

Руководство
по эксплуатации
автомобиля



С удовольствием
за рулем



X1 xDrive 28i

X1 sDrive 20d

X1 xDrive 20d

X1 xDrive 23d

Руководство по эксплуатации автомобиля

Мы рады, что Вы сделали свой выбор в пользу автомобиля BMW.

Чем лучше Вы его узнаете, тем увереннее будете чувствовать себя на дороге. Поэтому, пожалуйста:

Прежде чем садиться за руль своего нового BMW, внимательно изучите данное руководство. В нем Вы найдете важные указания по управлению, которые позволят Вам в полной мере использовать все технические преимущества своего автомобиля BMW. Здесь также приведены сведения, направленные на поддержание его эксплуатационной надежности, безопасности и на сохранение его высоких потребительских свойств.

Дополнительную информацию Вы найдете в других прилагаемых брошюрах.

С пожеланиями приятной и безаварийной езды

BMW Group

© 2009 Bayerische Motoren Werke
Aktiengesellschaft
Muenchen, Deutschland
Воспроизведение, полное или частичное,
допускается только с письменного разрешения
BMW AG, Muenchen.
русский VIII/09, 09 09 500
Отпечатано на экологически чистой бумаге,
отбеленной без добавления хлора,
возможна повторная переработка.

Оглавление

Отдельные темы легче всего найти с помощью алфавитного указателя, см. стр. 252.

Использование данного руководства по эксплуатации

4 Примечания

Обзор

8 Место водителя

14 iDrive

19 Система голосового управления

Управление

24 Открывание и закрывание

37 Регулировка

45 Безопасная перевозка детей

48 Вождение

61 Все под контролем

74 Техника для комфорта и безопасности

89 Освещение

95 Кондиционер

99 Внутреннее оснащение

Полезно знать

112 Особенности эксплуатации

Навигация

124 Система навигации

125 Ввод цели

136 Ведение к цели

143 А что, если ...

Развлечения

146 Включение и выключение, настройка

149 Радиоприемник

153 Цифровое радио DAB

156 CD/DVD-плеер и CD-чейнджер

163 Музыкальная коллекция

169 Внешние приборы

Связь

176 Телефон

189 Контакты

192 Услуги BMW в режиме реального времени

Мобильность

202 Заправка топливом

204 Топливо

205 Колеса и шины

209 Моторный отсек

215 Техническое обслуживание

217 Уход

220 Замена деталей

230 Помощь в случае неисправности

Данные

238 Технические характеристики

242 Команды для ускоренного голосового управления

248 Обзор работ по техническому обслуживанию

252 Все от А до Я

Примечания

О данном руководстве

Мы уделили особое внимание тому, чтобы Вы могли хорошо ориентироваться в данном руководстве. Отдельные темы легче всего найти с помощью подробного алфавитного указателя, приведенного в конце. Если сначала Вам понадобятся лишь общие сведения об автомобиле, то их можно найти в первой главе.

Если Вы когда-нибудь решите продать свой автомобиль, то не забудьте передать новому владельцу данное руководство. Оно является неотъемлемой частью комплектации автомобиля.

Дополнительные источники информации

По всем возникающим вопросам Вас охотно проконсультируют на СТОА BMW.

Информацию о BMW, например, описание различных автомобильных систем, можно найти в сети Интернет на веб-сайте www.bmw.ru.

Используемые символы



отмечает указания, подлежащие неукоснительному соблюдению. Это необходимо для Вашей собственной безопасности, безопасности других участников движения и в целях защиты автомобиля от повреждений. ◀



отмечает информацию по оптимальному использованию функций автомобиля. ◀



указывает на меры, направленные на защиту окружающей среды. ◀

◀ обозначает конец указания, введенного специальным символом.

* обозначает элементы специальной или экспортной комплектации и дополнительное оборудование, а также оснащение и функции, не доступные на момент печати.

„...“ в таких кавычках и на английском языке приведены надписи, появляющиеся на дисплее управления.

}...{ в таких скобках приведены голосовые команды.

>>...<< в таких скобках даны ответы системы голосового управления.

Символ на деталях автомобиля



отсылает Вас к данному Руководству.

Ваш автомобиль

При покупке автомобиля BMW Вы выбрали конкретную модель в индивидуальной комплектации. В данном руководстве описаны все модели и элементы комплектации, которые производитель предлагает в рамках одной программы.

Обращаем Ваше внимание на то, что руководство рассматривает также те элементы комплектации, которые могут отсутствовать у Вас. Возможные различия можно выявить без труда, так как все элементы дополнительного оборудования помечены звездочкой *.

Если Ваш BMW оснащен оборудованием, которое не рассматривается в данном руководстве, то к нему прилагаются дополнительные руководства, которые мы также просим соблюдать.

 Автомобили с правым рулем имеют несколько иное расположение органов управления, чем то, которое показано на иллюстрациях в настоящем руководстве. ◀

Актуальность информации

Высокий уровень безопасности и качества автомобилей BMW обеспечивается постоянным совершенствованием их конструкции, оборудования и принадлежностей. Это может стать причиной неполного соответствия между текстом данного руководства и оснащением именно Вашего автомобиля.

Для Вашей собственной безопасности

Ваш автомобиль технически сконструирован для специфических условий эксплуатации и имеющихся технических требований допуска к эксплуатации вашей страны или вашего региона, чтобы вы получили максимальное удовольствие за рулем вашего автомобиля. Если вы желаете эксплуатировать ваш автомобиль в другой стране или регионе,

чем те, для которых автомобиль был изначально изготовлен, то предварительно следует адаптировать автомобиль к действующим там (или к отличным от нынешних) условиям эксплуатации и требованиям допуска к эксплуатации. Для получения информации, в частности, относительно возможных, обусловленных этим ограничений или исключений гарантии для вашего автомобиля обращайтесь в сервисную службу.

Ремонт и техническое обслуживание

 В современных автомобилях используются передовые технологии, новейшие материалы и сложная электроника. Их профилактическое обслуживание и ремонт требуют соответствующего подхода. Поручайте эти работы только сервисным станциям BMW. Неквалифицированный подход может привести к повреждению техники или несчастному случаю. ◀

Детали и принадлежности

 BMW советует использовать на автомобиле только рекомендованные им запасные части и принадлежности. Лучше всего приобретать фирменные запасные части, принадлежности и прочие рекомендованные BMW изделия непосредственно на СТОА BMW. Эти запасные части и принадлежности были проверены BMW на безопасность и пригодность. BMW берет на себя ответственность за эти изделия. BMW не несет никакой ответственности за запасные части и принадлежности, которые он не рекомендовал. BMW не в состоянии судить о безопасности и пригодности изделий чужого производства. Такую гарантию не всегда может дать даже разрешение федеральных органов сертификации и надзора, потому что эти органы не в состоянии учесть все условия эксплуатации автомобилей BMW. ◀

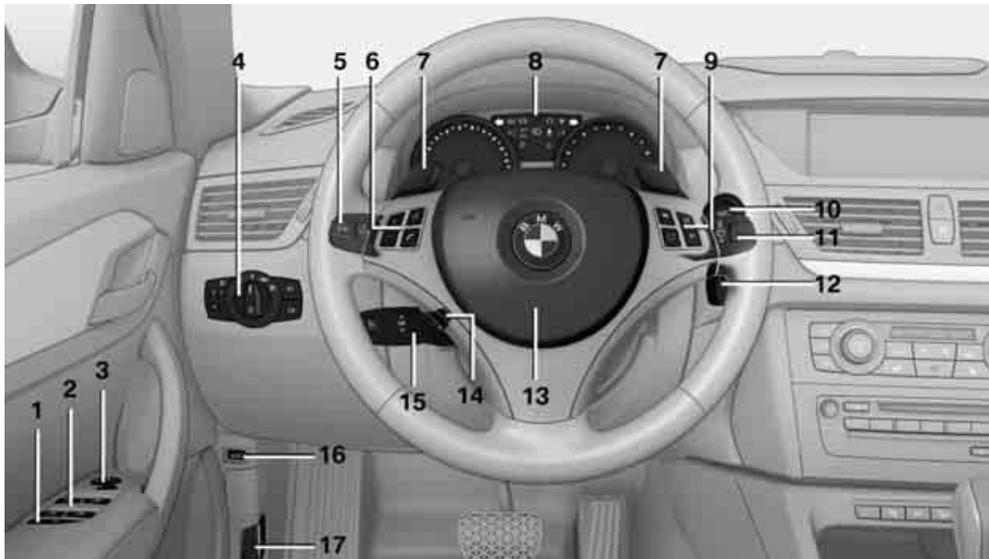


Обзор

Обзорная информация этого раздела позволит Вам сориентироваться в многообразии клавиш, переключателей и индикаторов. Кроме того, она поможет Вам быстро освоить основные принципы управления различными системами.

Место водителя

В зоне рулевого колеса: Элементы управления и индикации



- 1 Защитный выключатель задних стеклоподъемников 35
- 2 Стеклоподъемники 34
- 3 Управление наружным зеркалом заднего вида 42
- 4 Освещение



Регулировка угла наклона фар* 91



Стояночные огни 89



Ближний свет 89



Автоматическое управление светом фар* 89
Адаптивное освещение поворотов* 90
Система управления дальним светом фар* 92



Противотуманные фары 93



Задние противотуманные фонари 93

- 5 Рычаг поворотного кулака, левый



Указатели поворота 55



Дальний свет, прерывистый световой сигнал 91



Система управления дальним светом фар* 92



Парковочные огни* 91

BC Бортовой компьютер 63

 Настройки и информация 65

 Подсветка комбинации приборов 93

6 Кнопки на рулевом колесе, слева

 Телефона*:
Принять и закончить разговор;
включить набор* для
выбранного номера; повторный
набор, если не выбран ни один
номер

 Громкость

 Включение и выключение
системы голосового
управления* 19

7 Двухпозиционные выключатели* 54

8 Комбинация приборов 10

9 Кнопки на рулевом колесе, справа

 Смена радиостанции
 Остановка приема сообщений о
ситуации на дорогах
Выбор мелодии
Смена ТВ-программы
Перелистывание записей в
повторном наборе

 Следующая аудиосистема

 Режим рециркуляции 97

10 Пуск/выключение двигателя и включение/выключение зажигания 48

11 Рычаг поворотного кулака, справа

 Стеклоочистители 55

 Датчик интенсивности
дождя* 56

 Задний стеклоочиститель 57

12 Замок зажигания 48

13 Звуковой сигнал, вся поверхность

14 Регулировка положения рулевого колеса 44

15 Рычаг системы поддержания заданной скорости

 Круиз-контроль* 58

16 Открывание крышки багажника* 29

17 Отпирание капота 209

Комбинация приборов



- 1 Спидометр
- 2 Контрольные и сигнальные лампы [11](#)
- 3 Тахометр [61](#)
- 4 Температура моторного масла* [62](#)
Контроль расхода энергии* [62](#)
- 5 Поле индикации состояния
 - ▷ Часов [61](#)
 - ▷ Температуры наружного воздуха [61](#)
 - ▷ Контрольных и сигнальных ламп [70](#)
 - ▷ Индикатор системы поддержания заданной скорости* [58](#)
- 6 Поле индикации состояния
 - ▷ Индикации положения АКПП* [52](#)
 - ▷ Системы курсовой устойчивости при спуске* [82](#)
 - ▷ БорБортового компьютера [63](#)
 - ▷ Даты и остаточного пробега до очередного ТО [66](#)
 - ▷ Счетчиков общего и разового пробега [61](#)
 - ▷ Системы управления дальним светом фар* [92](#)
 - ▷ Проверки уровня моторного масла* [210](#)
 - ▷ Настроек и информации [65](#)
 - ▷ ▲ Индикатора системы автоматической диагностики [70](#)
 - ▷ Индикатора точек переключения* [64](#)
- 7 Указатель уровня топлива [62](#)
- 8 Обнуление счетчика разового пробега [61](#)

Контрольные и сигнальные лампы

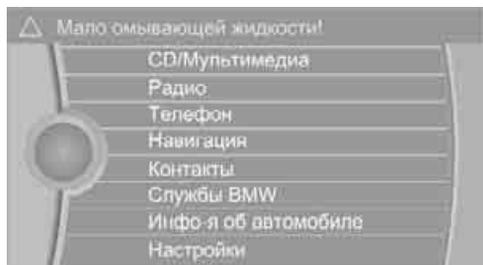
Принцип действия



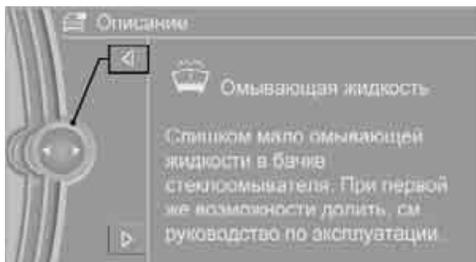
Контрольные и сигнальные лампы могут загораться разным цветом и в разных комбинациях.

У некоторых ламп при включении зажигания или пуске двигателя проверяется работоспособность – они загораются и снова гаснут.

Поясняющие сообщения



Сообщения в верхней строке дисплея управления поясняют сигналы контрольных и сигнальных ламп.



Дальнейшую информацию (например, о причинах неисправности и необходимых действиях) предоставляет Система автоматической диагностики см. страницу 70.

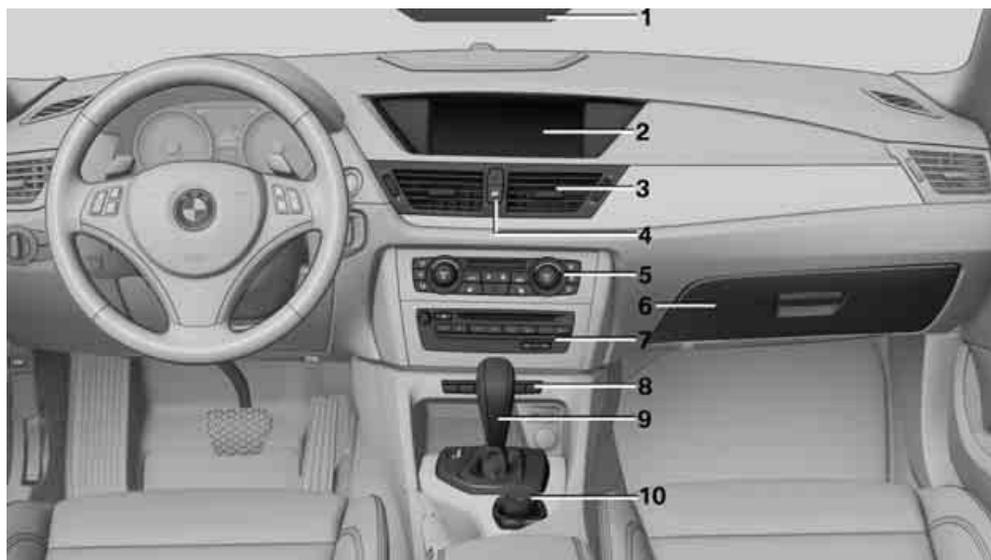
Срочные сообщения высвечиваются на дисплее, как только загораются соответствующие лампы.

Контрольные лампы без поясняющих сообщений

Следующие контрольные лампы сообщают о том, что активны определенные функции:

-  Дальний свет/прерывистый световой сигнал 91
-  Противотуманные фары 93
-  Задние противотуманные фонари* 93
-  DSC или DTC 81
-  Динамический контроль тяги DTC 81
-  Стояночный тормоз затянут 51
-  Повреждение двигателя с ухудшением показателей выброса вредных веществ 216
-  Указатели поворота 55
-  Индикатор повреждения шин (RPA) 83

Центральная консоль: Элементы управления и индикации



- 1 Потолок 13
- 2 Дисплей управления 14
- 3 Воздушные сопла 98
- 4  Аварийная световая сигнализация 230
 Центральный замок 28
- 5 Автоматический климат-контроль 95
- 6 Перчаточный ящик 102
- 7 Радиоприемник и накопитель CD/DVD* 146
- 8  Сигнализация аварийного сближения при парковке (PDC)* 74
 Видеокамера заднего вида* 76
 Контроль удержания на склоне HDC* 81
 Деактивация функции автоматического запуска/останова* 50
 Динамический контроль тяги DTC 40
- 9 Рычаг переключения передач механической коробки переключения передач 52
 Рычаг селектора автоматической коробки передач 53
- 10 Контроллер с кнопками 14



- 1  SOS: запуск экстренного вызова* [230](#)
- 2  Панорамный люк* [35](#)
- 3  Контрольная лампа* НПБ переднего пассажира [88](#)
- 4  Лампы для чтения [94](#)
- 5  Освещение салона [94](#)

Принцип действия

iDrive объединяет в себе функции большого количества переключателей и представляет собой единый центр управления.

⚠ Все настройки выполняйте только тогда, когда это позволяет дорожная обстановка. Недостаточная концентрация внимания водителя угрожает безопасности всех участников дорожного движения. ◀

Обзор органов управления

Элементы управления



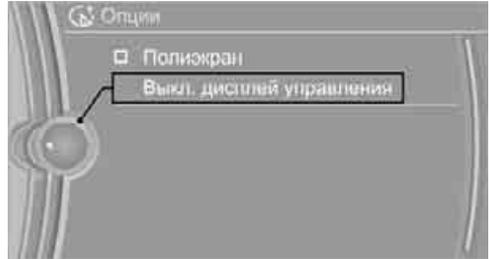
- 1 Дисплей управления
- 2 Контроллер с клавишами
С помощью клавиш можно сразу вызвать меню. С помощью контроллера можно выбрать пункты меню и выполнить настройки.

Дисплей управления

- ▷ Указания. При чистке дисплея управления, см. стр. 219, учитывайте следующее.
- ▷ Не складывайте каких-либо предметов перед дисплеем управления, иначе он может быть поврежден.

Выключение

1. Нажмите кнопку **OPTION**.
2. „Выкл. дисплей управления“



Включение

Чтобы включить дисплей, нажмите на контроллер.

Контроллер

Выбор пунктов меню и выполнение настроек.

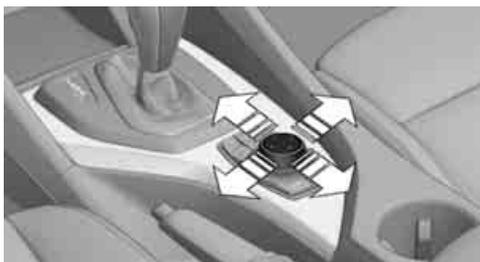
1. Поворот.



2. Нажатие.



3. Наклонение в четырех направлениях.



Клавиши на контроллере

Клавиша	Функция
MENU	Вызов главного меню
RADIO	Радиоприемник Вызов меню
CD	Вызов меню CD и мультимедиа
NAV	Система навигации Вызов меню
TEL	Телефон Вызов меню
BACK	Показ предыдущего меню
OPTION	Вызов меню Опции

Принципы управления

Вызов главного меню

Нажмите кнопку **MENU**.
Открывается главное меню.

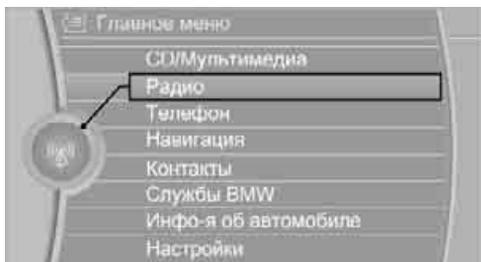


Все функции iDrive можно вызвать через главное меню.

Выбор пункта меню

Можно выбрать пункты меню, представленные белым цветом.

1. Поворотом контроллера выберите нужный пункт меню.



2. Нажмите на контроллер.

Будет показано новое меню или выполнена функция.

Пункты меню в руководстве по эксплуатации

В руководстве по эксплуатации те пункты меню, которые должны выбраны, взяты в кавычки, например: „Настройки“.

Переключение между окнами

После выбора пункта меню, например, „Радио“ в окне будет показано новое меню. Эти окна могут располагаться одно над другим.

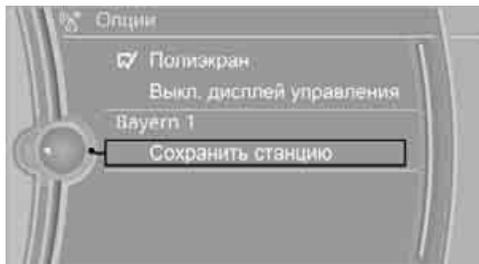
Для переключения между окнами наклоните контроллер влево или вправо.



Белые стрелки влево или вправо показывают, что можно вызвать другие окна.

Вызов меню Опции

Нажмите кнопку **OPTION**.
Будет показано меню „Опции“.



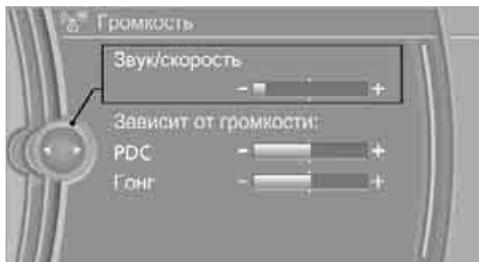
Другая возможность: наклоняйте контроллер вправо до тех пор, пока не появится меню „Опции“.

В меню „Опции“ показывается следующее:

- ▷ Настройки экрана, см. страницу 14.
- ▷ Возможности управления для выбранного меню.

Выполнение настроек

1. Выберите поле.
2. Для установки нужной настройки поверните контроллер.

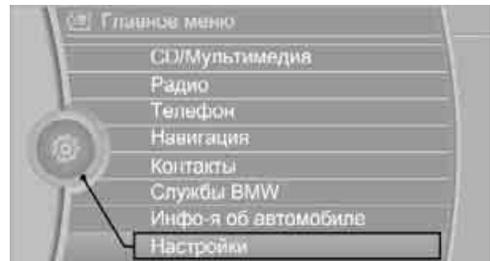


3. Нажмите на контроллер, чтобы подтвердить настройку.

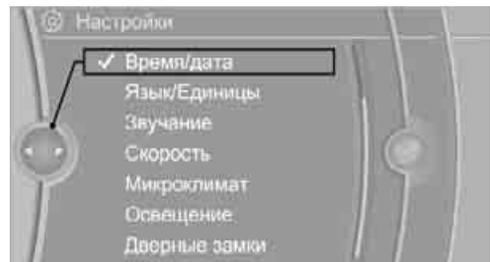
 На линейке прокрутки справа отображается, можно ли выбрать другие пункты меню или настройки, которые в настоящее время скрыты. ◀

Пример: установка времени

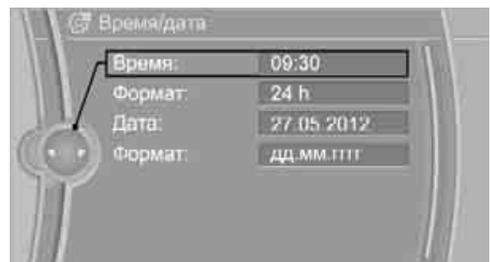
1. Нажмите кнопку **MENU**.
Открывается главное меню.
2. Поворотом контроллера выберите „Настройки“ и нажмите на контроллер.



3. Поворотом контроллера выберите „Время/дата“ и нажмите на контроллер.

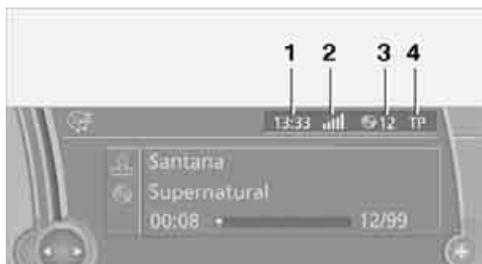


4. Поворотом контроллера выберите „Время:“ и нажмите на контроллер.



5. Поворотом контроллера настройте показание часов и нажмите на контроллер.
6. Поворотом контроллера настройте показание минут и нажмите на контроллер.

Информация о состоянии



- 1 Время
- 2 Поле индикации состояния:
 - ▶ Качество приема сети мобильной связи, зависит от типа мобильного телефона
 - ▶ Входящий и набранный, непринятый вызов
 - ▶ Получение SMS*
- 3 Поле индикации состояния:
 - ▶ Аудио и видеосистем: Радио, CD/DVD, внешние приборы, TV*
 - ▶ Телефона*: Название зарегистрированного в автомобиле мобильного телефона
- 4 Аудиоприборы выключены или состояние трансляции дорожной информации*:
 - ▶ „TP“: трансляция включена.
 - ▶ Пустое поле: Трансляция выключена.

Другие показания:

При наличии сообщения системы автоматической диагностики и голосовом управлении* вместо информации о состоянии в этой строке появляется уведомление.

Навигационная система Professional: Отдельные окна экрана, секционированный экран

В правой части секционированного экрана можно просмотреть дополнительную

информацию, например, информацию бортового компьютера.

Эта информация остается видна в отдельном окне экрана, на так называемом секционированном экране, даже при переходе в другое меню.

Включение и выключение секционированного экрана*

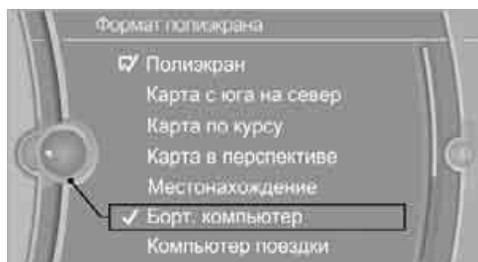
1. Нажмите кнопку **OPTION**.
2. „Полиэкрэн“

Секционированный экран включен.

Выбор индикации для содержания секционированного экрана*

При включенном секционированном экране Вы можете выбрать отображаемое содержание.

1. Поворотом контроллера вправо выберите содержание секционированного экрана.
2. Выбор индикации.



Клавиши быстрого выбора

Определенные функции iDrive можно сохранить на клавишах быстрого выбора и выбирать напрямую, например, радиостанцию, пункт назначения, номера телефонов и вход в меню.

Программирование функций

1. Выделите функцию через iDrive.
2. ... Держите нужную клавишу нажатой не менее 2 секунд.

Пример клавиш быстрого выбора

Включите и выключите голосовое оповещение системы навигации.

1. „Навигация“
2. „Карта“
3.  Контроллером выберите символ.
4.  ...  Держите нужную клавишу нажатой не менее 2 секунд.

Выбор функции

 ...  Нажмите клавишу.

Функция тут же выполняется. Это значит, что, например, при выборе номера телефона устанавливается телефонное соединение.

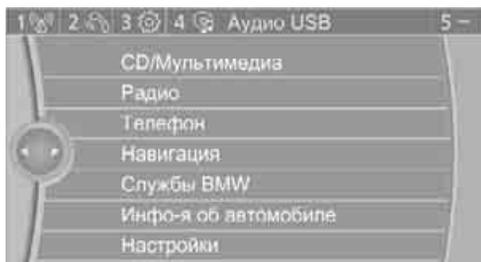
Показ назначения клавиш

Прикоснитесь к клавишам пальцем. Не надевайте перчатки и не используйте какие-либо предметы.

Показ краткой информации

 ...  Прикоснитесь к клавише.

Назначение клавиши показано в верхней строке экрана.



Показ подробной информации

 ...  Прикоснитесь и некоторое время удерживайте клавишу.

Буквы и цифры

Ввод букв и цифр

1. Поверните контроллер: выберите буквы или цифры.
2. При необходимости выберите другие буквы или цифры.
3. „ОК“: подтвердите ввод.

Символ	Функция
	Нажмите на контроллер: удалить букву или цифру
	Нажмите на контроллер и удерживайте: удалить все буквы и цифры
	Ввести пробел

Переключение с букв на цифры

В зависимости от меню можно выбирать между вводом букв и цифр:

Символ	Функция
	Ввод букв
	Ввод цифр

Сравнение ввода в системе навигации

Ввод имен и адресов: ввод постепенно ограничивается либо дополняется с каждой введенной буквой.

Поиск цели: введенная информация постоянно сравнивается с данными, сохраненными в автомобиле.

- ▷ Для ввода адреса предлагаются только те буквы, для которых имеются данные.
- ▷ Название местности можно ввести на любом, представленном в дисплее управления, языке.

Принцип действия

Система обработки речи позволяет управлять устройствами автомобиля, не убирая рук с рулевого колеса.

Командами служат названия пунктов меню, выведенных на дисплей управления. Эти пункты можно выбирать не контроллером, а голосом.

Система голосового управления преобразует Ваши команды в управляющие сигналы, которые затем передаются соответствующим системам, и помогает своими комментариями и вопросами.

В комплект системы голосового управления входит специальный микрофон, расположенный рядом с внутренним зеркалом заднего вида, см. страницу 12.

Необходимое для работы условие

Настройте на iDrive тот язык, на котором будут подаваться команды. О настройке языка см. на странице 73.

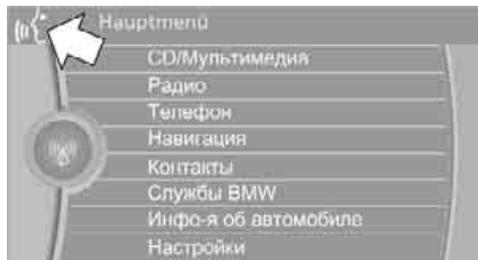
Используемый символ

-  ›...‹ в таких скобках приведены голосовые команды.
-  ››...‹‹ в таких скобках даны ответы системы голосового управления.

Произнесение команд

Включение системы голосового управления

1. Нажмите на рулевом колесе клавишу  .
 Значок на дисплее управления и звуковое уведомление дают сигнал к произнесению команды.



2. Произнесите команду.
Команда высвечивается на дисплее управления.

 Этот значок появляется на дисплее управления, когда система готова принять следующую команду.

Если дальнейшие голосовые команды отсутствуют, продолжите управление с помощью iDrive.

Выключение системы голосового управления

Нажмите на рулевом колесе клавишу  или произнесите

 ›Cancel‹

Диалог с системой, во время которого произносятся не команды, а произвольный текст, можно прервать только нажатием клавиши на рулевом колесе.

Возможные команды

Возможные команды зависят от выбранного на дисплее управления пункта меню.

Прослушивание команд:

 ›Voice commands‹

Если на дисплее управления выбран, например, пункт „CD/DVD“, то система произнесет все возможные команды для управления CD/мультимедиа-устройством.

Команды для ускоренного управления

Эти команды позволяют управлять отдельными функциями напрямую, минуя промежуточные пункты меню, см. страницу 242.

Пример: выбор трека в CD

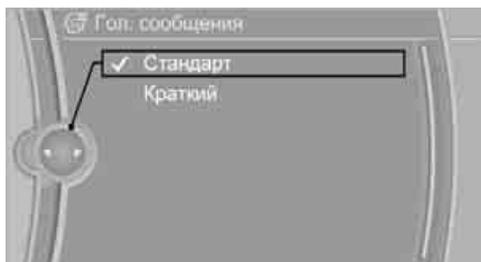
1. Включите аудиоприбор, если он выключен.
2. Нажмите на рулевом колесе клавишу .

3. Выберите трек, например.:
›CD track 4‹
Система подтверждает:
››Track 4‹‹

Настройка языка диалога

Можно выбрать стандартный или сокращенный вариант диалога. При сокращенном варианте диалога запросы и ответы системы сокращаются.

1. „Настройки“
2. „Язык/Единицы“
3. „Гол. сообщ-ия:“



4. Выберите настройку:

- ▷ „Стандарт“
- ▷ „Краткий“

Примечания

 О голосовом управлении телефоном см. страницу 185. ◀

При произнесении команд соблюдайте следующие правила:

- ▷ Не используйте систему голосового управления для экстренных вызовов. В стрессовых ситуациях речь и регистр голоса могут измениться. В результате установка телефонной связи может излишне затянуться.
- ▷ Произносите команды и цифры плавно, не повышая и не понижая голоса. Не акцентируйте отдельные слова и избегайте пауз. Это относится также для произнесения слова по слогам или всего слова сразу при вводе цели.
- ▷ Названия радиостанций произносите на языке вещания станции.
- ▷ При записи в голосовой телефонный справочник используйте имена на языке системы голосового управления и избегайте сокращений.
- ▷ Держите закрытыми двери, окна и панорамную стеклянную крышу, чтобы в салон не проникал шум с улицы.
- ▷ Следите, чтобы во время произнесения команды в салоне не было лишнего шума.



Управление

Сведения из данного раздела придадут Вам уверенности при управлении автомобилем.

Здесь описываются все элементы комплектации, которые служат как для самого вождения, так и для обеспечения безопасности и комфорта при движении.

Открытие и закрытие

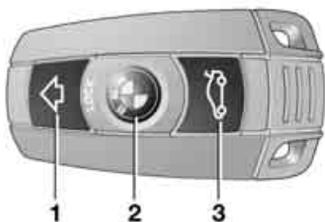
Пульт ДУ/ключ

Комплект поставки



Два ключа от центрального замка с ключом.

Кнопки дистанционного управления



- 1 Отпирание
- 2 Запирание
- 3 Открытие крышки багажника

Общие положения

Электронный ключ представляет собой пульт дистанционного управления (ДУ), в который встроен механический ключ. В пульте ДУ имеется аккумулятор, который автоматически подзаряжается в замке зажигания во время движения. Для подзарядки аккумуляторов пользуйтесь каждым из ключей хотя бы раз в полгода. При наличии у автомобиля системы комфортного доступа* в электронном ключе находится одноразовый элемент питания, см. страницу 33.

В зависимости от того, какой ключ распознается при отпирании автомобиля, в автомобиле вызываются и производятся различные настройки, см. Персональный профиль, следующий столбец.

В электронный ключ также записывается информация о необходимых работах по техническому обслуживанию автомобиля, см. Запись сервисных данных в электронный ключ на странице 215.

Встроенный механический ключ



Чтобы вынуть ключ, нажмите кнопку 1.

Механический ключ подходит к следующим замкам:

- ▷ Замок-выключатель НПБ переднего пассажира*, см. стр. 88
- ▷ Замок двери водителя, см. страницу 27

Дубликаты ключей

Дополнительные электронные ключи с интегрированным ключом и дубликаты утерянных ключей можно заказать на СТОА BMW.

Персональный профиль

Принцип действия

Ряд функций автомобиля можно настроить индивидуально. Функция позволяет безо всякого участия с Вашей стороны записать большинство таких настроек в память

используемого электронного ключа. При отпирании автомобиля происходит идентификация используемого ключа и все программируемые системы и функции приводятся в состояние, соответствующее записанным в память этого ключа настройкам.

Если автомобилем пользуются несколько человек, то каждый из них может быстро привести его в удобное для себя состояние с помощью собственного электронного ключа. Индивидуальные настройки сохраняются максимум для четырех ключей, при комфортном доступе* для двух.

Настройки персонального профиля

Более подробную информацию о настройках Вы найдете на указанных страницах.

- ▷ Программирование клавиш быстрого выбора, см. стр. 17
- ▷ Поведение центрального замка при отпирании автомобиля, см. страницу 26.
- ▷ Автоматическое запираение автомобиля, см. страницу 28.
- ▷ Автоматический вызов* положения сиденья, см. страницу 40
- ▷ Функция мигания указателей поворота, см. страницу 55.
- ▷ Настройки индикаторов на дисплее управления и в комбинации приборов:
 - ▷ Формат часов 12ч/24ч, см. стр. 69
 - ▷ Формат представления даты, см. страницу 70
 - ▷ Яркость, см. страницу 73
 - ▷ Язык, см. страницу 73)
 - ▷ Единицы измерения, см. страницу 66
- ▷ Сигнализация аварийного сближения при парковке (PDC)*: Визуальный предупреждающий, см. стр. 76
- ▷ Видеокамера заднего вида*:
 - ▷ Выбор функций, см. стр. 77
 - ▷ Вид индикации, см. стр. 79

- ▷ Настройки освещения:
 - ▷ Приветственный сигнал, см. страницу 89
 - ▷ Проводи домой, см. страницу 90
 - ▷ Схема постоянного ближнего света, см. страницу 90
 - ▷ Система управления дальним светом фар, см. страницу 92
- ▷ Автоматический климат-контроль: программа AUTO, кондиционер, включение и выключение автоматической системы контроля загрязненности наружного воздуха, температура, интенсивность подачи и распределение потоков воздуха – см. со страницы 95.
- ▷ Аудио и видеосистема:
 - ▷ Настройка параметров звучания, см. страницу 146
 - ▷ Регулировка громкости в зависимости от скорости движения, см. страницу 148

Центральный замок

Принцип действия

Центральный замок функционирует при закрытой двери водителя.

Одновременно отпираются или запираются:

- ▷ Двери салона
- ▷ Багажная дверь
- ▷ Лючок топливного бака

Приведение в действие снаружи

- ▷ С помощью дистанционного управления
- ▷ Через замок двери*
- ▷ При наличии функции комфортного доступа* – с помощью ручек дверей водителя и переднего пассажира

Одновременно для запираения и отпираения с помощью электронного ключа:

- ▷ Включается/выключается охранная система*. Двери не могут быть открыты с помощью кнопок блокировки и дверных ручек.
- ▷ Включаются и выключаются приветственный свет, освещение салона и подсветка пространства перед дверями*.
- ▷ Включается и выключается система охранной сигнализации*, см. стр. 30.

Приведение в действие изнутри

Изнутри замок приводится в действие клавишей, см. страницу 28.

Если автомобиль заблокирован изнутри, то лючок топливного бака остается разблокированным*.

В случае серьезной аварии центральный замок автоматически разблокируется.

Включаются аварийная световая сигнализация и свет в салоне.

Открытие и закрытие: снаружи

С помощью дистанционного управления

Общие положения

 Оставшиеся в автомобиле люди или животные могут запереть двери изнутри. Пульт дистанционного управления брать с собой при покидании автомобиля, чтобы можно было открыть автомобиль снаружи. ◀

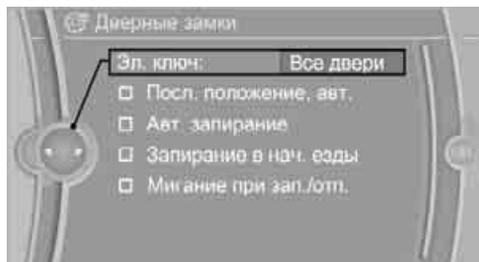
Отпирание

Нажмите клавишу .

Автомобиль отпирается.

Можно настроить порядок отпирания автомобиля.

1. „Настройки“
2. „Дверные замки“
3. „Электр. ключ“



4. Выберите в меню нужный пункт:

- ▷ „Все двери“
При однократном нажатии кнопки  отпираются все замки автомобиля.
- ▷ „Только дверь водителя“
При однократном нажатии кнопки  отпираются дверь водителя и лючок топливного бака.
Все замки автомобиля отпираются при двукратном нажатии кнопки.

5. Нажмите на контроллер.

Комфортное открытие

Нажмите и удерживайте кнопку .

Открываются окна и панорамная стеклянная крыша*.

Запирание

Нажмите клавишу  LOCK.

 Не запирайте автомобиль снаружи, если в салоне остались люди, потому что они не смогут отпереть его изнутри (при некоторых экспортных исполнениях и специальном оснащении). ◀

Комфортное закрытие

Нажмите и удерживайте кнопку  LOCK.

Закрываются окна и панорамная стеклянная крыша*.

 При закрытии следите за тем, чтобы никого не прищемило. При отпускании кнопки на ключе процесс закрытия сразу прекращается. ◀

Включение освещения салона, подсветки пространства перед дверями* и приветственного света

При запертом автомобиле:

Нажмите клавишу  LOCK.

С помощью этой функции вы сможете быстро найти свой автомобиль, например, в подземном гараже.

Отпирание багажной двери

Удерживайте кнопку  нажатой примерно 1 секунду.

Багажная дверь приоткрывается, независимо от того, была она заперта или нет.

 При некоторых экспортных исполнениях багажная дверь открывается только после предварительного отпирания автомобиля.

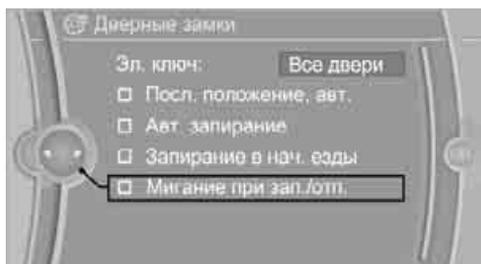
При открывании багажная дверь выдвигается назад и поднимается вверх. Следите, чтобы на ее пути не было помех. Чтобы случайно не перекрыть доступ, не кладите ключ в багажное отделение. Если багажная дверь была до этого заперта, то после закрывания она снова запирается.

Перед поездкой и после нее проверяйте, не была ли багажная дверь случайно отперта. ◀

Сигналы подтверждения

Сигналы подтверждения можно активировать или отключить.

1. „Настройки“
2. „Дверные замки“
3. „Мигание при зап./отп.“



4. Нажмите на контроллер.

 Мигающий сигнал при запирании/отпирании включен.

Помехи

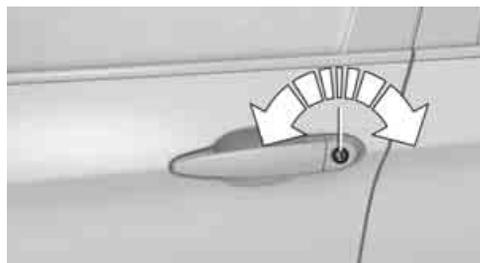
Радиоволны могут создавать помехи работе дистанционного управления. В этом случае Вы можете отпереть или запереть автомобиль, вставив механический ключ в замок двери.

При автомобилях без сигнализации* или функции комфортного доступа* можно отпереть или запереть только дверь водителя, вставив механический ключ в замок двери.

Причиной того, что дистанционное запираение не выполняется, может быть разряженный аккумулятор в ключе. Вставьте этот ключ в замок зажигания на время достаточно продолжительной поездки, чтобы подзарядить его аккумулятор, см. страницу 24. В пульте дистанционного управления с функцией комфортного доступа* находится элемент питания, который время от времени необходимо заменять, см. страницу 33.

Через замок двери

Общие положения



 Не запирайте автомобиль снаружи, если в салоне остались люди, потому что они не смогут отпереть его изнутри (при некоторых экспортных исполнениях и специальном оснащении). ◀

В некоторых экспортных исполнениях отпирание автомобиля поворотом ключа в дверном замке приводит к срабатыванию системы охранной сигнализации*, см. стр. 30.

Откройте автомобиль с помощью электронного ключа, или вставьте электронный ключ до упора в замок зажигания, чтобы отключить сигнал тревоги системы аварийной сигнализации.

 Без сигнализации* или функции комфортного доступа* через замок двери блокируется только дверь водителя. ◀

Для того чтобы заблокировать все двери, лючок топливного бака и багажную дверь одновременно, необходимо:

1. При закрытых дверях при помощи клавиши для центрального замка в салоне, см. страницу 28, заблокировать автомобиль.
2. Разблокировать и открыть дверь водителя и пассажира, см. страницу 29.
3. Заблокировать автомобиль.
 - ▷ Заблокировать дверь водителя, вставив механический ключ в замок двери, или
 - ▷ Опустить кнопку блокировки и закрыть дверь снаружи.

Комфортный режим управления

С помощью системы охранной сигнализации* или системы комфортного доступа* можно одновременно через замок двери управлять окнами и панорамной стеклянной крышей*.

Открытие/закрытие

При закрытой двери удерживайте ключ в положении отперто/заперто.

 При закрытии следите за тем, чтобы никого не прищемило. ◀

Ручное управление

При неисправности электрооборудования дверь водителя можно отпереть или запереть, повернув интегрированный ключ в замке до соответствующего крайнего положения.

Открытие и закрытие: из салона



Отпирание и запираение



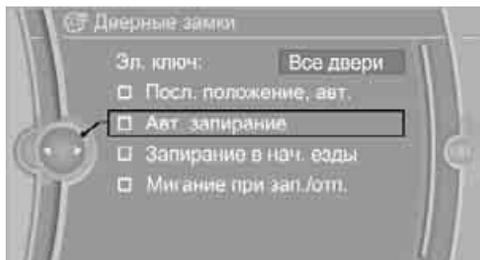
Нажмите кнопку в автомобиле.

Двери и крышка багажника отпираются или запираются при закрытых передних дверях, но не защищаются от воров. При этом охранная система не включается и лючок топливного бака не запирается*.

Автоматическое запираение

Можно настроить порядок запираения автомобиля:

1. „Настройки“
2. „Дверные замки“
3. Выберите нужную функцию:
 - ▷ „Авт. запираение“
Центральный замок запирается через короткое время, если ни одна из дверей не была открыта.
 - ▷ „Запираение в нач. езды“
Центральный замок запирается после трогания с места.



 Функция включена и происходит запоминание для используемого в данный момент пульта ДУ.

Отпирание и открывание

- ▷ Отоприте все двери клавишей центрального замка и откройте нужную дверь, потянув за ее ручку над подлокотником.
- ▷ Или дважды потяните за ручку двери: сначала дверь отперется, а затем – откроется.

Запирание

- ▷ Заприте все двери с помощью клавиши центрального замка.
- ▷ Или утопите кнопку блокировки одной из дверей. Чтобы случайно не перекрыть водителю доступ в автомобиль, у открытой двери водителя кнопка блокировки не утапливается.

 Оставшиеся в автомобиле люди или животные могут запереть двери изнутри. Пульт дистанционного управления брать с собой при покидании автомобиля, чтобы можно было открыть автомобиль снаружи. ◀

Багажная дверь

Отстегивание

При открывании крышка багажника выдвигается назад и поднимается вверх. Следите, чтобы на ее пути не было помех.

Открывание из салона*



 Нажмите клавишу . При стоящем автомобиле крышка багажника открывается, если не зафиксирована.

Открывание снаружи



Нажмите клавишу, см. стрелку, или некоторое время удерживайте нажатой клавишу  на пульте ДУ. Багажная дверь приоткроется и его можно будет поднять вверх.

 При некоторых экспортных исполнениях багажная дверь открывается с помощью пульта ДУ только после отпирания автомобиля. ◀

Ручное открывание

При неисправности электрооборудования:

1. Откинуть спинку заднего сиденья, см. Увеличение объема багажного отделения на стр. 106
2. Из багажного отделения выдавите рукоятку в крышке багажника, см. стрелку, и вытяните до упора. Багажная дверь разблокируется.



3. Откройте крышку багажника снаружи и снова вдавите рукоятку.

Крышка багажника снова блокируется после закрытия.

Подъем



С внутренней стороны крышки багажника есть выемки для ручки, которые облегчают ее опускание

Перед закрытием крышки багажника следите за тем, чтобы днище кузова в багажном отделении не было поднято, см. стр. 109.

 Во избежание травм при закрытии крышки багажника убедитесь в отсутствии препятствий на ее пути. ◀

Сигнализация*

Принцип действия

Сигнализация реагирует на:

- ▷ Открывание двери, капота или крышки багажника
- ▷ Движение в салоне автомобиля: Система охраны салона, см. страницу 31.
- ▷ Изменение крена автомобиля, например, при попытке кражи колеса или буксировки
- ▷ Прерывание питания от аккумулятора

О неправомерном вмешательстве система охранной сигнализации сообщает:

- ▷ Звуковым сигналом тревоги
- ▷ Включением аварийной световой сигнализации

Постановка на сигнализацию и снятие с сигнализации

Постановка на сигнализацию и снятие с нее происходят одновременно с запираем и отпиранием автомобиля путем поворота ключа в замке двери или с помощью дистанционного управления.

Замок двери при включенной системе охранной сигнализации

При некоторых экспортных исполнениях отпирание автомобиля поворотом ключа в дверном замке приводит к срабатыванию сигнализации.

Этот сигнал тревоги можно выключить кнопкой на электронном ключе.

Крышка багажника при включенной системе охранной сигнализации

Крышка багажника может быть открыта электронным ключом и при включенной системе охранной сигнализации.



Нажмите кнопку на электронном ключе.

При закрытии крышка багажника снова блокируется и контролируется. Аварийная световая сигнализация мигает один раз.

При некоторых экспортных исполнениях багажная дверь открывается с помощью пульта ДУ только после отпирания автомобиля.

Выключение сигнала тревоги

- ▶ Отпирание автомобиля с помощью пульта дистанционного управления, см. страницу 26.
- ▶ Вставьте электронный ключ до упора в замок зажигания.

Контрольная лампа на внутреннем зеркале заднего вида



- ▶ Контрольная лампа вспыхивает каждые 2 секунды: автомобиль находится под охраной сигнализации.
- ▶ Контрольная лампа мигает после запираания автомобиля: Двери, капот или крышка багажника закрыты неправильно, остальная часть под контролем. Затем, через 10 секунд, контрольная лампа начинает гореть постоянно. Система охраны салона не активирована.
- ▶ Контрольная лампа гаснет после отпирания автомобиля: Вмешательства в автомобиль не было.
- ▶ После отпирания автомобиля контрольная лампа мигает до тех пор, пока в замок зажигания не будет вставлен электронный ключ, но не более 5 минут: Срабатывала система аварийной сигнализации.

Тревожная сигнализация*

Вызов срабатывания охранной сигнализации при опасности:



Удерживайте нажатой кнопку электронного ключа не менее трех секунд.

Выключение тревожной сигнализации: Нажмите любую кнопку.

Охранный датчик крена

Контролируется наклон кузова автомобиля.

Система охранной сигнализации реагирует, например, на попытку кражи колеса или буксировки автомобиля.

Система охраны салона

Для безупречной работы должны быть закрыты окна и панорамная стеклянная крыша*.

Предотвращение ложного срабатывания

Датчик крена и систему охраны салона можно выключить вместе, например, в следующих ситуациях:

- ▶ Автомобиль находится в двухъярусном гараже
- ▶ При транспортировке на поездах, где есть платформа для автомобилей, по морю или на прицепе
- ▶ При наличии животных в автомобиле

Выключение охранного датчика крена и системы охраны салона

Нажмите два раза подряд кнопку электронного ключа  LOCK.

Контрольная лампа горит ок. 2 секунд и затем постоянно мигает.

Датчик крена и система охраны салона остаются выключенными до следующего запираания автомобиля.

Комфортный доступ*

Принцип действия

Доступ в автомобиль возможен без нажатия кнопок электронного ключа.

Достаточно лишь иметь его при себе, например, в кармане куртки.

Электронный ключ автоматически опознается автомобилем, когда он находится в непосредственной близости от автомобиля или внутри него.

Функция комфортного доступа позволяет:

- ▷ Отпереть и запереть автомобиль
- ▷ Независимое отпирание крышки багажника
- ▷ Пуск двигателя
- ▷ Комфортное закрытие

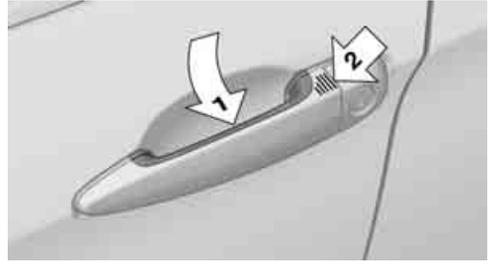
Необходимые для работы условия

- ▷ Для запирания электронный ключ должен быть вне автомобиля.
- ▷ Очередной цикл отпирания/запирания возможен только спустя примерно 2 секунды.
- ▷ Пуск двигателя возможен, только если электронный ключ находится в автомобиле.

Сравнение с обычным дистанционным управлением

Названными функциями можно управлять нажатием кнопок или с помощью системы комфортного доступа.

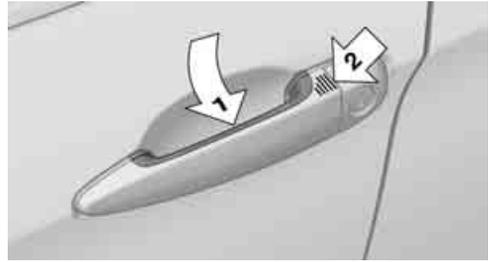
Отпирание



Ладонь должна охватывать ручку двери водителя или переднего пассажира полностью, см. стрелку 1.

Это действие соответствует нажатию кнопки .

Запирание



Примерно на 1 секунду приложите палец в точке, отмеченной стрелкой 2.

Это действие соответствует нажатию кнопки  LOCK.

Для сбережения ресурса аккумулятора перед запиранием автомобиля не забывайте выключать зажигание и все энергопотребители.

Если электронный ключ опознается в салоне, то запирание или отпирание не происходит.

Комфортное закрытие

Удерживайте палец нажатым на поверхности, стрелка 2.

Дополнительно закрываются окна и панорамная стеклянная крыша*.

Независимое отпирание крышки багажника

Нажмите кнопку на внешней стороне крышки багажника, см. стр. 29.

Это действие соответствует нажатию кнопки .

Если после запираания автомобиля внутри багажного отделения обнаруживается забытый там электронный ключ, то крышка багажника снова открывается.

Зажигание

Зажигание включается нажатием кнопки Start/Stop.

Не нажимайте на педали тормоза и сцепления, иначе заведется двигатель.

Пуск двигателя

Когда электронный ключ находится в салоне автомобиля, Вы можете завести двигатель или включить зажигание, не вставляя ключ в замок зажигания, см. страницу. 48

Выключение двигателя при АКПП

Без ключа двигатель выключается только, если рычаг селектора находится в положении P, см. страницу 50.

Чтобы выключить двигатель при рычаге селектора в положении N, необходимо вставить электронный ключ в замок зажигания.

Неисправности

Радиоволны могут создавать помехи работе функции комфортного доступа.

В этом случае автомобиль можно отпереть или запереть с помощью кнопки электронного ключа или интегрированного ключа.

Чтобы затем завести двигатель, вставьте электронный ключ в замок зажигания.

Сигнальные лампы



Сигнальная лампа в комбинации приборов загорается при попытке завести двигатель: запуск

двигателя невозможен. Электронный ключ не обнаружен в салоне автомобиля или неисправен. Убедитесь, что ключ находится внутри автомобиля. При подозрении на неисправность проверьте ключ на СТОА BMW. Попробуйте вставить в замок зажигания другой ключ.



Сигнальная лампа в комбинации приборов горит при работающем двигателе: система больше не обнаруживает электронный ключ в салоне автомобиля. После выключения двигателя его повторный запуск возможен только в течение 10 секунд.



В комбинации приборов загорается контрольная лампа и на дисплее управления появляется сообщение: замените в электронном ключе элемент питания.

Замена элемента питания

В пульте дистанционного управления с функцией комфортного доступа находится элемент питания, который время от времени необходимо заменять.

1. Выньте из пульта дистанционного управления встроенный ключ, см. страницу 24.



2. Снимите крышку.
3. Вставьте новый элемент питания плюсовым полюсом вверх.
4. Закройте крышку.



Использованный элемент питания сдайте на приемный пункт или СТОА BMW. ◀

Стеклоподъемники

Общие положения

 Выходя из автомобиля, всегда берите с собой электронный ключ. Тогда, например, дети не смогут управлять стеклоподъемниками, что убережет их от случайных травм. ◀



Открытие

 Нажмите переключатель до точки срабатывания.

Стекло поднимается, пока нажат переключатель.

 Нажмите переключатель с переходом за точку срабатывания.

Стекло открывается автоматически.

Повторное нажатие останавливает движение.

Подъем

 Во избежание травм при закрытии стекла убедитесь в отсутствии препятствий на его пути. ◀

 Потяните переключатель до точки срабатывания.

Стекло поднимается, пока нажат переключатель.

 Потяните переключатель с переходом за точку срабатывания.

Стекло закрывается автоматически.

При нажатии переключателя движение останавливается.

Комфортный режим управления, см. стр. 26, с помощью электронного или дверного ключа.

Комфортное закрытие, см. стр. 32, при комфортном доступе*.

После выключения зажигания

Возможность управления стеклоподъемниками при выключенном зажигании или вынута из замка электронным ключе сохраняется в течение еще 1 минуты.

Травмозащитная функция

Если при закрытии окна закрывающее усилие превышает определенное значение, процесс закрытия прекращается.

 Несмотря на наличие защиты от травм при зажатии следите, чтобы область закрытия окон была свободной, иначе в крайних случаях, например, при попадании в щель тонких предметов, нельзя гарантировать прерывание процесса закрытия.

Посторонние предметы в пределах хода стекла могут помешать работе травмозащитной функции, поэтому крепление любых принадлежностей в этом месте запрещено. ◀

Закрытие без защиты от травм при зажатии

Например, при угрозе извне или отсутствии возможности нормально закрыть окно по причине его обледенения, можно поступить следующим образом:

1. Потяните переключатель с переходом за точку срабатывания и удерживайте его в этом положении.

Ограничивается защита от травм при зажатии, и окно открывается незначительно, если сила закрытия превышает определенное значение.

2. В течение следующих 4 секунд еще раз потяните переключатель с переходом за точку срабатывания и удерживайте его в этом положении.

Окно закрывается без защиты от травм при зажатии.

Защитный выключатель

Тем самым предупреждается открывание и закрывание задних окон с помощью переключателей стеклоподъемников в задней части салона (например, детьми).



Нажмите клавишу .

Светодиод горит при включенной предохранительной функции.



При перевозке детей в задней части салона нажмите защитный выключатель. Это позволит уберечь их от травм при неконтролируемом закрывании стекол. ◀

Панорамный люк*

Общие положения

Стекло люка и сдвижная панель могут управляться отдельно или совместно с помощью переключателя.



Во избежание травм при закрывании стеклянного люка убедитесь в отсутствии препятствий на его пути. ◀



Выходя из автомобиля, всегда берите с собой электронный ключ. Тогда, например, дети не смогут управлять крышей, что уберезет их от случайных травм. ◀



Поднимание стеклянного люка



Коротко нажмите на переключатель.

Закрытая крыша приподнимается, а ее сдвижная панель немного

открывается.



Не закрывайте с силой сдвижную панель при приподнятой крыше, иначе можете повредить механизм. ◀

Сдвиньте переключатель с переходом за точку срабатывания, стеклянный люк и сдвижная панель полностью закрываются.

Открывание/закрывание сдвижной панели



Сдвиньте переключатель до точки срабатывания в требуемом направлении и удерживайте его.

Сдвижная панель движется, пока нажат переключатель.

Нажмите переключатель с переходом за точку срабатывания в требуемом направлении.

Сдвижная панель движется автоматически. При нажатии переключателя движение останавливается.

Одновременное открывание и закрывание стеклянного люка и сдвижной панели



Дважды нажмите переключатель с переходом за точку срабатывания в требуемом направлении.

Стекло люка и сдвижная панель движутся одновременно. Повторное нажатие переключателя останавливает движение.

Комфортный режим управления, см. стр. 26, с помощью электронного или дверного ключа.

Комфортное закрывание, см. стр. 32, при комфортном доступе*.

После выключения зажигания

Возможность управления крышей при выключенном зажигании или извлеченном электронном ключе сохраняется в течение еще 1 минуты.

Травмозащитная функция

Если при закрытии стеклянного люка закрывающее усилие превышает определенное значение, процесс закрытия прекращается, примерно, на середине отверстия крыши или при закрытии из поднятого положения.

Крыша снова немного приоткрывается



В любом случае следите за тем, чтобы на пути крышки люка не было препятствий, потому что в редких случаях (например, если на пути крышки окажется тонкий предмет) травмозащитная функция может не сработать. ◀

Закрытие без защиты от травм при зажатии

Например, при опасности снаружи действуйте следующим образом:

1. Сдвиньте переключатель вперед с переходом за точку срабатывания и удерживайте его в этом положении.
Ограничивается защита от травм при зажатии, и крыша открывается незначительно, если сила закрытия превышает определенное значение.
2. Снова сдвиньте переключатель вперед через точку срабатывания и удерживайте, пока крыша закроется без травмозащитной функции.

Инициализация после перерыва в электроснабжении

После перерыва в электроснабжении крышу можно только приподнять.

Выполните инициализацию системы в сервисной службе BMW.

Регулировка

Правильная посадка на сиденье

Чтобы при поездке Ваши мышцы не напрягались и не уставали, очень важно принять правильную позу на сиденье.

В случае аварии положение сиденья играет важную роль наряду с:

- ▷ Ремнями безопасности, см. стр. 41
- ▷ Подголовниками, см. стр. 39
- ▷ Надутыми подушками безопасности, см. стр. 86

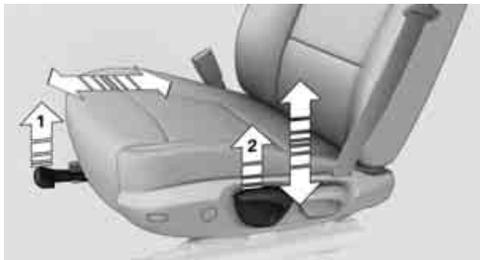
Сиденья

Меры предосторожности

 Не регулируйте сиденье водителя во время движения. Неожиданное смещение сиденья может привести к потере контроля над автомобилем и стать причиной аварии. ◀

 Также во время движения не откидывайте слишком далеко назад спинку сиденья переднего пассажира. Так как при аварии возникает опасность выскользнуть из-под ремня безопасности. Утрачивается защитное действие ремня безопасности. ◀

Ручная регулировка



Продольная регулировка сиденья

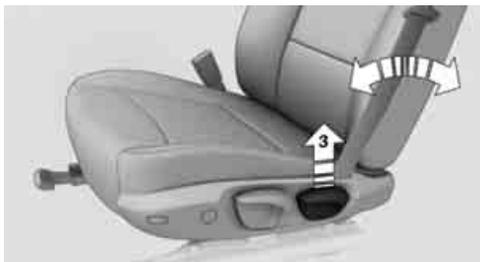
Потянуть за рычажок **1** и переставить сиденье в желаемое положение.

После отпущения рычага сиденье слегка наклонить вперед и назад, чтобы оно надежно зафиксировалось.

Регулировка сиденья по высоте

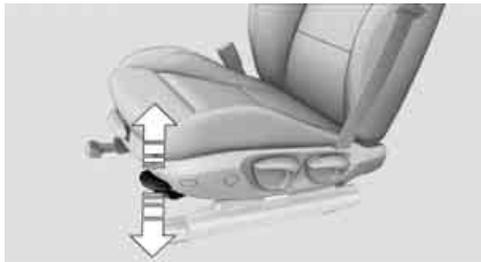
Потянуть за рычажок **2** и при необходимости нагрузить или разгрузить сиденье.

Регулировка спинки



Потянуть за рычажок **3** и при необходимости нагрузить или разгрузить спинку.

Наклон*



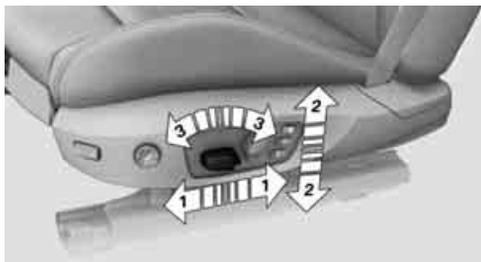
Потянуть за рычажок и при необходимости нагрузить или разгрузить сиденье.

Подколенная опора*



Потянуть за рычажок и сдвиньте подколенную опору в удобное положение.

Регулировка с помощью электроприводов



- 1 Продольная регулировка сиденья*
- 2 Регулировка сиденья по высоте
- 3 Наклон*



4 Регулировка спинки

Подголовники регулируются вручную, см. Подголовники ниже.

Поясничная опора*



Контур спинки сиденья может изменяться и принимать очертания, позволяющие оптимально поддерживать изгиб (лордозу) поясничного отдела позвоночника.

Наличие опоры у верхней части таза и позвоночника позволяет принять прямое и ненапряженное положение в кресле.

- ▷ Увеличение или уменьшение выпуклости контура спинки: стрелка вперед или назад.
- ▷ Увеличение выпуклости вверх или вниз: стрелка вверх или вниз.

Ширина спинки сиденья*



Для того чтобы настроить ширину спинки сиденья под свои потребности, можно воспользоваться боковыми элементами.

Нажмите на переключатель рядом с передним или задним краем:

Ширина спинки сиденья уменьшится или увеличится.

Регулировка спинки заднего сиденья

Регулировка наклона спинки сиденья, см. страницу 106.

Подголовники

Правильно отрегулированные подголовники

Правильно отрегулированный подголовник снижает риск травмирования шейного отдела позвоночника в случае аварии.

 Правильно отрегулируйте подголовники на всех занятых сиденьях, иначе при аварии существует повышенная опасность травмирования. ◀

Регулировка сиденья по высоте

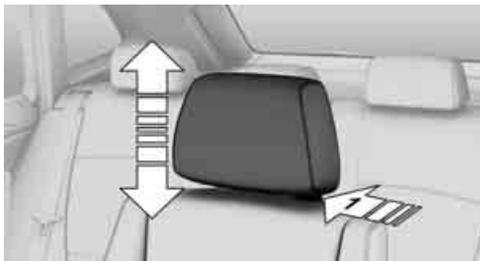
Отрегулируйте подголовник так, чтобы его середина располагалась прим на высоте уха.

Расстояние

Отрегулируйте расстояние так, чтобы подголовник располагался как можно ближе к затылку.

Спереди

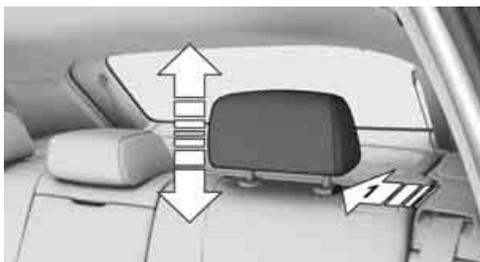
Регулировка по высоте



- ▷ Выше: вытяните подголовник.
- ▷ Ниже: нажмите кнопку, см. стрелку 1, и утопите подголовник.

Сзади

Регулировка по высоте



- ▷ Выше: вытяните подголовник.
- ▷ Ниже: нажмите кнопку, см. стрелку 1, и утопите подголовник.

Средний подголовник по высоте не регулируется.

Демонтаж передних и задних подголовников

Снимайте подголовник только с незанятого сиденья.

1. Вытяните подголовник вверх до упора.
2. Нажмите кнопку, см. стрелку 1, слегка откиньте вперед спинку и снимите подголовник.

 Возвращайте подголовники на место до того, как посадить пассажиров, в противном случае не используются защитные функции подголовников. ◀

Обогрев сидений*



Включение

 Нажмите кнопку соответствующего уровня температуры один раз. Три горящих светодиода указывают максимальную температуру.

Выключение

Нажмите и некоторое время удерживайте клавишу. Светодиоды погаснут.

Если остановка длилась не более 15 минут, то при возобновлении движения автоматически включается прежний температурный режим обогрева сидений.

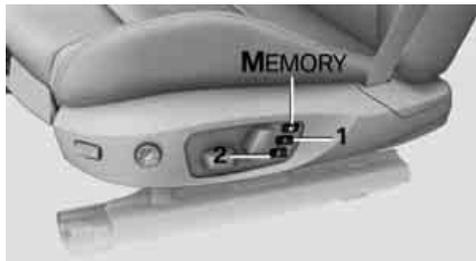
При необходимости температура уменьшается вплоть до выключения для сбережения ресурса аккумулятора. СД продолжают гореть.

Память положений сиденья и зеркал*

Общие положения

Вы можете запрограммировать два различных положения для сиденья водителя и наружных зеркал. Регулировки ширины спинки сиденья и положения поясничной опоры в памяти не сохраняются.

Программирование положений



1. Установите положение включения радио или включите зажигание, см. страницу 48.
2. Отрегулируйте положение сиденья и зеркал по своему желанию.
3. Нажмите клавишу : В ней загорится светодиод.
4. Нажмите одну из клавиш памяти (1 или 2): Светодиод потухнет.

Данные о положениях сиденья водителя и наружных зеркал сохраняются для используемого в данный момент ключа.

Выбор положения

 Не обращайтесь к функции памяти на ходу. Неожиданное смещение сиденья может привести к аварии. ◀

Функция комфорта

1. Отперев дверь водителя, откройте ее и установите положение включения радио, см. страницу 48.
2. Нажмите на клавишу памяти 1 или 2.

Регулировка производится автоматически до конечного положения.

Нажатие переключателя регулировки сиденья или одной из кнопок памяти прерывает текущий процесс регулировки.

Функция защиты

1. Закройте дверь водителя и включите или выключите зажигание, см. страницу 48.
2. Нажмите и удерживайте клавишу памяти 1 или 2 до тех пор, пока процесс регулировки не завершится.

Если клавиша **M** была нажата случайно, нажмите ее снова. Светодиод погаснет.

Восстановление запрограммированного положения с помощью дистанционного управления

Данные о последнем положении сиденья водителя записываются в память используемого в это время ключа.

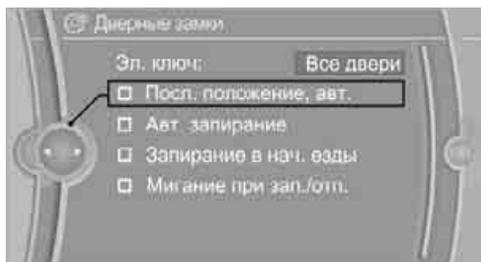
Вы можете сами выбрать, будет ли положение вызываться автоматически.

! Прежде чем воспользоваться этой функцией, убедитесь, что пространство за сиденьем водителя свободно. Иначе откатывающееся назад сиденье может причинить травмы сидящим сзади пассажирам или повредить находящееся там имущество. ◀

Нажатие любой из клавиш регулировки сиденья или памяти тут же прерывает текущий процесс регулировки.

Выбор автоматического вызова

1. „Настройки“
2. „Дверные замки“
3. „Посл. положение, авт.“



✓ Автоматически включается последнее положение сиденья, которое запоминается для используемого в данный момент пульту ДУ.

Выключение автоматического вызова

Деактивируйте „Посл. положение сиденья, авт.“.

Ремни безопасности

Общие положения

Перед началом любой поездки все сидящие в автомобиле должны пристегнуть свои ремни безопасности.

Надувные подушки безопасности только дополняют ремни, повышая общий уровень защиты, но не заменяют их.

- ▷ Если сиденье отрегулировано правильно, то верхняя точка крепления ремня подходит для взрослых людей любого роста.
- ▷ Оба встроенных в заднее сиденье замка ремней безопасности предназначены для пассажиров, сидящих слева и справа. Замок ремня безопасности, обозначенный надписью CENTER, предусмотрен исключительно для пассажира посередине.
- ▷ Если в задней части салона используется средний ремень безопасности, то левая спинка должна быть заблокирована, см. стр. 106, в противном случае может ухудшиться удерживающий эффект ремня безопасности.

! Одним ремнем безопасности должен пристегиваться только один человек. Запрещается перевозить детей, даже грудных, на коленях. ◀

! Ремень безопасности не должен быть перекручен, должен по возможности плотно прилегать к корпусу, туго охватывая таз и плечо, а поэтому проследите, чтобы в области таза ремень располагался низко на бедре и не давил на живот. В противном случае при лобовом столкновении ремень может соскользнуть с бедра на живот и поранить его.

Не допускайте, чтобы ремень охватывал шею, терся об острые кромки или был зажат. Следите, чтобы под ремнем не оказалось твердых или бьющихся предметов. ◀

! Старайтесь не надевать толстую одежду и время от времени подтягивайте ремень в области груди. ◀

Застёгивание ремня безопасности



Замок ремня должен запереться со слышимым щелчком.

Отстёгивание ремня безопасности

1. Придержите ремень рукой.
2. Нажмите красную кнопку на замке.
3. Заправьте ремень во втягивающее устройство.

Напоминание о непристегнутых ремнях водителя и переднего пассажира*



Загорается контрольная лампа, раздается звуковой сигнал. На дисплее управления высветилось сообщение. Проверьте, хорошо ли пристегнуты ремни безопасности.

Предупреждающий сигнал подается, когда не пристегнут ремень безопасности водителя.

Сигнал может также подаваться при скорости более 8 км/ч, если не пристегнут ремень безопасности переднего пассажира, на его сиденье лежит груз или сидящие впереди отстегнули свои ремни безопасности.

Поврежденные ремни безопасности

Ремни безопасности после аварии или повреждения:

следует заменить систему ремней безопасности, включая натяжитель ремня безопасности, и проконтролировать крепёжные серьги.

 Проверьте и замените ремни безопасности. Работы должны выполняться только на СТОА, в противном случае не гарантировано правильное функционирование этого предохранительного устройства. ◀

Зеркала

Наружные зеркала заднего вида

Общие положения

 Отражающиеся в зеркале объекты в действительности находятся ближе, чем Вам кажется. В целях безопасности не стоит оценивать расстояние до движущихся позади транспортных средств, наблюдая за ними в зеркале. ◀

Обзор



- 1 Регулировка
- 2 Складывание и откидывание*
- 3 Слева/справа, автоматическая установка в положение для припарковывания*

Выбор зеркала

 Переключение на другое зеркало: переместите переключатель зеркала.

Регулировка с помощью электроприводов



Аналогичным приведением в действие кнопок.

Сохранение положений в памяти*

Память положений сиденья и зеркал, см. стр. 40.

Ручная регулировка

При неисправности, например, электрооборудования регулировка осуществляется нажатием на кромки стекла зеркала.

Автоматическая установка в положение для припарковывания*

При включённой передаче заднего хода стекло зеркала со стороны переднего пассажира слегка наклоняется вниз. Поэтому, например, при парковке улучшается обзор края бордюра или других расположенных на земле препятствий.

Активирование:

1. Сдвиньте переключатель зеркал в положение зеркала со стороны водителя.
2. Включите передачу заднего хода или установите рычаг селектора АКП в положение R.

При движении с прицепом* автоматическая установка в положение для припарковывания выключается.

Деактивирование:

Сдвиньте переключатель зеркал в положение зеркала со стороны переднего пассажира.

Складывание и откидывание*

Нажмите клавишу 2.

Возможно до скорости 20 км/ч.

Полезно, например,

- ▷ на мойке
- ▷ на узких улицах
- ▷ чтобы снова откинуть вручную сложенные зеркала.

 Во избежание повреждений перед заездом на автоматическую моечную линию сложите зеркала вручную или с помощью клавиши, чтобы уменьшить габариты автомобиля. ◀

Автоматический обогрев

При работающем двигателе или включенном зажигании обогрев обоих наружных зеркал включается автоматически в зависимости от температуры окружающей среды.

Внутреннее зеркало заднего вида

Уменьшение слепящего действия



Сзади при езде в ночное время: поверните кнопку.

Внутренние и наружные зеркала заднего вида, с автоматическим затемнением*



Для управления используются два фотодатчика:

- ▷ в стекле зеркала, см. стрелку;
- ▷ с обратной стороны зеркала.

Для безупречного функционирования:

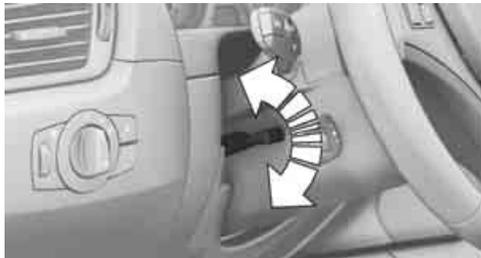
- ▷ содержите фотодатчики в чистоте;
- ▷ не перекрывайте область между внутренним зеркалом заднего вида и лобовым стеклом.

Рулевое колесо

Общие положения

 В целях безопасности не регулируйте рулевое колесо на ходу. ◀

Регулировка



1. Опустите вниз рычажок.
2. Отрегулируйте вылет и высоту рулевого колеса.
3. Верните рычажок в исходное положение.

 Чтобы не повредить механизм, возвращайте рычажок в исходное положение без усилия. ◀

Электрическая блокировка рулевого управления*

Рулевое колесо разблокируется и блокируется автоматически, когда электронный ключ вставляется в замок зажигания и вынимается из него, см. страницу [48](#).

Безопасная перевозка детей

Выбор правильного места для перевозки детей

 Не оставляйте детей в автомобиле без присмотра. Они могут подвергнуть опасности себя и других людей, например, открыв двери. ◀

Универсальные детские системы безопасности для любых возрастных групп можно устанавливать на крайних задних сиденьях и, в принципе, на сиденье переднего пассажира.

Дети должны сидеть сзади

Дорожная статистика свидетельствует: Заднее сиденье является наиболее безопасным для детей.

 Детей в возрасте до 12 лет и ростом ниже 150 см разрешается перевозить только на внешних задних сиденьях с использованием подходящей системы безопасности. В противном случае значительно возрастает риск травмирования при аварии. ◀

Дети на сиденье переднего пассажира

Если когда-либо Вам понадобится использовать на сиденье переднего пассажира детскую удерживающую систему безопасности, то проследите за тем, чтобы были деактивированы передняя и боковая подушки безопасности со стороны переднего пассажира. Возможность отключения подушек безопасности переднего пассажира существует только при помощи соответствующего замка-выключателя, см. стр. 88.

 Если на сиденье переднего пассажира используется детская удерживающая система безопасности, то подушка безопасности переднего пассажира должна быть деактивирована, иначе существует повышенный риск травмирования ребёнка в результате срабатывания подушки безопасности, даже при наличии детской удерживающей системы безопасности. ◀

Установка систем безопасности для детей

На СТОА BMW Вы можете приобрести системы безопасности для детей любых возрастных групп и весовых категорий.

Перед монтажом детской удерживающей системы безопасности на внешних сиденьях в задней части салона следует согласовать наклон средней спинки с соответствующей внешней спинкой сиденья.

После монтажа детской удерживающей системы безопасности, при необходимости, обе спинки смещаются вперёд так, чтобы спинки слегка соприкасались с этой системой безопасности.

 Чтобы детские системы безопасности в полном объеме выполняли свои защитные функции, соблюдайте при их выборе, установке и эксплуатации инструкции изготовителя. ◀

 После аварии обратитесь в сервисный центр по поводу проверки, а при необходимости – и замены, всех узлов и деталей детской системы безопасности и задействованной системы ремней безопасности автомобиля. Такие работы допускается производить только на СТОА. ◀

Установка на сиденье переднего пассажира

Перед монтажом детской удерживающей системы безопасности на сиденье переднего пассажира убедитесь, что деактивированы передняя и боковая подушки безопасности со стороны переднего пассажира.

⚠ Если на сиденье переднего пассажира используется детская удерживающая система безопасности, то подушка безопасности переднего пассажира должна быть деактивирована, иначе существует повышенный риск травмирования ребёнка в результате срабатывания подушки безопасности, даже при наличии детской удерживающей системы безопасности. ◀

Высота и положение сиденья

Перед установкой универсальной детской системы безопасности приведите сиденье переднего пассажира в конечное заднее и крайнее верхнее положение, чтобы обеспечить наилучшее положение ремня безопасности и защиту на случай аварии.

Положение и высоту сиденья в дальнейшем не изменяйте.

Ширина спинки сиденья*

Перед установкой детской удерживающей системы безопасности на сиденье переднего пассажира откройте спинку сиденья на всю ширину, см. стр. 39. Ширину спинки сиденья в дальнейшем не изменяйте.

⚠ Перед установкой детской удерживающей системы безопасности на сиденье переднего пассажира спинка сиденья должна быть открыта на всю ширину. Регулировку более не изменяйте, иначе стабильность детского сиденья будет ограничена. ◀

Система креплений ISOFIX

Указание

⚠ Для размещения и использования систем детских сидений ISOFIX соблюдайте указания по эксплуатации и безопасности от изготовителя системы, в противном случае их защитная функция может быть снижена. ◀

Подходящие детские сиденья системы ISOFIX

Следующие детские удерживающие системы безопасности ISOFIX разрешается использовать на внешних задних сиденьях. На детских сиденьях указаны соответствующие классы в виде букв алфавита или характеристик ISO.

На задних сиденьях

A - ISO / F3	D - ISO / R2
B - ISO / F2	E - ISO / R1
B1 - ISO / F2X	F - ISO / L1
C - ISO / R3	G - ISO / L2

Нижние крепления системы ISOFIX

⚠ Следите за тем, чтобы оба нижних крепления ISOFIX были правильно зафиксированы, а детская система безопасности прочно прилегала к спинке, в противном случае ее защитная функция может быть снижена. ◀



Нижние крепления ISOFIX находятся под указанными крышками.

Перед монтажом детских удерживающих систем безопасности ISOFIX уберите ремень безопасности из зоны крепления детского сиденья.

Верхний крепёжный ремень ISOFIX

Точки крепления



Для верхнего крепёжного ремня детских систем ISOFIX предусмотрены две точки крепления, см. стрелки.

⚠ Используйте только данные фиксирующие проушины для верхнего крепёжного ремня ISOFIX и только стандартные крепления к детской системе безопасности, иначе точки крепления могут быть повреждены. ◀

Прокладка крепёжного ремня

⚠ Чтобы верхний страховочный ремень в полной мере выполнял свои функции, убедитесь в том, что он нигде не перекручен и не трется об острые кромки. ◀



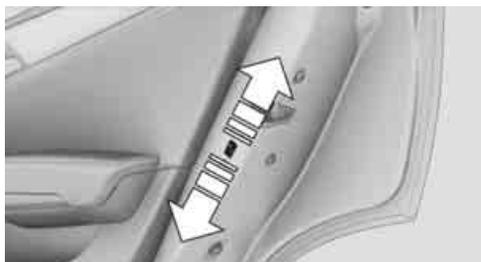
- 1 Направление движения
- 2 Подголовники
- 3 Крюк верхнего страховочного ремня
- 4 Пол багажного отделения
- 5 Точка крепления/крепёжная проушина
- 6 Спинка сиденья
- 7 Верхний крепёжный ремень

Размещение верхнего крепёжного ремня в точке крепления

1. Выдвиньте подголовник вверх.
2. Продёрните верхний страховочный ремень между кронштейнами подголовника.
3. Зацепите карабин страховочного ремня за крепёжную проушину.
4. Туго натяните страховочный ремень.
5. Опустите подголовник до конца вниз.

Меры защиты в отношении дверей и окон

Задние двери



Сдвиньте вниз стопорные рычажки на задних дверях.

Теперь соответствующую дверь можно открыть только снаружи.

Защитный выключатель для задней части салона

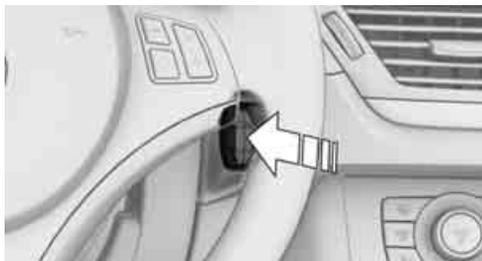
⚠ Если во время поездки дети находятся в задней части салона, нажмите кнопку на двери водителя.

Задние стеклоподъёмники заблокируются, и не смогут быть задействованы из задней части салона; защитный выключатель, см. стр. 35.

Вождение

Замок зажигания

Как вставлять ключ в замок зажигания



Вставьте электронный ключ до упора в замок зажигания.

- ▷ Устанавливается положение включения радио. Некоторые электрические потребители готовы к работе.
- ▷ Снятие электрической блокировки рулевого колеса сопровождается характерным звуком.

⚠ Перед тем как толкать или буксировать автомобиль, вставьте электронный ключ в замок зажигания, иначе рулевое колесо останется заблокированным. ◀

Комфортный доступ*

При системе комфортного доступа ключ вставляется в замок зажигания только в исключительных случаях, см. страницу [32](#).

Извлечение электронного ключа из замка зажигания

⚠ Во избежание повреждений при извлечении ключа из замка зажигания не применяйте силу. ◀

При извлечении ключа сначала до конца нажмите на него, чтобы снять блокировку.

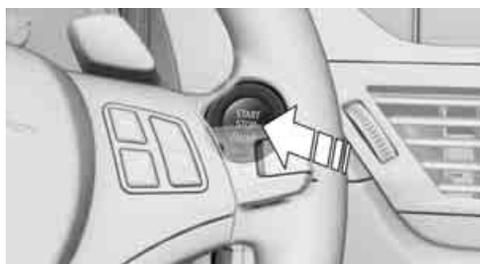
- ▷ Выключается зажигание, если оно до сих пор было включено.

- ▷ Постановка электрической блокировки рулевого колеса сопровождается характерным звуком.

АКПП

Ключ можно вынуть из замка зажигания только тогда, когда рычаг селектора находится в положении P: функция Interlock.

Кнопка запуска/останова



Нажатием кнопки запуска/останова включается или выключается зажигание, а также запускается двигатель.

Двигатель запускается, если при нажатии кнопки запуска/останова

- ▷ МКПП: нажата педаль сцепления
- ▷ АКПП: нажата педаль тормоза

Положение включения радио

Некоторые электрические потребители готовы к работе. В комбинации приборов появляются показания времени и температуры наружного воздуха.

Положение включения радио устанавливается автоматически:

- ▷ После вынимания электронного ключа из замка зажигания
- ▷ При наличии функции комфортного доступа* после прикосновения пальцем к поверхности над дверным замком, см. Запирание на странице [32](#)

Зажигание

Все электрические потребители готовы к работе. В комбинации приборов высвечиваются показания общего и разового пробега.

 Для сбережения ресурса аккумулятора не оставляйте зажигание и лишние потребители электроэнергии включенными при выключенном двигателе. ◀

Выключение положения включения радио и зажигания

Все контрольные/сигнальные лампы и показания в комбинации приборов гаснут.

Пуск двигателя

Общие положения

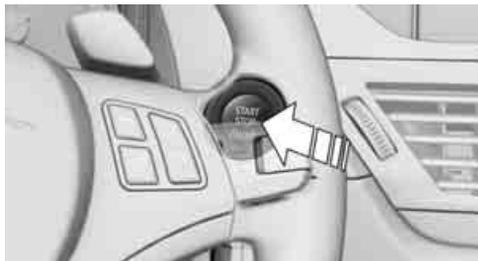
 Не оставляйте двигатель работать в закрытых помещениях: вдыхание отработавших газов может привести к потере сознания и даже летальному исходу. В состав отработавших газов входит не имеющий ни цвета, ни запаха ядовитый угарный газ. ◀

 Не оставляйте автомобиль с работающим двигателем без присмотра. В этом состоянии он становится потенциальным источником опасности. Перед тем, как покинуть автомобиль с работающим двигателем, установите холостой ход или выберите положение Р рычага селектора АКП и с усилием затяните ручной тормоз, в противном случае автомобиль может начать самопроизвольное движение. ◀

 Следует избегать многократных или следующих друг за другом безрезультатных попыток запуска, так как при этом топливо сгорает не полностью, что может привести к перегреву и повреждению каталитического нейтрализатора. ◀

Не прогревайте двигатель на холостом ходу, а начинайте движение при умеренных оборотах.

Пуск двигателя



МКПП

Электронный ключ вставлен в замок зажигания или автомобиль оснащен системой комфортного доступа, см. страницу 32.

1. Нажмите педаль тормоза.
2. Нажмите на педаль сцепления и включите нейтральное положение.
3. Нажмите на кнопку запуска/останова.

Стартер автоматически включается на некоторое время и после пуска двигателя также автоматически выключается.

АКПП

Электронный ключ вставлен в замок зажигания или автомобиль оснащен системой комфортного доступа, см. страницу 32.

1. Нажмите педаль тормоза.
2. Установите рычаг селектора в положение Р.
3. Нажмите на кнопку запуска/останова.

Стартер автоматически включается на некоторое время и после пуска двигателя также автоматически выключается.

Дизельный двигатель

При холодном двигателе и температуре воздуха ниже 0 °С посредством автоматического предпускового прогрева может немного увеличить время запуска.

Индицируется сообщение.

Остановка двигателя

Общие положения

 Выходя из автомобиля, всегда берите с собой электронный ключ. Тогда, например, дети не смогут управлять стеклоподъемниками, что уберезет их от случайных травм. ◀

 На парковке хорошо затягивайте стояночный тормоз, чтобы предотвратить скатывание автомобиля. ◀

Выключение двигателя

МКПП

1. Остановившись, нажмите кнопку запуска/останова.
2. Включите первую передачу или передачу заднего хода.
3. Хорошо затяните стояночный тормоз.
4. Выньте электронный ключ из замка зажигания, см. страницу 48.

АКПП

1. Остановившись, включите положение Р.
2. Нажмите на кнопку запуска/останова.
3. Хорошо затяните стояночный тормоз.
4. Выньте электронный ключ из замка зажигания, см. страницу 48.

Функция автоматического запуска/останова*

Принцип действия

Функция автоматического запуска/останова помогает сэкономить топливо и снизить эмиссию. Для этого система автоматически отключает двигатель во время остановки, например, в пробке или на светофоре, зажигание остается включенным. Как только Вы нажмете на педаль сцепления, двигатель запустится автоматически.

Автоматический режим

После каждого запуска двигателя функция автоматического запуска/останова готова к работе. Она активируется, если Вы двигаетесь вперед со скоростью больше 5 км/ч.

Выключение двигателя

При движении по инерции, например, на светофоре или после остановки автомобиля, переключите рычаг на нейтральное положение и отпустите сцепление.



После остановки автомобиля двигатель выключается и загорается контрольная лампа.

Интенсивность воздухопритока кондиционера или автоматического климат-контроля сокращается.

Двигатель не выключается

Перед тем как выключить двигатель, система проверяет, выполнены ли определенные условия, связанные с безопасностью и комфортом.

В следующих ситуациях двигатель не выключается:

- ▷ Температура наружного воздуха ниже прибл. +3 °С
- ▷ Салон на стадии нагревания или остывания
- ▷ Запотевание лобового стекла при включенном автоматическом климат-контроле
- ▷ Высокая температура наружного воздуха и функционирование кондиционера
- ▷ Двигатель еще не прогрет до рабочей температуры
- ▷ Аккумулятор сильно разряжен, см. Аккумулятор автомобиля на стр. 228
- ▷ После движения задним ходом
- ▷ Не пристегнут ремень водителя
- ▷ HDC активирован

Запуск двигателя



Нажмите на педаль сцепления при рычаге переключения передач, установленном в нейтральном положении.

Двигатель запускается, и гаснет контрольная лампа.

Автоматический запуск двигателя

Выключенный двигатель запускается автоматически, например, при:

- ▷ Сильно нагреваемом салоне и включенном кондиционере
- ▷ Запотевании стекла при включенном автоматическом климат-контроле
- ▷ Сильно разряженном аккумуляторе, см. Аккумулятор автомобиля на стр. 228
- ▷ Низком давлении на педаль тормоза, например, из-за многократного нажатия на педаль тормоза
- ▷ Подкатывании автомобиля

Функция защиты



Двигатель не будет запускаться автоматически, если после автоматического выключения

двигателя был отстегнут ремень водителя или открыт капот. Загорается контрольная лампа. Двигатель можно запустить только при помощи кнопки запуска/останова.

Выключение вручную



 Нажмите клавишу.
Горит оранжевый светодиод.

При отключенной системе двигатель можно выключить и запустить только при помощи кнопки запуска/останова.

Активация вручную

Снова нажмите на кнопку.
Оранжевый светодиод гаснет.

Неисправности



Функция автоматического запуска и останова больше автоматически не выключает двигатель. Загорается контрольная лампа. Можете продолжить движение. Проверьте систему на СТОА BMW. ◀

Стояночный тормоз

Стояночный тормоз служит для удерживания припаркованного автомобиля от скатывания. Он воздействует на задние колеса.

Контрольная лампа



Контрольная лампа горит (при трогании с места дополнительно раздается звуковой сигнал).

Стояночный тормоз затянут.

Постановка на стояночный тормоз

Рычаг тормоза фиксируется сам.

Снятие со стояночного тормоза



Потяните рычаг немного вверх, нажмите кнопку и опустите рычаг вниз.

⚠ Если в порядке исключения Вам придется воспользоваться стояночным тормозом во время движения, то не затягивайте его чересчур сильно и постоянно держите нажатой кнопку на рычаге.

Сильное затягивание стояночного тормоза может привести к блокировке задних колес и заносу автомобиля. ◀

▶ Для предупреждения коррозии и одностороннего торможения время от времени слегка затягивайте тормоз перед остановкой на светофоре, когда это позволяет дорожная ситуация. При затягивании стояночного тормоза стоп-сигналы не загораются. ◀

МКПП



⚠ При переключении на V/VI передачу обязательно отжимайте рычаг переключения вправо, чтобы случайно не включить III или IV передачу (опасность повреждения двигателя). ◀

Передача заднего хода

Включайте это положение только после полной остановки автомобиля. Рычаг отводится влево с преодолением сопротивления.

Автоматическая коробка передач (АКПП) с системой Steptronic*

Помимо полностью автоматического режима с помощью Steptronic может быть осуществлён режим ручного переключения, см. страницу 53.

На парковке

⚠ Прежде чем выйти из автомобиля с работающим двигателем, переведите рычаг селектора в положение P и затяните стояночный тормоз, чтобы автомобиль самопроизвольно не тронулся с места. ◀

Внимание ключа

Чтобы вынуть ключ из замка зажигания, сначала переведите рычаг переключения передач в положение P и выключите двигатель: функция Interlock. Выньте электронный ключ из замка зажигания, см. страницу 48.

Положения рычага селектора

P R N D M/S + –

Показания в комбинации приборов



P R N D DS M1–M6

На дисплее отображается положение рычага селектора, при ручном режиме управления – текущая передача.

Переключение положений

- ▷ Вывод рычага селектора из положения Р возможен только при включенном зажигании и работающем двигателе.
- ▷ Перед тем как вывести рычаг управления из положения Р или N, нажмите педаль тормоза. В противном случае рычаг управления будет заблокирован: функция Shiftlock.



Удерживайте педаль тормоза нажатой до тех пор, пока не решите начать движение, потому что с момента включения ходового положения автомобиль сразу готов тронуться с места. ◀



Блокировка предотвращает ошибочное переключение рычага селектора в положение R и P. Чтобы снять блокировку, нажмите кнопку на передней стороне рычага селектора, см. стрелку.

P: парковочное положение

Включайте это положение только после полной остановки автомобиля. Задние колеса заблокированы.

R: передача заднего хода

Включайте это положение только после полной остановки автомобиля.

N: нейтральное положение (холостые обороты двигателя)

Включайте это положение, например, в моечных установках. При этом положении автомобиль не застрахован от скатывания.

D: основной режим движения с автоматическим переключением передач

Это положение нормального режима движения. Автоматически переключаются все передачи переднего хода.

Kick-Down

С помощью режима Kick-down достигается максимальная мощность, затрачиваемая на движение. Нажмите, преодолевая сопротивление, педаль акселератора до положения (полного газа) точки перевода на пониженную передачу.

Спортивная программа и ручной режим M/S

Активирование спортивной программы



Нажмите рычаг селектора из положения D влево.

В комбинации приборов появится индикация DS.

Это положение рекомендуется для движения с ориентацией на конечный результат.

Для выключения спортивной программы или ручного режима M/S переведите рычаг селектора вправо в положение D.

Активирование ручного режима M/S

Нажмите рычаг селектора из положения D влево.

Нажмите рычаг селектора вперед или назад.

Активируется ручной режим и выбирается передача.

В комбинации приборов отображается включённая передача, например, M1.

- ▷ Переключение на низшую передачу: нажмите рычаг селектора вперёд.
- ▷ Переключение на высшую передачу: нажмите рычаг селектора назад.

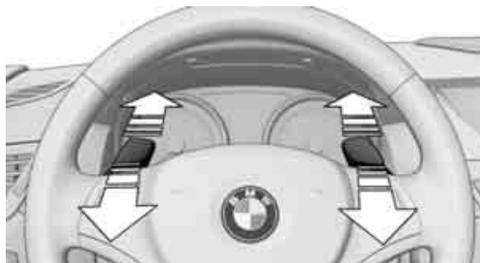
Переключение на высшую или низшую передачу происходит только при соответствующих оборотах двигателя и скорости движения (например, переключение на низшую передачу при слишком высоких оборотах двигателя не производится). В комбинации приборов сначала ненадолго появляется выбранная передача, затем фактическая.

Переключение передач посредством переключателя* на рулевом колесе

Переключатели позволяют осуществлять быстрое переключение передач, поскольку обе руки остаются на рулевом колесе.

- ▷ Если Вы осуществляете переключение в автоматическом режиме посредством двухпозиционных выключателей на рулевом колесе, то происходит переход на ручной режим управления.
- ▷ Если Вы в течение определенного времени не осуществляете переключение посредством двухпозиционных выключателей, и автомобиль не разгоняется, то происходит переход обратно в автоматический режим.

 Если рычаг селектора находится на линии M/S, ручной режим остается активным. ◀



- ▷ Переключение на высшую передачу: потянуть один из переключателей.
- ▷ Переключение на низшую передачу: надавить на один из переключателей.

Переключение на высшую или низшую передачу происходит только при соответствующих оборотах двигателя и скорости движения (например, переключение на низшую передачу при слишком высоких оборотах двигателя не производится). В комбинации приборов сначала ненадолго появляется выбранная передача, затем фактическая.

Разблокировка рычага селектора

Если рычаг селектора остается заблокированным в положении P, несмотря на то, что зажигание включено, нажаты педаль тормоза и кнопка разблокировки на рычаге, то снять блокировку можно следующим образом:

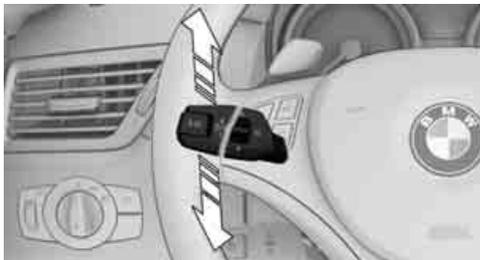
1. Отсоедините чехол рычага селектора.
2. Вывернув чехол, поднимите его вверх.



3. С помощью отвертки из комплекта шоферского инструмента, см. стр. 220, нажать красный рычаг и одновременно перевести рычаг селектора в нужное положение.

Указатель поворотов, дальний свет, прерывистый световой сигнал

Указатели поворота



Нажмите рычажный переключатель с переходом за точку срабатывания.

Для ручного выключения указателей поворота нажмите переключатель до точки срабатывания.

Непривычно быстрое мигание контрольной лампы указывает на неисправность лампы указателя поворота.

В режиме движения с прицепом данная лампа указывает также на неисправность одной из ламп указателя поворота на прицепе.

Включение указателей поворота без фиксации

Нажмите рычажный переключатель до точки срабатывания. Удерживайте его в этом положении до тех пор, пока не решите выключить указатели поворота.

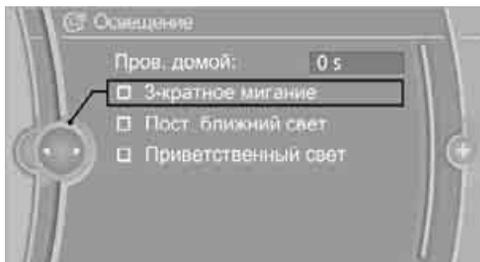
Мигание указателей поворота

Нажмите рычажный переключатель, не переходя за точку срабатывания:

Указатели поворота трижды мигнут.

Данную функцию можно активировать или деактивировать:

1. „Настройки“
2. „Освещение“
3. „3-кратное мигание“



✓ Функция мигания указателей поворота активируется и сохраняется для используемого в данный момент пульта ДУ.

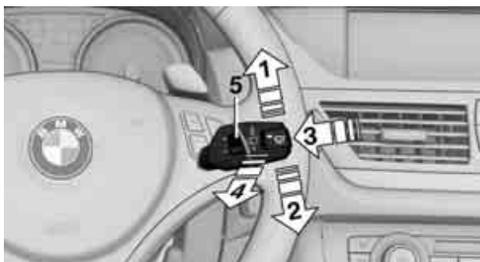
Дальний свет, прерывистый световой сигнал



- ▷ Дальний свет, стрелка 1
- ▷ Прерывистый световой сигнал, стрелка 2

Стеклоочистители

! Во избежание повреждения щёток стеклоочистителя и электродвигателя стеклоочистителя не включайте стеклоочиститель, если щётки примёрзли. ◀



- 1 Включение стеклоочистителей
- 2 Выключение стеклоочистителей или их разовое включение

- 3 Включение/выключение периодического режима или датчика интенсивности дождя*
- 4 Омывание лобового стекла и фар*
- 5 Регулировка интервала включения стеклоочистителей или чувствительности датчика интенсивности дождя

Включение стеклоочистителей

Нажмите рычажный переключатель стеклоочистителя вверх, см. стрелку 1.

После отпускания рычажный переключатель возвращается в исходное положение.

Нормальная скорость работы стеклоочистителей

Нажмите вверх один раз.

При остановке автомобиля происходит автоматическое переключение на периодический режим работы.

Повышенная скорость работы стеклоочистителей

Нажмите переключатель два раза вверх или один раз с переходом за точку срабатывания.

При остановке автомобиля происходит автоматическое переключение на нормальную скорость работы.

Выключение стеклоочистителей и их разовое включение

Нажмите рычажный переключатель стеклоочистителя вниз, стрелка 2.

После отпускания рычажный переключатель возвращается в исходное положение.

- ▷ Разовое включение стеклоочистителя: нажмите один раз вниз.
- ▷ Выключение нормального режима: нажмите один раз вниз.
- ▷ Выключение быстрого режима: нажмите дважды вниз.

Периодический режим работы или датчик интенсивности дождя*

Если датчик интенсивности дождя отсутствует, то интервал включения стеклоочистителей регулируется вручную.

При наличии датчика интенсивности дождя работа стеклоочистителей регулируется автоматически в зависимости от силы дождя.

Датчик интенсивности дождя расположен на лобовом стекле, прямо перед внутренним зеркалом заднего вида.

Включение периодического режима или датчика интенсивности дождя



Нажмите клавишу, см. стрелку 3. В ней загорится светодиод.

Регулировка интервала включения стеклоочистителей или чувствительности датчика интенсивности дождя

Поверните регулятор 5 вверх или вниз.

Выключение периодического режима или датчика интенсивности дождя

Еще раз нажмите клавишу, см. стрелку 3, Светодиод потухнет.



Перед заездом на мойку выключите датчик интенсивности дождя, иначе непреднамеренное срабатывание стеклоочистителей может привести к их поломке. ◀

Омывание лобового стекла и фар*

Потяните рычажный переключатель на себя, см. стрелку 4.

Подача на лобовое стекло омывающей жидкости сопровождается кратковременным включением стеклоочистителей.

Если включены наружные осветительные приборы, то через оптимальные интервалы осуществляется автоматическое омывание фар.

 Во избежание ухудшения видимости пользуйтесь омывателями только в том случае, если Вы уверены, что жидкость не будет замерзать на лобовом стекле. Пользуйтесь незамерзающей жидкостью, см. Омывающая жидкость. Не включайте омыватели при отсутствии жидкости в бачке, иначе может выйти из строя насос. ◀

Форсунки стеклоомывателей

При работающем двигателе или включенном зажигании форсунки стеклоомывателей обогреваются автоматически*.

Отведенное положение стеклоочистителей

Требуется, например, для замены щёток стеклоочистителя или откидывания при морозе.

1. Выключите зажигание.
2. При опасности мороза проследите за тем, чтобы щётки стеклоочистителя не были приморожены.
3. Нажмите рычаг стеклоочистителя до точки срабатывания и удерживайте прим. 3 секунды, пока стеклоочиститель не остановится примерно в вертикальном положении.

После складывания стеклоочистителей необходимо снова активировать стеклоомыватель, см. стр. 55.

 Во избежание повреждения стеклоочистителей при включении перед включением зажигания опустите стеклоочистители на стекло. ◀

1. Включите зажигание.
2. Нажмите рычаг стеклоочистителя вниз. Стеклоочистители переместятся в исходное положение и снова будут готовы к работе.

Задний стеклоочиститель



1. Периодический режим. При включении передачи заднего хода происходит переход на продолжительный режим работы.
2. Омывание заднего стекла

Задний стеклоочиститель не двигается, если перед переключением зажигания рычаг находится в положении 1.

Чтобы включить задний стеклоочиститель:

1. Поставить рычаг в исходное положение.
2. Снова выбрать нужное положение.

 Не включайте омыватели при отсутствии жидкости в бачке, иначе может выйти из строя насос. ◀

Омывающая жидкость

Общие положения

⚠ Незамерзающая жидкость для стеклоомывателей огнеопасна. Поэтому держите её вдали от источников пламени. Храните только в закрытой оригинальной таре и в местах недоступных для детей. Соблюдайте инструкции на упаковке. ◀

Бачок для омывающей жидкости

⚠ Во избежание контакта с горячими частями двигателя заливайте омывающую жидкость только при остывшем двигателе, и после наполнения полностью закрывайте крышку. В противном случае пролитая или улетучивающаяся жидкость может вызвать пожар и создать угрозу здоровью. ◀



Жидкость ко всем форсункам подается из одного бачка.

Система заправляется водой, в которую при необходимости добавляется незамерзающая жидкость (с соблюдением указаний производителя).

Чтобы выдержать нужные пропорции, смешивайте жидкость перед заливкой.

Заправочная емкость

Ок. 6 литров.

Круиз-контроль*

Принцип действия

Система функционирует начиная прим. с 30 км/ч.

Поддерживается скорость, заданная с помощью рычага на рулевой колонке.

Если при движении под уклон эффекта торможения двигателем недостаточно, то система осуществляет торможение.

⚠ Не используйте систему, если неблагоприятные условия поездки не позволяют двигаться с постоянной скоростью, например:

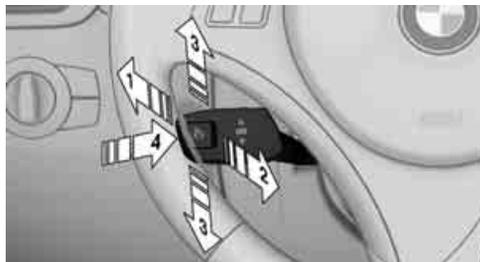
- ▷ на извилистых дорогах;
- ▷ при сильной интенсивности движения;
- ▷ при скользкой дороге, тумане, снеге, дожде или рыхлой почве.

В противном случае Вы можете потерять контроль над автомобилем и создать аварийную ситуацию. ◀

С МКПП

Вы можете осуществлять переключение при активированной системе поддержания заданной скорости. Если автомобиль движется длительное время на очень низких оборотах, система деактивируется.

Переключатель управления всеми функциями



- 1 Ввод и поддержание текущей скорости или ускорение
- 2 Ввод и поддержание текущей скорости или замедление
- 3 Выключение системы

4 Восстановление записанной в память скорости

Ввод и поддержание текущей скорости

Нажмите рычаг от себя (стрелка **1**) или потяните его на себя (стрелка **2**).

Система запоминает и в дальнейшем поддерживает актуальную скорость движения. Значение скорости отображается на спидометре и (кратковременно) на дисплее в комбинации приборов.

На подъеме автомобиль может недотягивать до заданной скорости, если мощности двигателя не хватает. Если при движении под уклон тормозного эффекта двигателя недостаточно, осуществляется легкое торможение посредством системы.

Увеличение скорости

Нажмите рычажный переключатель от себя (стрелка **1**) до точки срабатывания или с переходом за точку срабатывания столько раз, сколько потребуется, чтобы установить требуемую скорость.

- ▷ Каждое нажатие на рычаг до точки срабатывания повышает скорость прибл. на 1 км/ч.
- ▷ Каждое нажатие на рычаг с переходом за точку срабатывания повышает установленную скорость до следующего десятичного разряда (отображается на спидометре в км/ч).

Система запоминает и поддерживает достигнутую скорость.

Ускорение

Незначительное ускорение:

Нажмите рычажный переключатель от себя (стрелка **1**) до точки срабатывания и удерживайте его до тех пор, пока автомобиль не разгонится до нужной скорости.

Значительное ускорение:

Нажмите рычажный переключатель от себя (стрелка **1**) с переходом за точку срабатывания и удерживайте его до тех пор,

пока автомобиль не разгонится до нужной скорости.

Автомобиль разгоняется без нажатия на педаль акселератора. Система запоминает и поддерживает достигнутую скорость.

Уменьшение скорости

Потяните рычажный переключатель на себя (стрелка **2**) столько раз, сколько потребуется, чтобы сбросить скорость до нужного значения.

Функции работают аналогично функциям ускорения, только скорость при этом уменьшается.

Выключение системы

Нажмите рычаг вверх или вниз, см. стрелку **3**, индикаторы на спидометре погаснут.

Кроме того, система автоматически деактивируется, если:

- ▷ происходит торможение;
- ▷ при замедленном переключении механической КП или включении режима холостого хода;
- ▷ при включении в положение N рычага селектора АКП;
- ▷ активируется DTC или деактивируется DSC;
- ▷ DSC или ABS предпринимает регулировку.

Когда Вы прибавляете газ, круиз-контроль не выключается. После отпускания педали акселератора система снова восстанавливает записанную в память скорость.

Сигнальная лампа



Сигнальная лампа горит, если система поддержания заданной скорости деактивирована, например, в результате вмешательства DSC. На дисплее управления высвечивается сообщение.

Восстановление записанной в память скорости

Нажмите клавишу, см. стрелку **4**, система доведет скорость до заданного значения и будет ее поддерживать.

В следующих случаях значение сохраненной скорости удаляется и больше не может быть вызвано:

- ▷ При вмешательстве систем регулировки устойчивости
- ▷ МКПП: при очень медленном переключении или включении нейтрального положения
- ▷ АКПП: при установке рычага селектора в положение N
- ▷ При выключении зажигания

Показания в комбинации приборов



- 1 Записанная в память скорость
- 2 Кратковременное показание заданной скорости

Если появляется индикация --- км/ч, то возможно не выполнены непосредственно необходимые для режима работы условия. Вызов сообщений системы диагностики, см. стр. 71.

Неисправности



Сигнальная лампа горит, если система вышла из строя. На дисплее управления высвечивается сообщение. Подробную информацию Вы можете найти начиная со стр. 70.

Все под контролем

Счетчики пробега, индикатор температуры наружного воздуха, часы



- 1 Кнопка в комбинации приборов
- 2 Индикатор температуры наружного воздуха и часы
- 3 Счетчики общего и разового пробега

Кнопка в комбинации приборов

Нажмите на кнопку.

- ▷ При включении зажигания счетчик разового пробега сбрасывается.
- ▷ При выключенном зажигании отображаются время, температура наружного воздуха и общий пробег.

Единицы измерения

Об изменении единиц измерения пробега (километры или мили) и температуры наружного воздуха °C или °F см. на стр. 66.

Эта настройка сохраняется в памяти для используемого в данный момент ключа.

Время и температура наружного воздуха

Установка времени на часах см. страницу 68.

Сигнал о понижении температуры

При падении наружной температуры до +3 °C раздается предупреждающий сигнал, загорается сигнальная лампа. Осторожно, опасность гололеда!



Гололеда возможна и при температуре выше +3 °C. Во избежание аварии будьте особенно осторожны на мостах и затененных участках дороги. ◀

Счетчики общего и разового пробега

Обнуление счетчика разового пробега: При включенном зажигании нажмите кнопку 1 в комбинации приборов.

На стоянке

Чтобы вывести на дисплей показания времени, температуры наружного воздуха и пробега после того, как электронный ключ был вынут из замка зажигания, нажмите кнопку 1 в комбинации приборов.

Тахометр



Ни в коем случае не доводите обороты двигателя до значений красного предупреждающего сектора, см. стрелку. В целях защиты двигателя в этом диапазоне прекращается подача топлива.

Датчик частоты вращения с предупреждающим сектором*: Предупреждающий сектор и красный сектор опасности меняются в зависимости от температуры двигателя. С ростом температуры двигателя допустимая частота вращения коленвала двигателя повышается.

Температура охлаждающей жидкости

При слишком высокой температуре охлаждающей жидкости загорается контрольная лампа. На дисплее управления высвечивается сообщение.

О проверке уровня охлаждающей жидкости см. на странице 214.

Мгновенный расход*



Отображает мгновенный расход топлива. Что позволяет контролировать экономичность и экологичность режима движения.

Температура моторного масла*



- ▷ Холодный двигатель: Стрелка показывает на низкое значение температуры. Необходимо двигаться с умеренной частотой вращения коленвала двигателя и скоростью.
- ▷ Нормальная рабочая температура: Стрелка находится в диапазоне ок. 100 °C и ок. 120 °C.

- ▷ Горячий двигатель: Стрелка показывает на высокое значение температуры. Немедленно выключите двигатель и дайте ему остыть.

При слишком высокой температуре на дисплее управления появляется сообщение.

Проверьте уровень масла, см. стр. 210.

Указатель уровня топлива



Объем топливного бака:

- ▷ Бензиновый двигатель: приблизительно 63 литра.
- ▷ Дизельный двигатель: приблизительно 61 литра.

Крен автомобиля может вызывать колебания индикации.

Указания по заправке, см. стр. 202.

Запас хода

После достижения резерва топлива:

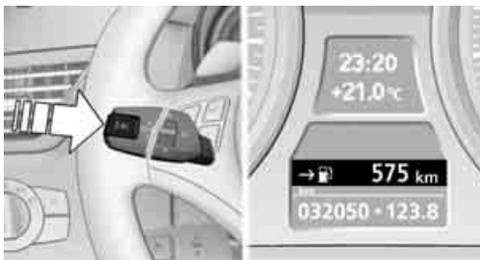
- ▷ На короткое время выводится сообщение.
- ▷ В бортовом компьютере отображается остаточный запас хода.

При запасе хода менее 50 км сообщение высвечивается постоянно.

- ⚠ При запасе хода менее 50 километров обязательно заправьтесь, иначе Вы рискуете повредить двигатель. ◀

Бортовой компьютер

Вызов информации на комбинацию приборов



Нажмите клавишу бортового компьютера на переключателе указателей поворота/дальнего света.

Информация отображается на комбинации приборов.

Обзор информации

При повторении нажатий на кнопку на переключателе указателей поворота/дальнего света информация в комбинации приборов отображается в следующей последовательности:

- ▷ Запас хода
- ▷ Средняя скорость движения
- ▷ Средний расход топлива
- ▷ Мгновенный расход*
- ▷ Отсутствие показаний

О настройке единиц измерения см. в подглаве Единицы измерения на странице 66.

Подробно об информации

Запас хода

Отображается прогнозируемый запас хода на имеющемся в баке топливе.

Он рассчитывается на основе манеры езды за последние 30 км и текущего запаса топлива.

 При запасе хода менее 50 километров обязательно заправьтесь, иначе Вы рискуете повредить двигатель. ◀

Средняя скорость движения

При расчете простои с выключенным двигателем не учитываются.

Путевой компьютер, см. страницу 64, позволяет вывести на дисплей значение средней скорости для дальнейших участков пути.

Чтобы обнулить среднее значение скорости, нажмите и 2 секунды удерживайте клавишу на переключателе указателей поворота.

Средний расход топлива

Рассчитывается за все время работы двигателя.

Можно вывести на дисплей среднее значение расхода топлива для дальнейших участков пути, см. Индикация на дисплее управления далее.

Чтобы обнулить показание среднего расхода топлива, нажмите и 2 секунды удерживайте клавишу на переключателе указателей поворота.

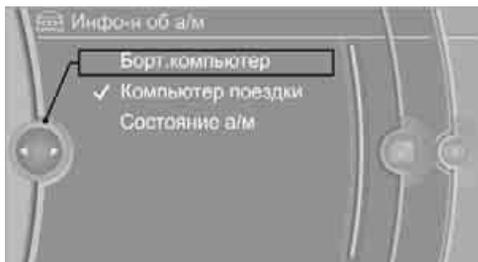
Мгновенный расход*

Отображает мгновенный расход топлива. Что позволяет контролировать экономичность и экологичность режима движения.

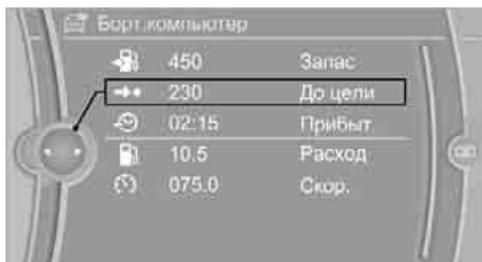
Индикаторы на дисплее управления

Отображение бортового или путевого компьютера на дисплее управления.

1. „Инфо-я об автомобиле“
2. „Борт.компьютер“ или „Компьютер поездки“

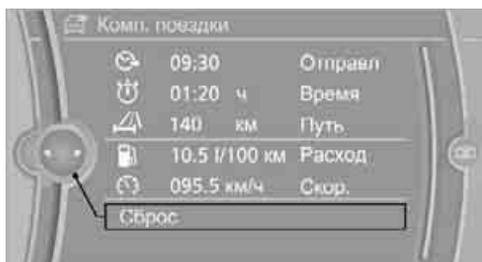


Индикация в „Борт.компьютер“:



- ▷ Запас хода
- ▷ Расстояние до цели
- ▷ Предполагаемое время прибытия, если:
 - ▷ Расстояние в бортовом компьютере было введено вручную, см. ниже.
 - ▷ В системе навигации* была введена цель, см. страницу 125.

Индикация в „Компьютер поездки“:



- ▷ Время отправления
- ▷ Длительность поездки
- ▷ Участок пути

В обеих индикациях будет показана:

- ▷ Средняя скорость движения и
- ▷ Средний расход топлива.

Сброс показаний средней скорости и среднего расхода топлива

Сброс показаний средней скорости и среднего расхода топлива:

1. Выберите соответствующий пункт меню и нажмите на контроллер.
2. Для подтверждения сброса еще раз нажмите на контроллер.

Сброс показаний компьютера поездки

Сброс всех значений:

1. „Инфо-я об автомобиле“
2. „Компьютер поездки“
3. „Сброс“

Индикатор точек переключения*

Принцип действия

Эта система рекомендует передачу, оптимальную для текущей ситуации движения. Если выбрана не самая экономичная передача, то индикатор показывает, на какую высшую или низшую передачу следует переключиться.

Включение/выключение системы



Если на бортовом компьютере не отображается никакая информация, см. стр. 63, нажимайте клавишу ВС на переключателе указателей поворота в течение ок. 3 секунд.

Индикаторы



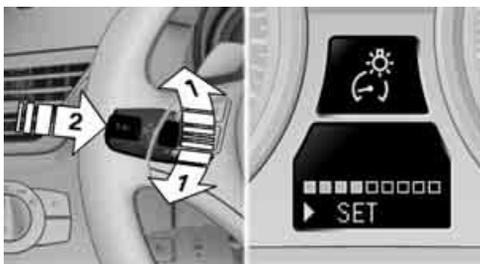
- 1 Передача, соответствующая оптимальному расходу топлива
- 2 Расход будет ниже, если Вы переключитесь на указанную высшую передачу
- 3 Расход будет ниже, если Вы переключитесь на указанную пониженную передачу

Параллельно Вы можете обычным образом вывести показания бортового компьютера.

Настройки и информация

Принципы управления

Некоторые настройки и данные доступны только при включенном зажигании. Во время поездки некоторые настройки выполнить невозможно.



- 1 Клавиша для:
 - ▷ Выбора индикации
 - ▷ Настройки значения

- 2 Клавиша для:
 - ▷ Подтверждения выбранного показания или настроенного значения
 - ▷ Вывода информации бортового компьютера **63**

Символ	Функция
	При включенном освещении: Регулировка яркости подсветки комбинации приборов 93
	Просмотр информации автоматической диагностики 70
	Проверка уровня моторного масла* 210
	Установка времени на часах 68
	Установка даты 69
	Вывод индикатора очередного ТО 66

Возврат к обычным показаниям

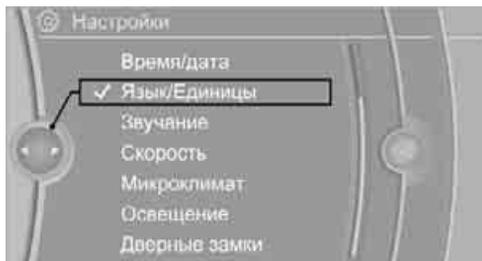
При нажатии клавиши **2** или через 15 секунд после последнего нажатия на дисплей снова выводятся показания температуры наружного воздуха и времени при условии, при необходимости, завершите все начатые настройки.

Единицы измерения

Выбор единиц измерения

Вы можете изменить единицы измерения для расхода, пути/расстояний, температуры и давления.

1. „Настройки“
2. „Язык/Единицы“



3. Выберите пункт меню.
4. Выберите нужную единицу измерения.

Эти настройки запоминаются для используемого в данный момент ключа.

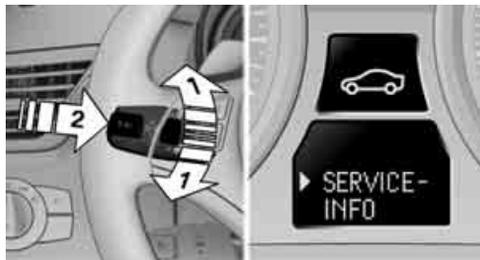
Индикатор очередного ТО



Дата очередного технического обслуживания и остаточный пробег высвечиваются на несколько секунд сразу после запуска двигателя или включения зажигания.

Информация о необходимости технического обслуживания может быть считана консультантом сервисной станции из электронного ключа.

Для определенных работ по техническому обслуживанию на комбинацию приборов можно также отдельно вывести остаток пробега или дату.



1. Включите зажигание, см. страницу 48.
2. Нажмите клавишу **1** на рычажном переключателе указателей поворота вверх или вниз столько раз, сколько потребуется, чтобы на дисплее высветились указанная пиктограмма и надпись „SERVICE-INFO“.
3. Нажмите клавишу **2**.
4. С помощью клавиши **1** просмотрите отдельные пункты.

Индикаторы

Символ	Функция
	Индикатор очередного ТО
	Моторное масло
	Технический осмотр*

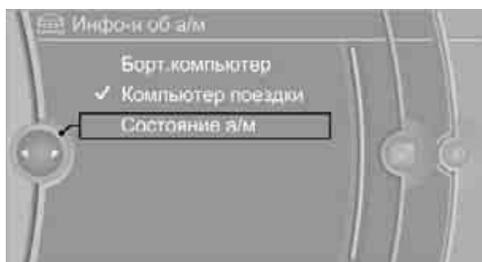
Символ	Функция
	Передние тормозные колодки
	Задние тормозные колодки
	Тормозная жидкость

Порядок показа объемов работ по техническому обслуживанию может варьироваться. В первую очередь выводятся данные для очередного ТО.

Детальная информация о необходимости профилактического обслуживания или прохождения технического осмотра

Детальную информацию об объеме работ по техническому обслуживанию можно увидеть на дисплее управления.

1. „Инфо-я об автомобиле“
2. „Состояние а/м“



3. „Очередное ТО“

Отображается объем необходимых работ по техническому обслуживанию и, в случае необходимости, предписанные законом осмотры и проверки.

Вы можете просмотреть подробную информацию по каждой из записей: Выберите запись и нажмите на контроллер. Для выхода из меню: Наклоните контроллер влево.

Символы

 Срок технического обслуживания пока не наступил.

 Наступает срок технического обслуживания или предписанного законом осмотра. Запишитесь на обслуживание на СТОА BMW.

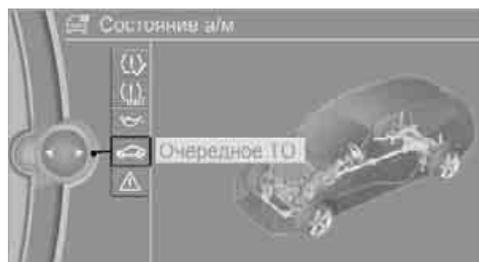
 Срок технического обслуживания пропущен.

Ввод сроков*

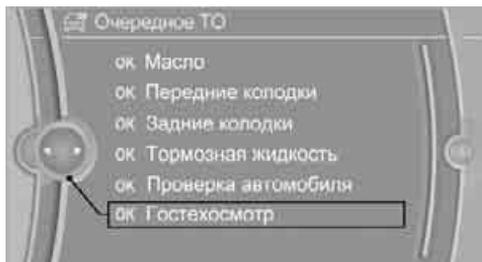
Ввод сроков предписанных законом осмотров.

Убедитесь, что дата на дисплее управления установлена правильно, см. стр. 69

1. „Инфо-я об автомобиле“
2. „Состояние а/м“
3. „Очередное ТО“



4. „Гостехосмотр“



5. Вызовите ввод сроков.
6. „Срок:“
7. Выполните настройки.
8. Нажмите на контроллер, чтобы подтвердить настройку. Выделяется позиция ввода года.
9. Для установки нужного значения поверните контроллер.
10. Нажмите на контроллер, чтобы подтвердить настройку. Введенная дата заносится в память.

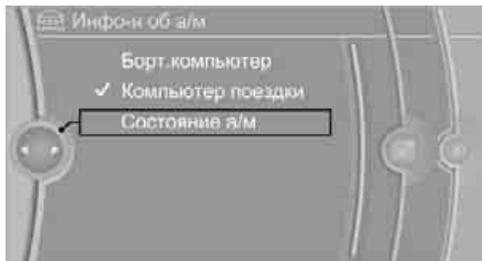
Для выхода из меню:
Наклоните контроллер влево.

Автоматическое уведомление о техническом обслуживании*

Данные по техническому состоянию или предписанным законом осмотрам автомобиля автоматически передаются на СТОА BMW перед наступлением срока выполнения.

Существует возможность проверить, когда была уведомлена СТОА BMW.

1. „Инфо-я об автомобиле“
2. „Состояние а/м“



3. „Опции“

4. „Посл. звонок в Teleservice“

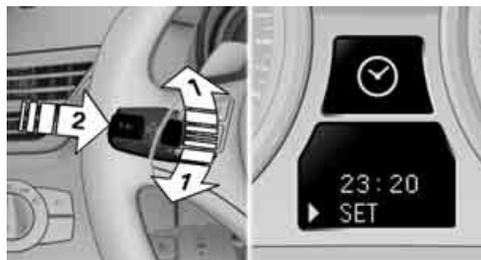
Часы

Эти настройки запоминаются для используемого в данный момент электронного ключа, см. также Персональный профиль на странице 24.

Установка времени на часах

В комбинации приборов

Для настройки режима 12ч/24ч, см. Настройка формата отображения времени далее.



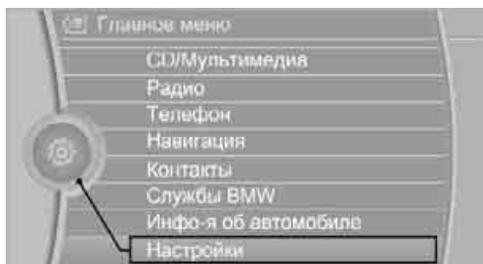
1. Нажмите клавишу **1** на рычажном переключателе указателей поворота вверх или вниз столько раз, сколько потребуется, чтобы на дисплее появились указанная пиктограмма, показание времени и надпись „SET“.
2. Нажмите клавишу **2**.
3. С помощью клавиши **1** настройте показание часов.
4. Нажмите клавишу **2**, чтобы подтвердить ввод.
5. С помощью клавиши **1** настройте показание минут.
6. Нажмите клавишу **2**, чтобы подтвердить ввод.
7. Нажмите клавишу **2**.
Настройка сохраняется в памяти.

С помощью iDrive

1. Нажмите кнопку **MENU**.
Открывается главное меню.

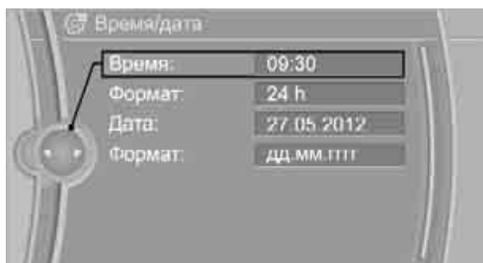


2. „Настройки“



Установка времени на часах

1. „Настройки“
2. „Время/дата“



3. „Время:“
4. Для установки нужного количества часов поверните и нажмите контроллер.
5. Для установки нужного количества минут поверните и нажмите контроллер.

Настройка времени сохраняется в памяти.

Настройка формата отображения времени

1. „Настройки“
2. „Время/дата“
3. „Формат:“
4. Выберите нужный формат и нажмите на контроллер.

Формат отображения времени сохраняется в памяти.

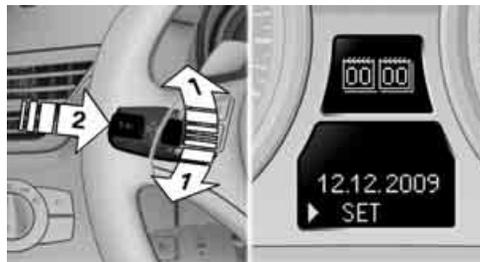
Дата

Эти настройки запоминаются для используемого в данный момент электронного ключа, см. также Персональный профиль на странице 24.

Установка даты

В комбинации приборов

О настройке формата даты (дд/мм или мм/дд) см. в подглаве Выбор формата представления даты ниже.



1. Нажмите клавишу **1** на рычажном переключателе указателей поворота вверх или вниз столько раз, сколько потребуется, чтобы на дисплее высветились указанная пиктограмма, дата и надпись „SET“.
2. Нажмите клавишу **2**.
3. С помощью клавиши **1** настройте показание дня.
4. Нажмите клавишу **2**, чтобы подтвердить ввод.

5. Таким же образом настройте показания месяца и года.
6. Нажмите клавишу **2**.
Настройка сохраняется в памяти.

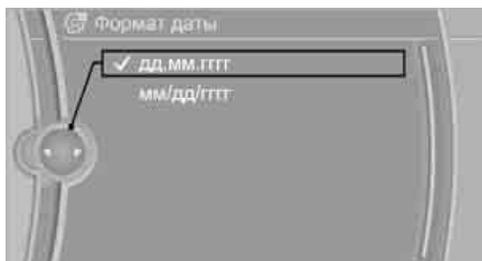
С помощью iDrive

1. „Настройки“
2. „Время/дата“
3. „Дата:“
4. Для установки нужного дня поверните и нажмите контроллер.
5. Настройка месяца и года выполняется аналогично.

Дата сохраняется в памяти.

Выбор формата представления даты

1. „Настройки“
2. „Время/дата“
3. „Формат:“



4. Выберите нужный формат.
Формат отображения даты сохраняется в памяти.

Система автоматической диагностики

Принцип действия

Система автоматической диагностики следит за работой систем автомобиля и информирует о неисправностях. Сообщение системы автоматической диагностики включает в себя контрольные и сигнальные лампы на комбинации приборов и, при необходимости, акустический сигнал и

текстовые сообщения сверху дисплея управления.

Контрольные и сигнальные лампы



Контрольные и сигнальные лампы могут загораться разным цветом и в разных комбинациях.

Некоторые лампы при включении зажигания или пуске двигателя проверяются на работоспособность – они загораются и снова гаснут.



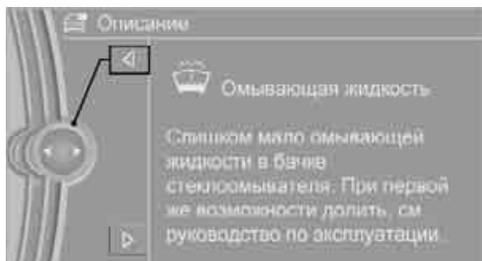
Значок  информирует о том, что в памяти записаны сообщения системы автоматической диагностики. Дополнительно можно вывести на дисплей сообщения системы автоматической диагностики.

Текстовые сообщения

Текстовые сообщения на верхнем краю дисплея управления в комбинации с символом на комбинации приборов разъясняют сообщение системы автоматической диагностики и смысл контрольных и сигнальных ламп.

Дополняющие текстовые сообщения

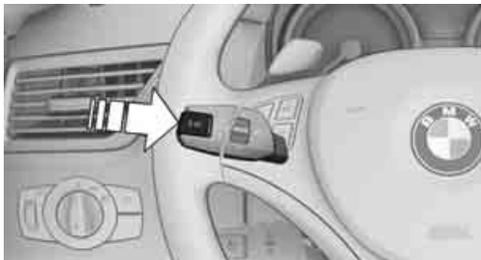
По большинству сообщений системы автоматической диагностики можно вывести дополнительную информацию, например, о причине неисправности и необходимых действиях, см. ниже.



Срочные сообщения высвечиваются на дисплее, как только загораются соответствующие лампы.

Чтобы закрыть пояснение, Наклоните контроллер влево.

Удаление сообщений



Нажмите клавишу бортового компьютера на переключателе указателей поворота/дальнего света.

Некоторые сообщения не исчезают до устранения дефектов. Вы не сможете самостоятельно удалить их с дисплея.

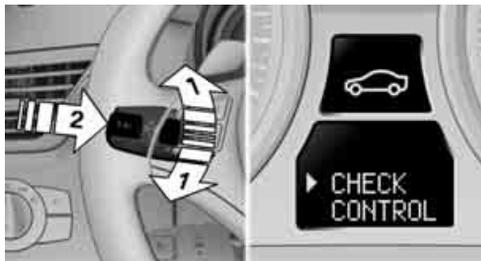
При возникновении одновременно нескольких неисправностей сообщения выдаются по очереди.

 В зависимости от комплектации автомобиля эти сообщения могут быть отмечены данным значком.

Остальные сообщения системы автоматической диагностики гаснут автоматически примерно через 20 секунд. Однако они сохраняются в памяти и могут быть снова отображены.

 В зависимости от комплектации автомобиля эти сообщения могут быть отмечены данным значком.

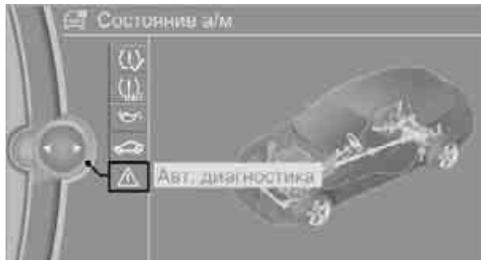
Отображение сохраненных сообщений системы автоматической диагностики



1. Нажмите клавишу **1** на рычажном переключателе указателей поворота вверх или вниз столько раз, сколько потребуется, чтобы на дисплее высветились указанная пиктограмма и надпись „CHECK CONTROL“.
2. Нажмите клавишу **2**. Если сообщений нет, то на дисплее высветится „CHECK OK“. При наличии сообщения загорается соответствующая лампа. Сигналу лампы сопутствует текстовое сообщение на дисплее управления.
3. Для просмотра следующих сообщений нажимайте клавишу **1**.
4. Нажмите клавишу **2**. На дисплее снова появляются показания температуры наружного воздуха и времени.

Отображение сохраненных сообщений системы автоматической диагностики

1. „Инфо-я об автомобиле“
2. „Состояние а/м“
3. „Авт. диагностика“



4. Выберите текстовое сообщение.

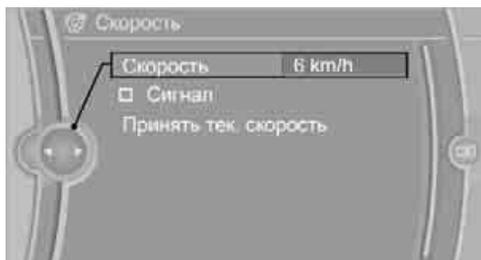
Предельная скорость

Ввод предела скорости, при достижении которого должно быть выдано предупреждающее сообщение системы автоматической диагностики.

Повторное предупреждение, когда скорость понизится на мин. 5 км/ч ниже заданного предела скорости.

Просмотр, настройка или изменение предельного значения

1. „Настройки“
2. „Скорость“
3. „Сигнал при:“

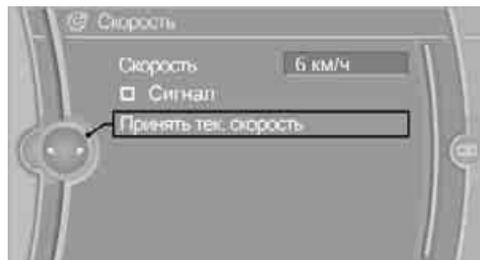


4. Для отображения нужного предельного значения поверните контроллер.
5. Нажмите на контроллер.

Предельное значение скорости сохраняется в памяти.

Ввод текущей скорости в качестве предельного значения

1. „Настройки“
2. „Скорость“
3. „Принять тек. скорость“

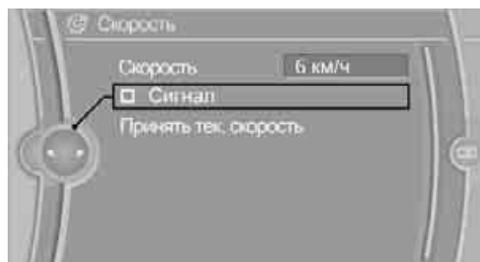


4. Нажмите на контроллер.

Теперь текущая скорость является предельной.

Активирование/деактивирование предельного значения

1. „Настройки“
2. „Скорость“
3. „Сигнал“



4. Нажмите на контроллер.

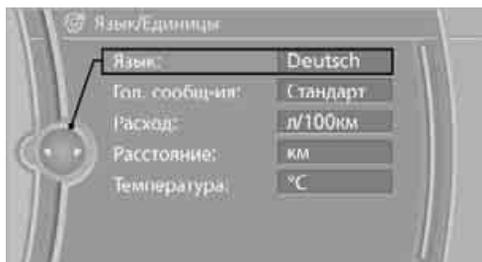
Контроль предельной скорости включен.

Настройки на дисплее управления

Язык

Выбор языка

1. „Настройки“
2. „Язык/Единицы“
3. „Язык:“



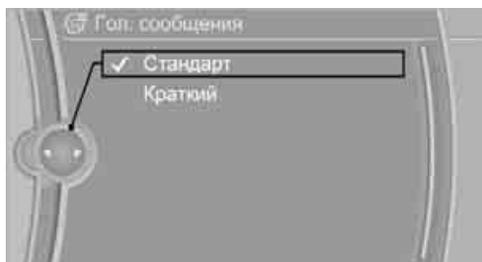
4. Выберите нужный язык.

Эта настройка сохраняется в памяти для используемого в данный момент ключа.

Настройка языка диалога

Переключение между стандартным и кратким режимом диалога.

1. „Настройки“
2. „Язык/Единицы“
3. „Гол. сообщ-ия:“
4. Выберите нужный режим диалога.



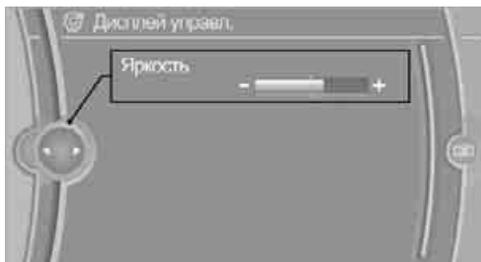
Эта настройка сохраняется в памяти для используемого в данный момент ключа.

Яркость

Настройка яркости

Яркость экрана автоматически подстраивается к условиям освещенности. Однако, базовая настройка не может быть изменена.

1. „Настройки“
2. „Дисплей управления“
3. „Яркость“



4. Для установки нужного значения поверните контроллер.
5. Нажмите на контроллер.

Эта настройка сохраняется в памяти для используемого в данный момент ключа. В зависимости от освещении регулировка яркости, возможно, не будет заметна.

Техника для комфорта и безопасности

Сигнализация аварийного сближения при парковке (PDC)*

Принцип действия

Дополнительно к системе сигнализации аварийного сближения при парковке (PDC) может быть подключена видеокамера заднего вида*, см. страницу 76.

PDC поможет Вам при парковке. Об объекте, медленно приближающемся к Вашему автомобилю спереди или сзади, сообщается посредством:

- ▷ Звуковых сигналов
- ▷ Световой индикации

Измерение

Для измерения используются ультразвуковые датчики, расположенные в бамперах.

Дальность действия составляет прибл. 2 м.

Звуковой предупреждающий сигнал подаётся только при появлении препятствия:

- ▷ На расстоянии прим. 60 см перед передними датчиками и обоими задними угловыми датчиками.
- ▷ На расстоянии прим. 1,50 м перед задними центральными датчиками.

Физические границы работы системы

 PDC не способна полностью заменить человека. Только сам водитель может точно оценить дорожную ситуацию. Дополнительно визуально контролируйте дорожную ситуацию вокруг автомобиля. Опасность аварии может возникнуть со стороны, например, участников дорожного движения или предметов, которые находятся вне зоны обнаружения PDC.

Помните, что громкий звук в автомобиле или снаружи может заглушить предупреждающие сигналы системы PDC. ◀



Избегайте быстрого приближения к объекту. Когда PDC ещё не активирована, избегайте быстрого трогания с места.

Иначе, вследствие своих физических характеристик, система может подать предупреждение слишком поздно. ◀

Границы измерения с помощью ультразвука

Распознаванию объектов могут препятствовать физические ограничения возможностей ультразвуковых измерений, как, например:

- ▷ дышла и тягово-сцепные устройства прицепа;
- ▷ тонкие и клиновидные предметы;
- ▷ низкорасположенные объекты;
- ▷ объекты с углами и острыми гранями.

Уже отображенные нижние объекты, например, бордюры, могут попасть в зону датчиков, где объекты не различаются, перед тем или после того как уже раздастся непрерывный звуковой сигнал.

Система не распознает высоко расположенные выступающие объекты, например карнизы.

Ошибочные предупреждения

Хотя препятствие в зоне действия отсутствует, PDC может подавать сигнал предупреждения при следующих условиях:

- ▷ при сильном дожде;
- ▷ при сильном загрязнении или обледенении датчиков;
- ▷ если датчики залеплены снегом;
- ▷ при шероховатых поверхностях дороги;

- ▷ в больших, прямоугольных зданиях с гладкими стенами, например, подземные гаражи;
- ▷ при наличии посторонних источников ультразвука, например, подметально-уборочные машины, паро-струйные моющие установки или неоновые лампы.

Движение с прицепом

Задние датчики не могут осуществить рациональных измерений. Поэтому они не включаются.

На дисплее управления высвечивается сообщение.

Автоматическое включение

При работающем двигателе или включённом зажигании выберите передачу заднего хода механической КП или положение R рычага селектора АКП.

Автоматическое выключение

Система выключается и светодиод гаснет:

- ▷ прим. через 50 м после начала движения вперёд;
- ▷ при движении вперёд со скоростью выше прим. 30 км/ч.

При необходимости включите систему снова.

Ручное включение / выключение



Нажмите клавишу.

- ▷ Включено: горит светодиод
- ▷ Выключено: светодиод потухнет

Звуковые сигналы

О расстоянии до препятствия сообщает прерывистый звуковой сигнал, который поступает из соответствующего динамика. Если, например, распознан объект слева позади автомобиля, то звуковой сигнал раздаётся из левого заднего динамика.

Чем меньше расстояние до препятствия, тем короче интервалы между звуковыми сигналами.

При приближении на расстояние менее 30 см сигнал становится непрерывным.

Поочерёдно звучит непрерывный сигнал при обнаружении препятствия как впереди, так и позади автомобиля.

Подача прерывистого сигнала прекращается через 3 секунды, если:

- ▷ Вы остановились перед объектом, который распознается только одним из угловых датчиков;
- ▷ движение происходит вдоль стены.

Звуковой сигнал отключается:

- ▷ если автомобиль удалился от препятствия более, чем на прим. 10 см;
- ▷ если включена передача заднего хода или выбрано положение R рычага селектора.

Громкость

Вы можете отрегулировать громкость звукового сигнала PDC, см. страницу [148](#).

Эта настройка сохраняется в памяти для используемого в данный момент ключа.

Визуальный предупреждающий сигнал

Приближение к объекту может быть отображено на дисплее управления. Далеко расположенные объекты отображаются еще до появления звукового сигнала.



Изображение выводится на дисплей, как только активируется PDC.

Если ранее было выбрано изображение с видеокamеры заднего вида, то оно снова выводится на дисплей. Для переключения на PDC:

1. Выберите символ  „Выключить заднюю камеру“ на дисплее управления.
2. Нажмите на контроллер.

Эта настройка сохраняется в памяти для используемого в данный момент ключа.

Индикация на дисплее управления

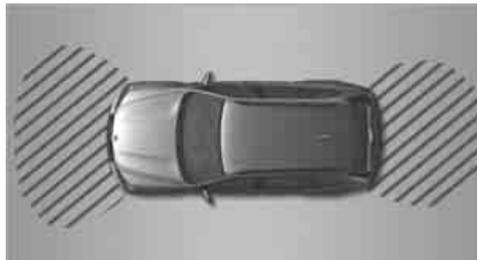
Включение видеокamеры заднего вида с помощью iDrive

При активированной системе PDC:

1.  „Включить заднюю камеру“
Выберите символ.
2. Нажмите на контроллер.

Показывается изображение с видеокamеры заднего вида. Эта настройка сохраняется в памяти для используемого в данный момент ключа.

Неисправности



В комбинации приборов индицируется сообщение системы автоматической диагностики, см. страницу 70.

На дисплее управления плоскости перед и позади автомобиля отображаются заштрихованными. PDC вышла из строя. Проверьте систему на СТОА BMW.

Чтобы гарантировать полную работоспособность:

- ▷ Поддерживайте датчики чистыми и свободными ото льда.
- ▷ При обработке моечными установками высокого давления следите за тем, чтобы струи не задерживались на датчиках PDC. При этом поддерживайте расстояние не менее 30 см.

Видеокamera заднего вида*

Принцип действия

Видеокamera заднего вида оказывает помощь при парковке задним ходом и маневрировании. Для этого область позади Вашего автомобиля отображается на дисплее управления.

Физические границы работы системы



Дополнительно визуально контролируйте дорожную ситуацию вокруг автомобиля. Опасность аварии может возникнуть со стороны, например, участников дорожного движения или предметов, которые находятся вне зоны, отображаемой видеокamerой заднего вида. ◀

 Видеокамерой заднего вида могут быть не обнаружены высоко расположенные, выступающие объекты, например, выступы стен. ◀

Автоматическое включение

При работающем двигателе или включённом зажигании выберите передачу заднего хода механической КП или положение R рычага селектора АКП.

Картинка с видеокамеры заднего вида отображается, если система была включена с помощью iDrive.

Автоматическое выключение

Если система была включена автоматически, то она выключается и светодиод гаснет:

- ▷ прим. через 10 м после начала движения вперёд;
- ▷ при движении вперёд со скоростью выше прим. 15 км/ч.

Если система была включена вручную, см. ниже, то она выключается и светодиод гаснет:

- ▷ прим. через 50 м после начала движения вперёд;
- ▷ при движении вперёд со скоростью выше прим. 30 км/ч.

При необходимости включите систему снова.

Ручное включение / выключение



 Нажмите клавишу.

- ▷ Включено: горит светодиод.
- ▷ Выключено: светодиод потухнет.

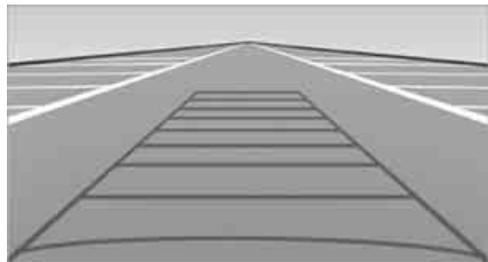
Если индицируется PDC, включите видеокамеру заднего вида с помощью iDrive, см. страницу 76.

Функции системы поддержки

Необходимые для работы условия

- ▷ Видеокамера заднего вида включена.
- ▷ Крышка багажника полностью закрыта.

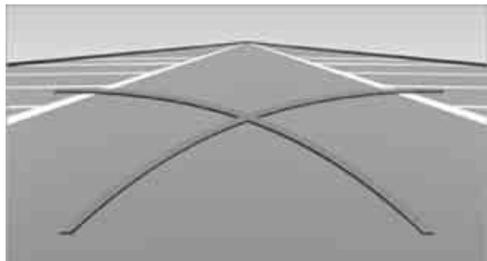
Линии колеи автомобиля



- ▷ В положении рычага селектора R могут быть выделены цветом на изображении с видеокамеры заднего вида.
- ▷ Помогают оценить необходимое занимаемое место при парковке и маневрировании на ровном дорожном полотне.
- ▷ Зависят от угла поворота рулевого колеса в настоящий момент и адаптируются при вращении рулевого колеса.

Выведите на дисплей с помощью iDrive линии помощи при парковке, см. страницу 79.

Линии круга поворота

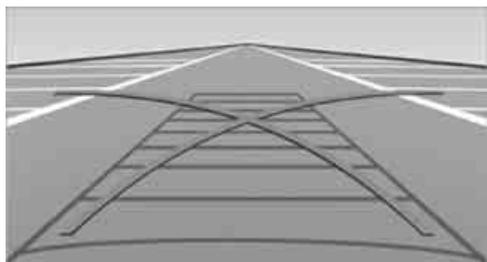


- ▷ Могут быть выделены цветом на изображении с видеокamеры заднего вида.
- ▷ Показывают линию минимального возможного круга поворота на ровном дорожном полотне.
- ▷ При данном угле поворота рулевого колеса отображается только одна линия круга поворота.

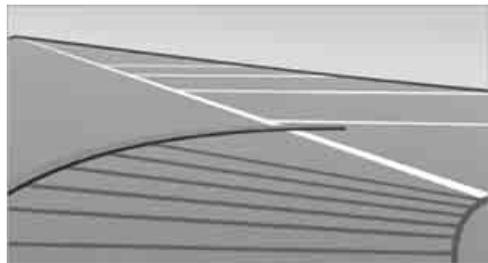
Выведите на дисплей с помощью iDrive линии помощи при парковке, см. страницу 79.

Парковка с помощью линий колеи и круга поворота

1. Расположите автомобиль так, чтобы линии круга поворота ограничили свободное место на стоянке.



2. Поверните рулевое колесо так, чтобы линии колеи автомобиля перекрывали соответствующую линию круга поворота.



Масштабирование изображения тягово-сцепного устройства*

Чтобы облегчить присоединение прицепа, можно увеличить изображение области тягово-сцепного устройства.



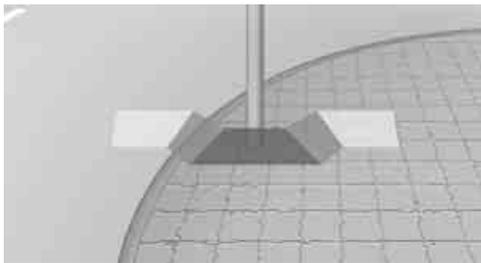
Расстояние от прицепа до тягово-сцепного устройства может быть оценено с помощью двух статических полуокружностей.

Зависящая от поворота рулевого колеса стыковочная линия поможет Вам нацелить тягово-сцепное устройство на прицеп.

Функция масштабирования может быть активирована при включённой видеокamере заднего вида.

Выведите на дисплей с помощью iDrive тягово-сцепное устройство, см. страницу 79.

Маркировка препятствия



- ▶ Пространственно оформленные маркировки могут быть выделены цветом на изображении с видеокamеры заднего вида.

Оттенок их цвета соответствует маркировкам PDC. Облегчается оценка расстояния до отображаемого объекта.

Выведите на дисплей с помощью iDrive маркировку препятствия, см. страницу 79.

Активирование функций системы поддержки

Одновременно могут быть активированы несколько функций системы поддержки.

Функция масштабирования для движения с прицепом может быть активирована только отдельно.

Выведение на дисплей линий помощи при парковке

1.  „Траектории парковки“ Выберите символ.
2. Нажмите на контроллер.

Отображаются линии колеи автомобиля и круга поворота.

Выведение на дисплей маркировки препятствия

1.  „Выделение препятствий“ Выберите символ.
2. Нажмите на контроллер.

Отображаются пространственно оформленные маркировки.

Выведение на дисплей тягово-сцепного устройства*

1.  „Тягово-сцепное устройство“ Выберите символ.
2. Нажмите на контроллер.

Масштабируется изображение тягово-сцепного устройства.

Индикация на дисплее управления

Включение видеокamеры заднего вида с помощью iDrive

При активированной системе PDC:

1.  „Включить заднюю камеру“ Выберите символ.
2. Нажмите на контроллер.

Показывается изображение с видеокamеры заднего вида. Эта настройка сохраняется в памяти для используемого в данный момент ключа.

Яркость

При включённой видеокamере заднего вида:

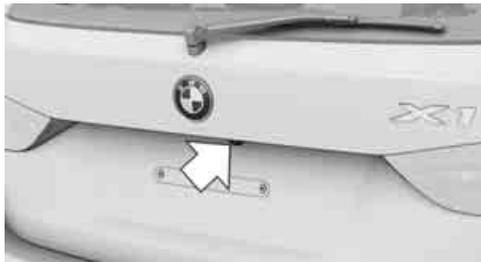
1. Выберите символ .
2. Для установки нужного значения поверните и нажмите контроллер.

Контрастность

При включённой видеокamере заднего вида:

1. Выберите символ .
2. Для установки нужного значения поверните и нажмите контроллер.

Камера



Объектив видеокамеры заднего вида находится в накладке ручки крышки багажника.

Загрязнение вредит качеству изображения. Очистите объектив влажной, не создающей царапин тканью.

Системы регулировки устойчивости автомобиля при движении

Антиблокировочная система (ABS)

Система ABS препятствует блокировке колес при торможении.

Управляемость сохраняется даже при торможении до полной остановки, вследствие чего повышается активная безопасность движения.

Система ABS готова к работе после каждого пуска двигателя.

Электронная система распределения тормозных сил (EBV)

Система EBV регулирует тормозное давление на задних колесах, обеспечивая стабильность торможения.

Система помощи при торможении (DSC)

При быстром нажатии на педаль тормоза данная система автоматически вызывает максимальное усиление тормозного привода. Таким образом при торможении до

полной остановки достигается кратчайший тормозной путь. При этом задействуются также преимущества системы ABS.

До тех пор, пока требуется торможение, не ослабляйте нажатие на педаль тормоза.

Система динамического контроля стабильности (DSC)

Принцип действия

DSC препятствует пробуксовке ведущих колес при трогании с места и разгоне.

Кроме того, DSC распознаёт нестабильные режимы движения, например, снос задка кузова или боковое скольжение передних колёс. DSC посредством уменьшения мощности двигателя и воздействия на тормозные механизмы отдельных колёс помогает удерживать автомобиль на безопасном курсе в допустимых физических пределах.



Поэтому ответственность за выбор надлежащей манеры езды полностью возлагается на водителя.

Система DSC не отменяет законов физики. Дополнительно предложенные средства безопасности не компенсируют опасность рискованной манеры вождения. ◀

Выключение системы DSC



Нажимайте кнопку минимум 3 секунды - в комбинации приборов загорятся контрольные лампы DSC. Динамический контроль тяги DTC и DSC вместе деактивируются. Теперь стабилизирующее и повышающее тягу воздействие со стороны систем отсутствует.

В целях блокировки дифференциала, также при деактивированной DSC, при сильной пробуксовке ведущих колес выполняются тормозное управляющее воздействия для улучшения тяги.

Для поддержания устойчивости автомобиля на должном уровне постарайтесь как можно скорее снова включить систему.

Включение системы DSC

DTC Снова нажмите клавишу, в комбинации приборов контрольные лампы погаснут.

Для контроля



Контрольная лампа мигает: Система DSC находится в режиме регулировки крутящего момента и давления в приводе тормозов.



Контрольные лампы горят: Система DSC выключена.



Динамический контроль тяги DTC

Принцип действия

Система DTC является оптимальным вариантом DSC в реализации поступательного движения.

Система обеспечивает при особых состояниях дорожного покрытия, например, занесённые снегом дороги, максимальное поступательное движение при ограниченной устойчивости.

Поэтому соответственно необходимо двигаться осторожно.

В следующих исключительных ситуациях целесообразно на короткое время активировать DTC:

- ▷ Езда по размокшему снегу или по неубранному, заснеженному дорожному полотну.
- ▷ Трогание с места враскачку или начало движения из глубокого снега, или по рыхлому грунту.
- ▷ Движении с цепями противоскольжения.

Активация DTC



DTC Нажмите кнопку, в комбинации приборов загорятся контрольные лампы DTC.

Для контроля



Контрольная лампа мигает: DTC находится в режиме регулировки крутящего момента и давления в приводе тормозов.

DTC



Контрольные лампы горят: DTC активирована.

Деактивация DTC

DTC Снова нажмите клавишу, в комбинации приборов контрольные лампы DTC погаснут.

xDrive*

xDrive - это полноприводная система Вашего автомобиля. Благодаря взаимодействию xDrive и DSC тяга и динамика движения продолжают оптимизироваться. Полноприводная система xDrive распределяет приводные силы в зависимости от дорожно-транспортной ситуации и качества полотна дороги перемененно на переднюю и заднюю ось.

Performance Control*

Performance Control повышает маневренность Вашего автомобиля. Для повышения маневренности при соответствующем спортивном стиле вождения притормаживается в повороте внутреннее заднее колесо и одновременно с помощью вмешательства в работу двигателя значительно компенсируется соответствующее тормозящее действие.

Контроль удержания на склоне HDC*

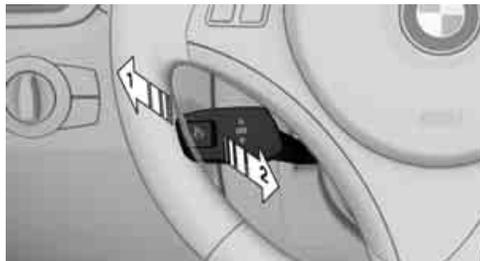
HDC - это система помощи при движении в горах, которая автоматически регулирует скорость на крутых наклонных участках дороги. Без Вашего вмешательства (торможения) автомобиль движется со скоростью, немногим большей, чем удвоенная скорость пешехода.

HDC можно активировать при скорости прибл. до 35 км/ч. При движении со склона автомобиль, движущийся со скоростью до 35 км/ч, автоматически снижает ее до скорости, немногим большей, чем скорость пешехода и затем постоянно ее придерживается.

Пока Вы активно тормозите, система переключается в режим готовности. В этом случае торможение посредством данной системы не осуществляется.

Увеличение или уменьшение скорости

Вы можете изменить эту скорость, нажав на педаль акселератора или затормозив, в диапазоне прибл. от 5 км/ч до прибл. 25 км/ч. Вы можете задать целевую скорость в этом диапазоне с помощью рычага системой поддержания заданной скорости*.



- 1 Увеличение скорости
- 2 Уменьшение скорости

Активация HDC



 Нажмите кнопку, над кнопкой загорится светодиод. Если происходит автоматическое торможение автомобиля, мигает светодиод.

Деактивация HDC

 Нажмите ее снова. Светодиод гаснет. При скорости больше 60 км/ч HDC автоматически деактивируется.

Использование HDC

С механической коробкой переключения передач: Используйте HDC на низших передачах и на передаче заднего хода.

С АКПП: HDC можно использовать в любом положении селектора АКП.



- 1 Индикация для целевой скорости
- 2 Индикация HDC

Неисправности

Если индикация HDC в режиме HDC гаснет или не появляется:
HDC временно не работает из-за высокой температуры торможения или DSC вышла из строя.

Функция облегчения начала движения на подъёме для а/м с 6-цилиндровым двигателем

Система помогает трогаться с места на подъёмах, не задействуя стояночный тормоз.

1. Нажмите на педаль тормоза, чтобы удерживать автомобиль от скатывания.
2. Отпустите педаль тормоза и сразу же быстро трогайтесь с места.

 После отпущения педали тормоза сразу же начинайте движение, потому что через 2 секунды автомобиль будет отпущен противооткатной системой и начнёт откатываться назад. ◀

Индикатор повреждения шин (RPA)

Принцип действия

Во время движения система распознаёт падение давления в шине, сравнивая частоты вращения отдельных колёс.

При падении давления воздуха в шине изменяется диаметр и, следовательно, скорость вращения соответствующего колеса. Система регистрирует это изменение и сообщает о повреждении шины.

Необходимые для работы условия

Система должна быть инициализирована при надлежащем давлении в шинах, иначе достоверность сообщения о повреждении шины не гарантируется. Инициализацию системы необходимо проводить заново после каждой корректировки давления воздуха в шинах, после каждой замены шины или колеса и после подсоединения или отсоединения прицепа.

Физические границы работы системы

 Не подлежат уведомлению внезапные существенные повреждения шин в результате внешних воздействий. ◀

Не распознаётся естественное равномерное падение давления во всех четырёх шинах.

В следующих ситуациях реакция системы может быть запоздалой или ошибочной:

- ▷ Если система не была инициализирована
- ▷ При движении по заснеженной или скользкой трассе
- ▷ При спортивной манере езды: с пробуксовкой ведущих колес, высоким поперечным ускорением
- ▷ Движении с цепями противоскольжения*

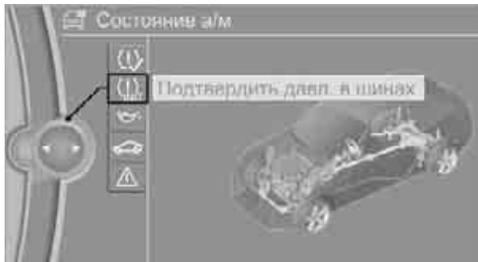
Инициализация

В процессе инициализации установленные в шинах давления воздуха принимаются в качестве опорных значений для распознавания повреждения шины.

Инициализация осуществляется во время движения. При этом можно делать остановки. Инициализация автоматически продолжается при следующем цикле движения.

Не выполняйте инициализацию системы при надетых цепях противоскольжения*.

1. „Инфо-я об автомобиле“
2. „Состояние а/м“
3. „Подтвердить давл в шинах“



4. Запуск двигателя – движение не начато.
5. Запустите инициализацию посредством „Подтвердить давление“.
6. Начните движение.

Во время движения инициализация завершается. В этом случае на дисплее управления снова появится „Сост-е: Индикатор повреждения шин включен“.

Сообщение о повреждении шины



Сигнальная лампа загорелась красным светом. На дисплее управления высвечивается

сообщение – раздался звуковой сигнал – прокол шины или чрезмерное падение давления в одной из шин.

1. Сбавьте скорость и осторожно остановитесь, избегая при этом резких воздействий на рулевое управление и тормоза.

2. Проверьте, оснащен ли Ваш автомобиль стандартными шинами или шинами Runflat*.



Шины Runflat можно узнать по круглому значку с надписью RSC на боковине, см. страницу 207. ◀

Стандартные шины*

1. Установите, какое колесо повреждено.



Если установить это невозможно, свяжитесь со СТОА BMW. ◀

2. Устранение повреждения шины, см. страницу 225.

Шины Runflat*

1. Осторожно снизьте скорость хотя бы до 80 км/ч, избегая при этом резких воздействий на рулевое управление и тормоза. В дальнейшем скорость не увеличивайте.



Не продолжайте движение, если автомобиль не оснащён шинами с возможностью движения после полной потери давления, см. страницу 207, иначе это может привести к тяжелым авариям. ◀

2. При первой же возможности проверьте давление воздуха во всех четырех шинах. При нормальном давлении во всех шинах причиной ложной тревоги может быть то, что индикатор повреждения шин не был инициализирован. Инициализируйте систему.

3. Допустимый пробег при полностью спущенной шине можно определить на основании следующих ориентировочных значений:

▷ Низкая загрузка:

1–2 человека и пустой багажник:
около 250 км.

▷ Средняя загрузка:

2 человека и полный багажник или
4 человека без багажа:
около 150 км.

- ▷ Полная загрузка или движение с прицепом:
от 4 человек и полный багажник:
около 50 км.

! Продолжайте умеренное движение со скоростью не более 80 км/ч. При падении давления в шине изменяются динамические качества автомобиля, например, уменьшается курсовая устойчивость при торможении, увеличивается тормозной путь и изменяется поворачиваемость. ◀

! При движении с прицепом особо тяжелые прицепы могут совершать маятниковые движения. Поэтому не превышайте скорость 60 км/ч, иначе существует опасность несчастного случая. ◀

Вибрации и громкие шумы могут говорить об окончательном отказе шины. Во избежание разрушения шины на отдельные детали и возможной аварии снизьте скорость и остановитесь. Не продолжайте движение и свяжитесь со СТОА. ◀

Индикация статуса

На дисплее управления можно отображать текущее состояние индикатора повреждения шин, например, активность RPA.

1. „Инфо-я об автомобиле“
2. „Состояние а/м“
3. „Индикатор RPA“



Состояние отображается.

Servotronic*

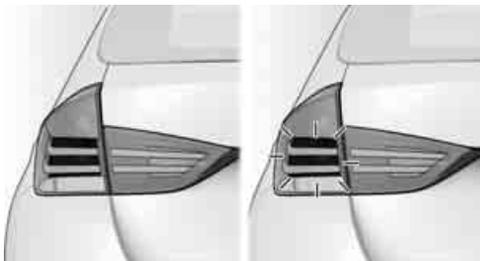
Принцип действия

Усилитель рулевого управления Servotronic варьирует необходимое усилие на ободу рулевого колеса в зависимости от скорости. При низкой скорости усилитель рулевого управления оказывает наибольшую поддержку, т. е. при управлении требуются минимальные усилия. С увеличением скорости поддержка рулевого усилия уменьшается.

Неисправности

Неисправности отображаются системой автоматической диагностики, см. страницу 70.

Динамические фонари стоп-сигналов*



Слева: нормальное торможение.

Справа: сильное торможение.

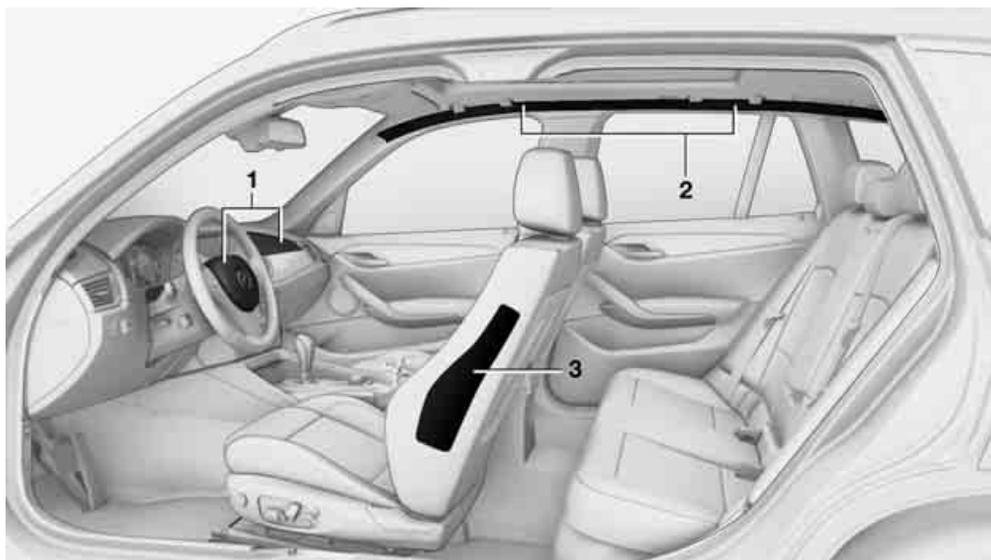
При сильном торможении мигают фонари стоп-сигналов.

Перед полной остановкой кратковременно активируется аварийная световая сигнализация и далее фонари стоп-сигнала горят не мигая.

Деактивирование системы аварийной световой сигнализации:

- ▷ Нажмите педаль акселератора.
- ▷ Нажмите кнопку аварийной световой сигнализации.

Надувные подушки безопасности



- 1 Фронтальные подушки безопасности
- 2 Головные подушки безопасности
- 3 Боковые подушки безопасности

Фронтальные подушки безопасности

Фронтальные надувные подушки безопасности защищают водителя и переднего пассажира при лобовом столкновении в тех случаях, когда действия одних только ремней безопасности было бы недостаточно.

Боковые подушки безопасности

При боковом ударе боковая подушка безопасности поддерживает тело человека сбоку в области грудной клетки.

Головные подушки безопасности

При боковом ударе головная подушка безопасности поддерживает голову.

Защитное действие

Надувные подушки безопасности срабатывают не при любых столкновениях. Например, они не срабатывают при

незначительных авариях или при ударах сзади.

Даже при соблюдении всех указаний в некоторых случаях подушки безопасности способны нанести травмы.

Шум срабатывания подушек безопасности может ненадолго оглушить, не оставляя как правило последствий для слуха, чутко реагирующих людей.



Указания по достижению оптимального защитного действия подушек безопасности

- ▷ Располагайтесь на сиденье так, чтобы до подушек безопасности оставалось достаточное расстояние.
- ▷ Держите рулевое колесо только за обод, в точках, соответствующих трем и девяти часам на циферблате. Этим Вы убережете кисти рук и предплечья в случае срабатывания подушки безопасности.
- ▷ Пространство между сидящими и подушками безопасности должно оставаться свободным (здесь не должно быть ни людей, ни животных, ни каких-либо предметов).

- ▷ Не используйте крышку фронтальной подушки безопасности переднего пассажира в качестве полки.
- ▷ Держите свободной область панели приборов и стекла со стороны пассажира, то есть не заклеивайте пленкой или устанавливайте держатели для навигатора или мобильного телефона.
- ▷ Следите, чтобы пассажир на переднем сиденье не упирался ногами в панель приборов. Иначе при срабатывании фронтальной подушки безопасности он может получить травму конечностей.
- ▷ Запрещается укомплектовывать передние сиденья чехлами, накидками и другими предметами, которые не были специально рекомендованы для сидений со встроенными боковыми подушками безопасности.
- ▷ Запрещается вешать на спинки сидений одежду, например куртки.
- ▷ Проследите, чтобы пассажиры не опирались головой на боковые или головные подушки безопасности, иначе при срабатывании подушек безопасности возможны травмы.
- ▷ Не пытайтесь демонтировать систему надувных подушек безопасности самостоятельно.
- ▷ Не пытайтесь демонтировать рулевое колесо.
- ▷ Запрещается оклеивать, обтягивать или любым другим способом видоизменять крышки надувных подушек безопасности.
- ▷ Ни в коем случае не вносите никаких изменений в электропроводку системы и ее отдельные компоненты. Это касается также облицовки рулевого колеса, панели приборов, сидений, продольных брусков крыши и боковин потолка. ◀



Не касайтесь отдельных компонентов системы сразу после ее срабатывания. Вы рискуете получить ожог. Поручайте проверку, ремонт или демонтаж и утилизацию газогенераторов подушек безопасности только СТОА или ремонтной зоне, которые имеют лицензии, необходимые для работ со взрывчатыми веществами. Неквалифицированно проведенные работы могут стать причиной выхода системы из строя или ее случайного срабатывания, что чревато травмами. ◀

Готовность системы НПБ к работе



Начиная с положения включения радио, стр. 48, сигнальная лампа горит в течение короткого времени и показывает готовность всей системы НПБ и натяжителей ремней безопасности к работе.

Неисправность в системе НПБ

- ▷ Сигнальная лампа не загорается при повороте ключа зажигания в положение включения радио.
- ▷ Сигнальная лампа горит постоянно.



При появлении неисправности в системе НПБ сразу же проверьте ее на СТОА BMW, потому что неисправная система может не сработать при аварии. ◀

Замок-выключатель* НПБ переднего пассажира



Фронтальная и боковая подушки безопасности переднего пассажира могут быть деактивированы и вновь активированы с помощью интегрированного ключа из комплекта дистанционного управления.

Отключение подушек безопасности переднего пассажира



Вставьте и дождитесь ключ. Удерживая нажатым, поверните до упора в положение OFF. Выньте ключ в этом положении.

⚠ Обратите внимание на то, что после извлечения ключа переключатель остался в положении OFF и что при включённом зажигании горит контрольная лампа подушек безопасности переднего пассажира, иначе подушки безопасности не деактивируются. ◀

Когда выключатель находится в этом положении, подушки безопасности переднего пассажира отключены. При этом подушки безопасности водителя сохраняют работоспособность.

Когда детская система безопасности будет снята, снова включите подушки безопасности переднего пассажира, чтобы вернуть им работоспособность на случай аварии.

Активирование подушек безопасности переднего пассажира



Вставьте и дождитесь ключ. Удерживая нажатым, поверните до упора в положение ON. Выньте ключ в этом положении.

Надувные подушки безопасности переднего пассажира снова приведены в состояние работоспособности.

Контрольная лампа надувных подушек безопасности переднего пассажира



Контрольная лампа надувных подушек безопасности переднего пассажира индицирует функциональное состояние подушек безопасности переднего пассажира.

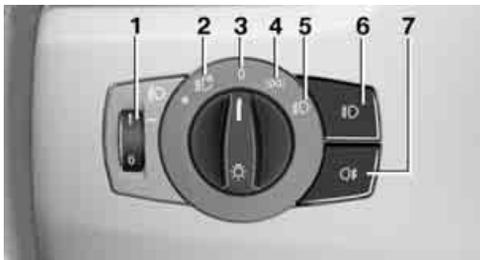
После включения зажигания лампа показывает: активированы или деактивированы подушки безопасности.



Когда подушки безопасности переднего пассажира отключены, контрольная лампа горит непрерывно.

Когда подушки безопасности переднего пассажира включены (работоспособны), контрольная лампа не горит.

Обзор



- 1 Регулировка угла наклона фар
- 2 Автоматическое управление светом фар*, постоянный ближний свет*, приветственный сигнал, система управления дальним светом* и адаптивное освещение поворотов*
- 3 Освещение выключено, постоянный ближний свет* при ксеноновом свете*
- 4 Стояночные огни
- 5 Ближний свет и приветственный сигнал
- 6 Противотуманные фары
- 7 Задние противотуманные фонари*

Стояночный/ближний свет, автоматическое управление включением света фар*

Стояночные огни

 Автомобиль освещается со всех сторон, например, для парковки.

Не оставляйте стояночные огни включенными на долгое время, иначе аккумуляторная батарея разрядится, и двигатель может не завестись.

Для парковки рекомендуется включать односторонние парковочные огни, см. страницу. 91

Открытие двери водителя при выключенном зажигании: внешнее

освещение выключается автоматически, если переключатель света стоит в положении 2, 3 или 5.

При необходимости включите стояночные огни, положение переключателя 4.

Ближний свет

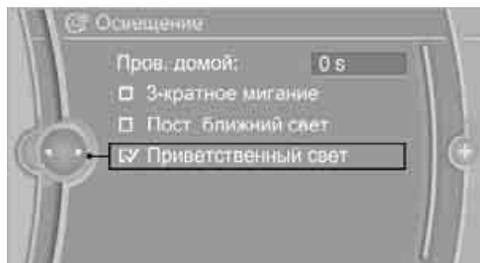
 Ближний свет горит при включенном зажигании.

Приветственный сигнал

При парковке автомобиля оставляйте переключатель света в положении 2 или 5: Стояночные огни и освещение салона при отпирании автомобиля кратко вспыхивают.

Включение и выключение функции сигнала

1. „Настройки“
2. „Освещение“
3. „Приветственный свет“



 Приветственный световой сигнал активируется и сохраняется для используемого в данный момент пульта ДУ.

Автоматическое управление светом фар*

Положение переключателя 2: Ближний свет включается или выключается самостоятельно в зависимости от окружающего освещения, например, в туннеле, во время сумерек и при выпадении осадков. Светодиод горит рядом с символом.

Иногда фары могут включаться при нормальной освещенности (ясная погода, но солнце низко стоит над горизонтом).

Ближний свет горит постоянно, если включено противотуманное освещение*.

 Система управления светом фар не в состоянии лучше Вас оценить степень освещенности.

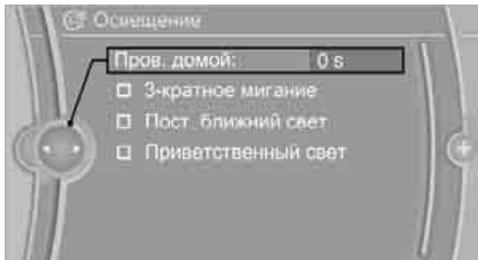
Датчики не реагируют, например, на туман или пасмурную погоду. В таких ситуациях самостоятельно включайте ближней свет, иначе возникнет угроза безопасности движения. ◀

Проводи домой

Ближний свет горит еще некоторое время, если после выключения зажигания при выключенном свете активируется прерывистый световой сигнал.

Регулировка длительности или выключение

1. „Настройки“
2. „Освещение“
3. „Пров. домой: с“
4. Отрегулируйте длительность или выключите.



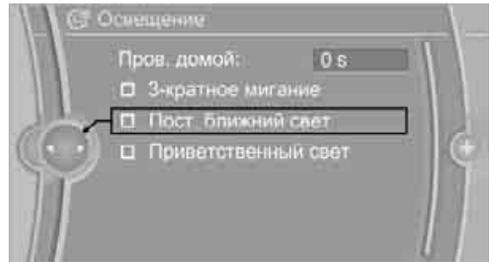
Эта настройка сохраняется в памяти для используемого в данный момент ключа.

Постоянный ближний свет*

Постоянный ближний свет горит в положении переключателя **2**, при ксеноновом свете* и в положении переключателя **3**.

Активация/деактивация

1. „Настройки“
2. „Освещение“
3. „Пост. ближний свет“



Постоянный ближний свет активируется и сохраняется для используемого в данный момент пульта ДУ.

Адаптивное освещение поворотов*

Принцип действия

Система адаптивного освещения поворотов гибко управляет фарами автомобиля, повышая качество освещения дороги. При этом пучок света, излучаемый фарами, следует за траекторией движения в зависимости от угла поворота управляемых колес и других параметров.

Включение

При включенном зажигании поверните переключатель света в положение **2**, см. страницу **89**.

Освещение поворотов подключается автоматически в зависимости от поворота управляемых колес или указателя направления движения.

Функция при остановке*: Во избежание ослепления водителей встречного транспорта во время остановки боковое освещение направлено в сторону переднего пассажира.

При движении задним ходом включается только боковое освещение. При этом освещается внешний радиус поворота.

Неисправности

Отображается сообщение.

Адаптивное освещение поворотов неисправно. Как можно скорее проверьте систему на СТОА BMW.

Регулировка угла наклона фар

Галогенные фары



Отрегулируйте угол наклона фар ближнего света вращением рифленого колесика в соответствии с загрузкой автомобиля, чтобы не ослеплять встречный транспорт:

После косой черты указаны значения для движения с прицепом.

0 / 1 = 1–2 человека и пустой багажник

1 / 1 = 5 человек и пустой багажник

1 / 2 = 5 человек и груз в багажнике

2 / 2 = 1 человек и полный багажник

Соблюдайте нормы разрешенной нагрузки на заднюю ось, см. страницу [239](#).

Ксеноновые фары*

Угол наклона фар регулируется (например, при разгоне, торможении и в зависимости от загрузки автомобиля) автоматически.

Дальний свет и парковочные огни



- 1 Дальний свет
- 2 Прерывистый световой сигнал
- 3 Парковочные огни*

Парковочные огни слева или справа*

Автомобиль может быть освещен с одной стороны.

Включение

Припарковав автомобиль, нажимайте рычажный переключатель ок. 2 секунд с переходом за точку срабатывания вверх или вниз, стрелка **3**,

 При включенных парковочных огнях разряжается аккумулятор. Поэтому не оставляйте огни включенными на долгое время, иначе Вы рискуете не завести двигатель. ◀

Выключение

Нажмите рычажный переключатель в противоположном направлении до точки срабатывания, стрелка **3**.

Система управления дальним светом фар*

Принцип действия

При включенном свете эта система автоматически включает и снова выключает дальний свет. Управляет этим процессом датчик, расположенный на передней стороне внутреннего зеркала заднего вида. Если позволяет дорожная ситуация, система автоматически включает дальний свет. При этом водитель может в любой момент вмешаться в управление, включив или выключив дальний свет обычным способом.

Активация системы управления дальним светом

1. Поверните переключатель света в положение **2**, см. страницу **89**.
2. При включенном ближнем свете коротко нажмите переключатель указателей поворота/дальнего света в направлении для включения дальнего света.



Контрольная лампа в комбинации приборов горит. Включение и выключение дальнего света происходит автоматически.

Система реагирует на освещение встречного и движущегося впереди транспорта, а также на достаточную освещенность, например, в населенных пунктах.

Ручное переключение дальнего света



- ▷ Включение дальнего света, стрелка **1**
- ▷ Выключение дальнего света/ прерывистый световой сигнал, стрелка **2**

Чтобы снова включить систему управления дальним светом, нажмите переключатель указателей поворота/дальнего света в направлении для включения дальнего света.

Физические границы работы системы



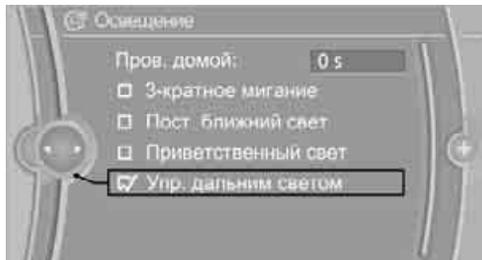
Автоматика не в состоянии лучше водителя определить необходимость выключения дальнего света. Поэтому, если Вы видите такую необходимость, выключите дальний свет вручную. ◀

Ниже в качестве примера описываются ситуации, при которых возможности системы ограничены и требуется вмешательство водителя:

- ▷ Неблагоприятные погодные условия (туман, обильные осадки)
- ▷ Плохо освещенные участники дорожного движения (пешеходы, велосипедисты, гужевой транспорт и др.), железнодорожная линия или судоходный канал рядом с дорогой, дикие животные
- ▷ Крутые повороты, резкие подъемы и спуски, движущийся под прямым углом или частично скрытый встречный транспорт
- ▷ Плохо освещенные населенные пункты и сильно отсвечивающие знаки
- ▷ Низкая скорость
- ▷ Загрязнен или перекрыт (наклейкой, виньеткой и др.) участок лобового стекла перед зеркалом заднего вида
- ▷ При загрязненной зоне обзора датчика.
Зона обзора датчика находится на передней стороне внутреннего зеркала заднего вида.
Не закрывайте эту зону наклейками и т.п. Очищайте зону обзора датчика салфеткой, смоченной жидкостью для мытья стекол.

Выключение через iDrive

1. „Настройки“
2. „Освещение“
3. „Упр. дальним светом“



✓ Система управления дальним светом активируется и сохраняется для используемого в данный момент электронного ключа.

Противотуманные фары и фонари

Противотуманные фары

Стояночные огни или ближний свет должны быть включены.

 Нажмите клавишу. Зеленая контрольная лампа в комбинации приборов горит.

Если система автоматического управления включением света фар активирована, см. стр. 89, то ближний свет автоматически включается при включении противотуманных фар.

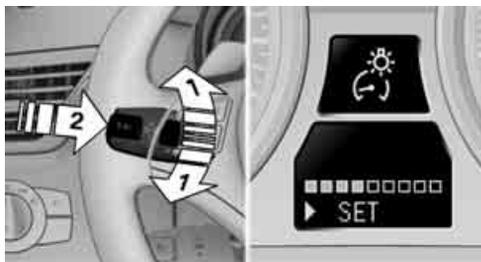
Задние противотуманные фары

Ближний свет или стояночные огни с противотуманными фарами должны быть включены.

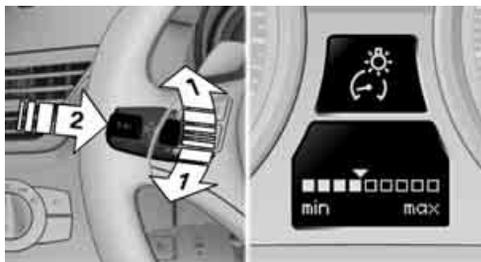
 Нажмите клавишу. Желтая контрольная лампа в комбинации приборов горит.

Подсветка комбинации приборов

Яркость подсветки регулируется только при включенных стояночных огнях или ближнем свете.



1. Нажимайте клавишу **1** вверх или вниз столько раз, сколько потребуется, чтобы на дисплее высветилась указанная пиктограмма, а также яркость подсветки и надпись „SET“.
2. Нажмите клавишу **2**.



3. Нажимая клавишу **1** вверх или вниз, настройте яркость подсветки.
4. Нажмите клавишу **2**. На дисплее снова появляются показания температуры наружного воздуха и времени.

Освещение салона

Общие положения

Освещением салона, пространства для ног*, подсветкой порогов*, освещением багажника и подсветкой пространства перед дверями* управляет автоматика.

Прилегающую территорию освещают светодиоды, встроенные в дверные ручки.

 Для сбережения ресурса аккумулятора все осветительные приборы внутри автомобиля гаснут через 8 минут после выключения зажигания, см. Кнопка запуска/останова на странице 48. ◀



Ручное включение и выключение освещения в салоне



Нажмите клавишу.

Выключить на длительное время: Нажимайте кнопку ок. 3 секунд.

Отмена этого состояния: Коротко нажмите кнопку.

Лампы для чтения

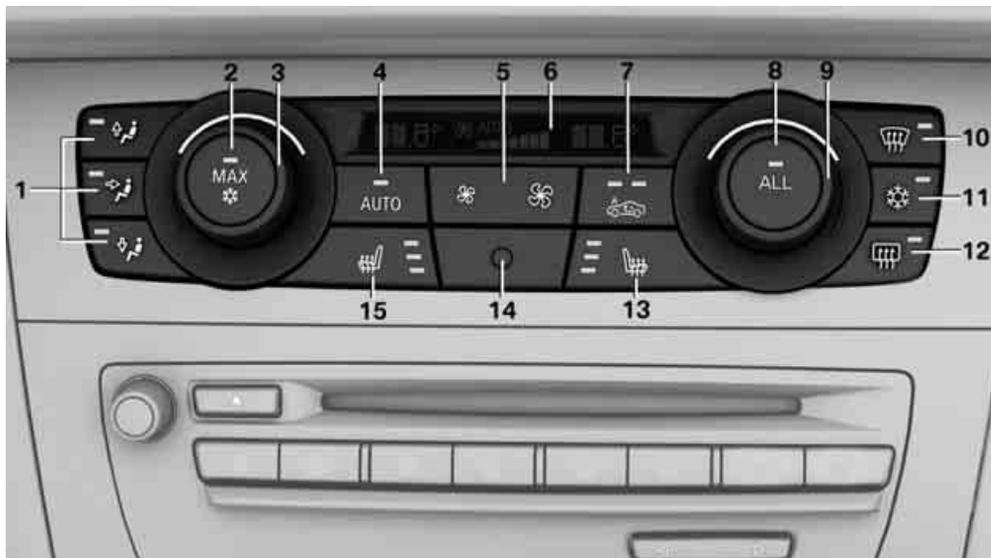


Нажмите клавишу.

Лампы для чтения находятся впереди и в задней части салона* рядом с освещением салона.

Кондиционер

Автоматический климат-контроль*



- 1 Ручная регулировка распределения потоков воздуха
- 2 Максимальное охлаждение
- 3 Температура, левая сторона
- 4 Автоматическая программа
- 5 Количество воздуха, ручная настройка, автоматическая интенсивность
- 6 Дисплей
- 7 Автоматическая система контроля загрязненности наружного воздуха (AUC)/режим рециркуляции
- 8 ALL-программа
- 9 Температура, правая сторона
- 10 Оттаивание и отпотевание стекол
- 11 Ручное включение и выключение режима охлаждения
- 12 Обогрев заднего стекла
- 13 Система обогрева сидений*, правая сторона [40](#)

- 14 Датчик температуры воздуха в салоне, не закрывайте
- 15 Система обогрева сидений*, левая сторона [40](#)

Комфортный микроклимат

Автоматическая программа (AUTO) [4](#) оптимально регулирует распределение потоков и интенсивность подачи воздуха практически при любых условиях, см. Автоматическая программа ниже. Вам достаточно лишь установить приятную для себя температуру.

Ниже приводится подробное описание возможных настроек.

Большинство из этих настроек запоминается для используемого в данный момент электронного ключа, см. также Настройки персонального профиля на странице [25](#).

Ручная регулировка распределения потоков воздуха



Эти кнопки позволяют включать и выключать подачу воздуха. Воздух подается на лобовое стекло, в область груди и в пространство для ног.

Чтобы снова включить автоматическое распределение потоков воздуха, нажмите кнопку AUTO. При этом автоматически включается функция кондиционера и отменяется установленное вручную распределение воздуха.

Регулировка температуры



Вращением установите требуемую температуру. Автоматический климат-контроль в кратчайшее время прогреет или охладит воздух до заданной температуры и будет поддерживать эту температуру на постоянном уровне.

Избегайте быстрого переключения между двумя разными настройками температуры. В этом случае автоматический климат-контроль не имеет достаточного времени для регулирования заданной температуры.

При максимальной настройке, независимо от уличной температуры, отопление работает на полную мощность.

При минимальной настройке, независимо от уличной температуры, происходит постоянное охлаждение.

Максимальное охлаждение



Нажмите кнопку. Система переходит на минимальную температуру, максимальное количество воздуха и режим рециркуляции воздуха. Воздух поступает из дефлекторов для верхней части тела. Поэтому откройте их. Воздух охлаждается максимально быстро:

- ▷ при температуре наружного воздуха ок. 0 °C.
- ▷ при работающем двигателе.

Автоматическая программа



Нажмите кнопку. Количество воздуха, распределение воздуха и температура регулируются автоматически. В зависимости от выбранной температуры, автоинтенсивности и внешних условий воздух направляется к лобовому стеклу, к боковым стеклам, к верхней части корпуса и в пространство для ног.

При нажатии кнопки AUTO автоматически включается режим охлаждения.

Одновременно датчик запотевания управляет программой так, чтобы минимизировать запотевание стекла.

Программа выключается, если распределение воздуха задано вручную или повторно нажата кнопка.

Интенсивность работы программы AUTO

При включенной программе AUTO можно изменять автоматическое регулирование количества воздуха и распределения воздуха:



Чтобы уменьшить интенсивность, нажмите на левый край кнопки. Чтобы увеличить ее, нажмите на правый край кнопки.

Выбранная интенсивность показывается на дисплее автоматического климат-контроля.

Ручная регулировка интенсивности подачи воздуха

Чтобы иметь возможность вручную регулировать количество воздуха, выключите программу AUTO.



Чтобы уменьшить интенсивность подачи воздуха, нажмите на левый край кнопки. Чтобы увеличить ее, нажмите на правый край кнопки.

При необходимости интенсивность подачи воздуха уменьшается вплоть до выключения для сбережения ресурса аккумулятора. Индикация остается прежней.

Автоматическая система контроля загрязненности наружного воздуха (AUC)/режим рециркуляции

При неприятном запахе с улицы или загазованности можно временно перекрыть подачу наружного воздуха в салон. В этом случае воздух в салоне циркулирует по замкнутому кругу.



Для выбора режима работы повторно нажимайте кнопку:

- ▷ Светодиоды не горят: поступает наружный воздух.
- ▷ Горит левый светодиод (режим AUC): Датчик распознает вредные вещества в наружном воздухе и автоматически управляет блокировкой.
- ▷ Горит правый светодиод (режим рециркуляции): подача наружного воздуха полностью прекращена. При запотевании стекол выключите режим рециркуляции воздуха и, при необходимости, увеличьте подачу воздуха. Убедитесь, что воздух может дуть в сторону лобового стекла.

 Не оставляйте режим рециркуляции включенным надолго, иначе ухудшится качество воздуха в салоне. ◀

С помощью кнопки на рулевом колесе*

С помощью кнопки на рулевом колесе, см. страницу 9, Вы можете быстро переключаться между режимом рециркуляции и заранее настроенным режимом.

ALL-программа



Нажмите кнопку.

Текущая настройка температуры для стороны водителя переносится на сторону переднего пассажира.

При изменении настройки температуры для стороны водителя одновременно будет настраиваться температура на стороне переднего пассажира.

Программа выключается, если изменяется настройка на стороне переднего пассажира или повторно нажимается кнопка.

Оттаивание и отпотевание стекол



Нажмите кнопку.

Лед и налет быстро удаляются с лобового и передних боковых стекол.

Для этого также включите функцию кондиционера.

Режим охлаждения

Охлаждение салона автомобиля возможно только при работающем двигателе.



Нажмите кнопку.

Воздух охлаждается, осушается и, в зависимости от настройки температуры, снова подогревается.

При определенных погодных условиях после пуска двигателя лобовое стекло может на некоторое время запотеть.

При нажатии кнопки AUTO автоматически включается режим охлаждения.

Обогрев заднего стекла



Нажмите кнопку.

Обогрев включается кнопкой и выключается через некоторое время сам.

Включение и выключение системы

Выключение



Чтобы полностью выключить автоматический климат-контроль, нажмите при самой низкой скорости работы вентилятора на левый край кнопки.

Гаснут все индикаторы, кроме включенного обогрева заднего стекла.

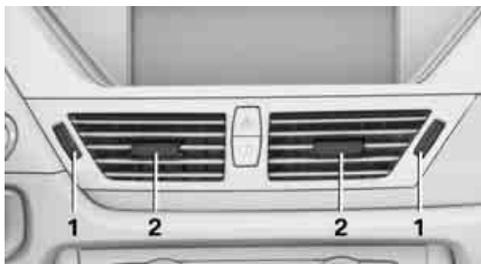


При выключении системы отопления и кондиционирования подача наружного воздуха запирается. Если качество воздуха ухудшается или запотевают окна, необходимо снова включить систему и увеличить подачу воздуха. ◀

Включение

Для того чтобы снова включить климат-контроль, нажмите любую кнопку, кроме кнопки ALL или кнопки обогрева заднего стекла.

Вентиляция



- 1 Колесики для плавного открывания и закрывания воздуховодов
- 2 Рычажки для изменения направления потоков воздуха

Холодный обдув

Если в салоне жарко, поверните устройства подачи воздуха так, чтобы воздух направлялся на Вас.

Вентиляция без сквозняков

Поверните устройства подачи воздуха так, чтобы воздух шел мимо Вас.

Микрофильтр/фильтр с активированным углем

Микрофильтр очищает поступающий наружный воздух от пыли и цветочной пыльцы.

Фильтр с активированным углем очищает поступающий наружный воздух от газообразных вредных веществ.

Этот комбинированный фильтр заменяется в рамках планового технического обслуживания на СТОА BMW.

Внутреннее оснащение

Встроенное универсальное дистанционное управление*

Принцип действия

Система заменяет до трех пультов дистанционного управления различными устройствами (например, воротами гаража и наружными воротами или системами освещения).

Сигнал пульта управления можно запрограммировать на одной из трех клавиш.

В дальнейшем с помощью этой клавиши можно будет управлять соответствующим устройством.

О передаче сигнала сообщает светодиод.

При продаже автомобиля необходимо для безопасности стереть ранее записанные программы.

 Во время программирования и перед срабатыванием устройства от универсального пульта управления необходимо следить, чтобы в радиусе действия соответствующего устройства не оказалось людей, животных или посторонних предметов, иначе возможны травмы или повреждения.

Также следует соблюдать правила техники безопасности при обращении с пультом управления. ◀

Совместимость

 При изображении символа на упаковке или на руководстве пульта управления радиоуправляемое устройство, как правило, совместимо с универсальным пультом управления.

Список совместимых пультов управления доступен:

▷ в сети Интернет: www.homelink.com

▷ через бесплатную горячую линию HomeLink: 0800 0466 35465 или альтернативно по платному телефонному номеру +49 6838 907 277 в Германии

Программирование



- 1 Клавиши памяти, стрелка 1
- 2 Светодиод, стрелка 2

Пульт управления с фиксированным кодом

1. Включите зажигание, см. страницу 48.
2. Первичный ввод в эксплуатацию:
Нажимайте крайние кнопки 1 и 3 ок. 20 секунд, пока не начнет мигать светодиод .
Все программы трех клавиш памяти, стрелка 2, стерты.
3. Поднесите пульт управления к клавишам на расстояние ок. 5–20 см.
4. Нажмите одновременно кнопку передачи пульта управления и клавишу памяти универсального пульта управления.
Светодиод мигает медленно.
5. Когда светодиод начнет мигать часто, отпустите обе клавиши.
Если в течение 15 секунд мигание светодиода не участилось, измените расстояние и повторите все сначала.

Устройством можно управлять клавишами памяти при работающем двигателе или включенном зажигании.

Неисправности

Если устройство не реагирует на команды управления даже после повторного программирования, проверьте, не оснащен ли пульт управления системой переменного кода.

Для этого:

- ▷ обратитесь к руководству по эксплуатации пульта управления.
- ▷ Дольше нажимайте клавиши памяти универсального пульта управления.

Если светодиод короткое время мигает с ускоренной частотой, а затем в 2 течение двух секунд непрерывно светится, то это означает, что пульт управления оснащен системой переменного кода.

В этом случае запрограммируйте клавиши памяти как описано в разделе Ручной передатчик с переменным кодированием.

Пульт управления с переменным кодом

Информация о возможности синхронизации указана в руководстве по эксплуатации настраиваемого устройства.

Программирование можно облегчить, если делать это с помощником.

1. Припаркуйте автомобиль в радиусе приема сигналов радиоуправляемого устройства.
2. Запрограммируйте пульт управления, как описано в разделе Ручной передатчик с постоянным кодированием.
3. На приемнике устройства, которым Вы собираетесь управлять из автомобиля, найдите кнопку (часто она находится на приводе).
4. Нажмите эту кнопку. У Вас есть ок. 30 секунд для следующей операции.
5. Нажмите три раза клавиши памяти универсального пульта управления.

Устройство может управляться только при включенном зажигании или работающем двигателе.

Новая запись отдельных программ

1. Включите зажигание.
2. Поднесите пульт управления к клавишам на расстояние ок. 5–20 см.
3. Нажмите клавишу памяти универсального пульта управления.
4. Когда, примерно, через 20 секунд светодиод начнет медленно мигать, нажмите клавишу передачи на пульте управления.
5. Когда светодиод начнет мигать часто, отпустите обе клавиши.

Если в течение 15 секунд мигание светодиода не участилось, измените расстояние и повторите все сначала.

Стирание всех запрограммированных настроек

Нажимайте левую и правую клавиши памяти ок. 20 секунд, пока не начнет быстро мигать светодиод.

Теперь все старые настройки стерты.

Программы можно стирать по отдельности.

Цифровой компас*



- 1 Кнопка настройки
- 2 Дисплей

Дисплей показывает, в какую сторону света в данный момент Вы держите курс.

Принципы управления

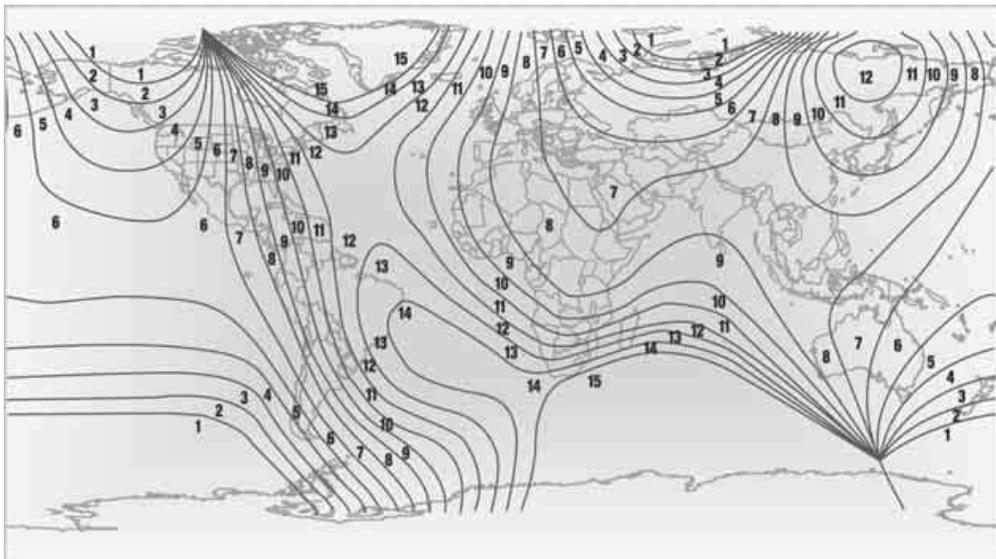
Управление функциями осуществляется нажатием на кнопку настройки заостренным предметом (например, шариковой ручкой или

т.п.). В зависимости от того, как долго кнопка удерживается нажатой, поочередно открываются следующие возможности настройки:

- ▷ Короткое нажатие: включение/выключение индикации
- ▷ 3–6 секунд: настройка зон
- ▷ 6–9 секунд: калибровка компаса
- ▷ 9–12 секунд: настройка для левого/правого расположения руля
- ▷ 12–15 секунд: выбор языка

Настройка зон

Установите на автомобиле соответствующую зону магнитного поля, для того чтобы компас функционировал верно, см. карту мира с зонами магнитного поля.



Удерживайте кнопку настройки нажатой ок. 3–4 секунд. Дисплей показывает номер настроенной в данный момент зоны.

Для изменения зоны нажмите на кнопку коротко столько раз, чтобы на дисплее появился номер зоны Вашего местонахождения.

Через 10 секунд компас снова готов к работе.

Калибровка цифрового компаса

Цифровой компас требует калибровки в следующих случаях:

- ▷ Неверное показание стороны света.
- ▷ При изменении направления движения показание стороны света не меняется.
- ▷ Отображаются не все стороны света.

Действия

1. Выберите площадку, на которой Вы могли бы ездить кругами. Проверьте, чтобы поблизости не проходила линия электропередачи и не было крупных металлических предметов.
2. Настройте на компасе правильную зону магнитного поля.
3. Удерживайте кнопку настройки нажатой в течение 6–7 секунд, чтобы дисплей показал С. Затем сделайте минимум один полный круг со скоростью не более 7 км/ч.
После успешной калибровки индикация С заменится сторонами света.

Автомобиль с левым/правым рулем

Цифровой компас уже настроен на заводе на автомобиль с левым или правым рулем.

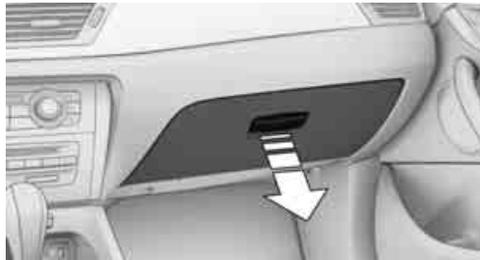
Выбор языка

Удерживайте кнопку настройки нажатой ок. 12–13 секунд. Переключение с „Е“ для английского языка на „О“ для немецкого и наоборот осуществляется короткими нажатиями на кнопку.

Через 10 секунд после последнего нажатия настройка автоматически сохраняется в памяти.

Перчаточный ящик

Открытие



Потяните за ручку.

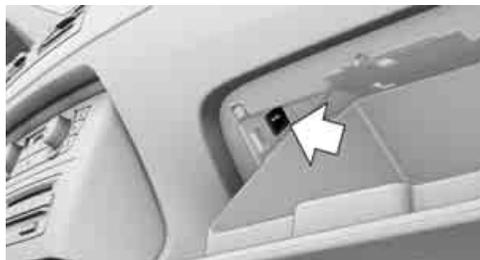
Ящик откроется, и в нем загорится подсветка.

 Не оставляйте перчаточный ящик открытым во время движения после использования. Открытый ящик может стать причиной травм при аварии. ◀

Закрывание

Захлопните крышку.

Разъем USB для передачи данных



Подключение для импорта и экспорта данных на USB-носитель, напр., музыкальной коллекции, см. страницу 167.

При подключении учитывайте следующее:

- ▷ Вставляя разъем в USB-порт, не применяйте силу.
- ▷ Не подключайте к USB-интерфейсу такие приборы, как вентиляторы или лампы.
- ▷ Не подсоединяйте жесткие диски USB.
- ▷ Не используйте аудиоразъем USB для зарядки внешних приборов.

Средний передний подлокотник*

Встроенный ящик

В среднем подлокотнике между передними сиденьями находится, в зависимости от оснащения, ящик с держателем для емкостей с напитками* или крышка для адаптера Snap-In*. Подробнее об этом адаптере мобильного телефона см. страницу 188.

Открытие*



Откиньте средний подлокотник вверх, см. стрелку.

Регулировка



Сдвиньте средний подлокотник в требуемое положение.

Средний задний подлокотник*

Возьмитесь за ручку, потяните вперед и опустите средний подлокотник.

При поднимании сильно вдавите средний подлокотник в спинку заднего сиденья.

Гнездо для подключения внешнего аудиоприбора

Можно подключить внешнее аудиоустройство, например, CD- или MP3-плеер.

- ▷ Гнездо AUX-In, см. страницу 169
- ▷ Аудиоинтерфейс USB*/Расширенные возможности подключения музыкального проигрывателя в мобильном телефоне*, см. стр. 169

Отделения для мелких вещей

Возможности хранения

Салон автомобиля

- ▷ Замок перчаточного ящика, см. страницу 102
- ▷ Отделение для мелких вещей в центральной консоли
- ▷ Отделения в дверях
- ▷ Держатель для емкостей с напитками в дверях, см. Держатель для емкостей с напитками, стр. 104

Багажное отделение

- ▷ Крепежные проушины, см. страницу 116
- ▷ Багажный отсек под днищем кузова, см. стр. 109.
- ▷ Багажный отсек слева* и справа
- ▷ Крючки для сумок, см. стр. 109

Пакет для хранения*

Для вашего комфорта:

Салон автомобиля

- ▷ Вставляемый держатель для емкостей с напитками, см. стр. 104
- ▷ Средний передний подлокотник, см. страницу 103.
- ▷ Сетки на спинках передних сидений

- ▷ Натяжные ремни в дверных карманах впереди
- ▷ Отделение для очков на стороне переднего пассажира вместо поручня
Возьмитесь за ручку в отделении для очков вверху и откиньте. Для закрывания откиньте вверх.
Не используйте отделение для очков в качестве поручня.
- ▷ Средний подлокотник сзади с интегрированным держателем для емкостей с напитками

Багажное отделение

- ▷ Натяжной ремень на левой боковой обшивке для крепления небольших предметов
- ▷ Натяжные ремни на полу багажного отделения
- ▷ Вставляемые разделительные элементы для багажного отсека под днищем кузова для гибкого распределения емкости отсека
С разделительной сеткой*: Расположите разделяющие элементы так, чтобы сзади багажного отсека было достаточно места для размещения разделительной сетки.
- ▷ Багажная сетка справа в багажном отделении рядом с багажным отсеком

Крючки для одежды

Крючки для одежды находятся на поручнях в задней части салона.

- ⚠ Вешайте одежду на крючки таким образом, чтобы она не загромождала обзор. ◀
- ⚠ Не вешайте на крючки тяжелые предметы, которые могут травмировать пассажиров при резком торможении и маневрировании. ◀

Держатели для емкостей с напитками

Примечания

- ⚠ Используйте легкие и прочные емкости и не перевозите горячие напитки. Иначе при аварии возникает повышенная опасность травмирования. ◀
- ⚠ Не вставлять силой неподходящую емкость в держатель для емкостей, так как можно повредить устройство. ◀

Спереди

- ▷ в передних дверных карманах как держатель бутылок для, например, 1,0 л бутылок
Вставляйте бутылки в держатель с наклоном дна вперед.
- ▷ в центральной консоли

Вставляемые держатели для емкостей с напитками*

Вставляемые держатели для емкостей с напитками расположены в отделении под средним подлокотником*.



Вставьте держатель для емкостей с напитками в крепление на центральной консоли

Сзади

- ▷ в передних дверных карманах как держатель бутылок для, например, 0,75 л бутылок
Вставляйте бутылки в держатель с наклоном дна вперед.
- ▷ в среднем подлокотнике*



Нажмите на торец подлокотника.

Пепельница/ прикуриватель*

Открытие



Потяните крышку **2** вверх.

Очистка

Выньте вкладыш.

Прикуриватель

При работающем двигателе или включенном зажигании вдавите прикуриватель **1**.

Прикуриватель можно будет вынуть, когда он приподнимется из гнезда.

 Чтобы не обжечься, берите прикуриватель только за ручку патрона. Выходя из автомобиля, всегда берите с собой ключи. Тогда дети не смогут баловаться с прикуривателем, что убережет их от ожогов. ◀

Подключение электрических приборов

Гнезда разъемов

Гнездом прикуривателя можно пользоваться при работающем двигателе или включенном зажигании как розеткой для электроприборов мощностью до, примерно, 200 Вт при 12 В.

Во избежание повреждения гнезд не пытайтесь вставлять в них неподходящие вилки электроприборов.

Центральная консоль впереди



Снимите крышку прикуривателя*.

Центральная консоль сзади



Снимите крышку прикуривателя*.

В отделении для мелких вещей под средним подлокотником*

Для доступа к розетке:
Снимите крышку.

В багажном отделении*



Откройте крышку.

Багажное отделение

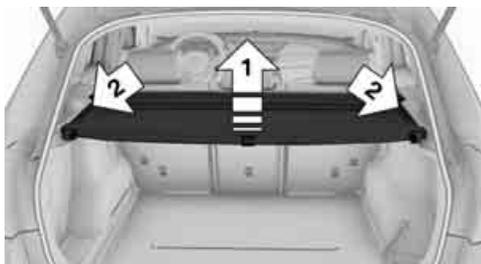
Шторки багажного отделения

! Не кладите на крышки предметы. При торможении или маневрировании они могут травмировать пассажиров или повредить крышки. ◀

Для размещения громоздкого багажа можно извлечь крышки.

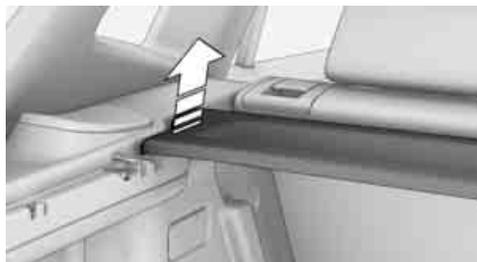
Задняя крышка

1. Отцепите ленты крепления на крышке багажника.
2. Немного приподнимите крышку, стрелка 1, и вытяните из креплений назад, стрелки 2.



Передняя крышка

1. Заднюю крышку выдавите с двух сторон вверх из крепления, стрелка.



2. Вытяните крышку назад и вверх из боковых креплений.

Увеличение объема багажного отделения

Спинка заднего сиденья разделена в пропорции 40-20-40.

Спинки сидений могут регулироваться или откидываться между комфортным транспортным положениями в 10 положениях.

В комфортном положении спинки находятся в самом заднем, а в транспортном - почти в вертикальном положении.

Перед монтажом детской удерживающей системы безопасности прочтите указания, начиная со стр. 45.

! Чтобы не подвергать себя опасности, соблюдайте указания по ремню безопасности на странице 41. ◀

Внешние спинки сидений

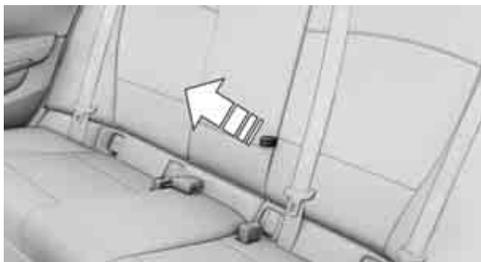


1. Возьмитесь за ручку и потяните рычаг вперед.
2. Зафиксируйте или откиньте спинку в желаемую позицию.

Внешние и средние спинки сидений на левой стороне могут смещаться вперед совместно, если обе спинки зафиксированы в одном положении.

Назад спинки сидений могут сдвигаться по отдельности. При этом следует учитывать, что наклоненная средняя спинка не может быть позади левой спинки.

Только средняя спинка сиденья



1. Потяните за петлю, стрелка.
2. Зафиксируйте или откиньте спинку в желаемую позицию.

Возвращение спинок сидений из откинутого положения

При возвращении спинок из откинутого положения они фиксируются в транспортном положении.

Для настройки желаемого наклона спинки сиденья или комфортного положения потяните вперед рычаг левой/правой спинки или петлю средней спинки.



Перед перевозкой людей в задней части салона зафиксируйте и, тем самым, заблокируйте спинки сидений. Иначе, при неожиданном движении, возникает опасность аварии. ◀

Разделительная сетка багажника*



Следите за тем, чтобы разделительная сетка была прочно зацеплена, иначе возможны травмы. ◀

Разделительная сетка багажника может быть установлена позади передних или задних сидений.

Перед установкой

1. Извлеките сумку с разделительной сеткой из багажного отсека под днищем кузова в багажном отделении.
2. Разделительную сетку багажника извлеките из сумки, раскрутите и расправьте.

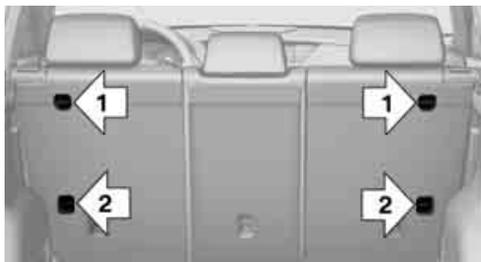
После использования аналогичным образом сложите, скрутите разделительную сетку и упакуйте в сумку, чтобы ее можно было снова уложить под днищем кузова.

При этом следите за тем, чтобы крючки и пряжки не лежали на стержневых элементах.

3. Разложите разделительную сетку багажника до фиксации стержневых элементов.

Фиксирующие проушины

На обратной стороне спинок задних сидений находятся четыре фиксирующие проушины.



- ▷ Установка сзади передних сидений, стрелки 1
- ▷ Установка позади задних сидений, стрелки 2

Предупреждающая табличка

Следите за правильным положением установки разделительной сетки, т.е. не перепутайте переднюю и заднюю стороны.

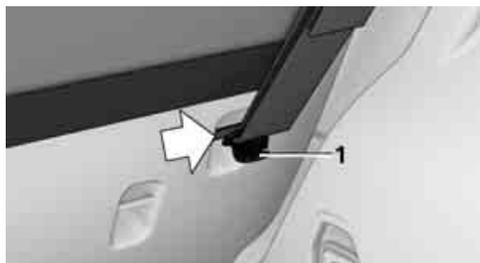
Соответствующая предупреждающая табличка размещена на разделительной сетке.

Установка позади задних сидений

1. При необходимости сдвиньте вперед спинки задних сидений, извлеките переднюю шторку багажного отделения, см. стр. 106.
2. Вдавите до фиксации накладки 1 задних креплений в потолок.



3. Стержни разделительной сетки 2 на обеих сторонах введите до упора в крепления и сдвиньте вперед.



4. Навесьте крючки 1 вниз на крепежных ремнях с двух сторон в проушины на спинке заднего сиденья, стрелка.
5. Сильно стяните разделительную сетку. Для этого затяните крепежные ремни пряжками.

Установка позади передних сидений

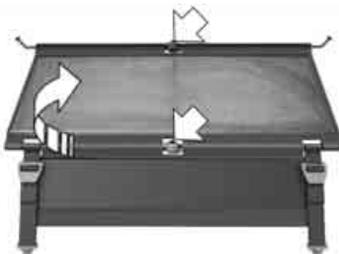


1. Откиньте спинки задних сидений, см. Увеличение объема багажного отделения.
2. Вдавите до фиксации накладки передних креплений в потолок.
3. Стержни разделительной сетки на обеих сторонах введите до упора в крепления и сдвиньте вперед.
4. Навесьте крючки вниз на крепежных ремнях с двух сторон в верхние проушины на спинке заднего сиденья.
5. Сильно стяните разделительную сетку. Для этого затяните крепежные ремни пряжками.

Снятие

При снятии и укладке разделительной сетки действуйте в обратной последовательности.

- ▶ Для складывания нажмите обе кнопки отпирания, стрелки.



Днище кузова

Отсек в днище кузова

⚠ Ящик под панелью пола рассчитан на груз массой не более 25 кг. Чтобы не повредить ящик, не превышайте эту массу. ◀

Для доступа, например, к бортовому инструменту поднимите задний багажный отсек.

Для подъема захватите за выемки заднего края багажного отсека.

При необходимости багажный отсек можно извлечь.

Подъем днища кузова



Возьмитесь сзади, справа и слева под днище кузова, откиньте днище вверх и вперед, надавите вниз в зазор между полом багажного отделения и спинкой заднего сиденья.

⚠ В откинутом вверх положении не нагружайте днище кузова и не давите вверх или вниз, а также не переставляйте спинки задних сидений, иначе возможны повреждения. ◀

Перед закрытием крышки багажника откиньте вниз днище кузова. Для этого потяните днище кузова назад и вверх из зазора.

При необходимости днище кузова можно извлечь.

Крепежные петли

Для крепления багажных сеток и растяжек в багажнике имеются специальные петли, см. страницу 116.

Крючки для сумок



Держатели слева и справа на прокладке для шторки багажного отделения, стрелка, для подвешивания, например, пакетов с покупками или сумок.

⚠ Подвешивайте на держатели только легкие сумки с покупками или подходящие предметы. Иначе при торможениях и объездах существует опасность их выпадения.

Тяжелый груз перевозите в багажнике, должным образом его зафиксировав. ◀

Сумка для лыж или сноуборда*

Общие положения

Сумка для лыж или сноуборда находится в защитном чехле в багажном отделении.

Соблюдайте руководство по монтажу и эксплуатации, уложенное в защитном чехле.



Полезно знать

Информация этого раздела подскажет Вам, как действовать в тех или иных ситуациях и при необычных обстоятельствах.

Особенности эксплуатации

Обкатка

Общие положения

Новый автомобиль необходимо обкатать, чтобы его подвижные детали и узлы притерлись друг к другу.

Приведенные ниже указания помогут продлить срок службы автомобиля и сделать его эксплуатацию более экономичной.

Двигатель и главная передача

Соблюдайте принятые в стране пребывания ограничения по скорости движения.

До 2000 км пробега

Двигайтесь, чередуя максимальные частоты вращения двигателя и скорости:

- ▷ при бензиновом двигателе: 4500 об/мин и 160 км/ч
- ▷ при дизельном двигателе: 3500 об/мин и 150 км/ч

В основном избегайте положения полного газа педали акселератора или включения пониженной передачи.

Пробег свыше 2000 км

Обороты и скорость можно постепенно увеличивать.

Шины

Сцепление новых покрышек с дорожным полотном становится оптимальным только после обкатки, что обусловлено технологией их изготовления.

Поэтому первые 300 км придерживайтесь сдержанной манеры вождения.

Тормозная система

Тормозные колодки и диски оптимально притираются друг к другу только примерно через 500 км пробега.

Сцепление

Сцепление начинает оптимально работать только после прим. 500 км пробега. Пока не закончится обкатка, включайте сцепление как можно аккуратней.

После замены узлов и деталей

Правил обкатки следует также придерживаться в дальнейшем после замены упомянутых ранее компонентов.

Экономия топлива

Общие положения

На Вашем автомобиле реализован широкий спектр технологических решений для снижения расхода топлива и токсичности выбросов.

Расход топлива зависит от различных факторов.

Таковыми мерами, как манера езды и регулярное техническое обслуживание, можно воздействовать на расход топлива и загрязнение окружающей среды.

Вынимайте ненужный груз

Дополнительный вес повышает расход топлива.

Снимайте навесные детали после использования

Снимайте после использования ненужные дополнительные зеркала, размещенный на крыше багажник и крепление на задней части автомобиля. Навесные детали на автомобиле ухудшают аэродинамику и повышают расход топлива.

Закрывайте окна и панорамную стеклянную крышу*

Открытая панорамная стеклянная крыша или открытые окна повышают сопротивление воздуха и тем самым расход топлива.

Регулярно проверяйте давление воздуха в шинах

Давление воздуха в шинах, см. страницу 205, проверяйте и при необходимости корректируйте по крайней мере два раза в месяц, а также перед отправлением в длительную поездку.

Слишком низкое давление в шинах увеличивает сопротивление качению и этим повышает расход топлива и износ шин.

Сразу трогайтесь с места

Не прогревайте двигатель на холостом ходу, а сразу начинайте движение при умеренной частоте вращения двигателя.

Тем самым холодный двигатель быстрее всего достигнет своей рабочей температуры.

Соблюдайте осторожность при движении

Избегайте ненужных ускорений и торможений.

Для этого соблюдайте достаточное расстояние от идущего впереди автомобиля.

Осторожная и равномерная манера вождения сокращает расход топлива.

Избегайте большого числа оборотов

Используйте первую передачу только для трогания с места. Со 2 передачи плавно ускоряйтесь. При этом избегайте большого числа оборотов и вовремя переключайте передачи.

По достижении необходимой скорости переключайтесь на максимально возможную передачу и двигайтесь по возможности с низким числом оборотов и постоянной скоростью.

За правило берется: езда с низким числом оборотов уменьшает расход топлива и снижает износ.

Индикатор точки переключения* отображает передачу, при которой происходит наиболее оптимальный расход, см. страницу 64.

Использование режима принудительного холостого хода

При приближении к красному сигналу светофора следует сбросить газ, чтобы автомобиль двигался накатом.

На наклонных участках дороги уберите ногу с педали газа и двигайтесь по инерции.

Подача топлива в режиме принудительного холостого хода прекращается.

Отключение двигателя при длительных остановках

Выключайте двигатель при длительной остановке, например, на светофорах, железнодорожных переездах или в пробке.

Уже во время стоянки более 4 секунд Вы начинаете экономить.

Функция автоматического запуска и останова* автоматически выключает двигатель во время остановки. Дальнейшие указания по функции автоматического запуска и останова см. на стр. 50.

Отключение неиспользуемых в данный момент функций

Такие функции, как, например, обогрев сидений или заднего стекла, требуют большого количества энергии и дополнительного расхода топлива, особенно в режиме движения по городу и в режиме Stop & Go.

Поэтому отключайте эти функции, если нет необходимости в их использовании.

Проводите работы по техобслуживанию

Регулярно выполняйте работы по техобслуживанию автомобиля с целью достижения оптимальной рентабельности и срока службы Вашего автомобиля. Техническое обслуживание следует производить на фирменной СТОА.

Кроме того, соблюдайте требования системы технического обслуживания BMW, см. страницу 215.

Общие правила вождения

Закрывание крышки багажника

 Во избежание попадания отработавших газов в салон автомобиля всегда ездите только с плотно закрытой крышкой багажника. ◀

При необходимости движения с открытой крышкой багажника:

1. Закройте все окна и панорамную стеклянную крышу*.
2. Значительно увеличьте подачу воздуха автоматическим климат-контролем, см. страницу 96.

Нагрев системы выпуска ОГ

 В системе выпуска отработавших газов возникают высокие температуры.

Не удаляйте установленный теплоизоляционный экран или обеспечьте днище кузова защитным покрытием. Следите за тем, чтобы горячая система выпуска ОГ не контактировала с легковоспламеняющимися материалами (сеном, сухой листвой и др.). В противном случае существует опасность возгорания, что чревато нанесением тяжелых телесных повреждений или материального ущерба. Во избежание ожогов не касайтесь горячих выхлопных труб. ◀

Сажевый фильтр*

Сажевый фильтр собирает частицы сажи и периодически сжигает их при высокой температуре.

Во время процесса регенерации в течение нескольких минут:

- ▷ В зависимости от обстоятельств двигатель временно работает несколько жёстче.

- ▷ Для привычного набора мощности требуется несколько большая частота вращения двигателя.
- ▷ Могут появляться шумы и легкий дым из выхлопной трубы, даже некоторое время после выключения двигателя.

Аквапланирование

На мокрых и подтаявших дорогах между шинами и дорожным покрытием может образовываться водяной клин.

Этот эффект, известный как аквапланирование, может привести к частичной или полной утрате контакта с поверхностью дороги, что приведёт к потере контроля над автомобилем и сделает невозможным торможение.

 Чтобы предотвратить аквапланирование, снижайте скорость на мокрых и слякотных дорогах. ◀

Водные преграды

Преодолевайте водные преграды при высоте спокойной воды только макс. 30 см и со скоростью пешехода, макс. 10 км/ч.

 Во избежание повреждения двигателя, электрооборудования и коробки передач не допускайте превышения глубины водной преграды и скорости движения. ◀

Затягивание стояночного тормоза на подъемах

 Остановившись на подъеме, не удерживайте автомобиль буксующим сцеплением в течение долгого времени. Используйте для этой цели стояночный тормоз. Пробуксовка сцепления ведет к его интенсивному износу. ◀

На автомобилях с 6-цилиндровыми двигателями Вам поможет также система трогания, см. стр. 83.

Надежное торможение

В стандартную комплектацию Вашего автомобиля входит система ABS.

Когда этого требуют обстоятельства, тормозить рекомендуется, полностью выжимая педаль тормоза.

Автомобиль не теряет управляемости. Возникающие препятствия можно объехать плавно поворачивая рулевое колесо.

Толчки педали тормоза и гидравлические шумы регулирования указывают на функционирование системы ABS.

В сырую погоду

При высокой влажности и сильном дожде слегка притормаживайте через расстояние в несколько километров.

При этом не препятствуйте другим участникам дорожного движения.

Тормозные диски и колодки высохнут под действием выделяемого

при торможении тепла и в ответственный момент сработают без задержки.

Движение под уклон

Длинные и крутые спуски преодолевайте на той передаче, при которой требуется наименьшее торможение. Иначе тормозная система может перегреться, и её эффективность снизится.

Переключившись на низшую передачу (вплоть до первой), можно увеличить тормозной эффект двигателем. О переключении на ручное управление автоматической коробки передач см. на странице 53.

 Избегайте чрезмерной нагрузки тормозной системы. Даже легкое, но продолжительное воздействие на педаль тормоза может вызвать сильный нагрев и износ тормозных механизмов вплоть до выхода тормозной системы из строя. ◀

 Не осуществляйте движение с нажатым сцеплением, на холостом ходу или с выключенным двигателем, в противном

случае отсутствует тормозное действие двигателя или поддержка тормозной силы и рулевого управления. ◀

 Рядом с педалями не должно быть ножных ковриков и других посторонних предметов, способных помешать их ходу. ◀

Коррозия тормозного диска

Коррозии тормозных дисков и загрязнению тормозных накладок способствует:

- ▷ незначительный пробег;
- ▷ длительные простои;
- ▷ малая нагруженность.

Вследствие этого не достигается нужная для самоочистки дискового тормозного механизма минимальная нагрузка.

При торможении диски, покрытые коррозией, вызывают эффект вибрации, который в большинстве случаев невозможно устранить.

Жидкий конденсат под припаркованным автомобилем

В кондиционере образуется конденсат, который сливается под автомобиль.

В этом случае вода под автомобилем является нормальным явлением.

Правостороннее и левостороннее движение

При пересечении границы страны, где принято иное направление движения, для исключения ослепления встречного транспорта необходимо принять определенные меры.

Избежать ослепления позволяет специальная пленка, которую можно приобрести на СТОА BMW. При наклеивании пленки соблюдайте прилагаемые инструкции.

Для регулировки ближнего света оклеенных пленкой фар поверните переключатель света в положение 5, см. страницу 89.

Погрузка багажа

⚠ Чтобы не превышать допустимую грузоподъёмность шин, не перегружайте автомобиль. Перегрузка способствует перегреву и внутреннему повреждению шин, что может привести к их внезапному разрыву. ◀

⚠ Следить за тем, чтобы жидкость не вытекала в багажник, в противном случае автомобиль может быть поврежден. ◀

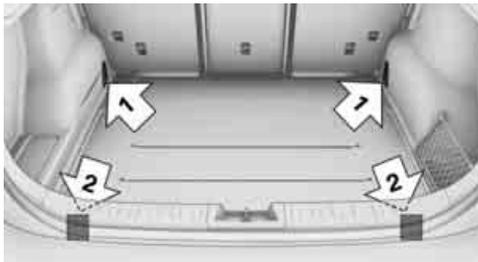
Размещение багажа

- ▷ Тяжелый груз: размещайте как можно дальше вперёд, то есть сразу за спинками задних сидений, и как можно ниже.
- ▷ Очень тяжёлый груз: при незанятом заднем сиденье вставьте наружные ремни безопасности в соответствующий противоположный замок.
- ▷ Острые кромки и углы накройте или оберните защитным материалом.



- ▷ Для защиты пассажиров используйте разделительную сетку, см. стр. 107. Следите за тем, чтобы предметы не могли проникнуть через разделительную сетку.
- ▷ Не складывайте груз выше верхнего края спинки заднего сиденья.
- ▷ Предметы, которые во время движения могут повредить заднее стекло, оберните соответствующим образом.

Фиксация груза



- ▷ Маленькие и лёгкие предметы: зафиксируйте с помощью страховочных ремней или сетки багажного отделения* или растягивающейся ленты*.
- ▷ Большие и тяжёлые предметы: зафиксируйте с помощью натяжного ремня багажного отделения*.
- ▷ Натяжные ремни могут быть закреплены в двух крепёжных проушинах на боковой стенке багажника, стрелки 1, и двух крепёжных проушинах на боковой стенке багажника, стрелки 2.

⚠ Чтобы не создавать угрозу пассажирам при торможении или резких маневрах, тщательно укладывайте и фиксируйте багаж, как описано выше.

Размещая тяжелые и твердые предметы в салоне, позаботьтесь об их надежной фиксации, иначе они при резком торможении и маневрировании могут создавать угрозы пассажирам.

Не допускайте превышения значений предельно допустимой полной массы и нагрузки на оси, см. страницу 239. Это не только снижает уровень безопасности автомобиля, но и противоречит правилам. Для крепления растяжек используйте только изображенные на рисунке специальные петли. Не фиксируйте багаж верхними точками крепления для ремня ISOFIX, см. стр. 47, в противном случае их можно повредить. ◀

Багажник на крыше*

Несущая система в качестве специальной принадлежности

В качестве специальной принадлежности предлагается специальная несущая система (багажник на крыше).

Соблюдайте рекомендации, содержащиеся в инструкции по его монтажу.

Точки крепления багажника

Точки крепления находятся на леерах крыши*.

Монтаж

Проследите за тем, чтобы имелось достаточно свободного пространства для подъёма и открывания панорамной стеклянной крыши*.

Погрузка багажа

Размещенный на крыше багаж смещает центр тяжести автомобиля. Это ведет к изменению динамических свойств и управляемости машины.

Поэтому при загрузке и в движении обращайте внимание на следующее:

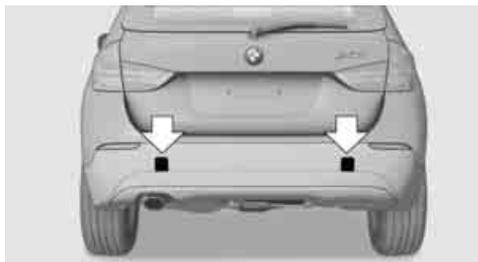
- ▷ Не превышайте предельно допустимую нагрузку на крышу/ось и допустимую полную массу, см. страницу 239.
- ▷ Равномерно распределяйте груз на крыше.
- ▷ Груз на крыше не должен занимать слишком большую площадь.
- ▷ Укладывайте тяжёлый багаж вниз.
- ▷ Закрепляйте багаж на крыше правильно и надёжно.
- ▷ Не допускайте выступания предметов в зону откидывания крышки багажника.
- ▷ Старайтесь вести автомобиль ровно, избегая рывков с места, резких торможений или быстрой езды на поворотах.

Задний багажник*

В качестве специальной принадлежности предлагается специальный задний багажник. Для него не требуется тягово-сцепное устройство.

Соблюдайте рекомендации, содержащиеся в инструкции по его монтажу.

Точки крепления багажника



Точки крепления находятся под облицовками бампера. Снятие облицовок, см. страницу 233.

Движение с прицепом*

Общие положения

Предельно допустимая величина буксируемого груза приведена в технических данных.

С возможностями по увеличению груза Вас ознакомят на СТОА.

Автомобиль оснащается усиленной подвеской заднего моста и, в зависимости от типа, более мощной системой охлаждения двигателя.

Перед поездкой

Вертикальная нагрузка на тягово-сцепное устройство

- ▷ Минимальная нагрузка на тягово-сцепное устройство: 25 кг
 - ▷ Максимальная нагрузка на тягово-сцепное устройство: 80 кг
- Эксплуатируйте по возможности в этих пределах.

Максимальный дополнительный груз снижается за счет массы тягово-сцепного устройства и вертикальной нагрузки на это устройство. Вертикальная нагрузка на тягово-сцепное устройство увеличивает массу автомобиля.

Вследствие этого запрещается превышать допустимую полную массу автомобиля-тягача, см. Технические данные.

Погрузка багажа

Размещайте дополнительный груз как можно ниже и ближе к оси.

Низкое расположение центра тяжести прицепа существенно повышает безопасность движения автомобиля с прицепом.

Запрещается превышать допустимую полную массу прицепа и нагрузку на ось автомобиля, см. Технические данные. Определяющим в данном случае является меньшее значение.

Давление воздуха в шинах

Следите за давлением воздуха в шинах автомобиля и прицепа.

На автомобиле давление воздуха в шинах должно соответствовать повышенной загрузке автомобиля, см. страницу 205.

На прицепе давление воздуха в шинах должно соответствовать предписаниям изготовителя.

Индикатор повреждения шин

После корректировки давления в шинах и подсоединения/отсоединения прицепа вновь инициализируется индикатор повреждения шин, см. страницу 83.

Наружные зеркала заднего вида

Официально предписано использование двух наружных зеркал заднего вида, благодаря которым обе задние стенки прицепа попадают в поле Вашего зрения. Такого рода зеркала предлагаются в качестве спецпринадлежностей на СТОА.

Потребители электроэнергии

Мощность задних фонарей прицепа не должна превышать следующих значений:

- ▷ Указатель поворота: на одну сторону 42 ватта
- ▷ Задние габаритные фонари: на одну сторону 60 ватт
- ▷ Фонари стоп-сигнала: всего 84 Вт
- ▷ Задние противотуманные фонари: всего 42 Вт
- ▷ Фонарь заднего хода: всего 42 Вт

Во избежание разряда АКБ автомобиля сокращайте время включения потребителей электроэнергии при движении с прицепом-дачей.



Чтобы предотвратить опасность со стороны участников дорожного движения, проверяйте перед началом поездки функционирование блоков задних фонарей прицепа. ◀

Движение с прицепом



Не превышайте скорость, равную 80 км/ч, иначе прицеп в зависимости от года выпуска и нагрузки может совершать маятниковые движения. ◀

Подавление маятникового движения

Если прицеп начинает раскачиваться, то стабилизировать всю сцепку можно только мгновенным и сильным торможением.

Выполняйте необходимые коррекции поворота рулевого колеса как можно осторожнее и с оглядкой на других участников дорожного движения.

Подъемы

В интересах безопасности и беспрепятственного дорожно-транспортного потока движение с прицепом допускается на подъемах до 12%.

Дополнительное ограничение для высоких буксируемых грузов составляет 8%.

Движение под уклон

На уклонах дороги автомобиль с прицепом имеет большую склонность к раскачиванию.

Перед уклоном переключитесь на следующую пониженную передачу, и медленно двигайтесь вниз.

Контроль устойчивости прицепа*

Принцип действия

Система помогает Вам подавить маятниковые движения прицепа.

Она распознает маятниковые движения и автоматически плавно замедляет автомобиль, так что скорость выходит из критического диапазона, а сцепка стабилизируется.

Если розетка прицепа занята, но прицеп не прицеплен, например, при использовании багажника для перевозки велосипедов с освещением, система также может срабатывать в исключительных ситуациях движения.

Необходимые для работы условия

Система функционирует при движении с прицепом и занятой розетке прицепа начиная при бл. с 65 км/ч.

Физические границы работы системы

- ▷ Система не может вмешаться, если прицеп изменяет направление сразу же, например, на скользкой дороге или дорогах с рыхлым покрытием.
- ▷ Прицепы с высоким центром тяжести могут опрокинуться до того, как будет распознано маятниковое движение.
- ▷ Система не функционирует, если отключена или повреждена система DSC, см. стр. 80

Тягово-сцепное устройство со съёмной сферической головкой*

Общие положения

Для обеспечения лёгкости монтажа и демонтажа съёмной шаровой головки выполняйте рекомендации соответствующей инструкции изготовителя по эксплуатации.

Размещение

Съёмная шаровая головка находится в багажном отделении под панелью пола и багажным отсеком.

Монтаж и демонтаж

Монтаж и демонтаж шаровой головки описан в прилагаемом Руководстве изготовителя по эксплуатации.

Движение по плохим дорогам

Автомобиль рассчитан на движение по любым шоссе и дорогам. Сочетается полный привод* с преимуществами стандартного легкового автомобиля.



Для предотвращения повреждения автомобиля избегайте поездок по грунтовым дорогам. ◀

Для обеспечения собственной безопасности, безопасности своих спутников и автомобиля при поездках по плохим дорогам Вы должны точно соблюдать требования следующих пунктов:

- ▷ Перед началом поездки ознакомьтесь с возможностями автомобиля и старайтесь избегать рискованных ситуаций.
- ▷ Выбирайте скорость в соответствии с состоянием дорожного покрытия. Чем больше крутизна и неровность дорожного полотна, тем меньше должна быть скорость.

- ▷ Перед движением по очень крутым подъёмам и спускам убедитесь, что уровень масла и охлаждающей жидкости двигателя находятся вблизи максимальных отметок, см. страницу 209.
- ▷ На очень крутых уклонах используйте систему курсовой устойчивости при спуске (HDC)*, см. страницу 82.
- ▷ Во время движения обращайте внимание на препятствия, например, камни и ямы, и по возможности старайтесь их объезжать.
- ▷ Избегайте контакта кузова с поверхностью земли на ухабистых дорогах. Высота дорожного просвета автомобиля составляет максимум ок. 20 см. Имейте ввиду, что дорожный просвет может меняться в зависимости от загрузки и режимов движения автомобиля.
- ▷ Водные преграды преодолевайте только при высоте водного покрова максимум 30 см, только со скоростью пешехода и не останавливаясь.
- ▷ После преодоления водной преграды, несколько раз на малой скорости нажмите слегка на педаль тормоза, чтобы торможением осушить тормозные механизмы и восстановить ослабленную влагой эффективность торможения.
- ▷ В зависимости от качества дороги может быть целесообразной кратковременная активация DTC, см. Система динамической регулировки тяги на стр. 81.
- ▷ При односторонней пробуксовке ведущих колёс достаточно надавить педаль акселератора, чтобы система регулировки устойчивости автомобиля при движении смогла перераспределить тяговое усилие на отдельных колёсах.

Чтобы поддержать безопасность движения автомобиля, после поездки по плохим дорогам обратите внимание на следующие рекомендации:

- ▷ Очистите кузов от больших загрязнений.
- ▷ Освободите колёса и шины от грязи, снега, льда и т.д., и проверьте шины на наличие повреждений.



Навигация

В этом разделе Вы узнаете, как управлять системой навигации, чтобы она привела Вас точно к цели.

Система навигации*

Общие положения

Система навигации способна отслеживать с помощью спутников точное местонахождение автомобиля и с высокой долей надежности указывать путь к выбранной цели.

 Вводите все данные, только стоя на месте. Если указания системы навигации противоречат дорожной ситуации, отдавайте приоритет действующим правилам дорожного движения. В противном случае Ваши действия будут противоречить закону и могут угрожать безопасности пассажиров и других участников дорожного движения. ◀

Навигационные данные

Общие положения

Навигационные данные сохраняются в автомобиле и могут обновляться.

Навигационные данные и код активации можно получить в сервисной службе BMW.

Обновление данных может длиться несколько часов, в зависимости от объема данных.

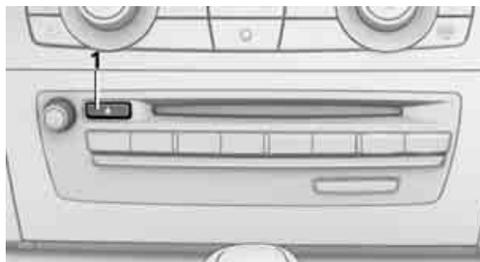
- ▷ Данные обновляются во время движения.
- ▷ После остановки обновление продолжается автоматически.
- ▷ Все функции доступны во время движения.
- ▷ Данные сохраняются в автомобиле.
- ▷ После обновления система перезапускается.
- ▷ Носитель с навигационными данными можно извлечь после обновления.

Навигационная система Professional: Обновление навигационных данных

Установка навигационного DVD

1. Вставьте навигационный CD/DVD в устройство чтения этикеткой вверх.
2. Следуйте указаниям на дисплее управления.
3. Введите код активирования навигационного DVD и, при необходимости, поменяйте DVD.

Извлечение навигационного DVD



1.  Нажмите клавишу 1. Навигационный DVD выталкивается из устройства чтения дисков.
2. Выньте диск.

Навигационная система Business: Обновление навигационных данных

1. Вставьте USB-носитель с навигационными данными в разъем USB в перчаточном ящике.
2. Следуйте указаниям на дисплее управления.
3. Введите код активации USB-накопителя с навигационными данными.

Запрос состояния обновления

1. „Навигация“
2. Вызовите „Опции“.
3. „Версия сист. навигации“: Отображается информация по версии данных.

Ввод цели

Выбрать цель можно следующими способами:

- ▷ Ввод цели вручную, см. ниже
- ▷ Выбрать цель в адресной книге, см. страницу 127
- ▷ Последние цели, см. страницу 128
- ▷ Специальные цели, см. страницу 129)
- ▷ Ввести цель по карте, см. страницу 131
- ▷ Выбрать домашний адрес, см. страницу 128
- ▷ Ввод цели через систему голосового управления*, см. страницу 132
- ▷ Ввод целей с помощью службы BMW Assist*, см. страницу 130

Вы можете сохранить цель навигации на клавишах быстрого выбора, см. также стр. 17.

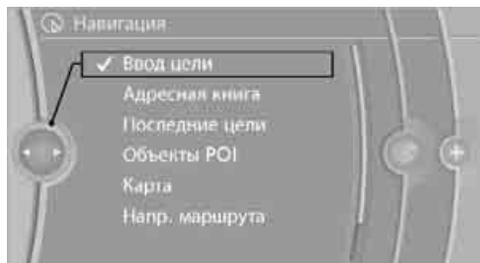
 Вводите все данные, только стоя на месте. Если указания системы навигации противоречат дорожной ситуации, отдавайте приоритет действующим правилам дорожного движения. В противном случае Вы можете нарушить правила и законы, а также создать угрозу себе, пассажирам и другим участникам дорожного движения. ◀

Ввод цели вручную

Чтобы облегчить Вам ввод названий населенных пунктов и улиц, используется функция сопоставления слов, см. страницу 135. Эта функция позволяет вводить названия с различным способом написания и автоматически дополняет Ваш ввод, так что можно быстро вызвать сохраненные названия населенных пунктов и улиц.

1. Нажмите кнопку **MENU**.
2. „Навигация“

3. „Ввод цели“



Система имеет следующие особенности:

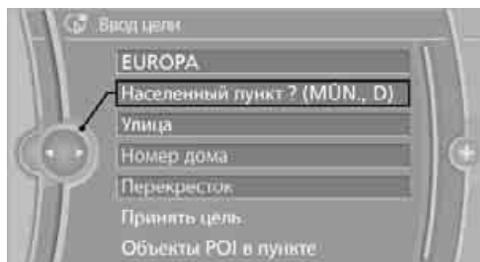
- ▷ Если Вы не указали улицу, то система приведет Вас к центру населенного пункта.
- ▷ Если Вас устраивают введенные ранее страна и населенный пункт, то эти настройки можно пропустить.

Ввод страны

1. „Навигация“
2. „Ввод цели“
3. Выберите „Страна“ или указанную страну.

Ввод населенного пункта

1. Выберите „Населенный пункт“ или указанный населенный пункт.



2. При необходимости выберите букву.

Для удаления буквы:

- ▷ Удаление отдельных букв:
Поворотом контроллера выберите  и нажмите на контроллер.
- ▷ Удаление всех букв:
Поворотом контроллера выберите  и длительно нажмите на контроллер.

Ввести пробел:

- ▷ Выберите символ .

С каждой последующей буквой этот список все более сокращается.

3. Наклоните контроллер вправо.
4. Выберите из списка наименование населенного пункта.

Если имеется несколько населенных пунктов с одинаковым названием:

1. Перейдите к списку наименований населенных пунктов.
2. Пометьте населенный пункт.
Для навигационной системы Professional: появится окно предварительного просмотра.
3. Выберите населенный пункт.

Ввод почтового индекса

1. Выберите „Населенный пункт“ или указанный населенный пункт.
2.  Выберите символ.
3. Выберите цифры.
4. Перейдите к списку почтовых индексов и наименований населенных пунктов.
5. Пометьте почтовый индекс.
Для навигационной системы Professional: появится окно предварительного просмотра.
6. Выберите почтовый индекс.

Ввод улицы и перекрестка

1. Выберите „Улица“ или указанную улицу.
2. Введите улицу и перекресток аналогично вводу названия населенного пункта.

После ввода улицы Вы можете указать перекресток или номер дома.

Если имеется несколько улиц с одинаковым названием:

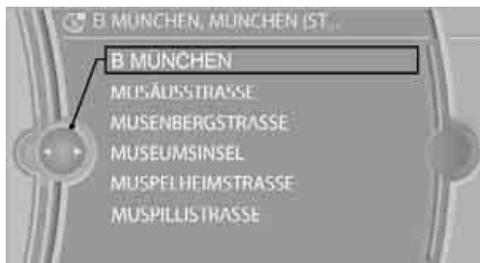
1. Перейдите к списку названий улиц.
2. Пометьте улицу.
Для навигационной системы Professional: появится окно предварительного просмотра.
3. Выберите улицу.

Ввод улицы без указания местонахождения цели

Улицу можно указать, не вводя название населенного пункта. В этом случае система предлагает список всех улиц выбранной страны. Соответствующий населенный пункт указывается после названия улицы.

Уже выбранный населенный пункт можно удалить. Это имеет смысл в том случае, если требуемая улица находится в другом населенном пункте.

1. „Навигация“
2. „Ввод цели“
3. Выберите „Улица“ или указанную улицу.
4. Перейдите к списку названий улиц.
5. Выберите „В“ с текущей отображаемой страной.



6. Выберите буквы.
7. Перейдите к списку названий улиц.
8. Пометьте улицу.
Для навигационной системы Professional: появится окно предварительного просмотра.
9. Выберите улицу.

Ввод номера дома

Вводить можно любые номера домов, записанные в навигационных данных к улице.

1. „Номер дома“
2. Выберите цифры.
3. Перейдите к списку номеров домов.
4. Выберите номер дома или диапазон номеров домов.

Включение ведения к цели после ввода цели

1. „Принять цель“
 2. „Начать ведение к цели“ или „Добавить как другую цель“.
- ▷ „Критерии маршрута“ настройка, см. страницу 136.
 - ▷ „Объекты POI в пункте“ поиск, см. страницу 129.

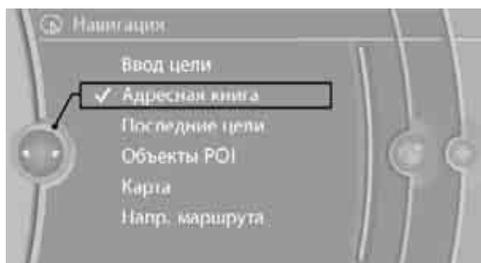
Адресная книга

Создание контактов, см. страницу 189.

Выбор цели из адресной книги

1. „Навигация“
2. „Адресная книга“
Контакты показываются с адресами, если эти адреса были проверены в качестве цели.

Если контакты с адресами не показываются из телефона или адресной книги BMW Online*, то они должны быть сначала проверены в качестве цели, см. стр. 190.

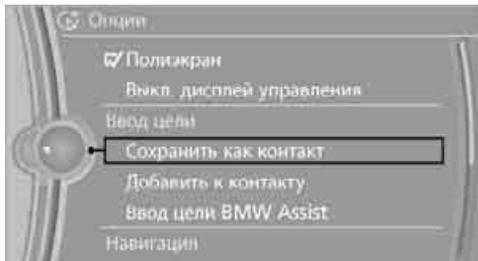


3. В списке или с помощью „Поиск А-Я“ выберите контакт.
4. При необходимости выберите „Адрес организации“ или „Домашний адрес“.

Сохранение цели в адресной книге

После ввода цели сохраните цель в адресной книге.

1. Вызовите „Опции“.
2. „Сохранить как контакт“ или „Добавить к контакту“.

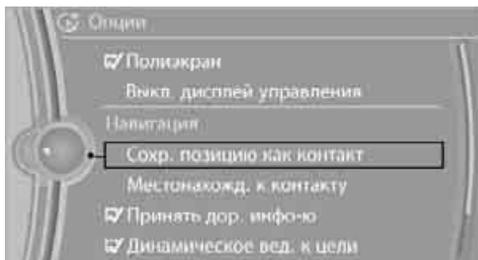


3. Выберите существующий контакт.
4. Выберите „Адрес организации“ или „Домашний адрес“.
5. Введите „Фамилия“ и при необходимости „Имя“.
6. „Сохранить в автомобиле“

Сохранение положения

Текущее положение можно сохранить в адресной книге.

1. „Навигация“
2. Вызовите „Опции“.
3. „Сохранить позицию как контакт“ или „Местонахожд. к контакту“.



4. В зависимости от выбора выберите или существующий контакт из списка или тип адреса и введите фамилию и имя.
5. „Сохранить в автомобиле“

Редактирование или удаление адреса

1. „Навигация“
2. „Адресная книга“
3. Пометьте запись.
4. Вызовите „Опции“.
5. „Изменить в Kontakтах“ или „Удалить запись“.

Выбор домашнего адреса в качестве цели

Домашний адрес должен быть сохранен в качестве цели. См. Задание контакта в виде домашнего адреса, страница 189.

1. „Навигация“
2. „Адресная книга“
3. „Домашний адрес“



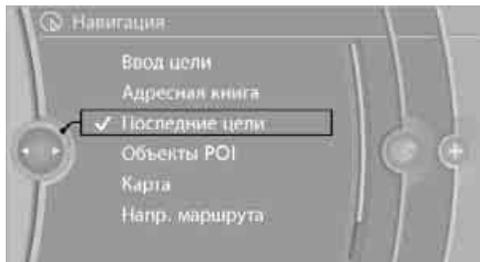
4. „Начать ведение к цели“

Последние цели

Последние цели, достигнутые во время движения, автоматически сохраняются. Эти цели можно вызвать и назначить в качестве очередной цели.

Вызов последних целей

1. „Навигация“
2. „Последние цели“



3. Выберите цель.
4. „Начать ведение к цели“

Редактирование цели

Цели можно редактировать, например, изменить в имеющейся записи номер дома.

1. „Навигация“
2. „Последние цели“
3. Пометьте цель.
4. Вызовите „Опции“.
5. „Изменить цель“

Удаление последних целей

1. „Навигация“
2. „Последние цели“
3. Пометьте цель.
4. Вызовите „Опции“.
5. „Удалить запись“ или „Удалить все посл. цели“.

Специальные цели

Можно провести поиск специальных целей, например, отелей и достопримечательностей, и запустить ведение к цели в этом месте.

Поиск можно определить по положению и виду специальной цели.

 Объем информации зависит от имеющихся навигационных данных. ◀

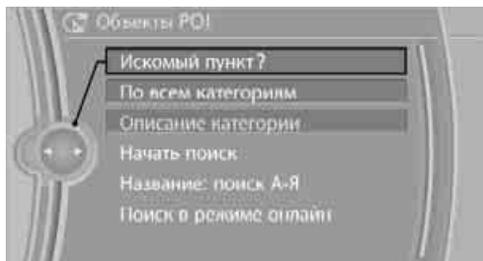
Вызов поиска специальных целей

1. „Навигация“
2. „Объекты POI“

Положение специальных целей

Проведите поиск специальной цели по положению в населенном пункте или по маршруту.

1. „Искомый пункт“



2. Выбор места поиска специальной цели:

- ▷ „Рядом с местонахожд.“
- ▷ „В пункте назначения“
- ▷ „В другом месте“
- ▷ „По маршруту“

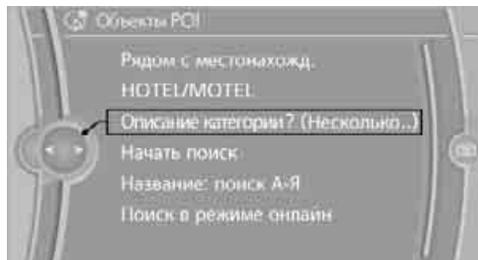
Категория специальных целей

1. „Категория“
2. Выберите „Все“ или специальную категорию, например, гостиницы и рестораны.

Подробная информация о категории

Для некоторых специальных целей можно показывать дополнительные детали, имеющиеся в навигационных данных, например, тип ресторана - итальянский.

„Описание категории“



Включение поиска специальных целей

1. „Начать поиск“
2. Появляется список специальных целей.

- ▷ „Рядом с местонахожд.“
Специальные цели отображаются с указанием расстояния и с помощью стрелки направления.
- ▷ „В пункте назначения“, „В другом месте“, „По маршруту“
Специальные цели сортируются по расстоянию до искомой точки.
- ▷ Цели выбранной категории отображаются в окне карты символами. Отображение зависит от масштаба карты и категории цели.

3. Пометьте специальную цель.
Для навигационной системы Professional: Цель будет показана на карте предварительного просмотра.
4. Выберите специальную цель.
5. Выберите символ .
6. „Начать ведение к цели“ или „Добавить как другую цель“.

Если указан номер телефона, то, при необходимости, может быть установлена телефонная связь.

Ввод цели с помощью службы BMW Assist*

Создание соединения со справочной службой BMW, см. стр. 193.

1. „Навигация“
2. „Ввод цели“
3. Вызовите „Опции“.
4. „Ввод цели BMW Assist“

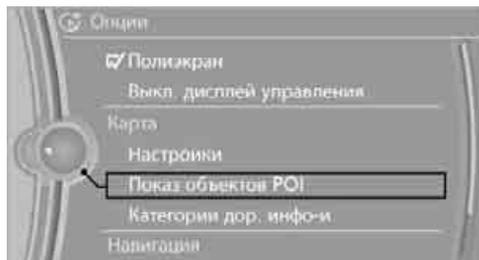
Ввод специальных целей по названию

1. „Навигация“
2. „Объекты POI“
3. „Название: поиск А-Я“
4. Введите буквы.
В зависимости от удаленности цели поиск может занять длительное время. В списке может быть показано максимально 100 записей.
5. Перейдите к списку специальных целей.
6. Пометьте специальную цель.
Для навигационной системы Professional: Цель будет показана на карте предварительного просмотра.
7. Выберите специальную цель.
8. Выберите символ .
9. „Начать ведение к цели“ или „Добавить как другую цель“.

Отображение специальных целей на карте

На карте отображаются следующие символы для специальных целей:

1. „Навигация“
2. „Карта“
3. Вызовите „Опции“.
4. „Показ объектов POI“



5. Выберите настройки.

Дополнительная информация через BMW Online*

1. „Навигация“
2. „Объекты POI“
3. Выберите специальную цель.
4. Вызовите „Опции“.
5. „Допинфо (BMW Online)“

Ввод цели на карте

Если Вы знаете только местонахождение своей цели, то цель можно ввести с помощью карты.

Вызов карты

1. „Навигация“
2. „Карта“

На дисплее управления появляется фрагмент карты. На карте указано текущее местонахождение автомобиля.

Выбор цели

1. Выберите символ . Запускается интерактивная карта.



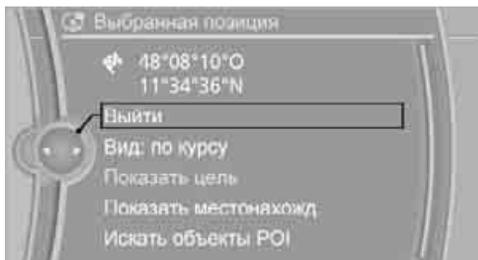
2. Выберите цель перекрестьем.
 - ▷ Изменение масштаба: Поверните контроллер.
 - ▷ Сдвиг карты: Наклоните контроллер в нужном направлении.
 - ▷ Диагональный сдвиг карты: Наклоните контроллер в нужном направлении и поверните.
3. Нажмите на контроллер, чтобы просмотреть другие пункты меню.
 - ▷  Выберите символ: „Начать ведение к цели“ или „Добавить как другую цель“.
 - ▷ „Продолжить“: назад к изображению карты.
 - ▷ „Искать объекты POI“: поиск специальных целей запускается.

Задание улицы

Если система не распознает улицу, то показывается название ближайшей улицы или координаты цели.

Интерактивная карта

В интерактивной карте можно изменить масштаб и сместить фрагмент карты. Кроме того, нажав на контроллер, можно воспользоваться и другими функциями:



- ▷  Выберите символ и при необходимости „Начать ведение к цели“.
- ▷ „Выйти из интеракт. карты“
- ▷ Карта маршрута
- ▷ „Показать цель“
Будет показан фрагмент карты в районе цели.
- ▷ „Показать местонахожд.“
Будет показан фрагмент карты в районе фактического местоположения автомобиля.
- ▷ „Искать объекты POI“, см. страницу 129.

Ввод цели через систему голосового управления*

Общие положения

Цель для системы навигации можно ввести через систему голосового управления. Для перехода с ввода цели через iDrive на ввод цели голосом необходимо включить систему голосового управления.

 Чтобы прослушать возможные команды в исполнении системы, произнесите ›Voice commands‹. ◀

Голосовой ввод данных

- ▷ Страны, пункты, улицы и перекрестки можно произносить на языке системы как целое слово или по буквам, см. стр. 73.
Пример: чтобы можно было целым словом ввести название расположенного в Германии пункта назначения, система должна быть настроена на немецкий язык.
- ▷ Пункт, улицу и номер дома можно сказать в одном предложении.*
- ▷ Произносите по буквам, если язык местных названий отличается от системного.
- ▷ Бегло называйте буквы и избегайте излишних ударений и пауз.

Ввод адреса*

1. Нажмите на рулевом колесе клавишу .
-  2. ›Destination input‹
3. Дождитесь запроса системы.
4. Пункт, улицу и номер проговорите в одном предложении.
5. Продолжите ввод согласно указаниям системы.
6. При необходимости, называйте отдельно составные части адреса, например, пункт.

Ввод населенного пункта

Населенный пункт можно ввести по буквам или целиком словом*.

 Возможности ввода зависят от имеющихся навигационных данных и настроек страны и языка. ◀

 1. ›City‹ или ›Spell name of city‹.

2. Дождитесь от системы запроса пункта назначения.

3. Проговорите название пункта или назовите не менее трех первых букв.

В зависимости от ввода будет предложено до 20 населенных пунктов.

 4. Выберите населенный пункт:

- ▷ Выберите населенный пункт из предложенных: ›Yes‹
- ▷ Выберите другой пункт: ›New entry‹
- ▷ Выберите запись, например, ›Entry 2‹
- ▷ Проговорите данные по буквам: ›Spell name of city‹

 Пункты назначения с фонетически совпадающими названиями, которые система не может различить, объединяются в отдельном списке и показываются как один пункт с тремя завершающими точками. При необходимости выберите такую запись, сказав ›Yes‹, а затем выберите в списке требуемый пункт. ◀

Выбор пункта из списка можно также с помощью iDrive: Поворотом контроллера выберите пункт и нажмите на контроллер.

Ввод улицы или перекрестка

Улица или перекресток вводятся аналогично населенному пункту.

Ввод номера дома

Можно вводить номера домов до 999:

1. ›Building number‹
2. Назовите номер дома.
3. ›Yes‹, чтобы подтвердить номер дома.
4. „Accept destination“

Включение ведения к цели

›Start guidance‹

Ведение к цели включается.

Добавление дополнительных промежуточных целей

›Add as another destination‹

Можно вводить дополнительные промежуточные цели.

Сохранение цели в памяти

Цель автоматически сохраняется в списке последних целей.

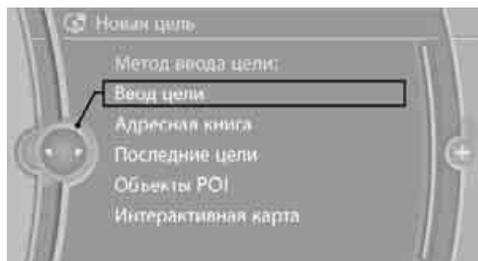
Планирование маршрута

Новая поездка

Для одного маршрута можно ввести несколько различных целей отдельных этапов.

1. „Навигация“
2. „Карта“
3. При необходимости наклоните контроллер влево.
4. Выберите символ 🏠.
5. „Ввести новую цель“

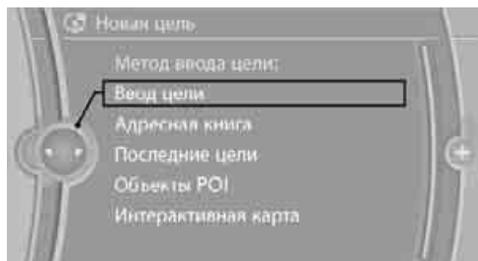
6. Выберите способ ввода цели и введите цель этапа.



Ввод других промежуточных целей

Для одного маршрута можно ввести до 30 промежуточных целей.

1. „Ввести новую цель“
2. Выберите способ ввода цели и введите цель этапа.



3. Выберите „Добавить как другую цель“.
4. Выберите место, в котором должна быть введена промежуточная цель.

Запуск маршрута

После ввода всех промежуточных целей:
„Начать ведение к цели“

Для навигационной системы Professional: Сохранение маршрута

В списке маршрутов можно сохранить до 30 созданных маршрутов.

1. Откройте меню „Опции“.
2. „Сохранить поездку“
3. Введите буквы.
4. „ОК“

Маршрут будет сохранен в списке маршрутов под введенным именем.

Для навигационной системы Professional: Запуск сохраненного маршрута

1. „Навигация“
2. „Сохр. поездки“
3. Выберите нужный маршрут.
4. „Начать ведение к цели“

Изменение маршрута

Функции невозможны при импортированном маршруте или функции экскурсионных туров.

Изменение направления маршрута на противоположное

После запущенного ведения к цели промежуточные цели могут показываться в обратной последовательности.

1. „Карта“
2. „Ведение к цели“
3. Вызовите „Опции“.
4. „Изменить последов. целей“

Новое размещение промежуточных целей

1. „Карта“
2. „Ведение к цели“
3. „Показать все транз. цели“
4. Выберите промежуточную цель.
5. „Устан. транз. цель заново“

Удаление цели этапа

1. „Карта“
2. „Ведение к цели“
3. „Показать все транз. цели“
4. Выберите промежуточную цель.
5. „Удалить транзитную цель“

Для навигационной системы Professional: Удаление маршрута

1. „Навигация“
2. „Сохр. поездки“
3. Выберите нужный маршрут.
4. Откройте меню „Опции“.
5. „Удалить все поездки“ или „Удалить поездку“.

Для навигационной системы Professional: Импорт маршрутов с USB-накопителя

1. Включите зажигание.
2. Вставьте USB-носитель в разъем USB в перчаточном ящике.
3. „Навигация“
4. „Сохр. поездки“
5. „Импортировать поездки“
6. „USB“
7. „ОК“

Для навигационной системы Professional: Импорт маршрутов с BMW Online

1. „Навигация“
2. „Сохр. поездки“
3. „Импортировать поездки“
4. „BMW Online“

Для навигационной системы Professional: Экскурсионные туры

Общие положения

В систему ведения к цели можно занести рекомендованные маршруты, например, Золотое кольцо России.

Запуск функции экскурсионных туров

1. „Навигация“
2. „Сохран. поездки“
3. „Поиск Guided Tour“



4. Выберите „Страна“ и „Регион“ или критерий поиска:
 - ▷ „Поиск по имени“
 - ▷ „Поиск ближайшего Tour“
5. При необходимости „Начать поиск“
6. Выберите экскурсионный тур.
7. Выберите символ 🚩.
8. „Начать ведение к цели“

Завершение экскурсионных туров

1. „Навигация“
2. „Карта“
3. Выберите символ 🚩.
4. „Выключить вед. к цели“

Функция сопоставления слов

Функция сопоставления слов облегчает ввод названий населенных пунктов и улиц.

Она постоянно сравнивает вводимые данные по ведению к цели с данными, хранящимися в автомобиле, и немедленно реагирует на совпадения. Это дает следующие преимущества:

- ▷ Названия населенных пунктов можно также вводить в отличном от официального написания виде, если такая форма употребляется в других странах.

Пример:

Вместо „München“ можно ввести английское название „Munich“ или итальянское „Monaco“.

- ▷ При вводе названий населенных пунктов и улиц система автоматически добавляет окончание, если она обнаруживает, что другие варианты невозможны.
- ▷ Система позволяет набирать только те буквы, которые присутствуют в названиях, сохраненных в автомобиле. Поэтому неверные названия или несуществующие адреса исключены.

Ведение к цели

Включение ведения к цели

1. „Навигация“
2. „Ввод цели“
3. Выберите цель.
4. „Принять цель“
5. „Начать ведение к цели“

После расчета маршрута он показывается на дисплее управления.

Завершение ведения к цели

1. „Навигация“
2. „Карта“
3. Выберите символ
4. „Выключить вед. к цели“

Продолжение ведения к цели

Если во время последней поездки цель не была достигнута, то ведение к цели может быть продолжено.

„Продолжить вед. к цели“

Критерии маршрута

Общие положения

Вы можете точнее определить рассчитываемый маршрут, задав определенные критерии. Их можно менять сколь угодно часто при вводе цели и ведении к ней.

Система планирует маршрут согласно четким правилам. При этом учитывается тип дороги, например, автомагистраль или извилистая дорога. Поэтому могут

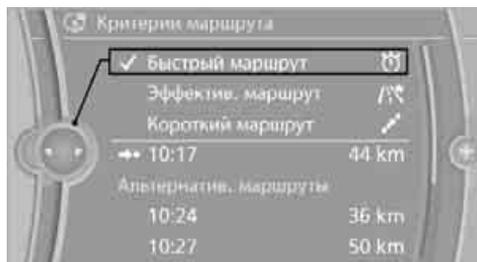
существовать разногласия между предлагаемым маршрутом движения и личным опытом.

Настройки запоминаются для используемого в данный момент пульта ДУ.

Для навигационной системы Professional:
Для экскурсионных туров критерии маршрута изменить нельзя.

Изменение критериев маршрута

1. „Навигация“
2. „Карта“
3. „Критерии маршрута“
4. Выберите критерий:
 - ▷ „Быстрый маршрут“: маршрут, оптимизированный по времени благодаря сочетанию таких факторов, как минимальное расстояние и выбор скоростных участков
 - ▷ „Эффектив. маршрут“: оптимальная комбинация максимально быстрых и кратчайших маршрутов
 - ▷ „Короткий маршрут“: кратчайшее расстояние без учета времени
 - ▷ „Альтернатив. маршруты“: Предложения других альтернативных маршрутов при текущем ведении к цели



5. При необходимости выберите расширенные критерии маршрута.

Насколько это возможно, выбранные для участка критерии будут удалены.

- ▷ Избегать, по возможности, автобаны:
„Избегать автомагистр.“
- ▷ Избегать, по возможности, платных дорог:
„Избегать платных дор.“
- ▷ Избегать, по возможности, платных автобанов:
„Избегать виньеток“
- ▷ Избегать, по возможности, паромных переправ:
„Избегать паромов“

Настройка действительна для текущего маршрута и планирования других маршрутов.

Динамическое ведение к цели

„Динамическое вед. к цели“ включено:
На проблемных участках маршрут будет автоматически изменяться. При этом система не показывает проблемные участки вдоль рассчитанного ранее маршрута.

В зависимости от типа дороги, а также характера и длины проблемных участков маршрут может быть рассчитан так, что он все равно будет проходить через участки с затрудненным движением.

1. „Навигация“
2. Вызовите „Опции“.
3. „Динамическое вед. к цели“

 Выбор критериев маршрута „Избегать автомагистр.“, „Избегать платных дор.“, „Избегать виньеток“ или „Избегать паромов“ может привести к значительному увеличению времени расчета. ◀

Показ маршрута

Общие положения

В зависимости от оснащения существуют различные способы показа маршрута движения:

- ▷ Список улиц и населенных пунктов
- ▷ Изображение карты, см. страницу 138

Показ списка населенных пунктов или трасс по маршруту

При включенном ведении к цели будет показан список населенных пунктов и трасс по маршруту. Для каждого участка маршрута отображается расстояние, которое необходимо проехать, и дорожная информация.

1. „Навигация“
2. „Напр. маршрута“
3. Пометьте участок пути.

Для навигационной системы Professional:
На карте предварительного просмотра будет показан участок пути.

Объезд участков пути

При ведении к цели Вы можете заставить систему навигации объехать уже запланированные участки пути. При этом можно указать, через сколько километров Вы хотели бы вернуться на исходный маршрут.

1. „Навигация“
2. „Напр. маршрута“
3. „Новый маршрут для:“



4. Поверните контроллер: Введите нужное число километров.
5. Нажмите на контроллер.

Предупреждение объездов

Если участок пути больше не нужно объезжать:

1. „Навигация“
2. „Напр. маршрута“
3. „Снять блокировку“

Рекомендация по заправке

Рассчитывается оставшийся запас хода и предлагаются заправочные станции вдоль маршрута.

1. „Навигация“
2. „Напр. маршрута“
3. „Рекоменд. топливо“
Отображается список заправок.
4. Выбрать заправочную станцию.
5. Выберите символ .
6. „Начать ведение к цели“ или „Добавить как другую цель“.

Голосовое ведение по маршруту

Включение и выключение голосового оповещения

Во время ведения к цели голосовое оповещение можно включить/выключить.

1. „Навигация“
2. „Карта“
3.  Выберите символ.

Символ	Значение
	Речевой информатор включен
	Речевой информатор выключен

Для быстрого доступа предлагается сохранение на клавише быстрого выбора, см. страницу 17.

Повтор объявления

1. „Навигация“
2. „Карта“
3.  Пометьте символ.
4. Нажмите контроллер дважды.

Регулировка громкости голосового оповещения*

Громкость можно настроить только во время объявления.

1. Включите повтор последнего объявления.
2. Во время объявления отрегулируйте громкость ручкой.



Эта настройка сохраняется в памяти для используемого в данный момент ключа.

Карта маршрута

Включение карты маршрута

Вы можете наблюдать за своим местонахождением по карте. После включения ведения к цели на карте показывается запланированный маршрут.

1. „Навигация“
2. „Карта“

Прямо в карте маршрута Вы можете воспользоваться следующими функциями:

Символ	Функция
	Включение/выключение ведения к цели
	Включение и выключение голосового оповещения
	Изменение критериев маршрута или выбор альтернативных маршрутов
	Специальные цели

Символ	Функция
	Показ дорожной информации
	Интерактивная карта
	Настройка изображения карты
	Изменение масштаба

Информация в карте маршрута:

- ▷ Время, развлекательные учреждения, громкость, масштаб, ориентация карты
- ▷ Расстояние до цели, предполагаемое время прибытия, если активирована функция ведения к цели.
- ▷ Проблемные участки выделяются цветом.

Для включения или выключения информации на карте:
Нажмите на контроллер.

Вид карты

1. Выберите символ.
2. Выберите настройку:
 - ▷ „С юга на север“
 - ▷ „По курсу“
 - ▷ „Перспектива“
 - ▷ „Стрелка-указатель“
3. Нажмите на контроллер.

Изменение фрагмента карты

- ⊕ Выбор интерактивной карты.
- ▷ Сдвиг карты: Наклоните контроллер в нужном направлении.
- ▷ Диагональный сдвиг карты: Наклоните контроллер в нужном направлении и поверните.

Изменение масштаба

1. Выберите символ
2. Масштаб изменяется поворотом контроллера.

Автоматическое изменение масштаба

В карте с компасом поверните контроллер в любом направлении, чтобы индикатор масштаба указывал на AUTO. Масштаб карты будет выбран таким образом, чтобы на карте были показаны фактическое положение автомобиля и цель.

Настройки карты маршрута

Карта появляется на дисплее управления.

1. Вызовите „Опции“.
2. „Настройки“
3. Настройка оптимального изображения карты.
 - ▷ „Дневной/ночной режим“
Выберите согласно условиям освещения и настройте. При активированном отображении дорожной информации эта настройка не учитывается.
 - ▷ Для навигационной системы Professional:
„Фото с спутника“
В зависимости от доступности и разрешения снимки со спутников* отображаются в масштабе от 2 до 1000 км.
 - ▷ Для навигационной системы Professional:
„Трехмерная перспектива“
Показывает объемное изображение. Примечательные места, имеющиеся в навигационных данных, показываются на карте в 3D-изображении.
 - ▷ „Карта с дорожной инфо-ей“
Карта оптимизирована для изображения дорожной информации. Символы для обозначения специальных целей не отображаются.

Для навигационной системы Business: Стрелочный указатель

Стрелочный указатель отображается на карте в дисплее управления.

1. Вызовите „Опции“.
2. „Стрелка-указат. на карте“

Для навигационной системы Professional: Изображение карты для секционированного экрана

Для секционированного экрана можно выполнить настройки изображения карты, не зависящие от главного экрана.

1. Вызовите „Опции“.
2. „Полизкран“
 Секционированный экран включен.
3. Поворотом контроллера вправо выберите содержание секционированного экрана.
4. Выбор изображения карты:
 - ▷ „Стрелка-указатель“
 - ▷ „Карта с юга на север“
 - ▷ „Карта по курсу“
 - ▷ „Карта в перспективе“
 - ▷ „Трехмерные выезды“

Изменение масштаба

1. Поворотом контроллера вправо выберите секционированный экран.
2. Поверните контроллер.

Дорожная информация*

Вы можете просмотреть дорожную информацию, переданную дорожными радиостанциями, информацию ТМС, канала дорожных сообщений, службы аварийных сообщений. Информация дорожных аварийных служб непрерывно обновляется на основе оперативных данных центров управления движением и указаний службы сообщений о заторах.

Во время ведения к цели дорожная информация, относящаяся к маршруту, высвечивается автоматически и учитывается при планировании маршрута. Кроме того, всю дорожную информацию можно также запросить вручную через iDrive.

Дорожная информация отображается на карте маршрута.

Включение и выключение приема

1. „Навигация“
2. Вызовите „Опции“.
3. „Принять дор. инфо-ю“ активация/деактивация.

Дорожная информация в виде списка

Список дорожной информации можно вызвать через меню или с помощью карты.

Вызов дорожной информации

1. „Навигация“
2. „Карта“
3. При необходимости наклоните контроллер влево.
4.  Выберите символ: „Дор. инфо-я“
Сначала отображается дорожная информация по запланированному маршруту. Дорожная информация сортируется в зависимости от расстояния до фактического местоположения автомобиля.
5. Выберите дорожную информацию.

Для некоторых сообщений дорожной информации могут быть показаны дополнительные данные:

1. Выберите символ .
2. Отображается дополнительная информация.
3. Для выхода из меню:
Наклоните контроллер влево.

Дорожная информация на карте

При активированной карте дорожной информации изображение на дисплее управления становится черно-белым. Это обеспечивает оптимальное отображение дорожной информации. Режим день/ночь не учитывается в этой настройке. Символы для обозначения специальных целей не отображаются.

1. „Навигация“
2. „Карта“
3. Вызовите „Опции“.
4. „Настройки“
5. „Карта с дорожной инфо-ей“

Значки на карте

Символы для отображения проблемных участков зависят от масштаба карты и местоположения участков по маршруту.

Дополнительная информация в карте маршрута

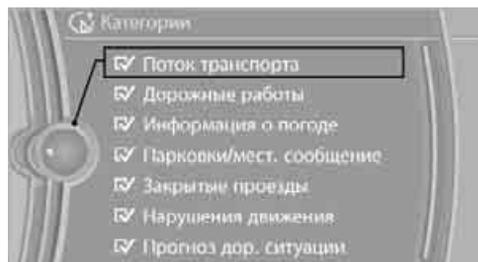
В зависимости от масштаба длина, направление и последствия затора показываются на карте дорожным знаком или полосой вдоль рассчитанного маршрута.

Отбор дорожной информации

Можно отобрать дорожную информацию, которую должна показывать система:

1. „Навигация“
2. „Карта“
3. Вызовите „Опции“.
4. „Категории дор. инфо-и“

5. Выберите нужную категорию.



Будет показана дорожная информация выбранной категории.

- ▷ Дорожную информацию по маршруту отключить нельзя.
- ▷ В целях обеспечения безопасности нельзя отключить дорожную информацию, сообщающую о потенциальной опасности, например, о движении по трассе в неправильном направлении.

Дорожная информация во время ведения к цели

Система ведет себя по-разному в зависимости от того, был ли выбран пункт „Динамическое вед. к цели“, см. стр. 137, или нет.

Во время ведения к цели учитываются заторы на маршруте.

Особые опасности, например, движение по трассе в неправильном направлении, отображаются независимо от настроек.

Отображение заторов

Если навигационная система сообщает о заторе и „Динамическое вед. к цели“ не выбрано, то, начиная с удаления ок. 50 км, Вы начинаете получать определенную информацию, например, длину затора. Последняя доступная развилка будет показана незадолго до этого.

Эта информация также появляется, когда на дисплее управления открыто другое меню.

Выбор объезда

☛ Выберите символ: „Объездной маршрут“. „Динамическое вед. к цели“ активируется для текущего ведения к цели.

Динамическое планирование маршрута

Если „Динамическое вед. к цели“ выбрано, то маршрут автоматически изменяется при обнаружении заторов. При этом система не показывает заторы вдоль рассчитанного ранее маршрута.

В зависимости от типа дороги, а также характера и длины затора маршрут может быть рассчитан так, что он все равно будет проходить через участки с заторами.

Информация о стране с BMW Online*

Специальная информация о странах может передаваться через BMW Online, см. стр. 194, например, пределы скорости на дорогах.

1. „Навигация“
2. Вызовите „Опции“.
3. „Инфо-я о стране онлайн“

А что, если ...

А что, если ...

- ▶ Фактическое местоположение не может быть показано?
Автомобиль находится вне зоны наблюдения, в зоне радиотени или система как раз в этот момент определяет местоположение автомобиля. Как правило, прием гарантируется на открытом воздухе.
- ▶ Адрес без указания улицы не принимается системой навигации?
Для указанного населенного пункта не определяется его центр. Введите в выбранном населенном пункте любую улицу и включите ведение к цели.
- ▶ Адрес не принимается системой навигации?
Данные цели отсутствуют в навигационных данных. Выберите цель по соседству с требуемым адресом.
- ▶ При вводе цели не выбираются буквы?
В сохраненных данных отсутствуют данные цели. Выберите цель по соседству с требуемым адресом.
- ▶ Изображение карты черно-белое?
При активированной карте дорожной информации изображение на дисплее управления становится черно-белым. Это обеспечивает оптимальное отображение дорожной информации.
- ▶ Во время ведения к цели перед перекрестками отсутствует голосовое оповещение?
Область охвачена еще не полностью, или Вы покинули предложенный маршрут, и системе требуется несколько секунд, для того чтобы рассчитать новый маршрут.



Развлечения

В этом разделе рассказывается о том, как управлять радио-, аудио- и видеоаппаратурой и настраивать параметры звучания.

Включение и выключение, настройка

Следующие аудио- и видеоприборы имеют общие элементы управления и настройки:

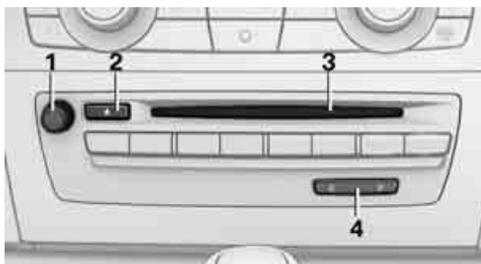
- ▷ Радиоприемник
- ▷ CD/DVD*-плеер
- ▷ CD-чейнджер*
- ▷ Видео*
- ▷ Внешние приборы, напр., MP3-плеер

Элементы управления

Аудио- и видеоаппаратурой можно управлять:

- ▷ Клавишами на CD/DVD*-плеере
- ▷ Через iDrive
- ▷ Клавишами на рулевом колесе, см. страницу 8
- ▷ Клавишами быстрого выбора, см. стр. 17
- ▷ Через систему голосового управления

Клавиши на CD/DVD*-плеере



- 1** Включение/выключение звука аудиоаппаратуры, регулировка громкости
 - ▷ Нажатие: включить/выключить
При включении происходит воспроизведение последней настроенной радиостанции или трека.
 - ▷ Вращение: регулировка громкости
- 2** Открыть CD/DVD
- 3** Устройство чтения CD/DVD

- 4** Поиск радиостанции/трека
 - ▷ Смена радиостанции
 - ▷ Выбор трека на CD/DVD-плеере, CD-чейнджере и определенного мультимедиа-устройства

Включение/выключение

Для включения или выключения аудиоаппаратуры:
Нажмите кнопку **1** рядом с CD/DVD-плеером.

Этот значок на дисплее управления сообщает о том, что звук выключен.

При выключенном зажигании воспроизведение поддерживается прикл. 20 минут.
Для этого ее нужно снова включить.

Регулировка громкости

Поверните рядом с CD/DVD-плеером регулятор **1** и настройте громкость по своему желанию.

Громкость можно отрегулировать также клавишами на рулевом колесе, см. страницу 8.

Настройка параметров звучания

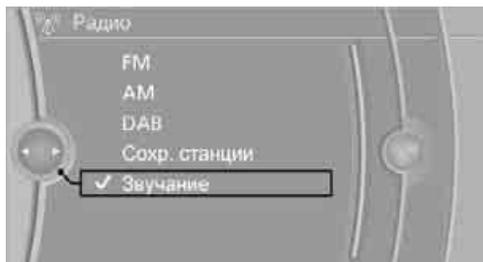
Вы можете настроить всевозможные параметры звучания, например высокие и низкие частоты, подстройку громкости к скорости движения и др.
Параметры звучания настраиваются сразу для всех аудиоприборов.
Эти настройки запоминаются для используемого в данный момент ключа.

Высокие частоты, низкие частоты, звуковой баланс, баланс спереди/сзади

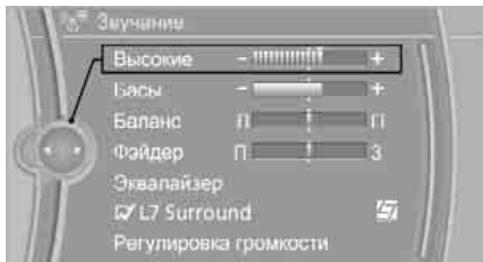
- ▷ „Баланс“: баланс справа/слева
- ▷ „Фэйдер“: баланс спереди/сзади

Регулировка

1. „CD/Мультимедиа“, „Радио“ или „Настройки“.
2. „Звучание“



3. Выберите нужную настройку параметров звучания.



4. Регулировка: поверните контроллер.
5. Сохранение: Нажмите на контроллер.

Эквалайзер*

Вы можете настроить отдельные диапазоны частот.

1. „CD/Мультимедиа“, „Радио“ или „Настройки“.
2. „Звучание“
3. „Эквалайзер“

4. Выберите нужную настройку.

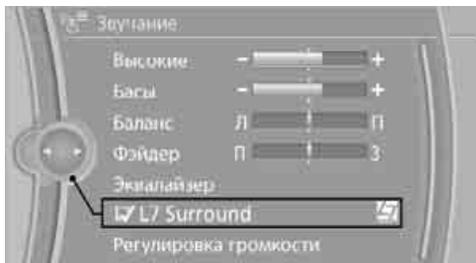


5. Регулировка: поверните контроллер.
6. Сохранение: Нажмите на контроллер.

Многоканальное воспроизведение, объемное звучание*

Вы можете выбрать стерео или многоканальное воспроизведение, объемное звучание.

1. „CD/Мультимедиа“, „Радио“ или „Настройки“.
2. „Звучание“
3. „L7 Surround“



При воспроизведении аудиодорожки в стереорежиме имитируется многоканальное воспроизведение и объемное звучание.

Объемное звучание автоматически включается или выключается в зависимости от выбранной звуковой дорожки.

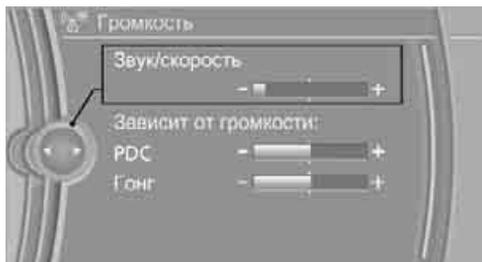
Название и логотип LOGIC7 являются зарегистрированными торговыми марками Lexikon, Inc., предприятия группы Harman International.

Регулировка громкости

- ▷ „Звук/скорость“: настройка громкости звучания в зависимости от скорости
- ▷ „PDC“*: громкость звукового сигнала PDC по сравнению с громкостью развлекательной системы
- ▷ „Гонг“: громкость звукового сигнала, например, для напоминания о непристегнутых ремнях, по отношению к звуку развлекательной системы

Регулировка

1. „CD/Мультимедиа“, „Радио“ или „Настройки“.
2. „Звучание“
3. „Регулировка громкости“
4. Выберите нужную настройку громкости.



5. Регулировка: поверните контроллер.
6. Сохранение: нажмите на контроллер.

Восстановление стандартных значений параметров звучания

Вы можете восстановить стандартные значения у всех параметров звучания.

1. „CD/Мультимедиа“, „Радио“ или „Настройки“.
2. „Звучание“
3. „Сброс“

Радиоприемник

Ваш радиоприемник рассчитан на прием волн в следующих диапазонах:

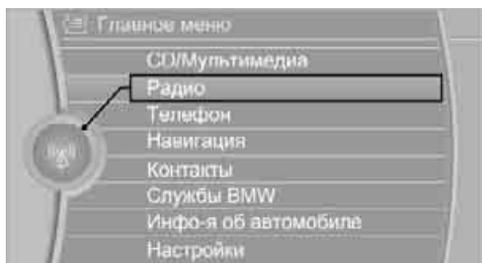
- ▷ FM: прием в диапазоне УКВ
- ▷ AM: прием в диапазонах ДВ*, СВ и КВ*
- ▷ DAB: радиостанции цифрового стандарта вещания*, см. страницу 153

Выбор радиостанции

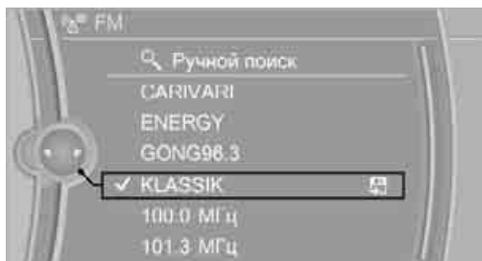


Если прибор выключен, нажмите эту кнопку.

1. „Радио“



2. „FM“ или „AM“
3. Выберите радиостанцию.



Выбранная радиостанция сохраняется в памяти используемого в данный момент пульта дистанционного управления.

Выбор другой станции

Поверните и нажмите на контроллер или

◀ ▶ Нажмите клавишу нужного направления

или

Нажмите клавиши на рулевом колесе, см. страницу 8.

Выбор радиостанции вручную

Выбор частоты радиостанции.

1. „Радио“
2. „FM“ или „AM“
3. „Ручной поиск“
4. Выберите в волновом диапазоне „AM“ при необходимости между „ДВ“*, „СВ“ или „КВ“*.
5. Выбор частоты: поверните контроллер.

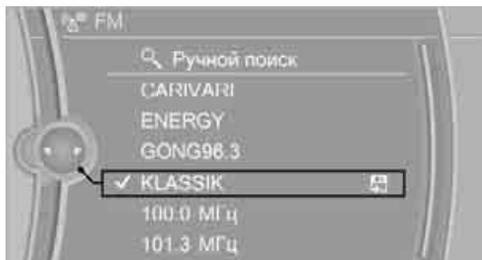


Программирование радиостанций: продолжительно нажмите контроллер.

Программирование радиостанций

С помощью iDrive

1. „Радио“
2. „FM“ или „AM“
3. Выберите радиостанцию.



4. Продолжительно нажмите контроллер.
5. Выберите нужный канал памяти.

Эта настройка запоминается для используемого в данный момент ключа.

С помощью клавиш быстрого выбора

Вы можете также сохранить радиостанцию на клавишах быстрого выбора, см. страницу 17.

1. Выберите радиостанцию.
2.  ...  Продолжительно нажатие нужной клавиши.

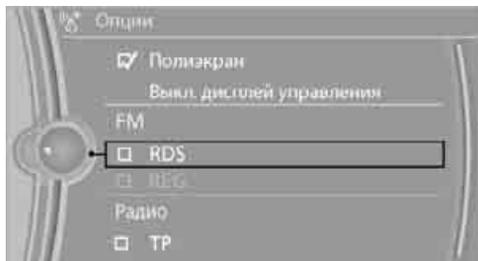
Система радиоданных RDS*

С помощью RDS в диапазоне частот FM передается дополнительная информация. Благодаря этому:

- ▷ Для радиостанций, вещающих на нескольких частотах, автоматически выбирается частота с наилучшим качеством приема.
- ▷ При хороших условиях приема название станции высвечивается на дисплее управления. (При слабом приеме или помехах название радиостанции появляется лишь через какое-то время.)

Включение и выключение RDS

1. „Радио“
2. „FM“
3. Откройте меню „Опции“.
4. „RDS“



Эта настройка сохраняется в памяти для используемого в данный момент ключа.

Региональные программы*

Некоторые FM-радиостанции в определенное время передают региональные программы. Возможны следующие настройки:

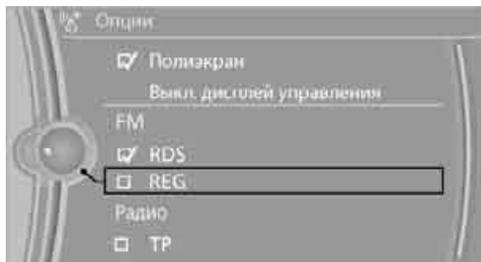
- ▷ Включение REG-функции:

Рекомендуемая настройка. Настроенная региональная программа будет сохраняться до тех пор, пока не будет изменена. При выходе из зоны действия радиостанции качество приема может ухудшиться. При плохом качестве приема в течение длительного времени радиоприемник переключается на региональную программу с лучшим качеством.
- ▷ Выключение REG-функции:

При выходе из зоны действия радиостанции с настроенной региональной программой радиоприемник переключается на новую доступную региональную радиостанцию. В зоне действия двух или нескольких региональных радиостанций их можно переключать постоянно. После этого включите REG-функцию.

Включение/выключение REG-функции

1. „Радио“
2. „FM“
3. Вызовите „Опции“.
4. „REG“



Эта настройка сохраняется в памяти для используемого в данный момент ключа.

Трансляция дорожной информации, TP*

Во время прослушивания CD Вы можете также принимать сообщения о ситуации на дорогах. Для этого необходимо включить функцию TP (Traffic Program/Трансляция дорожной информации).

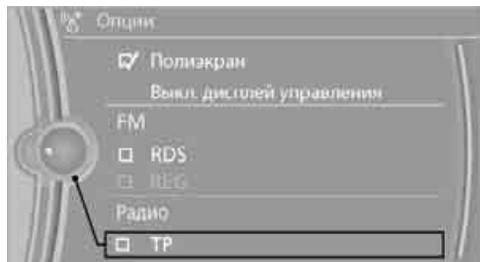
Объявления системы навигации трансляцией дорожной информации не прерываются.

Показание в строке состояния:

- ▷ „TP“: трансляция дорожной информации включена.
- ▷ Пустое поле: трансляция дорожной информации не включена.

Включение / выключение трансляции дорожной информации

1. „Радио“
2. „FM“
3. Вызовите „Опции“.
4. „TP“



Будет выбрана радиостанция с трансляцией дорожной информации с наиболее сильным приемом.

Вы можете сохранить TP-функцию на клавишах быстрого выбора, см. также страницу 17.

Прерывание сообщения о ситуации на дорогах

▶▶ Нажмите кнопку во время сообщения о ситуации на дорогах.

Настройка громкости трансляции о ситуации на дорогах*

Во время сообщения о ситуации на дорогах отрегулируйте громкость поворотом кнопки регулирования громкости.

Громкость трансляции не опускается ниже этого уровня. Она может только автоматически увеличиться, если другая аудио- или видеоаппаратура будет настроена громче.

Сохраненная радиостанция

Можно сохранить 40 каналов.

Вызов радиостанции

1. „Радио“
2. „Сохран. станции“
3. Выберите радиостанцию.

Программирование радиостанций

Сохраняется выбранная в настоящий момент радиостанция.

1. „Радио“
2. „Сохран. станции“
3. „Сохранить станцию“



4. Выберите нужный канал памяти.

Список сохраненных радиостанций запоминается для используемого в данный момент ключа.

Можно сохранить радиостанции на клавишах быстрого выбора, см. также страницу [17](#).

Удаление радиостанции

1. „Радио“
2. „Сохран. станции“
3. Выберите радиостанцию.
4. Вызовите „Опции“.
5. „Удалить запись“

Цифровое радио DAB*

Цифровой радиотюнер позволяет принимать сигналы радиостанций цифрового стандарта с высоким качеством звука. Прием радиостанций цифрового стандарта возможен только там, где работает цифровая радиосеть.

В цифровом стандарте вещания сигналы нескольких радиостанций сводятся в так называемый ансамбль. В ансамбль могут быть объединены до 15 радиостанций.

Любая из станций может параллельно передавать дополнительную информацию, например прогнозы погоды или имя исполнителя звучащей композиции.

Иногда станции не ограничиваются передачей одной программы. Так, например, станция может одновременно вести трансляцию с нескольких спортивных событий, предоставляя слушателю возможность выбора.

Автоматический поиск станции*

Без навигационной системы Professional список принимаемых радиостанций автоматически не обновляется.

Для обновления запустите вручную автоматический поиск станции.

1. „Радио“
2. „DAB“
3. При необходимости выберите „Все ансамбли“.
4. „Поиск станций“

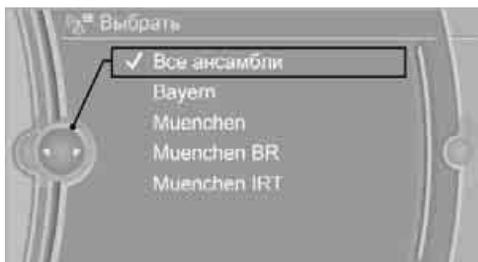
Прекращение автоматического поиска станции

Запросите любую сохранённую в памяти радиостанцию с помощью:

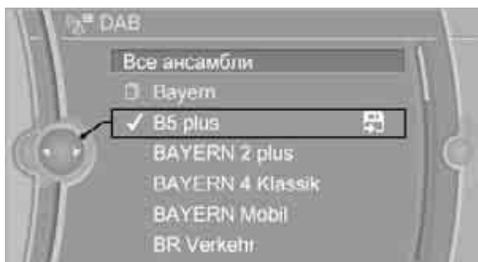
- ▷ Клавиши быстрого выбора
- ▷ „Сохр. станции“

Выбор радиостанции

1. „Радио“
2. „DAB“
3. При необходимости выберите „Все ансамбли“ или нужный ансамбль.



4. Выберите радиостанцию.



Выбор другой станции

◀ ▶ Нажмите клавишу.

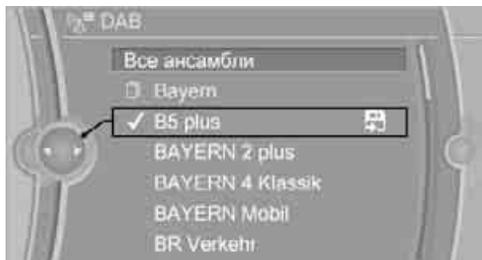
Переключение ансамблей

Смена ансамбля возможна только в том случае, если было выбрано „Все ансамбли“.

◀ ▶ Продолжительное нажатие клавиши.

Программирование радиостанций

1. „Радио“
2. „DAB“
3. Выберите радиостанцию.



4. Еще раз нажмите на контроллер.
5. Выберите нужный канал памяти.

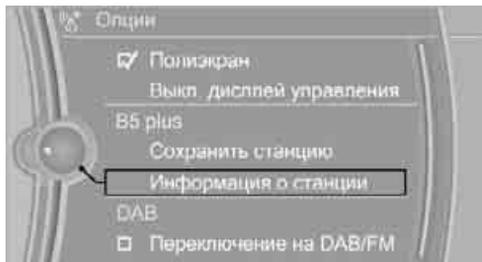
Эта настройка запоминается для используемого в данный момент ключа.

Можно сохранить радиостанции на клавишах быстрого выбора, см. также страницу 17.

Вывод дополнительной информации

Станции цифрового формата могут передавать дополнительную информацию, например, прогнозы погоды или имя исполнителя.

1. „Радио“
2. „DAB“
3. Выберите радиостанцию.
4. Вызовите „Опции“.
5. „Информация о станции“



Автоматическое переключение DAB/FM*

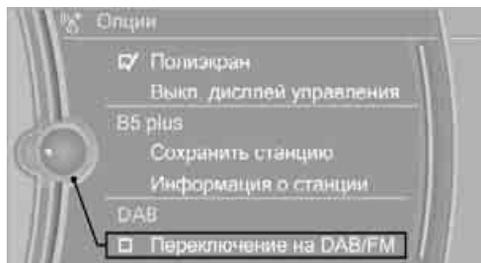
При включенной функции переключения DAB/FM радиостанция автоматически переключается, как только прекращается ее прием.

Радиостанция отыскивается в другом ансамбле, или отыскивается аналогичная частота радиостанции.

Автоматическое переключение возможно только тогда, когда приём соответствующей радиостанции осуществляется с достаточным качеством и если радиостанции имеет соответствующий идентификатор.

Включение функции автоматического переключения DAB/FM

1. „Радио“
2. „DAB“
3. Вызовите „Опции“.
4. „Переключение на DAB/FM“



FM Символ рядом с названием станции обозначает, что цифровая радиостанция воспроизводится в аналоговом режиме.

DAB Символ рядом с названием станции обозначает, что цифровая радиостанция в другом ансамбле воспроизводится в цифровом режиме.

Эта настройка сохраняется в памяти для используемого в данный момент ключа.

Дополнительные каналы

☐ Этот символ показывает, что выбранная радиостанция передает дополнительные программы. Если это спортивная радиостанция, то она может одновременно вести трансляцию с нескольких спортивных событий, предоставляя слушателю возможность выбора.

1. „Радио“
2. „DAB“
3. Выберите радиостанцию.
4. Нажмите на контроллер.
5. Выберите дополнительную программу.

CD/DVD* -плеер и CD-чейнджер*

Воспроизведение CD/DVD



Вставление CD/DVD

Вставьте CD/DVD в устройство чтения этикеткой вверх. CD/DVD автоматически втягивается внутрь.

Если прибор включен, то воспроизведение начинается автоматически. Чтение содержимого CD/DVD со сжатыми аудиофайлами может занимать, в зависимости от файловой структуры, донесколько минут.

Считываемые форматы

CD/DVD*-плеер

- ▷ DVD: DVD-ROM, DVD-R, DVD+R, DVD-RW, DVD+RW, DVD-R DL, DVD+R DL, DVD-аудио (только видеочасть), DVD-видео
 - ▷ CD: CD-ROM, CD-R, CD-RW, CD-DA, VCD, SVCD
 - ▷ Сжатые аудиофайлы: MP3, WMA, AAC
- CD-плеер/CD-чейнджер*
- ▷ CD: CD-ROM, CD-R, CD-RW, CD-DA

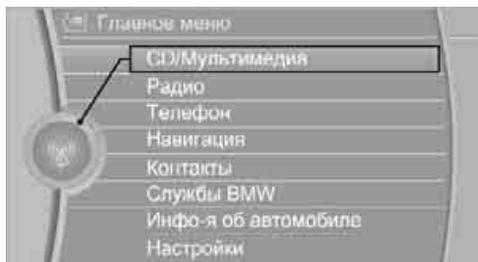
Включение воспроизведения

С помощью iDrive

Заправьте и установите магазин CD/DVD, см. страницу 161.

Для включения воспроизведения, если CD уже находится в плеере или чейнджере:

1. „CD/Мультимедиа“



2. „CD/DVD“
3. Выбор нужного CD или DVD:



Извлечение CD/DVD

Нажмите клавишу рядом с CD / DVD-плеером.

CD / DVD выталкивается из устройства чтения дисков.

Символ	Функция
	Плеер для воспроизведения CD/DVD
	CD-чейнджер

Воспроизведение аудиофайлов

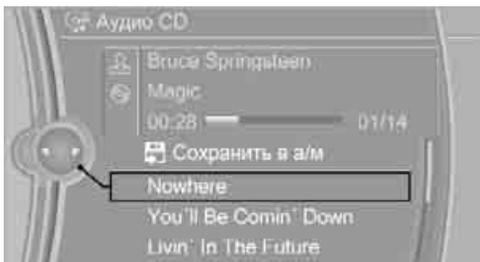
Выбор трека с помощью кнопки

Нажимайте на клавишу с соответствующей стрелкой, пока не найдете нужный трек.

Выбор трека с помощью iDrive

Аудио CD

1. „CD/Мультимедиа“
2. „CD/DVD“
3. Выберите нужный CD или DVD.
4. Выберите нужный трек, чтобы начать воспроизведение.



CD/DVD со сжатыми аудиофайлами*

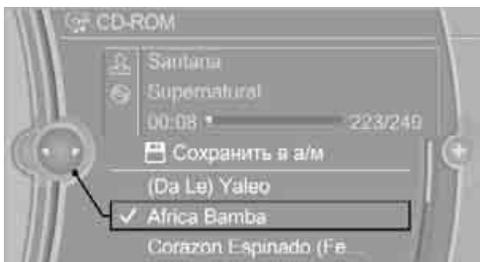
В зависимости от данных в некоторых случаях корректно отображаются не все символы CD/DVD.

1. „CD/Мультимедиа“
2. „CD/DVD“
3. Выберите нужный CD или DVD.

4. Выберите указатель.
Для перехода в указатель более высокого порядка: Наклоните контроллер влево.



5. Выберите трек и нажмите на контроллер.



Вывод информации о файле*

Если файлы содержат дополнительную информацию, она будет показана автоматически:

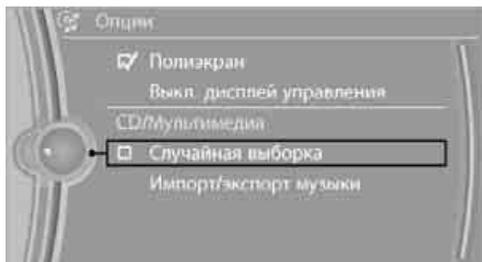


- ▷ Исполнитель
- ▷ Название альбома
- ▷ Количество треков на CD/DVD
- ▷ Имя файла

Произвольное воспроизведение

Треки выбранного CD/DVD-диска воспроизводятся в случайной последовательности.

1. „CD/Мультимедиа“
2. „CD/DVD“
3. Выберите нужный CD или DVD.
4. Вызовите „Опции“.
5. „Случайная выборка“



CD/DVD со сжатыми аудиофайлами: папки и содержащиеся в них треки воспроизводятся в случайной последовательности.

Случайное воспроизведение выключается при выборе другого аудиоустройства или выключении зажигания.

Ускоренный поиск вперед/назад

Нажмите и удерживайте клавишу соответствующего направления.

Автоматическое повторение*

Автоматически повторяется выбранный трек, каталог или CD/DVD.

Воспроизведение видеoinформации*

Код страны

Можно воспроизвести только DVD с кодировкой региона Вашей страны, см. также информацию по Вашему DVD.

Код	Регион
1	США, Канада
2	Япония, Европа, Ближний Восток, Южная Африка
3	Юго-Восточная Азия
4	Австралия, Центральная и Южная Америка, Новая Зеландия
5	Северо-Западная Азия, Северная Африка
6	Китай
0	Все регионы

Включение воспроизведения

Для Вашей безопасности воспроизведение видеозображения производится только до скорости прим. 3 км/ч, а в исполнении для некоторых стран только при подтянутом ручном тормозе.

Видео DVD

1. „CD/Мультимедиа“
2. „CD/DVD“
3. Выберите DVD с видеoinформацией.
4. **DVD** „Меню DVD“



5. Запустите DVD через DVD-меню.

VCD/SVCD

1. „CD/Мультимедиа“
2. „CD/DVD“
3. Выберите CD/DVD с видеоинформацией.
4.  „Выбрать трек“



5. Выберите нужный трек.
Запускается CD/DVD.

Видео-меню

Вызов видео-меню:

1. Во время просмотра ТВ поверните контроллер.
2. При отображении „Назад“ нажмите на контроллер.

Появится видео-меню:

Символ	Функция
	Вызов DVD-меню*
	Включение воспроизведения
	Пауза
	Стоп
	Следующий раздел/ следующий трек
	Предыдущий раздел/ предыдущий трек
	Быстрая перемотка вперед
	Быстрая перемотка назад

При поиске вперед/назад: с каждым нажатием на контроллер скорость повышается. При окончании запускается воспроизведение.

DVD-меню

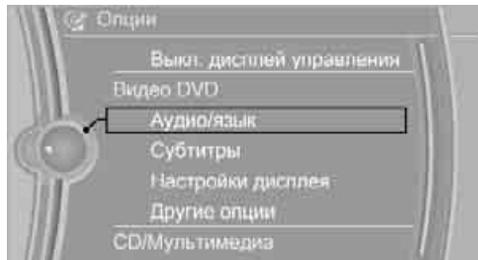
1. Чтобы вызвать видео-меню, поверните контроллер.
 2.  „Меню DVD“
Появится DVD-меню. Изображение зависит от содержания DVD.
- ▷ Выбор пункта меню: наклоните и нажмите на контроллер.
 - ▷ Переход к видео-меню: поверните контроллер и выберите „Назад“.

Настройки для DVD / VCD

Для некоторых DVD настройки можно выполнить только через DVD-меню, см. также информацию для Вашего DVD.

Язык*

1. Во время просмотра ТВ поверните контроллер.
2. Вызовите „Опции“.
3. „Аудио/язык“



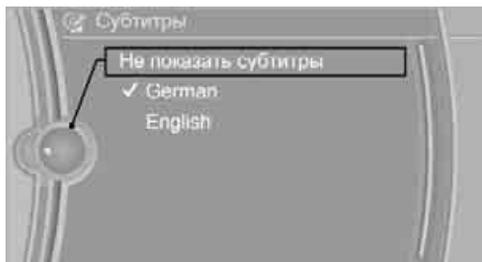
4. Выберите нужный язык.
Доступные языки зависят от DVD.

Подзаголовок*

Можно выбрать те подзаголовки, которые имеются на DVD.

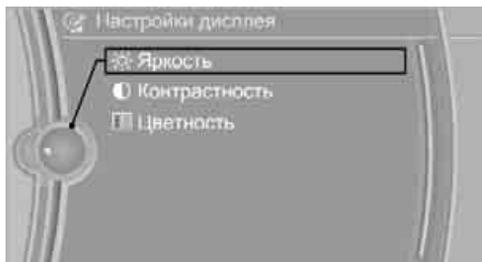
1. Во время просмотра ТВ поверните контроллер.
2. Вызовите „Опции“.
3. „Субтитры“

4. Выберите нужный язык или „Не показывать субтитры“.



Яркость, контрастность, цветность

1. Во время просмотра ТВ поверните контроллер.
2. Вызовите „Опции“.
3. „Настройки дисплея“
4. „Яркость“, „Контрастность“ или „Цветность“



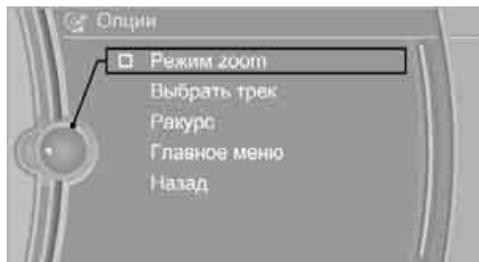
5. Поворачивайте контроллер, пока не добьётесь нужной настройки, затем нажмите контроллер.

Изменение масштаба

Показать видеоизображение во весь экран.

1. Во время просмотра ТВ поверните контроллер.
2. Вызовите „Опции“.
3. „Другие опции“

4. „Режим zoom“



Выбор трека

Видео DVD:

1. Во время просмотра ТВ поверните контроллер.
2. Откройте меню „Опции“.
3. „Другие опции“
4. „Выбрать трек“
5. Выберите нужный трек.

VCD/SVCD:

1. [?] „Выбрать трек“
2. Выберите нужный трек.

Угол обзора камеры*

Угол обзора камеры зависит от DVD.

1. Во время просмотра ТВ поверните контроллер.
2. Вызовите „Опции“.
3. „Другие опции“
4. „Ракурс“
5. Выберите нужный угол обзора.

Вызов главного меню, возвращение назад

Эти функции имеются не в каждом DVD. Возможно, эти функции нельзя выполнить.

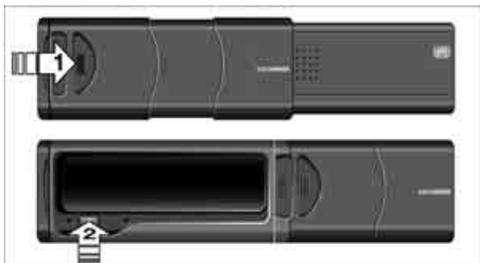
CD-чейнджер*



CD-чейнджер BMW на шесть CD находится слева в багажнике за ковриком боковой обшивки.

Извлечение магазина

Для заправки и извлечения дисков сначала нужно вынуть из CD-чейнджера магазин:



1. Сдвиньте крышку, см. стрелку 1.
2. Нажмите кнопку, см. стрелку 2, – магазин выталкивается.

Не раньше, чем через 2 секунды магазин снова вдвигается, чтобы можно было считать вложенные CD.

Заправка/выемка дисков из магазина



При заправке или выемке дисков берите их только за края. Не касайтесь зеркальной рабочей поверхности диска.

Заправка:

Вставьте в отсек магазина диск этикеткой вверх.

Выемка:

Выдвиньте нужный отсек и выньте диск.

Установка магазина



Вставьте магазин в CD-чейнджер до упора, см. стрелку 1, и закройте крышку, см. стрелку 2.

CD-чейнджер автоматически опознает вставленные компакт-диски, после чего он готов к работе.

Примечания

 CD- и DVD-проигрыватели BMW – это лазерные приборы класса 1. Не пользуйтесь прибором с поломанной крышкой: лазерный луч может сильно повредить глаза.

Не используйте CD/DVD с наклеенными впоследствии наклейками, иначе они могут при теплообразовании во время проигрывания отклеиться и непоправимо повредить систему.

Используйте только круглые диски диаметром 12 см. Не вставляйте в прибор диски с переходниками, например CD с синглами, потому что они могут заклинить внутри прибора.

Не используйте комбинированные CD/DVD, например, DVD^{Plus}, иначе CD/DVD может заклинить и он не сможет быть извлечен. ◀

Помехи

CD- и DVD-проигрыватели BMW оптимизированы специально для эксплуатации в автомобиле. Они более чувствительны к дефектным CD/DVD, чем устройства для стационарного использования.

Если CD/DVD нельзя воспроизвести, сначала проверьте, правильно ли он вставлен.

Влажность воздуха

Из-за высокой влажности могут запотеть CD/DVD или фокусная линза для лазерного луча, и временно воспроизведение будет невозможно.

Неисправности с отдельными CD/DVD

Если неисправности встречаются только с отдельными CD/DVD, то одной из причин может быть следующая:

Самостоятельно записанные CD/DVD

Причина неудовлетворительного воспроизведения самостоятельно записанного CD/DVD может заключаться в несоответствии стандартов или низком качестве самого диска для записи.

Надписывайте верхнюю сторону CD/DVD только с помощью предназначенного для этого маркера.

Повреждения

Оберегайте диски от пыли, влажности, появления царапин и отпечатков пальцев. Храните диски в коробках.

Защищайте диски от высоких температур (выше 50 °С, высокой влажности и прямых солнечных лучей).

CD/DVD с защитой от копирования

Часто CD/DVD снабжены производителем защитой от копирования. Это может привести к тому, что CD/DVD не воспроизводятся совсем или только ограниченно.

MACROVISION

Данный продукт содержит в себе технологию, защищенную авторскими правами на основе нескольких зарегистрированных в США патентов и интеллектуальной собственности компании Macrovision Corporation и других производителей. На использование данной технологии с защитой от копирования должно быть получено разрешение от компании Macrovision. Соответствующим образом защищенные носители разрешается демонстрировать только в частном порядке, если иное не согласовано с компанией Macrovision. Копирование данной технологии запрещено.

Сохранение музыки

Треки с CD/DVD и USB-носителей можно сохранить в автомобиле в музыкальную коллекцию и воспроизводить их оттуда.

- ▶ **Аудио-CD:** при сохранении треки преобразуются в сжатый аудиоформат. При необходимости можно записать информацию к альбому, например, имя исполнителя.
- ▶ **CD/DVD или USB-носитель со сжатыми аудиофайлами:** все содержимое CD/DVD или USB-носителя сохраняется в автомобиле в виде альбома. После сохранения треки и указатели можно удалить по отдельности. Сохраняются только форматы WMA, MP3 и AAC. Треки с защитой от копирования, DRM, сохраняются в автомобиле, но не могут быть воспроизведены.

 Регулярно сохраняйте аудиофайлы, в противном случае они могут быть потеряны при неисправности жесткого диска. ◀

 Технология распознавания музыки и соответствующие данные предоставлены Gracenote®. Gracenote® - это промышленный стандарт в технологии распознавания музыки и предоставлении соответствующего содержимого. Дополнительную информацию вы найдете по адресу: www.gracenote.com.

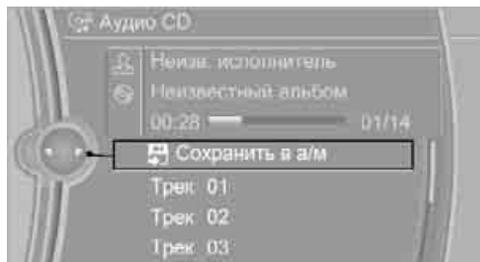
Компакт-диски и музыкальные данные от Gracenote, Inc., Copyright © 2000–2009 Gracenote. Gracenote Software 2000–2009 Gracenote. Этот продукт и сервис могут быть защищены одним из следующих патентов США: 5.987.525, 6.061.680, 6.154.773, 6.161.132, 6.230.192, 6.230.207, 6.240.459 и 6.330.593 и другими патентами, выданными или рассматриваемыми. Некоторые сервисы предоставляются по лицензии Open Globe, Inc., в соответствии с патентом США: 6.304.523.

Gracenote и CDDB являются зарегистрированными товарными знаками Gracenote. Логотип Gracenote и вид шрифта логотипа, а также логотип „powered by Gracenote“ являются товарными знаками Gracenote.

Сохранение с CD/DVD*

Сохранение с CD/DVD возможно только на CD/DVD-плеере.

1. Вставьте CD/DVD в CD/DVD-плеер.
2. „CD/Мультимедиа“
3. „CD/DVD“
4.  Выберите символ для CD/DVD-плеера.
5. „Сохранить в а/м“



На экране показывается музыкальная коллекция.

Треки сохраняются и по очереди воспроизводятся из музыкальной коллекции.

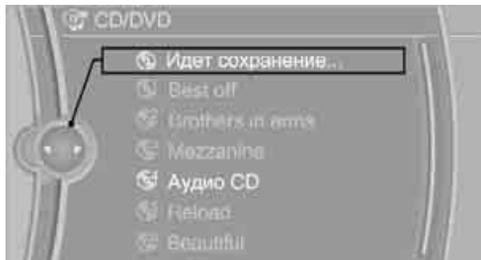
Во время сохранения обратите внимание на следующее:

Не переключайте CD/DVD-плеер, не извлекайте CD/DVD из CD/DVD-плеера, иначе сохранение будет прервано.

На другое аудиоустройство можно переключиться, не прерывая сохранения. Могут быть вызваны уже сохраненные треки используемого в данный момент CD/DVD.

Прерывание сохранения

1. „CD/Мультимедиа“
2. „CD/DVD“
3. „Идет сохранение...“



4. „Прервать сохранение“

Процесс сохранения прерывается и может быть продолжен в любой момент.

Продолжение сохранения

1. „CD/Мультимедиа“
2. „CD/DVD“
3. Выберите символ для CD/DVD-плеера.
4. „Продолжить“

Процесс сохранения диска продолжается с начала того трека, на котором он был прерван.

Информация к альбому

Во время сохранения записывается информация к трекам, например, имя исполнителя, если эта информация имеется в базе данных автомобиля или на CD.

Для обновления базы данных обратитесь на СТОА.

Если информация к трекам отсутствует, можно обновить всю информацию к альбому через BMW Online*, см. страницу 167.

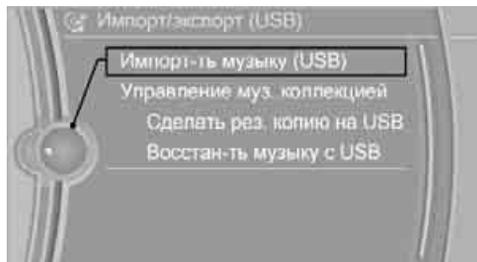
Сохранение USB-носителя

Для того, чтобы сохранить музыку, к разъему USB в перчаточном ящике должен быть подключен подходящий для этого носитель.

- ▷ Подходящие носители: USB-накопитель большой емкости, например, флэш-карты USB или MP3-плеер с разъемом USB.
- ▷ Неподходящие носители: жесткие диски USB, концентраторы USB, USB-устройства для чтения карт памяти с несколькими сменными модулями, Apple iPod/iPhone.

Сохранение с USB-носителя возможно только через разъем USB в перчаточном ящике. ◀

1. Подсоедините USB-носитель к разъему USB в перчаточном ящике.
2. „CD/Мультимедиа“
3. „Муз. коллекция“
4. Вызовите „Опции“.
5. „Импорт/экспорт музыки“
6. „Импорт-ть музыку (USB)“

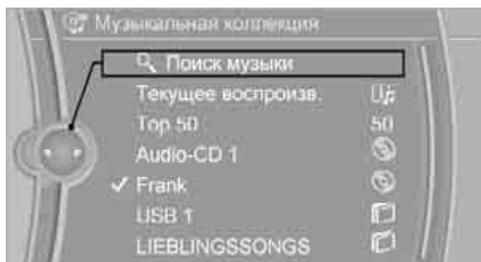


Воспроизведение музыки

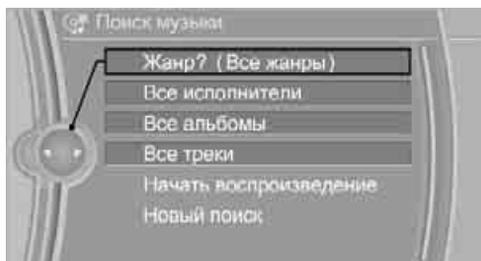
Поиск музыки

Все треки с прилагаемой информацией можно вызвать с помощью функции поиска музыки. Треки без информации можно вызвать через соответствующий альбом.

1. „CD/Мультимедиа“
2. „Муз. коллекция“
3. „Поиск музыки“



4. Выберите нужную категорию.



5. Выберите нужную запись:
 - ▷ Вызовите „Поиск А-Я“ и введите нужную запись.
 - или
 - ▷ Выберите нужную запись из списка.
6. При необходимости выберите другую категорию.

Найденные треки перечислены в алфавитном порядке.
Можно вызвать не все категории. Если Вы хотите найти все треки, например, определенного исполнителя, вызовите только этого исполнителя. Будут показаны все треки этого исполнителя.
7. „Начать воспроизведение“

Новый запуск поиска музыки

„Новый поиск“

Поиск музыкального произведения с помощью системы голосового управления*

Руководство по эксплуатации системы голосового управления, см. стр. 19.

1. Нажмите на рулевом колесе клавишу .
2. ›Music search‹
3. Вызовите нужную категорию, например, ›Select artist‹.
4. Назовите вслух нужную запись из списка.
5. При необходимости выберите другую категорию.

Выбор конкретного трека:

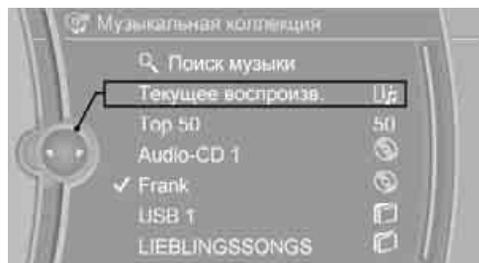
 ›Title ...‹

Проговорите одним предложением голосовую команду и название нужного трека (мелодии).

Текущее воспроизведение

Последний список треков, созданный при поиске музыки, или последний выбранный альбом.

1. „Текущее воспроизв.“



2. Выберите нужный трек.

Топ 50

Список 50-ти треков, воспроизводимых чаще всего.

1. „CD/Мультимедиа“
2. „Муз. коллекция“
3. „Топ 50“
4. Выберите нужный трек.

Альбомы

Все сохраненные альбомы, перечисленные в последовательности согласно датам сохранения. Формат обозначен символами.

Символ	Формат
	Аудио-CD
	Сжатые аудиофайлы

1. „CD/Мультимедиа“
2. „Муз. коллекция“
3. Выберите нужный альбом.



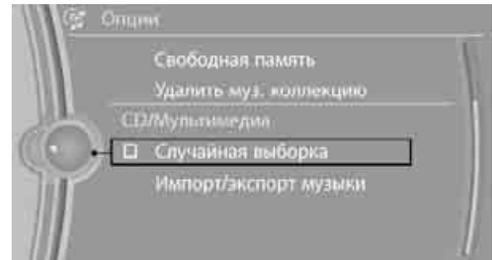
В зависимости от выбранного альбома будут показаны его треки или указатели более низкого уровня. Автоматически начнется воспроизведение первого трека.

4. При необходимости перейдите в другой указатель для выбора нужного трека. Для перехода в указатель более высокого уровня наклоните контроллер влево.

Произвольное воспроизведение

Все выбранные треки воспроизводятся в случайной последовательности.

1. „CD/Мультимедиа“
2. „Муз. коллекция“
3. Вызовите „Опции“.
4. „Случайная выборка“



Управление музыкой

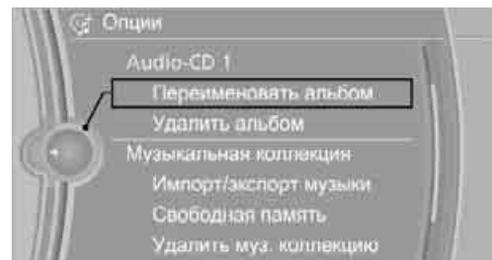
Альбомы

Присвоение альбому нового имени

Имя альбома может быть автоматически записано при его сохранении. Если имя неизвестно, его можно впоследствии изменить.

Если в данный момент из альбома воспроизводится трек, переименовать такой альбом нельзя.

1. „CD/Мультимедиа“
2. „Муз. коллекция“
3. Пометьте альбом.
4. Вызовите „Опции“.
5. „Переименовать альбом“



6. Выберите отдельные буквы.

Удаление альбома

Нельзя удалить альбом, в то время как воспроизводится трек из этого альбома.

1. „CD/Мультимедиа“
2. „Муз. коллекция“
3. Пометьте альбом.
4. Вызовите „Опции“.
5. „Удалить альбом“

Удаление указателя и трека

Трек нельзя удалить в тот момент, когда он непосредственно воспроизводится.

Нельзя удалить каталог, в то время как воспроизводится трек из этого каталога.

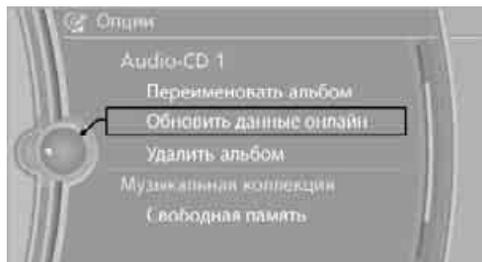
1. „CD/Мультимедиа“
2. „Муз. коллекция“
3. Пометьте указатель или трек.
4. Вызовите „Опции“.
5. „Удалить каталог“ или „Удалить трек“.

Информация к альбому*

Если для аудио-CD при сохранении нет никакой заложенной информации, то потом для них можно обновить информацию через BMW Online*.

Обновление информации к альбому через BMW Online*

1. „CD/Мультимедиа“
2. „Муз. коллекция“
3. Вызовите „Опции“.
4. „Обновить данные онлайн“



Если имеется возможность добавления информации, то будет показано название альбома.

Свободный канал памяти

Укажите свободный канал памяти в музыкальной коллекции.

1. „CD/Мультимедиа“
2. „Муз. коллекция“
3. Вызовите „Опции“.
4. „Свободная память“

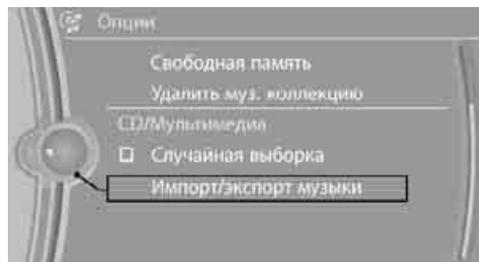
Музыкальная коллекция

Сохранение музыкальной коллекции

Всю музыкальную коллекцию можно сохранить на USB-носителе. Учтите наличие достаточного свободного места на USB-носителе.

В зависимости от количества треков процесс сохранения музыкальной коллекции может длиться несколько часов. Поэтому сохранение лучше выполнять во время долгой поездки.

1. Запустите двигатель.
2. Вставьте USB-носитель в разъем USB в перчаточном ящике.
3. „CD/Мультимедиа“
4. „Муз. коллекция“
5. Вызовите „Опции“.
6. „Импорт/экспорт музыки“



7. „Сделать рез. копию на USB“



Восстановление музыкальной коллекции в автомобиле

 При сохранении с USB-носителя имеющаяся в автомобиле музыкальная коллекция будет переписана. ◀

1. „CD/Мультимедиа“
2. „Муз. коллекция“
3. Вызовите „Опции“.
4. „Импорт/экспорт музыки“
5. „Восстан-ть музыку с USB“

Удаление музыкальной коллекции

1. „CD/Мультимедиа“
2. „Муз. коллекция“
3. Вызовите „Опции“.
4. „Удалить муз. коллекцию“

Внешние приборы

Гнездо AUX-In

Вы можете подключить внешний аудиоприбор, например, MP3-плеер, для воспроизведения его звука через динамики автомобиля. и регулировки параметров звучания через iDrive.

Подключение



Подключение для воспроизведения звука:
Контактный штекер 3,5 мм

Для воспроизведения звука через динамики автомобиля соедините выход наушников или линейный аудиовыход с разъемом AUX-In.

Включение воспроизведения

Подсоедините аудиоприбор, включите и выберите трек. Управление происходит на панели аудиоприбора.

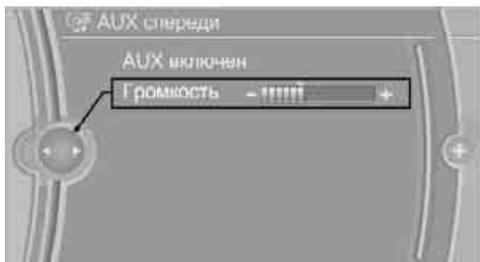
С помощью iDrive

1. „CD/Мультимедиа“
2. При необходимости „Внешние устройства“
3. 🖋 „AUX спереди“

Регулировка громкости

Громкость звучания зависит от аудиоприбора. Если эта громкость сильно отличается от других аудиоустройств, имеет смысл скомпенсировать громкость звучания.

1. „CD/Мультимедиа“
2. При необходимости „Внешние устройства“
3. 🖋 „AUX спереди“
4. „Громкость“



5. Регулировка: поверните контроллер.
6. Сохранение: Нажмите на контроллер.

Аудиоразъем USB*/ расширенные возможности подключения музыкального проигрывателя из мобильного телефона*

Возможно подключение внешних аудиоустройств/мобильного телефона. Управление осуществляется при помощи iDrive. Звук воспроизводится через автомобильные динамики.

Возможности подключения внешних устройств

- ▷ Подключение через аудиоразъем USB: Apple iPod/iPhone, устройства USB, например, MP3-плеер, флеш-карты USB, либо мобильные телефоны, которые поддерживаются аудиоразъемом USB.

- ▷ Подключение через адаптер Snap-In*, см. страницу 188, при комплектации с расширенными возможностями подключения музыкального проигрывателя из мобильного телефона: Apple iPhone/мобильные телефоны. Воспроизведение возможно только в том случае, если ни одно аудиоустройство/мобильный телефон не подсоединены к аудиоразъему USB.

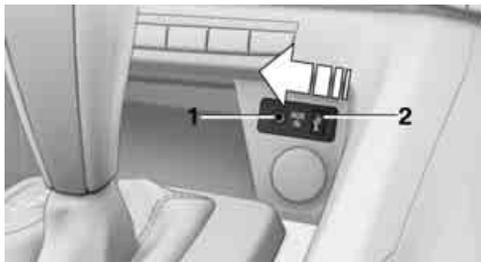
Так как сегодня на рынке представлено огромное множество разных аудиоустройств/мобильных телефонов, то возможность управления тем или иным аудиоприбором/мобильным телефоном через системы автомобиля гарантирована не всегда.

О том, какие аудиоустройства/мобильные телефоны поддерживаются, можно узнать на СТОА BMW.

Аудиофайлы

Поддерживаются популярные форматы, такие, как MP3, WMA, WAV (PCM) и AAC, а также списки файлов для воспроизведения (плей-листы) в формате M3U.

Подключение через аудиоразъем USB



- 1 Гнездо Aux-In для воспроизведения звука:
Контактный штекер 3,5 мм
- 2 Разъем USB:

Apple iPod/iPhone

Для подключения применяйте специальный кабельный адаптер для Apple iPod/iPhone, который может быть приобретён на СТОА. Для безупречного соединения необходим кабельный адаптер.

С помощью кабельного адаптера для Apple iPod/iPhone соедините Apple iPod/iPhone с разъемом Aux-In и разъемом USB 1. Структура меню Apple iPod/iPhone поддерживается через аудиоразъем USB.

USB-устройство

 Для подключения используйте гибкий адаптерный кабель, чтобы защитить разъем USB и Ваше USB-устройство от механических повреждений. ◀

С помощью адаптерного кабеля соедините USB-устройство с разъемом 2.

После первого подключения в автомобиль передается информация по всем трекам (например, исполнитель, жанр), а также списки воспроизведения с устройства USB. Этот процесс может занять некоторое время. Какое именно – зависит от USB-устройства и количества файлов.

При передаче треки можно вызвать через каталог файлов.

В автомобиле можно сохранить до четырех устройств USB или прибл. 16 000 треков.

Если будет подключено пятое USB-устройство или будет сохранено более 16 000 треков, то при необходимости информация уже имеющихся треков будет стерта.

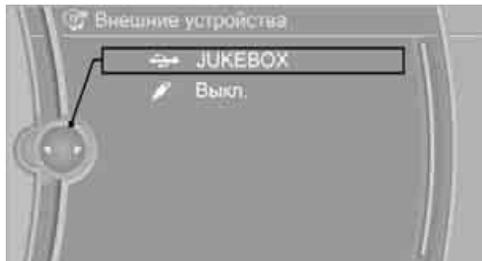
 Композиции с защитой DRM (система защиты авторских прав Digital Rights Management) могут не воспроизводиться. ◀

Включение воспроизведения

Если у аудиоприбора есть имя, то оно отображается на дисплее.

1. „CD/Мультимедиа“
2. „Внешние устройства“

3.  Выберите символ.
На дисплее выводится имя аудиоустройства.



Воспроизведение начинается с первого трека. При подключении Apple iPhone через адаптер Snap-in и одновременном подключении аудиоустройства в разъем Aux-In подается аудиосигнал разъема Aux-In.

Информация к треку

Если файлы содержат дополнительную информацию, она будет показана автоматически:

- ▷ Исполнитель
- ▷ Название альбома
- ▷ Количество треков
- ▷ Имя файла

Поиск трека

Выбирать треки (файлы) можно через плейлисты и дополнительную информацию. В USB-устройствах файлы можно выбирать также через каталог.

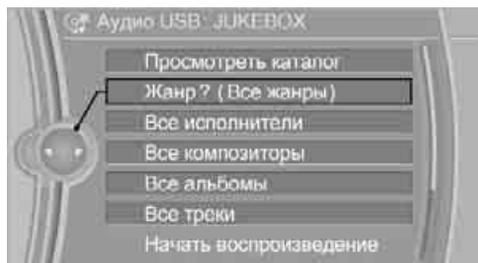
Возможности выбора через:

- ▷ Списки воспроизведения
- ▷ Информацию: жанр, исполнитель, альбом, название
- ▷ Дополнительно на USB-устройствах: каталог файлов, композитор

На дисплее появятся названия треков, если они написаны латинскими буквами.

Запуск поиска треков

1. „CD/Мультимедиа“
2. „Внешние устройства“
3.  Выберите символ.
На дисплее выводится имя аудиоустройства.
4. Выберите нужную категорию, „Жанр“, „Исполнитель“.



Все записи будут показаны в виде списка. Для поиска определенной записи можно использовать „Поиск А-Я“.

- ▷ Вызовите „Поиск А-Я“ и введите нужную запись.
 - ▷ Выберите нужную запись из списка.
5. При необходимости выберите другую категорию.
Будут перечислены найденные треки. Можно вызвать не все категории. Если Вы хотите найти все треки, например, определенного исполнителя, вызовите только этого исполнителя. Будут показаны все треки этого исполнителя.
 6. „Начать воспроизведение“

Новый запуск поиска трека

„Новый поиск“

Списки воспроизведения

Вызов списков воспроизведения.

1. „CD/Мультимедиа“
2. „Внешние устройства“
3.  Выберите символ.
4. „Списки воспроизведения“

Текущее воспроизведение

Список воспроизводимых в настоящий момент треков.

1. „CD/Мультимедиа“
2. „Внешние устройства“
3.  Выберите символ.
4. „Тек. воспроизведение“

Произвольное воспроизведение

Треки из выбранного списка воспроизводятся в случайной последовательности, например, все композиции одного исполнителя.

1. „CD/Мультимедиа“
2. „Внешние устройства“
3. Вызовите „Опции“.
4. „Случайная выборка“

Ускоренный поиск вперед/назад

 Нажмите и удерживайте клавишу соответствующего направления.

Примечания

 Оберегайте аудиоприборы от неблагоприятных внешних воздействий, например, высоких температур (см. Руководство по эксплуатации аудиоприбора). Это угрожает не только самому прибору, но и безопасности движения, так как повреждение прибора во время движения может отвлечь водителя. ◀

В зависимости от конфигурации аудиофайлов (например, скорость передачи данных выше 256 Кбит/с) безупречное воспроизведение может быть гарантировано не всегда.

Указания по подключению

- ▷ Подключенное аудиоустройство обеспечивается током макс. 500 мА, если это предусмотрено для данного устройства. Поэтому устройство не следует подключать к автомобильной розетке.
- ▷ Вставляя разъем в USB-порт, не применяйте силу.

- ▷ Не подключайте к аудиоразъему USB такие приборы, как вентиляторы или лампы.
- ▷ Не подсоединяйте жесткие диски USB.
- ▷ Не используйте аудиоразъем USB для зарядки внешних приборов.



СВЯЗЬ

В данной главе описывается, как осуществлять телефонные разговоры и использовать системы BMW Assist и BMW TeleServices.

Телефон*

Принцип действия

Ваш BMW оснащен комплектом подготовки под мобильный телефон. Однажды зарегистрировав свой мобильный телефон в автомобиле, Вы получаете возможность управлять им с помощью iDrive, клавиш на рулевом колесе или голоса*.

Зарегистрированный телефон автоматически обнаруживается в салоне автомобиля при включенном зажигании или работающем двигателе. Память системы позволяет хранить одновременно регистрационные параметры максимум четырех мобильных телефонов. Если будут опознаны сразу несколько телефонов, то Вы сможете обслуживать через систему тот телефон, который был зарегистрирован последним.

Телефонные разговоры за рулем

Использование адаптера Snap-In*

Так называемый адаптер Snap-In - держатель мобильного телефона - позволяет заряжать аккумулятор и подключать телефон к наружной антенне автомобиля. Благодаря этому обеспечивается более лучший прием сети и неизменно хорошее качество воспроизведения. Узнайте в сервисном центре BMW, для каких моделей телефонов предлагаются телефонодержатели Snap-in.

Для Вашей безопасности

Автомобильный телефон предлагает множество возможностей, вплоть до использования при оказании помощи. Указания по технике безопасности приведены в отдельном руководстве по эксплуатации мобильного телефона, при этом обратите особое внимание на следующие указания:



Ввод данных и настройки выполняйте только тогда, когда это позволяет дорожная обстановка. Разговаривая по телефону за рулем, не держите трубку в руке, а пользуйтесь устройством громкой связи. Недостаточная концентрация внимания водителя угрожает безопасности пассажиров и других участников дорожного движения. ◀

Подходящие телефонные аппараты

Узнайте в сервисном центре BMW, какие модели телефонов с интерфейсом Bluetooth поддерживаются описываемым комплектом и для каких моделей предлагаются адаптеры Snap-In. Эти модели с определенной версией программного обеспечения поддерживают функции, описанные в данном руководстве по эксплуатации. Нормальное взаимодействие с другими телефонами не гарантировано.

Принципы управления

Мобильным телефоном можно управлять:

- ▷ Клавишами на рулевом колесе, см. страницу 8
- ▷ iDrive, см. страницу 14
- ▷ Голосом*, см. страницу 185
- ▷ Клавишами быстрого выбора, см. стр. 17

Старайтесь не обслуживать мобильный телефон посредством его клавиатуры, если он уже был опознан в системе автомобиля. Иначе это может привести к нарушению функционирования.

Подготовка телефона к работе

Регистрация мобильного телефона в автомобиле

Необходимые условия:

- ▷ Подходящий мобильный телефон: мобильный телефон поддерживается комплектом подготовки. Дополнительную информацию можно найти в сети Интернет: www.bmw.com/bluetooth
- ▷ Мобильный телефон находится в рабочем состоянии.
- ▷ Активирована связь по технологии Bluetooth между автомобилем и мобильным телефоном, см. страницу 179.
- ▷ В зависимости от мобильного телефона необходимы предварительные настройки, например, через следующие пункты меню:
 - ▷ Включена функция Bluetooth
 - ▷ Допуск соединения без повторного запроса
 - ▷ Повторное соединение
- ▷ Настроенный на аппарате режим энергосбережения может помешать опознаванию зарегистрированного телефона в автомобиле (зависит от модели).
- ▷ Для регистрации выберите любое число от 4- до 16-значного числа в качестве пароля Bluetooth, например, 25081107. Максимально длинное и сложное число обеспечивает более надежную защиту от несанкционированного доступа. После успешной регистрации этот пароль больше не будет нужен.
- ▷ Зажигание включено.

 Приступайте к регистрации мобильного телефона только в недвижущемся автомобиле. Недостаточная концентрация внимания водителя угрожает безопасности пассажиров и других участников дорожного движения. ◀

Включение зажигания

1. Вставьте электронный ключ до упора в замок зажигания.
2. При отпущенной педали тормоза или сцепления нажмите кнопку Старт/Стоп – зажигание включится.

Подготовка с управлением через iDrive

3. „Телефон“
4. „Bluetooth“
5. „Добавить новое уст-во“



На дисплее выводится имя Bluetooth автомобиля.

Подготовка на мобильном телефоне

6. Дальнейшие манипуляции производятся с самим телефоном и зависят от его модели, см. Руководство по эксплуатации мобильного телефона, например, в разделах о поиске устройства Bluetooth, соединения с ним и т. д. Наименование Bluetooth автомобиля отображается на дисплее мобильного телефона.
7. Выберите на дисплее мобильного телефона имя Bluetooth автомобиля.

Регистрация

В зависимости от модели телефона сначала на дисплее телефона или iDrive появляется требование ввести пароль Bluetooth (тот, который Вы сами выбрали ранее).

8. Введите пароль Bluetooth.
В зависимости от модели телефона Вы имеете примерно 30 секунд, чтобы ввести пароль Bluetooth на телефоне и на дисплее управления.



Если регистрация прошла успешно, мобильный телефон будет указан в списке мобильных телефонов на первом месте.

После первой регистрации

- ▷ Мобильный телефон распознается/соединяется в автомобиле через макс. 2 минуты, если работает двигатель или включено зажигание.
- ▷ Из опознанного телефона в память автомобиля переносится содержимое телефонного справочника, записанного на SIM-карте или в памяти самого аппарата. Этот перенос информации зависит от модели телефона, см. Руководство по эксплуатации телефона, и может занять несколько минут.
- ▷ Можно зарегистрировать четыре мобильных телефона.
- ▷ Для некоторых телефонов, возможно, потребуются определенные настройки, например, авторизация или безопасное соединение, см. руководство по мобильному телефону.

Если на дисплей выводятся не все записи телефонного справочника:

- ▷ При необходимости перенесите все записи телефонного справочника с SIM-карты на мобильный телефон.
- ▷ Записи со специальными знаками, возможно, не отображаются на дисплее.

Проверка в случае безуспешной регистрации

- ▷ Поддерживается ли данный мобильный телефон комплектом подготовки? Дополнительную информацию можно найти в сети Интернет: www.bmw.com/bluetooth.
- ▷ Совпадают ли пароли Bluetooth в телефоне и в автомобиле? По дисплею телефона и через iDrive должен быть введен один и тот же пароль Bluetooth.
- ▷ Возможно, Вам понадобилось более чем 30 секунд на ввод пароля Bluetooth? В этом случае повторите регистрацию.
- ▷ Слишком много Bluetooth-устройств подключено к телефону? При необходимости, удалите соединение с другими устройствами.
- ▷ Мобильный телефон не реагирует? Выключите и снова включите телефон или прервите электропитание.
- ▷ Повторите регистрацию.
- ▷ Если проверены все пункты из списка, а телефон все равно не может быть зарегистрирован, то позвоните по горячей линии.

Подключение определенного мобильного телефона

Если автомобилем распознано несколько мобильных телефонов, то будет подключен телефон, находящийся в списке выше всех. Для подключения другого мобильного телефона его нужно выбрать из списка.

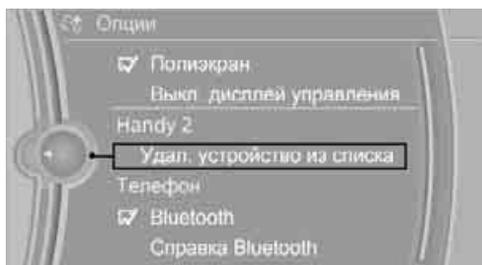
1. „Телефон“
2. „Bluetooth“

3. Выберите телефон.



Отмена регистрации мобильного телефона в автомобиле

1. „Телефон“
2. „Bluetooth“
3. Пометьте мобильный телефон, который должен быть снят с регистрации.
4. Вызовите „Опции“.
5. „Удал. устройство из списка“



Снятый с регистрации телефон удаляется из списка.

Удаляются также и записи телефонного справочника и списки сохраненных телефонных номеров.

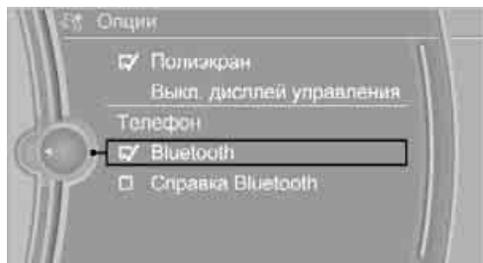
Включение/выключение связи по Bluetooth

 Использование технологии Bluetooth разрешено не во всех странах. Соблюдайте соответствующие национальные требования. При необходимости прервите временно связь по Bluetooth между автомобилем и мобильным телефоном.

При выключенной связи по Bluetooth Вы уже не сможете обслуживать свой телефон через систему автомобиля. Освободившийся канал можно использовать для связи между мобильным телефоном и другим Bluetooth-совместимым прибором, например, ноутбуком. ◀

Временное выключение связи по Bluetooth между Вашим автомобилем и мобильным телефоном:

1. „Телефон“
2. Вызовите „Опции“.
3. „Bluetooth“



Настройка громкости звучания



Во время разговора отрегулируйте громкость ручкой.

Громкость звучания сохраняется для системы громкой связи, даже если громкость других аудиоустройств будет установлена на минимум.

Эта настройка сохраняется в памяти для используемого в данный момент ключа.

Управление с помощью iDrive

Через iDrive можно управлять следующими функциями:

- ▷ Ответ на вызов / игнорирование вызова
- ▷ Набор номера
- ▷ Выбор номера из телефонного справочника
- ▷ Набор номера, сохраненного, например, в списке принятых вызовов.
- ▷ Окончание разговора

При выключенном зажигании и установленном положении включения радио (например, после того как ключ ДУ был вынут из замка зажигания) начатый разговор можно вести по громкой связи в течение еще нескольких минут.

Слышимость

Если вокруг шумно, собеседник может плохо Вас слышать. Комплект подготовки под мобильный телефон до некоторой степени компенсирует посторонние шумы. Для оптимизации качества звука во время разговора мы рекомендуем следующее:

- ▷ Устранить посторонние шумы, например: закрыть окна, уменьшить интенсивность подачи воздуха климат-контролем или направить открытые передние дефлекторы вниз
- ▷ Убавить звук системы громкой связи.

Необходимые условия

- ▷ Мобильный телефон зарегистрирован в автомобиле и готов к работе.
- ▷ Двигатель работает или зажигание включено.
- ▷ Мобильный телефон опознается в автомобиле.

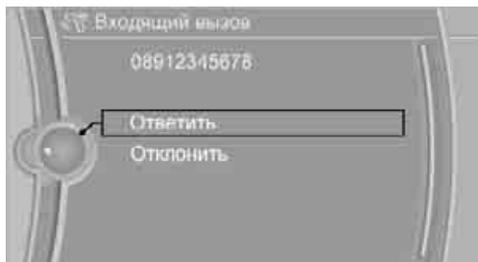
Входящие вызовы

Если Вам звонит абонент, номер которого записан в телефонном справочнике и передается по сети, то на дисплее появляется его имя.

Ответ на вызов

Нажмите клавишу  на рулевом колесе или

„Ответить“



Игнорирование вызова

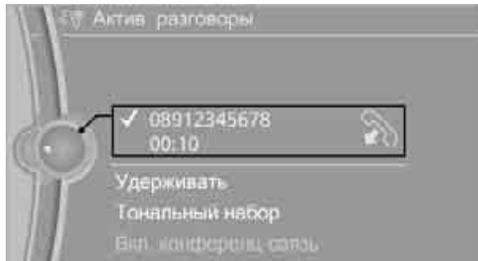
„Отклонить“

Вызывающий номер будет переведен в почтовый ящик, если он был активирован.

Окончание разговора

Нажмите клавишу  на рулевом колесе или

1. „Телефон“
2. „Активные разговоры“
3. Выберите активный разговор.



Набор номера

1. „Телефон“
2. „Набрать номер“
3. Выберите отдельные цифры.
4.  Выберите символ для создания соединения



или

Нажмите клавишу  на рулевом колесе.

Ввод номера телефона также возможен голосовой командой*, см. страницу 185.

Чтобы Ваш номер мог высветиться на аппарате собеседника, Вы должны снять запрет определения собственного номера.

Разговоры с несколькими участниками

Вы можете переключаться между разговорами и подключить два разговора к одной конференции. Эти функции должны поддерживаться мобильным телефоном и оператором.

Прием вызова во время разговора

Возможно, эту функцию необходимо дополнительно подключить у оператора мобильной связи и соответствующим образом настроить для этого мобильный телефон.

При втором вызове во время текущего разговора Вы услышите стук.

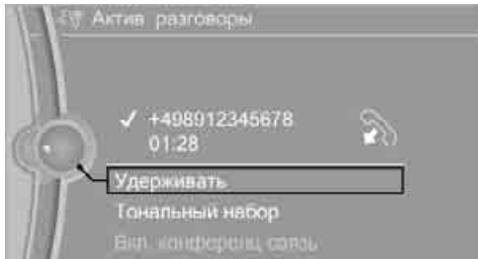
„Ответить“

Вызов будет принят, а текущий разговор сохранен.

Подключение нового разговора

Во время одного разговора подключите другой разговор.

1. „Телефон“
2. „Активные разговоры“
3. „Удерживать“



Текущий разговор будет сохранен.

4. Наберите новый номер или выберите его из списка.

Переключение между двумя разговорами, разговор через посредника

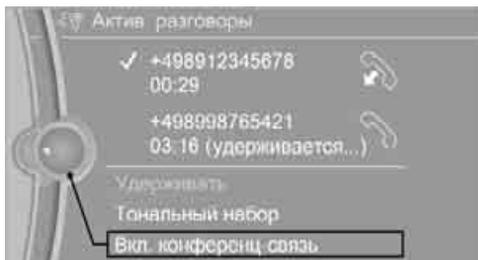
- ▷ Текущий разговор: отмечен красным символом телефонной трубки
- ▷ Сохраненный разговор: отмечен зеленым символом телефонной трубки

Для переключения на сохраненный разговор его нужно выбрать.

Создание конференц-связи

Два разговора могут быть подключены к одной конференц-линии.

1. Подключение двух разговоров.
2. „Вкл. конференц-связь“



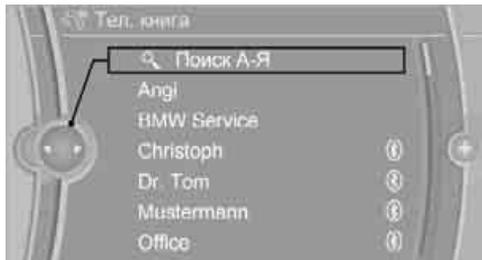
При завершении всегда заканчиваются оба разговора.

Телефонный справочник

Телефонный справочник имеет доступ к контактам* и отображает все контакты, для которых введен номер телефона. Можно выбрать запись и установить разговор.

1. „Телефон“
2. „Телефонная книга“

Отображаются все контакты с указанием номера телефона. Символ обозначает место сохранения контакта.



Символ	Место сохранения
Без символа	В автомобиле, адрес не проверен в качестве цели.
	В автомобиле, адрес проверен в качестве цели.
	Мобильный телефон
	BMW онлайн-справочник адресов*

Вызов контакта

1. Выберите нужный контакт.
В контактах с указанием одного номера телефона будет установлено соединение.
В контактах с указанием нескольких номеров телефона:
2. Выберите нужный номер телефона.
Соединение будет установлено.

Редактирование контакта

Изменение записи в контакте. Если контакт изменяется с мобильного телефона, это изменение в мобильном телефоне не сохраняется. Копия записи сохраняется в автомобиле.

1. Пометьте контакт.
2. Откройте меню „Опции“.
3. „Изменить запись“

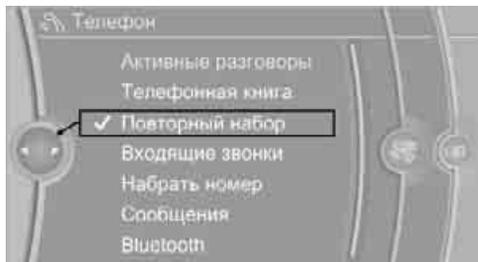
Контакт можно отредактировать.

Повторный набор

Будут сохранены последние 8 набранных номеров вызова.

Набор номера через iDrive

1. „Телефон“
2. „Повторный набор“



3. Выберите нужную запись.
Соединение будет установлено.

Удаление записи

1. Пометьте запись.
2. Вызовите „Опции“.
3. „Удалить запись“ или „Удалить список“.

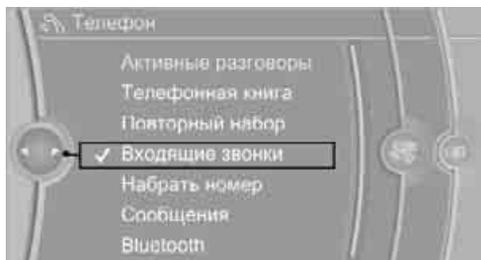
Сохранение записи в контактах

1. Пометьте запись.
2. Вызовите „Опции“.
3. „Сохранить как контакт“ или „Добавить к контакту“.
4. Выберите тип номера: „Домашний“, „Рабочий“, „Мобильный“ или „Другие“.
5. При необходимости дополните записи.
6. „Сохранить в автомобиле“

Входящие звонки

Отображаются 20 последних входящих звонков.

1. „Телефон“
2. „Входящие звонки“



Набор номера

Выберите запись.
Соединение будет установлено.

Удаление записи

1. Пометьте запись.
2. Вызовите „Опции“.
3. „Удалить запись“ или „Удалить список“.

Сохранение записи в контактах

1. Пометьте запись.
2. Откройте меню „Опции“.
3. „Сохранить как контакт“ или „Добавить к контакту“.
4. Выберите тип номера: „Домашний“, „Рабочий“, „Мобильный“ или „Другие“.
5. При необходимости дополните записи.
6. „Сохранить контакт“

Сообщения

Могут отображаться различные типы сообщений:

- ▷ SMS
Отображение SMS зависит от того, поддерживается ли передача сообщений с мобильного телефона в автомобиль. Соответственно, функция SMS может не поддерживаться Вашим оператором, или может потребоваться специальная активация.
- ▷ Сообщения раздела Моя информация с портала BMW Assist
- ▷ Сообщения справочной службы BMW
- ▷ Адрес электронной почты от BMW Online*

Индикация сообщений

1. „Телефон“
2. „Сообщения“

Символ обозначает тип сообщения.

Символ	Место сохранения
☎	SMS
✉	Моя информация
✉	Сообщение справочной службы

3. Выберите нужное сообщение.

SMS

Звонок отправителю SMS:

1. ☎ Выберите нужное сообщение.
2. Вызовите „Опции“.
3. „Позвонить отправителю“

Сохранение отправителя в контактах:

1. ☎ Выберите нужное сообщение.
2. Вызовите „Опции“.
3. „Сохранить как контакт“ или „Добавить к контакту“.

Моя информация

Ответы:

Отправление предварительно заданного ответа.

1. ✉ Выберите нужное сообщение.
2. Вызовите „Опции“.
3. „Ответить“

Включение ведения к цели:

1. Выберите сообщение, содержащее нужную цель.
2. 📍 „Начать ведение к цели“ или „Добавить как другую цель“.

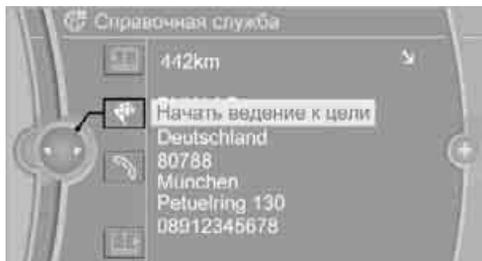
Набор номера из сообщения:

1. Выберите сообщение, содержащее нужный номер.
2. 📞 „Позвонить“

Сообщение справочной службы

Принятие адреса в ведение к цели*:

1. Выберите сообщение.
2. 📍 „Начать ведение к цели“ или „Добавить как другую цель“.



3. При необходимости запустите ведение к цели.

Выбор номера телефона:

1. Выберите сообщение.
2. 📞 „Позвонить“

Сохранение адреса:

1. Выберите сообщение.
2. Вызовите „Опции“.
3. „Сохранить контакт в а/м“

Удаление сообщения

1. Выберите сообщение, которое нужно удалить.
2. Вызовите „Опции“.
3. „Удалить сообщение“

Адрес электронной почты от BMW Online*

Могут отображаться адреса электронной почты с портала BMW Online. Для этого следует зарегистрироваться на BMW Online, см. страницу 195.

1. „Телефон“
2. „Сообщения“
3. Вызовите „Опции“.
4. „E-mail (BMW Online)“

Если этот текст не отображается, зарегистрируйтесь на BMW Online.

Переключение между мобильным телефоном и громкой связью

С мобильного телефона на громкую связь*

Телефонный разговор, начатый вне зоны действия Bluetooth, можно продолжить в салоне автомобиля, перейдя на громкую связь. Для этого необходимо, чтобы работал двигатель или было включено зажигание. В зависимости от модели телефона переход на громкую связь может осуществляться автоматически.

Для телефонов, которые не переключаются на громкую связь автоматически:

Телефоны некоторых моделей можно переключить на громкую связь. Действуйте в соответствии с инструкциями на дисплее телефона, см. Руководство по эксплуатации телефона.

С громкой связи на мобильный телефон

Некоторые модели телефонов позволяют переключиться с громкой связи на мобильный телефон. Действуйте в соответствии с инструкциями на дисплее телефона, см. Руководство по эксплуатации телефона.

Или же Вы можете деактивировать связь по Bluetooth, см. страницу 179.

В зависимости от модели телефона при плохом приеме сигнала сети мобильной связи разговор может быть автоматически переведен с громкой связи на конфиденциальный режим.

Голосовое управление*

Принцип действия

- ▷ Вы можете управлять мобильным телефоном, не отнимая рук от рулевого колеса.
- ▷ Большинство пунктов меню на дисплее управления можно вызвать голосовыми командами. Система голосового управления поддерживает вас своими комментариями и вопросами.
- ▷ ›...‹ в таких скобках приведены голосовые команды.

Необходимые условия

Для этого должны быть выполнены те же условия, что и при обслуживании через iDrive, см. на стр. 180.

Произнесение команд

Включение системы голосового управления

1. Коротко нажмите клавишу  на рулевом колесе. Звуковой сигнал сообщает о готовности системы к работе.
2. Произнесите команду.

Окончание/прерывание голосового управления

 Кратко нажмите кнопку на рулевом колесе или

 ›Cancel‹.

Диалог с системой, во время которого произносятся не команды, а произвольный текст, например, имена, можно прервать только нажатием клавиши на рулевом колесе.

Прослушивание команд в исполнении системы

Система голосового управления понимает только определенные команды, которые нужно произносить слово в слово. Вы можете в любой момент прослушать перечень возможных команд в исполнении системы:

 ›Help‹.

Система понимает цифры от нуля до девяти. Цифры можно произносить по отдельности или, чтобы ускорить их ввод, в комбинациях.

Альтернативные команды

Часто для одной и той же функции имеется несколько равнозначных команд, например:

 ›Select name‹ или ›Name‹.

Пример: Набор номера

Начало диалога:

Нажмите на рулевом колесе клавишу .

Вы говорите	Система отвечает
›Dial number‹	››Please say the number‹‹
Например: ›123 456 7890‹	В зависимости от комплектации: ››123 456 7890. Continue?‹‹
›Dialling‹	››Dialling number‹‹

Регулировка громкости системы

Громкость звука для комментариев системы можно настроить:



Поверните кнопку во время звучания сообщений системы.

Громкость системы остается на этом уровне, даже если громкость аудиоаппаратуры будет установлена на минимум.

Эта настройка сохраняется в памяти для используемого в данный момент ключа.

Исходящие вызовы

Набор номера

1. ›Dial number‹.
2. Произнесите номер телефона. При звонке за границу произнесите сначала ›Plus‹, а затем код страны.
3. ›Dialling‹.

Устанавливается связь с вызываемым абонентом.

Исправление номера

После того как система повторит последнюю комбинацию цифр, Вы можете ее удалить.

-  ›Correct number‹.
- Цифры удаляются.

Команду ›Correct number‹ можно повторять любое количество раз.

Удаление номера

-  ›Delete‹.

Все введенные до сих пор цифры удаляются.

Повторный набор

Для повторного набора последнего номера:

-  ›Redial‹.

Голосовой телефонный справочник

Для голосового управления требуется отдельный голосовой телефонный справочник.

Записи должны вводиться голосом, причем они не зависят от памяти Вашего мобильного телефона. То есть, в таком случае номера, хранимые в памяти телефона, невозможно вызывать при помощи голосового управления. И наоборот, при помощи голоса невозможно записывать номера в память телефона. Можно зарегистрировать до 50 записей. Запись всегда состоит из имени и номера телефона абонента.

Создание и обработка голосового телефонного справочника

Сохранение записи:

Запись всегда состоит из имени и номера телефона абонента.

1. ›Save‹.
2. Произнесите имя. Время произнесения имени для записи в справочник не должно превышать 2 секунд.
3. По требованию системы произнесите номер телефона.
4. Чтобы сохранить номер телефона: ›Save‹.

Удаление записи:

Вы можете удалить из телефонного справочника любую из записей.

1. ›Delete name‹.
2. После запроса произнесите имя.
3. Подтвердите запрос, сказав ›Yes‹.

Удаление всех записей:

С помощью функции ›Delete phonebook‹ удаляются все записи в телефонной книге.

1. ›Delete phonebook‹.
2. Подтвердите запрос, сказав ›Yes‹.
3. Подтвердите повторный запрос, сказав ›Yes‹.

Прослушивание записей и набор номера:

Вы можете прослушать все записи из голосового телефонного справочника в той последовательности, в которой они были введены, и выбрать абонента, с которым Вы хотели бы связаться:

1. ›Read phonebook‹.
2. ›Dial number‹, если нужно сначала прочитать выбранную запись.

Выбор записи

При таком наборе устанавливается соединение с номером телефона, выбранным в справочнике.

1. ›Dial name‹.
2. После запроса произнесите имя.
3. Подтвердите запрос, сказав ›Yes‹.

Примечания

Указание для экстренного вызова

Не используйте систему голосового управления для экстренных вызовов. В стрессовых ситуациях речь и регистр голоса могут измениться. В результате установка телефонной связи может излишне затянуться. Вместо этого используйте клавишу экстренного вызова*, см. страницу 230.

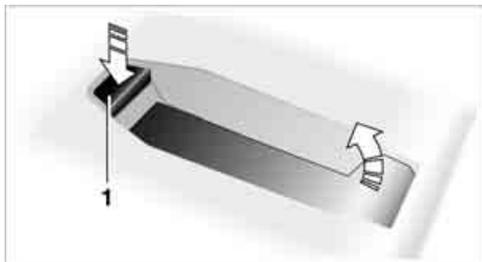
Правила при произнесении команд

При произнесении команд соблюдайте следующие правила:

- ▶ Произносите команды, цифры и буквы плавно, не повышая и не понижая голоса. Не акцентируйте отдельные слова и избегайте пауз.
- ▶ Всегда произносите команды на языке системы обработки речи.
- ▶ Держите закрытыми двери, окна и панорамную стеклянную крышу,* чтобы в салон не проникал шум с улицы.
- ▶ Следите, чтобы во время произнесения команды в салоне не было лишнего шума.

Установка/снятие адаптера Snap-in*

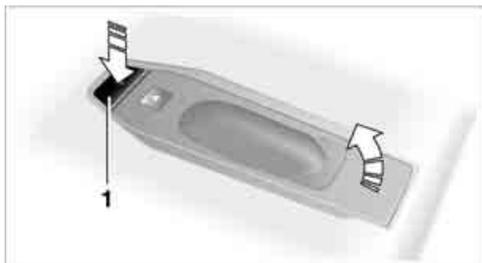
1. Нажмите клавишу **1** и снимите крышку.



2. Вставьте адаптер Snap-In в передней части и нажмите его вниз до фиксации.

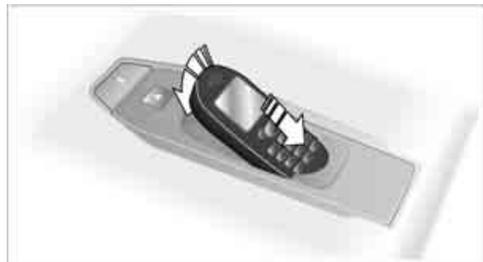


Для снятия адаптера Snap-in:
Нажмите клавишу **1**.



Установка мобильного телефона

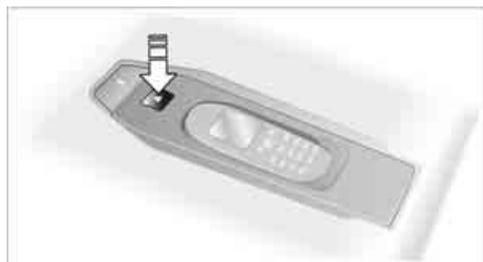
1. Чтобы телефон мог зафиксироваться в адаптере Snap-in, снимите с антенного гнезда заглушку (если она имеется).
2. Держите телефон клавишами вверх. Сначала прижмите телефон к электрическим контактам, а затем вдавите его в гнездо до фиксации.



Аккумулятор мобильного телефона заряжается при включении положения работы радиоприемника или разблокированном рулевом управлении.

▶ Для экономии заряда батарей автомобиля следует избегать разговоров по телефону при выключенном зажигании. ◀

Извлечение мобильного телефона



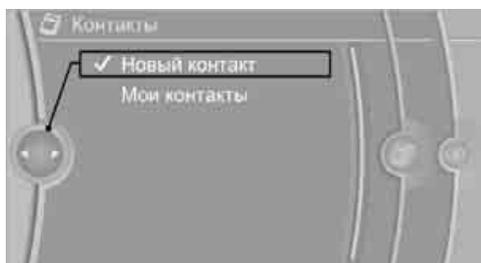
Нажмите клавишу.

Контакты*

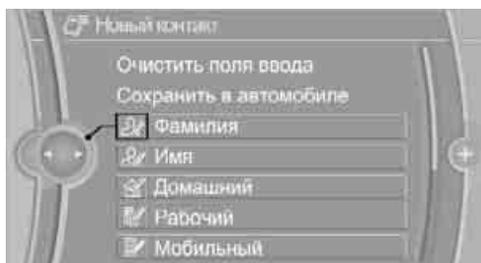
Можно создать и отредактировать контакты. Если телефон поддерживает эту функцию, то отображается и список контактов телефона*, а также список контактов из адресной книги BMW Online*. Можно задать адреса в качестве цели для навигации и выбрать номера телефонов.

Новый контакт

1. „Контакты“
2. „Новый контакт“



3. Если поля ввода ещё заполнены предыдущими данными, то при необходимости выберите „Очистить поля ввода“.
4. Заполнение поля ввода:
Выберите символ рядом с полем ввода.



5. Введите текст.



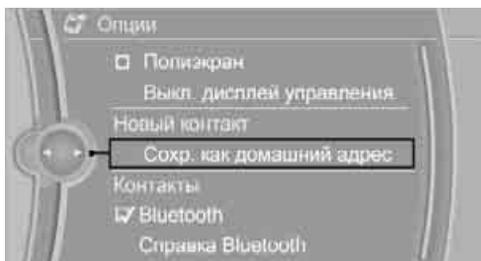
При оснащении системой навигации можно вводить только те адреса, которые содержатся в навигационных данных автомобиля. Тем самым можно гарантировать, что ведение к цели будет возможно для всех адресов. ◀

6. „Сохранить в автомобиле“

Задание контакта в виде домашнего адреса

Вы можете сохранить контакт в виде своего домашнего адреса. Он находится в „Мои контакты“ на первом месте.

1. Создайте новый контакт.
2. Вызовите „Опции“.
3. „Сохранить как домашний адрес“



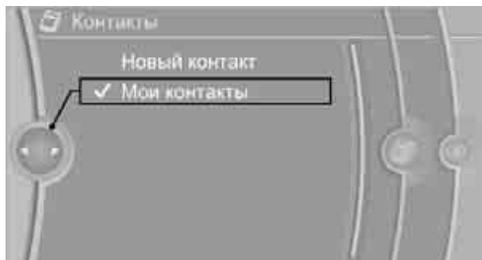
При удалении домашнего адреса удаляется не запись, а только ее содержимое.

Мои контакты

Вывод всех контактов из автомобиля, телефона и адресной книги BMW Online*.

Просмотр контактов

„Мои контакты“



Все контакты перечислены в алфавитном порядке. В зависимости от количества контактов предлагается поиск по букве A-Z. Символ обозначает место сохранения контакта:

Символ	Место сохранения
Без символа	В автомобиле, адрес не проверен в качестве цели.
Ⓐ	В автомобиле, адрес проверен в качестве цели.
☎	Мобильный телефон*
🌐	BMW онлайн-справочник адресов*

Показ подробной информации*

Выберите нужный контакт. Показаны все заполненные поля контакта.

Показ контактов из BMW Online*

Для показа контактов BMW Online необходимо при регистрации в BMW Online, см. страницу 195, активировать функцию „Автоматическая авторизация“.

Показ дополнительной информации от BMW Online*

Показ дополнительной информации к контакту, если таковая имеется в BMW Online.

1. Выберите нужный контакт.
2. Вызовите „Опции“.
3. „Долинфо (BMW Online)“

Выбор контакта в качестве цели навигации

1. „Мои контакты“
2. Выберите нужный контакт.
3. Выберите нужный адрес.

Для контактов из мобильного телефона* и адресной книги BMW Online* адрес может не соответствовать навигационным данным, содержащимся в автомобиле, и следовательно, не может быть принят для ведения к цели. В этом случае: Вручную исправьте адрес.

Проверка адреса в качестве цели*

Адрес, который нужно принять для ведения к цели, должен содержаться в навигационных данных автомобиля. Адрес, сохраненный в мобильном телефоне и полученный от BMW Online, можно сравнить с навигационными данными.

1. Выбор требуемого контакта и маркировка адреса.
2. Вызовите „Опции“.
3. „Проверить как цель“
4. Если необходимо, откорректируйте и сохраните адрес.

После изменения адреса контакт можно сохранить в автомобиле. На мобильном телефоне или в BMW Online адрес изменить нельзя.

Набор номера*

1. „Мои контакты“
 2. Выберите нужный контакт.
 3. Выберите нужный номер телефона.
- Соединение будет установлено.

Редактирование контакта

1. „Мои контакты“
2. Выберите нужный контакт.
3. „Изменить контакт“



4. Измените записи.
5. Наклоните контроллер влево.
6. „Да“

При редактировании контакта, поступившего из мобильного телефона * или от BMW Online*, эти изменения не сохраняются в мобильном телефоне или в BMW Online*. Копия записи сохраняется в автомобиле, и может быть показана только копия.

Удаление контактов

Удаляются контакты, сохраненные в автомобиле. Контакты из мобильного телефона или из BMW Online удалить нельзя*.

1. „Мои контакты“
2. Пометьте контакт.
3. Вызовите „Опции“.
4. „Удалить контакт“ или „Удалить все контакты“.

Услуги BMW в режиме реального времени*

BMW Assist*

BMW Assist предоставляет определенные услуги, например, справочная служба.

Точное предложение зависит от страны. На дальнейшие вопросы Вам ответят на СТОА BMW.

BMW Assist можно также использовать через Интернет, здесь доступны и другие услуги: www.bmw.com

Во время соединения с BMW Assist, возможно, не получится установить телефонное соединение через мобильный телефон. При звонке с мобильного телефона необходимо отменить его регистрацию в автомобиле, см. страницу [179](#).

BMW TeleServices*

BMW TeleServices поддерживает связь со СТОА BMW.

- ▷ Можно напрямую передать данные об очередном ТО автомобиля на СТОА. Тем самым служба может заранее настроиться на проведение необходимых работ. Время пребывания в мастерской сокращается.
- ▷ При аварии данные о состоянии автомобиля можно передать в Аварийную службу*. При необходимости можно непосредственно устранить неисправности.
- ▷ Предложение зависит от страны.
- ▷ Возможно, взимается плата за соединение.
- ▷ За границей услуги могут быть ограничены.

Необходимые условия

- ▷ BMW Assist активирована.
- ▷ Если служба BMW Assist не активирована, то выбранная сеть мобильной связи должна поддерживать технологию Circuit Switched Data (CSD), передача номера телефона должна быть разблокирована, и с автомобилем должен быть соединен телефон, рекомендованный BMW для ТелеСервиса.
- ▷ При использовании телефона универсальной системы мобильной связи: передача данных переключена только на передачу данных GSM.
- ▷ SIM-карта разблокирована для бесплатного вызова сервисной службы.
- ▷ Существует возможность приема мобильной связи.
- ▷ Двигатель работает.

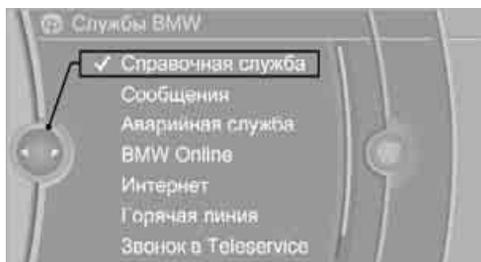
Справочная служба*

В справочной службе BMW Assist можно запросить информацию о ресторанах, дежурных аптеках, заправочных станциях, гостиницах и многом другом. Справочная служба предоставит Вам необходимые телефонные номера и адреса.

В заключение можно сразу набрать телефонный номер или занести адрес в ведение к цели*.

Запуск справочной службы

1. „Службы BMW“
2. „Справочная служба“



3. „Запустить“

Устанавливается голосовая связь со справочной службой BMW.

Вас соединят с сотрудником справочной службы BMW для получения нужной справки. Вы можете попросить его выслать Вам адрес и телефон нужного заведения. После получения эти данные могут быть перенесены, например, в меню ведения к цели системы навигации. Номера во многих гостиницах можно зарезервировать непосредственно через справочную службу BMW. При получении справки автоматически отображается список принятых сообщений. Вызов сообщения из списка сообщений, см. страницу 183.

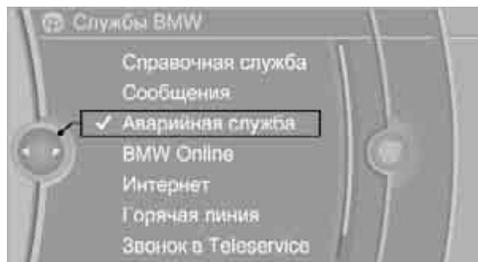
Оказание помощи при аварии

При аварии Вам может понадобиться помощь аварийной службы* BMW Group.

Включение аварийной службы

Комплектация без BMW Assist или BMW TeleServices

1. „Службы BMW“
2. „Аварийная служба“

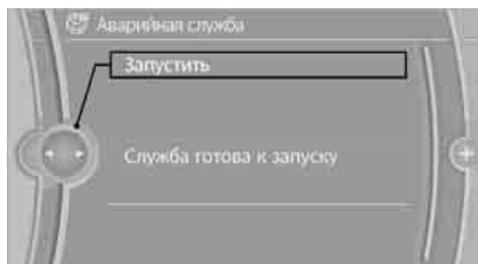


На дисплее отображается номер аварийной службы.

3. Выберите номер.
Для зарегистрированного мобильного телефона* создается соединение с аварийной службой BMW.

Комплектация с BMW Assist или BMW TeleServices

1. „Службы BMW“
2. „Аварийная служба“
3. „Запустить“



Служба автоматической диагностики BMW Teleservice Diagnosis*

Услуга BMW Teleservice Диагностика позволяет передать по мобильной связи подробные данные автомобиля, необходимые для его диагностирования. Эти данные передаются автоматически.

После передачи данных будет создано голосовое соединение с аварийной службой BMW Group.

Служба помощи в устранении неполадок BMW Teleservice Help*

Услуга BMW Teleservice Помощь позволяет аварийной службе выполнить по мобильной связи более основательное диагностирование автомобиля. После запроса по мобильной связи и завершения голосового соединения можно запустить услугу Teleservice Помощь.

Запуск Teleservice Помощь

1. Поставьте автомобиль в надежное место.
2. Выжмите парковочный тормоз.
3. Двигатель работает.
4. „Техпомощь Teleservice“

После завершения услуги Teleservice Помощь будет создано голосовое соединение с аварийной службой.

Активирование BMW Assist*

Если при наличии действительного договора с BMW Assist услуги не будут показаны, их необходимо активировать.

1. Убедитесь, что местонахождение автомобиля определяется. Как правило, под открытым небом проблем с этим не возникает.
2. Включите зажигание.
3. „Включить Assist“

Активирование может длиться несколько минут. При вызове другого меню активирование продолжается на заднем плане.

BMW Online*

BMW Online - это Интернет-портал, предоставляющий определенные услуги для использования их в автомобиле, например, прогноз погоды, актуальные новости, биржевой курс, доступ к электронной почте и личной адресной книге.

Условия лицензирования:

Данный продукт содержит программное обеспечение NetFront Browser фирмы ACCESS Co., Ltd. Copyright (c) 2007 ACCESS Co., Ltd. Все права сохранены. NetFront - торговая марка или зарегистрированная торговая марка фирмы ACCESS Co., Ltd. в Японии и других странах.

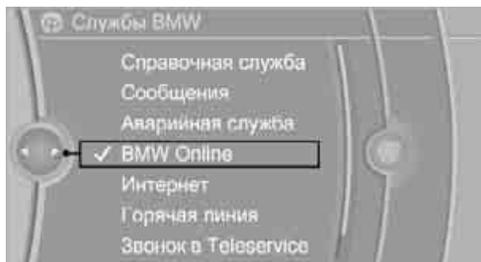
Части ПО, содержащиеся в этом продукте, частично базируются на работе Independent JPEG Group.

Необходимые условия

- ▷ Вы подписались на услуги BMW Online в сервисном центре BMW.
- ▷ Сеть мобильной связи должна быть доступна.
- ▷ Для предоставления некоторых услуг, например, информации по местонахождению автомобиля, необходимо, чтобы система навигации была в состоянии определять координаты автомобиля.
- ▷ На дисплее управления установлена правильная дата.

Вход в сеть BMW Online

1. „Службы BMW“
2. „BMW Online“



3. При необходимости выберите „ОК“.

На дисплее отображается главная страница BMW Online.

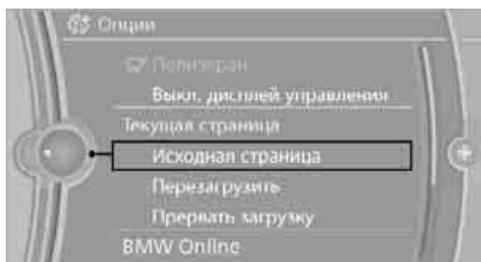
Управление BMW Online

Выбор и просмотр содержания:

- ▷ Поверните контроллер, чтобы пометить элемент.
- ▷ Нажмите на контроллер, чтобы просмотреть элемент.

Вызов главной страницы

1. Вызовите „Опции“.
2. „Исходная страница“



Перезагрузка страницы

1. Вызовите „Опции“.
2. „Перезагрузить“

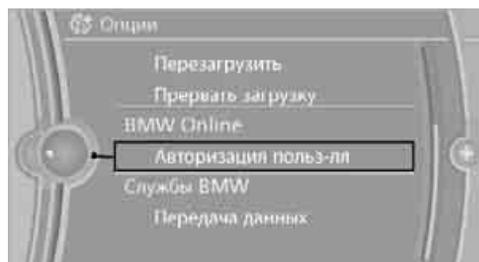
Прерывание

1. Вызовите „Опции“.
2. „Прервать загрузку“

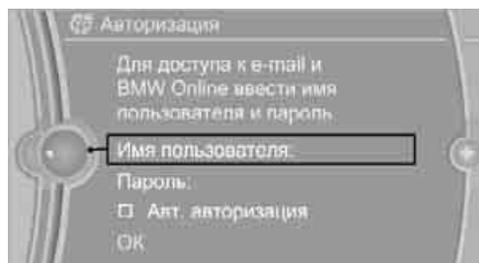
Регистрация

Для просмотра электронной почты, контактов BMW Online или других персональных данных необходимо зарегистрироваться.

1. „Службы BMW“
2. „BMW Online“
3. Вызовите „Опции“.
4. „Авторизация польз-ля“



5. „Имя пользователя:“



6. Введите имя пользователя и выберите „ОК“.
7. „Пароль:“
8. Введите пароль.
9. „ОК“

Автоматическая регистрация

При вызове BMW Online регистрация происходит автоматически.
„Автоматическая авторизация“

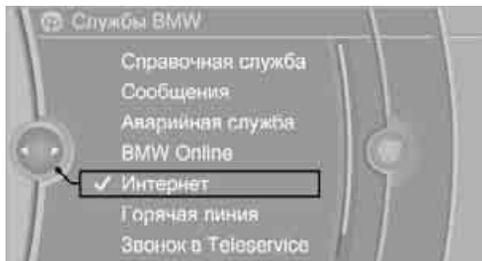
Снятие с регистрации

1. „Службы BMW“
2. „BMW Online“
3. Откройте меню „Опции“.
4. „Выход пользователя“

Интернет*

Вызов Интернет

1. „Службы BMW“
2. „Интернет“



3. В случае необходимости „ОК“

Отображается главная страница. Интернет-страницы могут иметь не такой вид на экране ПК. Flash- или Java-приложения могут неверно отображать информацию.

Условия лицензирования:

Данный продукт содержит программное обеспечение NetFront Browser фирмы ACCESS Co., Ltd. Copyright (c) 2007 ACCESS Co., Ltd. Все права сохранены. NetFront – торговая марка или зарегистрированная торговая марка фирмы ACCESS Co., Ltd. в Японии и других странах.

Части ПО, содержащиеся в этом продукте, частично базируются на работе Independent JPEG Group.

Пользование сетью Интернет

Линейка меню

Отображается линейка меню для управления. Для активирования линейки меню наклоните контроллер влево до тех пор, пока курсор не будет наведен на линейку меню.

Символ	Функция
	Активирование указателя мыши
	Вызов главной страницы
	Обновление, перезагрузка
	Прерывание
	Назад
	Ввод Интернет-адреса
	Закладки/фавориты
	Изменение масштаба
	Выход из браузера

Перемещение с помощью курсора мыши

1. Выберите символ или отклоните контроллер вправо.
2. С помощью курсора мыши переместитесь по странице.
 - ▷ Перемещение курсора мыши: Наклоните контроллер в нужном направлении.
 - ▷ Перемещение курсора мыши по диагонали: Наклоните контроллер в нужном направлении и поверните.
 - ▷ Выбор элемента: Переместите курсор мыши на элемент и нажмите контроллер.
 - ▷ Прокрутка: Поверните контроллер.

Индикация статуса

Символ вверху слева на дисплее управления показывает статус.

Символ	Функция
	Соединение невозможно
	Передача данных
	Сохраненное соединение

Ввод Интернет-адреса

1. Выберите символ.
2. По отдельности выберите буквы и цифры нужного адреса.
Для переключения между малыми и большими буквами наклоните контроллер вверх.
3. Выберите „OK“.

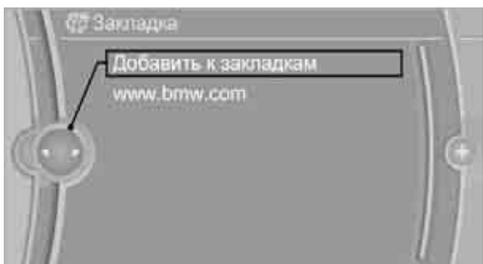


Закладки/фавориты

Добавление закладок

Показанную в данный момент страницу можно сохранить в качестве закладки.

1. Выберите символ.
2. „Добавить к закладкам“

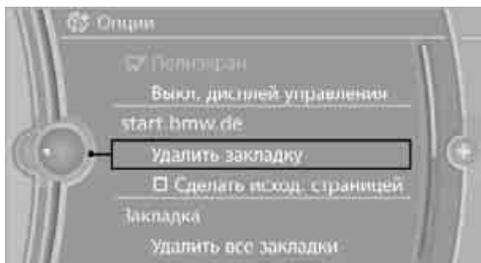


Выбор закладки

1. Выберите символ.
2. Выберите нужную закладку.

Удаление закладок

1. Выберите символ.
2. Пометьте закладку, которая должна быть удалена.
3. Вызовите „Опции“.
4. „Удалить закладку“ или „Удалить все закладки“.



Определение закладок в виде главной страницы

1. Выберите символ.
2. Пометьте нужную закладку.
3. Вызовите „Опции“.
4. „Сделать исход. страницей“

Настройки

Подавление cookie

1. Вызовите „Опции“.
2. „Подавить cookies“

Подавление всплывающей информации

1. Вызовите „Опции“.
2. „Отменить всплыв. окна“

Подавление предупреждений

1. Откройте меню „Опции“.
2. „Отменить окна HTTPS“

BMW TeleServices*

Активирование TeleServices

Для использования служб ТелеСервиса их необходимо активировать в автомобиле. Чаще всего это уже сделано вашей службой сервиса.

Если услуги не отображаются, возможно, их необходимо активировать.

1. „Службы BMW“
2. „BMW TeleServices“

Горячая линия

Обзор

При возникновении общих вопросов по автомобилю звоните на горячую линию BMW.

Вызов горячей линии

Комплектация с BMW Assist или BMW TeleServices

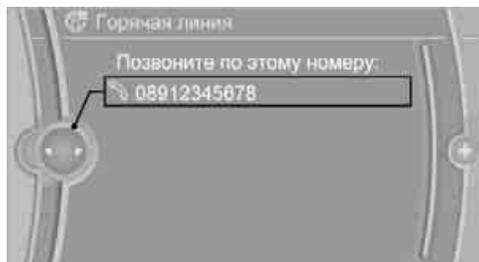
1. „Службы BMW“
2. „Горячая линия“
3. „Запустить“

Устанавливается голосовая связь с горячей линией BMW.

Комплектация без BMW Assist или BMW TeleServices

1. „Службы BMW“
2. „Горячая линия“

На дисплее отображается номер горячей линии. При оснащении комплектом подготовки под мобильный телефон при необходимости устанавливается голосовая связь.



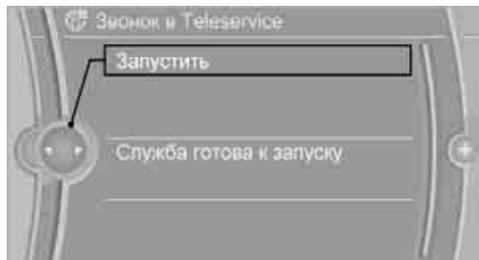
Teleservice Call*

Обзор

Вы можете передать в сервисный центр BMW информацию о том, что хотели бы согласовать сроки технического обслуживания. При этом будут переданы данные Teleservice. Ваша сервисная служба, при возможности, войдет с вами в контакт.

Запуск Teleservice Call

1. „Службы BMW“
2. „Звонок в Teleservice“
3. „Запустить“

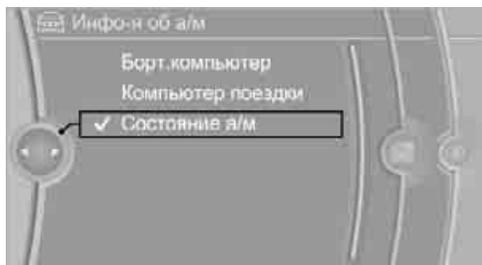


Автоматическая услуга Teleservice Call*

Информация Teleservice о необходимости профилактического обслуживания или прохождения технического осмотра автомобиля автоматически передается в сервисный центр BMW незадолго до наступления соответствующих сроков. Он, при возможности, войдет с вами в контакт и обговорит с вами срок обслуживания.

Вы можете проверить, когда информация была передана в сервисный центр BMW.

1. „Инфо-я об автомобиле“
2. „Состояние а/м“



3. Вызовите „Опции“.
4. „Посл. звонок в Teleservice“

Сервисный центр*

Адрес и контактные данные сервисного центра BMW.

Показ сервисного центра

1. „Службы BMW“
2. „СТОА“

Передача данных*

На экране отображается статус передачи данных.

1. „Службы BMW“
2. Вызовите „Опции“.
3. „Передача данных“

Статус услуги*

Показ доступных услуг

Отображение всех услуг, доступных в автомобиле. Вызов возможен через „Опции“.

1. „Службы BMW“
2. Вызов любого меню.
3. Вызовите „Опции“.
4. „Состояние служб“
5. „Доступные службы“

Активирование BMW Assist

Если при наличии действительного договора с BMW Assist услуги не будут показаны, их необходимо активировать.

„Включить Assist“

Активирование ТелеСервиса

Услуга ТелеСервиса должна, при необходимости, быть активирована в автомобиле.

„Включить TeleServices“

Деактивирование BMW ТелеСервиса

Если эти услуги ТелеСервиса деактивированы, то возможность голосового соединения с аварийной службой BMW Group сохраняется.

„Выключить TeleServices“



Мобильность

Чтобы всегда оставаться мобильными, далее
Вы узнаете важную информацию,
касающуюся эксплуатационных материалов,
колес и шин, технического обслуживания и
помощи в случае аварии.

Заправка топливом

Пробка топливного бака

Открытие

1. Коротко нажмите нижний край лючка топливного бака.



2. Поверните пробку бака против часовой стрелки.
3. Вставьте пробку топливного бака в скобу на лючке.



Закрывание

Вставьте пробку и поверните ее по часовой стрелке до отчетливого щелчка.

⚠ Не прищемляйте закрепленную у замка ленту, иначе замок может закрыться неправильно и выступят пары топлива. ◀

Ручное отпирание лючка топливного бака

Например, при электрической неисправности



1. Снимите крышку в боковой стенке багажника.
2. Извлеките кнопку с символом бензоколонки вперед из крепления и потяните. – лючок топливного бака отперется.

Порядок заправки топливом

При заправке вложите заправочный пистолет в трубу заливной горловины. Приподнимание заправочного пистолета во время заправки приводит:

- ▷ к преждевременному отключению подачи топлива
- ▷ к уменьшению отвода паров топлива

Бак можно считать наполненным, когда заправочный пистолет отключится в первый раз.

⚠ При обращении с топливом соблюдайте предписания по технике безопасности, установленные на заправочных станциях, в противном случае возникает риск личного или имущественного ущерба. ◀

Объем топливного бака

Бензиновый двигатель, емкость топливного бака: ок. 63 литров

Дизельный двигатель, емкость топливного бака: ок. 61 литра



При запасе хода менее 50 километров обязательно заправьтесь, иначе Вы рискуете повредить двигатель. ◀

Топливо

Качество топлива

Бензин

Для оптимального расхода топлива бензин не должен содержать серы или по возможности иметь низкое содержание серы.

 Не заправляйте автомобиль этилированным бензином, потому что он приводит к долговременному повреждению каталитического нейтрализатора. ◀

Автомобиль разрешается заправлять топливом с максимальным содержанием этилового спирта 10 %, т.е. E10.

 Во избежание повреждения двигателя и системы питания запрещается заправлять бак топливом E85, которое на 85 % состоит из этилового спирта, и FlexFuel. ◀

Качество топлива

Двигатель с антидетонационным регулированием. Поэтому можно заправляться бензином разного качества.

Рекомендуется супербензин без свинцовых добавок с октановым числом 95.

Разрешается использование не содержащего серы топлива марки Аи-91 и выше.

 Во избежание повреждения двигателя не заправляйте автомобиль бензином, качество которого ниже Аи-91. ◀

Дизельное топливо

 Запрещается заправлять автомобиль рапсовым метилэфиром (RME), биодизельным топливом и бензином. При случайной заправке автомобиля таким топливом двигатель не заводить! Опасность повреждения двигателя. ◀

Топливный бак имеет специальную заливную горловину для заправки от дизельной колонки.

При случайной заправке автомобиля не тем видом топлива свяжитесь со СТОА BMW.

Качество дизельного топлива

Двигатель рассчитан на дизельное топливо DIN EN 590.

Зимнее дизельное топливо

 Запрещается добавлять в топливо присадки или бензин! Опасность повреждения двигателя. ◀

Для эксплуатационной надежности дизельного двигателя в зимний период необходимо применять зимнее дизельное топливо.

Оно имеется на заправках в это время.

Серийно устанавливаемый подогрев топливного фильтра препятствует загустеванию топлива во время движения.

BMW рекомендует топливо BP 

Колеса и шины

Давление воздуха в шинах

Информация по безопасности

Качество шин и давление в шинах влияют на следующее:

- ▷ срок службы шин
- ▷ безопасность движения
- ▷ комфортность езды

Проверка давления

 Регулярно проверяйте давление в шинах и при необходимости корректируйте: не реже двух раз в месяц и каждый раз перед длительной поездкой. Неверное давление в шинах отрицательно влияет на управляемость автомобиля, повышает риск повреждения шин и может привести к аварии. ◀

После корректировки давления в шинах повторно инициализируйте индикатор повреждения шин.

Нормы давления



Указания по разрешенному давлению в шинах находятся на стойке двери водителя.

Если индекс скорости шины отсутствует, то используйте значение давления, приведенное для шин того же типоразмера, например 255/45 R 17.

Размеры шин

Указания по давлению распространяются на разрешенные размеры шин и рекомендуемые марки шин.

Дополнительную информацию о колесах и шинах вам предоставят на службе сервиса.

Рисунок протектора

Летние шины

Высота рисунка протектора должна быть не менее 3 мм.

При высоте профиля менее 3 мм возникает опасность аквапланирования.

Зимние шины

Высота рисунка протектора должна быть не менее 4 мм.

При высоте профиля менее 4 мм ограничивается пригодность к зимней эксплуатации.

Минимальная высота рисунка протектора



Индикаторы износа протектора распределены по окружности покрышки и имеют минимальную высоту 1,6 мм.

Они обозначены на боковой стенке шины знаком TWI, Tread Wear Indicator (индикатор износа протектора).

Повреждения шин

Регулярно проверяйте шины на отсутствие повреждений и инородных тел, обращая внимание на степень износа и высоту рисунка протектора.

Признаки повреждения шин или прочих дефектов в автомобиле:

- ▷ непривычные вибрации во время движения
- ▷ непривычные динамические свойства, как сильная тяга влево или вправо

 При признаках повреждения шины немедленно уменьшите скорость и срочно проверьте колеса и шины, иначе возникает опасность аварии. Осторожно двигайтесь до ближайшего сервиса или шинной мастерской. или отбуксируйте автомобиль на ближайшую СТОА BMW. ◀

Возраст шин

Рекомендация

Независимо от износа меняйте шины не реже, чем через 6 лет

Дата изготовления

На боковой стенке шины

DOT ... 3209: шина была изготовлена в 32 КН 2009 г.

Замена колес и шин

Монтаж

 Монтаж, включая балансировку, должен выполняться службой сервиса. Неквалифицированный подход может привести к повреждению техники или несчастному случаю. ◀

Сочетание дисков и шин

О допустимых сочетаниях колесных дисков и шин и исполнениях колесных ободов можно узнать на СТОА BMW.

Неверное сочетание дисков и шин негативно влияет на функции различных систем, например, ABS или DSC.

Для поддержания нормальных ходовых качеств автомобиля устанавливайте на всех колесах шины одной марки с одинаковым рисунком протектора.

При повреждении шины как можно скорее восстанавливайте рекомендованное сочетание дисков и шин.

 Изготовитель вашего автомобиля рекомендует применять только диски и шины, разрешенные для соответствующего типа автомобиля.

Даже шины номинального размера из-за допусков в изготовлении могут задевать за кузов и стать причиной тяжелой аварии. Изготовитель автомобиля не гарантирует безопасность использования не рекомендованных дисков и шин, поскольку не может судить о степени их пригодности. ◀

Рекомендованные марки шин



Для каждого типоразмера шины изготовитель автомобиля рекомендует определенные марки шин. Их можно узнать по звездочке на боковой стенке шины.

При правильном использовании эти шины удовлетворяют высочайшим стандартам качества и безопасности.

Шины с восстановленным протектором

Изготовитель вашего автомобиля не рекомендует использовать шины с восстановленным протектором.

 Причина заключается в различной степени износа каркаса и в его сильном старении, что отрицательно сказывается на прочности шины в целом и безопасности движения. ◀

Зимние шины

В зимнее время года и при температуре ниже +7 °C рекомендуется использовать зимние шины.

Так называемые всесезонные шины с маркировкой M+S лучше подходят для зимних условий эксплуатации по сравнению с летними шинами, но они все же, как правило, уступают по эффективности зимним шинам.

Максимальная скорость на зимних шинах

Если максимально допустимая скорость автомобиля превышает индекс скорости зимних шин, то в поле зрения водителя должна иметься соответствующая табличка. Эту табличку можно приобрести по месту покупки шин или на СТОА BMW.

 Соблюдайте максимальную скорость для зимних шин, иначе возможно их повреждение и, тем самым, авария. ◀

Шины Runflat*

При замене шин или переходе с летних шин на зимние и наоборот устанавливайте на автомобиле только шины Runflat, так как на этой модели запасное колесо не предусмотрено. По данному вопросу Вас охотно проконсультируют на СТОА BMW.

Смена колес на осях

Изготовитель вашего автомобиля рекомендует не переставлять передние колеса назад и наоборот, в том числе при одинаковом размере шин.

В противном случае это может отрицательно повлиять на ходовые качества автомобиля.

При использовании шин разного размера не допускается менять оси.

Хранение

Снятые колеса и шины храните в прохладном, сухом и по возможности темном месте.

Предохраняйте шины от попадания на них горюче-смазочных материалов.

Не превышайте максимальное давление в шинах, указанное на боковой стенке шины.

Шины Runflat*

Маркировка



Маркировка шин, допускающих движение в аварийном режиме, на боковой стенке шины. Колеса состоят из ограниченно самонесущей шины и специального диска.

Благодаря усиленным боковинам, возможно, хотя и с ограничениями, продолжить движение даже на спущенной шине.

Продолжение движения с поврежденной шиной, см. Сообщение о повреждении шины на стр. 84.

Смена шины с возможностью движения после полной потери давления

Для собственной безопасности применяйте только шины с возможностью движения после полной потери давления. так как на этой модели запасное колесо не предусмотрено. По данному вопросу Вас охотно проконсультируют на СТОА BMW.

Цепи противоскольжения*

Кольчужные цепи противоскольжения

Изготовитель автомобиля протестировал, признал безопасными и рекомендовал для использования лишь некоторые кольчужные цепи противоскольжения.

О них Вы можете узнать на СТОА BMW.

Применение

Использовать их можно только одновременно на обоих задних колесах.

Соблюдайте указания изготовителя цепей.

Проверьте достаточное натяжение цепей противоскольжения. При необходимости подтяните согласно указаниям изготовителя цепей.

Не инициализируйте индикатор повреждения шин при наличии цепей противоскольжения, иначе он может подать ложный сигнал тревоги.

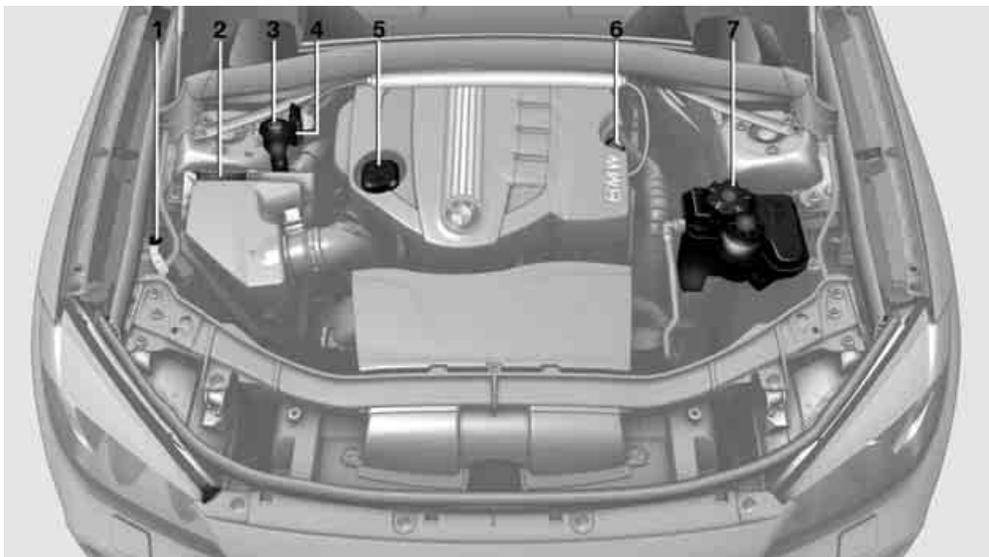
При движении с цепями противоскольжения ситуациях или с системой динамической регулировки тяги целесообразно на короткое время активировать, см. стр. 81

Максимальная скорость при движении с цепями противоскольжения

С цепями не превышайте скорость 50 км/ч.

Моторный отсек

Самое важное в моторном отсеке



- 1 Облегчение пуска, минусовой полюс
- 2 Идентификационный номер (VIN-номер)
- 3 Заливная горловина бачка омывателя стекол и фар, см. страницу [58](#)
- 4 Облегчение пуска, плюсовой полюс
- 5 Маслозаливная горловина двигателя, см. Долив моторного масла
- 6 Маслоизмерительный шуп* для моторного масла, см. Контроль уровня масла с помощью маслоизмерительного шупа
- 7 Дизельный двигатель: бачок системы охлаждения, см. страницу [213](#)
Бензиновый двигатель: бачок системы охлаждения расположен на противоположной стороне автомобиля

Капот

Открытие капота

 Любые работы на автомобиле разрешается выполнять только при наличии специальных знаний. При незнании обязательных предписаний работы на автомобиле следует поручать сервисной службе.

Неквалифицированный подход может привести к повреждению техники или несчастному случаю. ◀

 Прежде чем открыть капот, убедитесь, что рычаги стеклоочистителей прижаты к стеклу, иначе Вы рискуете их повредить. Во избежание травмирования открывайте капот только тогда, когда двигатель охлажден. ◀

1. Потяните за рычажок.



2. Поднимите крышку вверх до упора.
3. Нажмите на запорный рычаг и откройте капот.



Закрывание капота



Отпустите на высоте ок. 40 см для свободного захлопывания. Вы должны отчетливо услышать, как он зафиксировался.

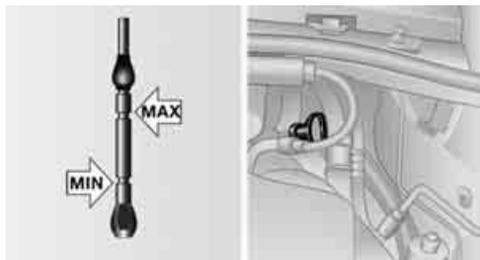
⚠ Если во время движения Вы вдруг обнаружите, что капот плохо закрыт, немедленно остановитесь и как следует закройте капот. ◀

⚠ Во избежание травмирования при закрывании капота убедитесь в отсутствии препятствий на его пути. ◀

Моторное масло

Проверка уровня масла в двигателе маслоизмерительным щупом*

1. Прогрейте двигатель до рабочей температуры, проехав не менее 10 км, и установите автомобиль на горизонтальной поверхности.
2. Выключите двигатель.
3. Примерно через 5 минут выньте измерительный щуп и протрите его безворсовой тканью, бумажной салфеткой или т.п.
4. Осторожно вставьте щуп до упора в трубку и снова выньте его. Нормальным считается уровень между двумя метками на щупе.



Количество масла между двумя отметками на измерительном щупе составляет прибл. 1 литр.

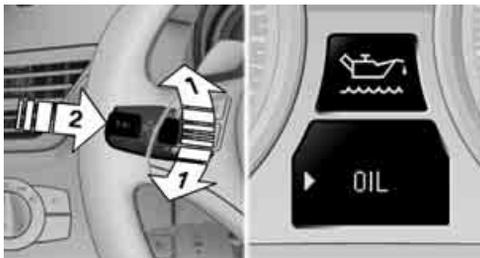
⚠ Нельзя заливать масло выше верхней метки. Избыток масла вредит двигателю. ◀

Электронный контроль уровня масла в двигателе*

Необходимые условия

- ▶ Работаящий и прогретый до рабочей температуры двигатель после движения не менее 10 км.
- ▶ Автомобиль стоит или движется по ровной дороге.

Показания в комбинации приборов



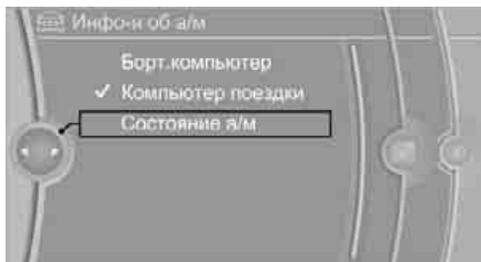
1. Нажмите клавишу **1** на рычажном переключателе указателей поворота вверх или вниз столько раз, сколько потребуется, чтобы на дисплее высветились указанная пиктограмма и надпись „OIL“.
2. Нажмите клавишу **2** на рычажном переключателе указателей поворота. Уровень масла проверяется и отображается.

Возможная индикация

Символ	Функция
	Уровень масла в норме
	Уровень масла измеряется. При остановке на ровной поверхности этот процесс может длиться до 3 минут, а во время движения – до 5 минут.
	Уровень масла на минимуме: При следующей возможности долейте макс. 1 литр моторного масла, см. также Долив моторного масла на стр. 212.
	Уровень масла слишком высокий. Избыток масла вредит двигателю. Срочно проверьте автомобиль на СТОА BMW. ◀
	Датчик уровня масла вышел из строя. Учитывайте заново рассчитанный интервал обслуживания для моторного масла. Масло не доливайте. Можете продолжить движение. При этом обратите внимание на заново рассчитанное оставшееся расстояние до ближайшей станции доливания масла, см. стр. 66. Как можно скорее проверьте систему.

Вывод показаний через iDrive

1. „Инфо-я об автомобиле“
2. „Состояние а/м“



3. „Уровень масла“



Возможные сообщения

- ▷ „Уровень масла ОК“
- ▷ „Сейчас измерение невозможно.“
- ▷ „Идет измерение уровня масла...“:
При остановке на ровной поверхности этот процесс при работающем двигателе может длиться до 3 минут, а во время движения – до 5 минут. Если моторное масло было долито, то процесс определения уровня масла может длиться до 30 минут.
- ▷ „Уровень масла ниже минимума. Долейте 1 литр!“
При первой же возможности добавьте максимально 1 литр моторного масла, см. также Долив моторного масла ниже. Если уровень масла ниже минимального, необходимо срочно долить моторное масло, в противном случае может возникнуть повреждение двигателя.

- ▷ „Уровень масла слишком высокий. Проверить.“

 Избыток масла вредит двигателю. Срочно проверьте автомобиль на СТОА BMW. ◀

- ▷ „Измерение выключено. Проверить при след. ТО.“
Учитывайте заново рассчитанный интервал обслуживания для моторного масла. Масло не доливайте. Можете продолжить движение. При этом обратите внимание на заново рассчитанное оставшееся расстояние до ближайшей станции доливания масла, см. стр. 66. Как можно скорее проверьте систему.

Долив моторного масла

Заливная горловина



Долейте максимум 1 литр масла только тогда, если на дисплее управления появилось соответствующее сообщение или если при дизельных двигателях уровень масла опустился почти до самой низкой отметки измерительного щупа, см. стр. 210.

 Долейте масло, не дожидаясь, пока последующий пробег превысит 200 км, иначе Вы рискуете повредить двигатель. ◀

 Храните масла, смазки и т.п. в недоступном для детей месте и соблюдайте все указания, приведенные на их упаковке. При неправильном обращении масла и смазки могут нанести вред здоровью. ◀

Марки масла

 Не применяйте присадки к маслу, иначе возможно повреждение двигателя. ◀

Рекомендованные моторные масла

Марки масел, разрешенные изготовителем вашего автомобиля, узнайте в сервисной службе.

Качество моторного масла имеет решающее значение для срока службы двигателя.

Разрешенные масла можно распознать по следующим спецификациям:

Бензиновый двигатель

предпочтительно:	Масло с продолжительным сроком службы-01
в качестве альтернативы:	Масло с продолжительным сроком службы-01 FE
	Масло с продолжительным сроком службы-04
	Масло с продолжительным сроком службы-98

Дизельный двигатель

предпочтительно:	Масло с продолжительным сроком службы-04
в качестве альтернативы:	Масло с продолжительным сроком службы-01
	Масло с продолжительным сроком службы-98

Разрешенные масла имеют классы вязкости SAE 0W-40, SAE 0W-30, SAE 5W-40 и SAE 5W-30.

Альтернативные масла

Если разрешенные масла отсутствуют, то в объеме до 1 литра можно использовать другое масло со следующей спецификацией: ACEA A3/B4

 При выборе масла ACEA A3/B4 следите за тем, чтобы масло имело один из классов вязкости SAE 0W-40, SAE 0W-30, SAE 5W-40 и SAE 5W-30, иначе возможны сбои в работе или повреждения двигателя. ◀

BMW recommends 

Охлаждающая жидкость

Общие положения

 Заправляйте систему охлаждения только при остывшем двигателе, иначе Вы рискуете получить ожоги. ◀

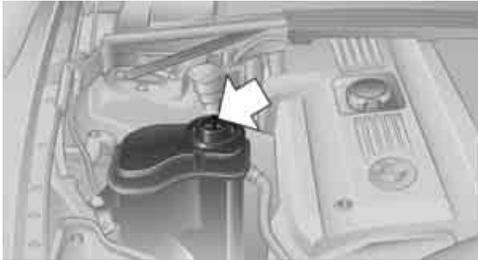
 Во избежание повреждения двигателя используйте только рекомендованные антифризы. Добавки вредны для здоровья. ◀

Охлаждающая жидкость состоит из воды и добавки для охлаждающей жидкости.

Не все имеющиеся в продаже антифризы подходят для Вашего автомобиля. О том, какие добавки подходят, можно узнать на СТОА BMW.

Проверка уровня охлаждающей жидкости

1. Открывайте капот только после того, как двигатель остыл.
2. Сначала стравите избыточное давление в расширительном бачке, немного отвернув крышку бачка против часовой стрелки, после чего откройте бачок.
3. В норме уровень охлаждающей жидкости должен находиться между метками Min и Max на заливной горловине, см. рисунок рядом с горловиной.



4. При необходимости медленно долейте жидкость, не допуская перелива.
5. Заверните пробку до отчетливого щелчка.
6. Как можно скорее устраните причину утечки охлаждающей жидкости.

Утилизация

 При утилизации охлаждающей жидкости соблюдайте законы по охране окружающей среды. ◀

Техническое обслуживание

Система технического обслуживания BMW



Система поддерживает транспортную и эксплуатационную надежность автомобиля и учитывает такие аспекты, как своевременное ТО автомобиля. Ее целью является снижение общих затрат владельца на содержание автомобиля.

Индикатор ТО по состоянию (CBS)

Датчики и специальные алгоритмы учитывают условия эксплуатации вашего автомобиля. На их основе индикатор CBS определяет необходимый объем работ по техобслуживанию.

Тем самым, система обеспечивает адаптацию объема работ по техническому обслуживанию к индивидуальному профилю использования.

На дисплее управления можно просмотреть подробный перечень работ по техобслуживанию, см. стр. 66.

Развернутую информацию о техническом обслуживании Вы найдете, начиная со страницы 248.

Запись сервисных данных в электронный ключ

Информация о необходимых работах по техническому обслуживанию автомобиля постоянно записывается в ключ от центрального замка. Сервисная служба считывает эти данные и предлагает оптимальный перечень работ по техобслуживанию.

Поэтому, консультанту сервиса необходимо передать ключ от центрального замка, с которым выполнялись последние поездки.



Убедитесь, что дата установлена правильно, см. стр. 69, иначе нормальная работа технического обслуживания по состоянию (CBS) не гарантируется. ◀

Время простоя

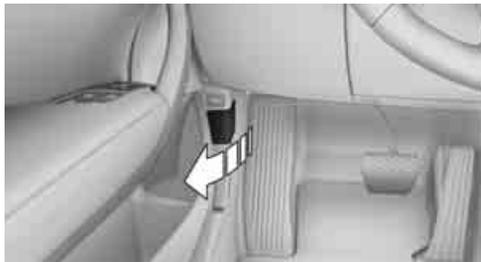
Время простоя с отсоединенной аккумуляторной батареей не учитывается.

Обновление объема работ по техническому обслуживанию, зависящих от времени, таких как замена тормозной жидкости, моторного масла и микрофильтра/фильтра с активированным углем, выполняется сервисной службой.

Сервисная книжка

Техническое обслуживание и ремонт выполняется сервисной службой. Работы по техобслуживанию фиксируются в сервисной книжке. Эти записи являются доказательством регулярного технического обслуживания автомобиля.

Розетка бортовой системы диагностики (OBD)



На стороне водителя находится диагностический разъем для проверки компонентов, важных для состава отработавших газов.

Выбросы вредных веществ



Сигнальная лампа горит:

У автомобиля повышенный выброс вредных веществ. Можете продолжить движение. Как можно скорее проверьте автомобиль на СТОА BMW.

Сигнальная лампа мигает:

Неисправность двигателя, которая может привести к повреждению каталитического нейтрализатора. Можете продолжить движение с умеренной скоростью. Срочно проверьте автомобиль на СТОА BMW.

Утилизация автомобиля

Изготовитель вашего автомобиля рекомендует сдавать отслужившие свой срок автомобили на лицензированные BMW Group пункты приемки. В отношении возврата старых автомобилей действуют правила и законы страны пребывания. Дополнительную информацию по этому вопросу можно найти в сервисной службе.

Мойка автомобиля

Примечания

 При использовании пароструйных установок или установок для чистки под высоким давлением соблюдать достаточное расстояние и температуру, максимально равную 60 °С.

Слишком малое расстояние, слишком высокое давление или температура вызывают повреждения или начальные повреждения, которые могут привести к неустранимым повреждениям.

Учитывайте указания по обслуживанию установки для чистки под высоким давлением. ◀

 Не подвергайте распылению с помощью установок для чистки под высоким давлением в течение долгого времени и на расстоянии меньше 30 см до уплотнений жесткой цельносъёмной крыши, датчиков и камер, как, например, датчик аварийного сближения при парковке* или камера заднего вида*. ◀

Мойте автомобиль чаще, особенно в зимний период.

Сильные загрязнения и засоления могут привести к повреждению автомобиля.

Мытье в автоматических моечных установках или мойках

Ваш автомобиль можно с самого начала мыть в автоматических моечных установках.

Для предупреждения повреждений лакового слоя выбирайте текстильные моечные установки или мойки с мягкими щетками.

Примечания

Учитывайте следующее:

- ▷ Колеса и шины не должны быть повреждены транспортными устройствами.

- ▷ Сложите наружные зеркала заднего вида, иначе они могут быть повреждены из-за увеличения габаритов автомобиля.
- ▷ Деактивируйте датчик интенсивности дождя*, см. стр. 55, для предупреждения непреднамеренного срабатывания стеклоочистителей.
- ▷ Переведите очиститель заднего стекла в нейтральное положение, деактивируйте и защитите от повреждений. При необходимости справляйтесь о соответствующих мерах предосторожности у оператора мойки.
- ▷ Снимите дополнительные навесные детали, например, спойлер или телефонные антенны, во избежание их повреждения.

 Избегайте моечных установок с направляющими выше 10 см, иначе возможны повреждения ходовой части. ◀

С АКПП

Автомобиль сможет катиться, если выполнены следующие этапы:

1. Вставьте ключ, также при функции комфортного доступа, в замок зажигания.
2. Установите рычаг селектора в положение N.
3. Отпустите стояночный тормоз.
4. Выключите двигатель.
5. Оставьте ключ в замке зажигания, для того чтобы автомобиль мог катиться.

Фары

- ▷ Не трите фары всухую и не пользуйтесь для их очистки абразивными и едкими средствами.
- ▷ Загрязнения (например, насекомых) отмачивайте шампунем и смывайте водой.
- ▷ При обледенении используйте не скребок для льда, а антиобледенитель BMW.

После мытья автомобиля

Влага может на некоторое время снизить эффективность тормозов и вызвать коррозию тормозных дисков, поэтому после мойки автомобиля просушите тормозные механизмы короткими нажатиями на педаль тормоза.

Уход за автомобилем

Средства для ухода

BMW рекомендует применять средства для чистки и ухода BMW, так как они проверены и допущены.



Соблюдайте инструкции на упаковке.

При чистке салона открывайте двери или стекла.

Используйте только средства, предназначенные для чистки автомобиля. Чистящие и моющие средства могут содержать вредные для здоровья субстанции. ◀

Лаковое покрытие автомобиля

Регулярный уход способствует безопасности движения и сохранению стоимости автомобиля.

Воздействия окружающей среды могут влиять на лаковое покрытие автомобиля. Поэтому важно в соответствии с этим определить частоту и объем ухода за автомобилем.

Уход за натуральной кожей

Чаще очищайте кожу от пыли тряпкой или пылесосом.

Пыль и уличная грязь, забиваясь в поры и складки, способствуют повышенному истиранию и преждевременной ломкости кожи.

Светлую кожу очищайте чаще, так как загрязнения на ней видны более заметно.

Для предупреждения окрашивания кожи, например, от одежды, чистите кожу каждые два месяца.

Используйте средства для ухода за кожей, так как иначе грязь и жир постепенно разрушают защитный слой кожи.

Подходящие средства для ухода имеются в службе сервиса.

Материал обивки/обшивки материалом/материал Алькантара

Регулярно чистите пылесосом.

При более сильных загрязнениях, например, пятна от напитков, используйте мягкую губку или безворсовую салфетку из микроволокна в сочетании с подходящими средствами для чистки салона.

Набивку сиденья очищайте по всей поверхности до швов. Избегайте сильного трения.



Открытые застежки-велкро на брюках или других предметах одежды могут повредить чехлы сидений. Следите за тем, чтобы застежки были закрыты. ◀

Уход за специальными деталями

Легкосплавные диски

Чистите с помощью средства для очистки дисков, особенно в зимний период. Во избежание повреждений не используйте агрессивные, кислотосодержащие, сильнощелочные или абразивные средства очистки или пароструйные агрегаты при температуре выше 60 °C, соблюдайте указания изготовителя.

Хромированные поверхности*

Хромированные детали, например, решетку радиатора, дверные ручки, особенно при загрязнении их дорожной солью, тщательно очищайте большим количеством воды с добавлением шампуня.

Резиновые детали

Для наружной обработки разрешается использовать только воду и средства для ухода за резиной.

Во избежание повреждений и скрипа не используйте для ухода за резиновыми уплотнителями силиконсодержащие средства.

Детали из ценной древесины*

Уход за деревянными накладками и ценной древесиной ограничивается только протиркой влажной тканью. После очистки вытрите детали насухо мягкой салфеткой.

Пластмассовые детали

К ним относятся:

- ▷ Покрытия из кожзаменителя (искусственной кожи)
- ▷ Потолок
- ▷ Плафоны светильников
- ▷ Защитное стекло комбинации приборов
- ▷ Детали с черной матовой поверхностью

Для чистки используйте микроволоконную салфетку.

При необходимости слегка смочите салфетку и возможно, эмульсией для ухода за пластмассовыми деталями BMW.

Не пропитывайте влагой потолок.

 Не применяйте очистители, содержащие спирт или растворители, такие как нитрорастворители, холодные очистители, топливо и т.п., иначе поверхность может быть повреждена. ◀

Ремни безопасности

Загрязнения на ремне препятствуют его втягиванию и снижают безопасность пассажиров.

 Для чистки ремней не используйте химикаты, они могут разрушить материал, из которого изготовлены ремни. ◀

Промывать неагрессивным мыльным раствором в сложенном состоянии.

Втягивание ремней в механизм допускается только в сухом состоянии.

Ковровые покрытия и ножные коврики*

Перед чисткой салона ножные коврики можно снять.

При повторной укладке зафиксируйте ножные коврики от сдвига.

При сильном загрязнении чистите коврики микроволоконной салфеткой и водой или очистителем текстиля. При этом трите вперед и назад по направлению движения, иначе коврик может свалиться.

Датчики / камеры

Для обеспечения полной работоспособности датчиков и камер снаружи автомобиля, например, датчика аварийного сближения при парковке, поддерживайте их в чистоте и свободными от льда*.

Дисплей/экраны

Для чистки, например, дисплея управления* используйте микроволоконную салфетку.

 Не используйте химические или хозяйственные чистящие средства.

Держите жидкости любого рода на расстоянии от прибора.

В противном случае можно разрушить или повредить поверхности и электрические узлы.

Во избежание повреждений не нажимайте слишком сильно на дисплей при очистке и не используйте царапающих материалов. ◀

Подготовка автомобиля к длительному хранению

При выводе автомобиля из эксплуатации на срок более трех месяцев служба сервиса проконсультирует вас о необходимых мерах.

Замена деталей

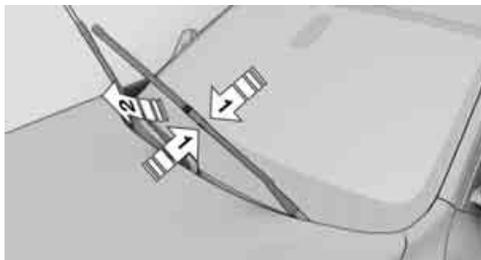
Шоферский инструмент



Комплект бортового инструмента находится в багажном отделении под днищем кузова и багажным отсеком

Замена щеток стеклоочистителей

Спереди



1. Для замены переместите стеклоочиститель в отведенное положение, см. стр. 57.
2. Откиньте и зафиксируйте рычаг стеклоочистителя.
3. Сдавите фиксирующую пружину, стрелки 1, и откиньте щетку стеклоочистителя, стрелка 2.
4. Извлеките щетку стеклоочистителя вперед из фиксатора.

 Прежде чем открыть капот, убедитесь, что рычаги стеклоочистителей прижаты к стеклу, иначе Вы рискуете их повредить. ◀

Сзади



1. Откиньте и зафиксируйте рычаг стеклоочистителя.
2. Сдавите фиксирующую пружину, стрелки 1, и откиньте щетку стеклоочистителя, стрелка 2.
3. Извлеките щетку стеклоочистителя вперед из фиксатора.

Замена ламп и светильников

Общие положения

От состояния светотехнического оборудования во многом зависит безопасность движения.

Изготовитель вашего автомобиля рекомендует поручать выполнение соответствующих работ службе сервиса, если они вам незнакомы или здесь не описаны.

Комплект запасных ламп можно приобрести на СТОА BMW.

 Чтобы не обжечься, перед заменой дайте лампам остыть. ◀

 Во избежание коротких замыканий перед любыми работами в системе освещения выключите соответствующие светильники.

При замене ламп неукоснительно соблюдайте все инструкции их изготовителя. Это позволит избежать травм и повреждения лампы. ◀

⚠ Не дотрагивайтесь до стеклянных колб новых ламп голыми руками, потому что даже незначительные загрязнения пригорают к поверхности колбы, сокращая срок службы ламп. Пользуйтесь для этого чистым платком, бумажной салфеткой и т. п. или берите лампу за цоколь. ◀

Светодиоды

Для подсветки органов управления, средств индикации и другого оборудования автомобиля используются светодиоды.

Они имеют много общего с обычными лазерами и официально обозначаются как светоизлучающие диоды класса 1.

⚠ На открытые светодиоды нельзя смотреть часами, так как это может вызвать раздражение сетчатки, поэтому они закрыты крышками, которые фильтруют их излучение. Не удаляйте эти крышки. ◀

Ксеноновые фары*

Благодаря большому сроку службы ламп вероятность их отказа очень мала. Частое включение и выключение уменьшает срок службы.

При отказе лампы можно ехать дальше, включив противотуманную фару.

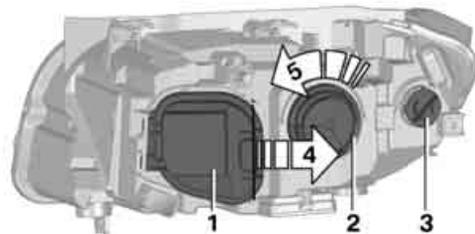
Соблюдайте национальные законы.

⚠ Работы на ксеноновой системе освещения, включая замену ламп, должны выполняться только службой сервиса.

Иначе возникает опасность для жизни из-за высокого напряжения при ненадлежащем выполнении работ. ◀

Снятие крышки фары

Лампы дальнего и ближнего света могут заменяться со стороны моторного отсека, лампа указателя поворота через крышку в колесной арке.



- 1 Крышка фар ближнего света
- 2 Крышка фар дальнего света
- 3 Патрон проблесковой лампы

Для снятия крышки:

- ▷ Дальний свет: Откиньте удерживающую скобу, стрелка 4, и извлеките крышку из направляющей.
- ▷ Ближний свет: открыть крышку, стрелка 5.

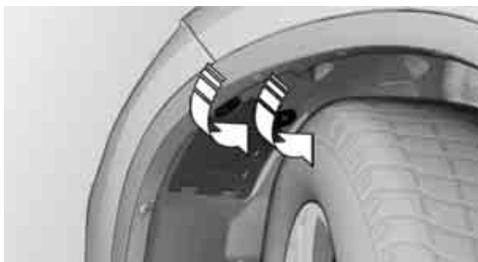
⚠ Устанавливайте крышки на место правильно, иначе негерметичность может привести к повреждению фары. ◀

Крышка устанавливается на место в обратной последовательности.

Доступ через колесную арку

Только для указателя поворота впереди:

1. Поверните колесо внутрь.
2. Откройте крышку в колесной арке. Для этого поверните запоры против часовой стрелки до упора, например, монетой.



Галогенные фары

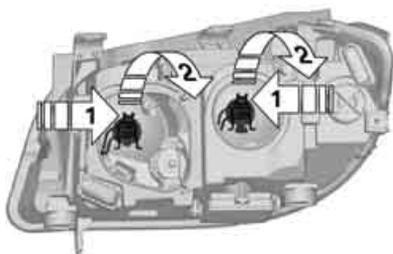
Галогенный ближний и дальний свет

⚠ Лампа H7 находится под давлением, поэтому следует носить средства защиты органов зрения и перчатки. Опасность травмирования при повреждении лампы. ◀

Для ближнего света имеются отдельные крышки.

Лампа H7, 55 Вт

1. Выключите освещение и выньте ключ из замка зажигания.
2. Снимите соответствующую крышку на фаре.
3. Вытяните штекер из лампы.
4. Выведите скобу из зацепления в сторону, стрелка **1**, и опустите вниз, стрелка **2**.



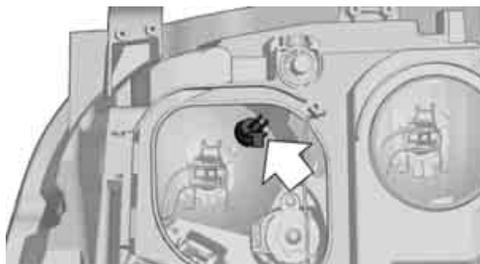
5. Выньте лампу.
6. Вставьте новую лампу, как показано на рисунке выше.
7. Поднимите скобу и защелкните.
8. Вставьте штекер.
9. Установите крышку.

Стояночные и парковочные огни

Лампа 5 Вт, W5W

1. Выключите освещение и выньте ключ из замка зажигания.
2. Снять крышку для фар дальнего света.

3. Вынуть патрон лампы, см. стрелку.



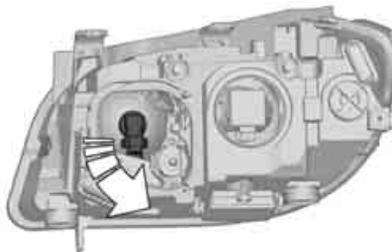
4. Вынуть лампу и заменить.
5. Вставить патрон лампы.
6. Установите крышку.

Ксеноновые фары*

Замена стояночного, парковочного и постоянного ближнего света

Лампа H8, 35 Вт

1. Выключите освещение и выньте ключ из замка зажигания.
2. Снимите крышку для фар дальнего света.
3. Поверните на 90°, см. стрелку, и выньте лампу.

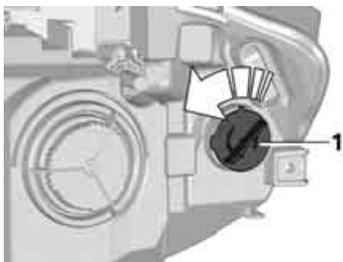


4. Отсоедините разъем, установите новую лампу и снова подсоедините разъем.
5. Вставьте лампу и поверните ее до упора.
6. Установите крышку.

Передние указатели поворота

Лампа 21 Вт, PУ21W

1. Выключите освещение и выньте ключ из замка зажигания.
2. Открыть крышку в колесной арке, см. Доступ через колесную арку на стр. 221.

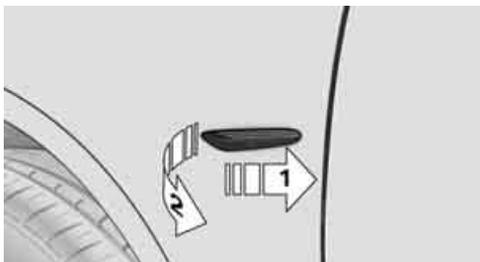


3. Повернуть влево патрон проблесковой лампы **1** и снять.
4. Слегка нажав, поверните лампу против часовой стрелки, выньте и замените ее.
5. Установить патрон проблесковой лампы **1**.
6. Установить крышку в колесной арке.

Боковой указатель поворота

Лампа 5 Вт, W5W

1. Надавите переднюю кромку светильника кончиками пальцев назад, стрелка **1** и отведите в сторону, стрелка **2**.



2. Патрон лампы поверните влево и снимите, одновременно поднимая фиксирующий язычок.
3. Выньте лампу и замените.

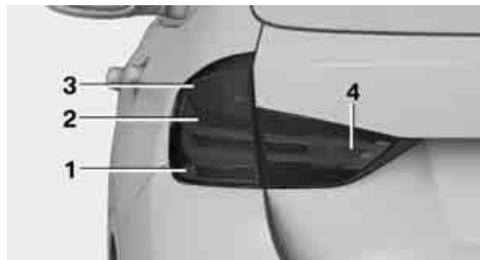
Для монтажа установите светильник сзади и надавите вперед.

Блоки задних фонарей

Блоки задних фонарей состоят из двух частей. Одна часть блока находится в багажной двери, а другая часть – в крыле.

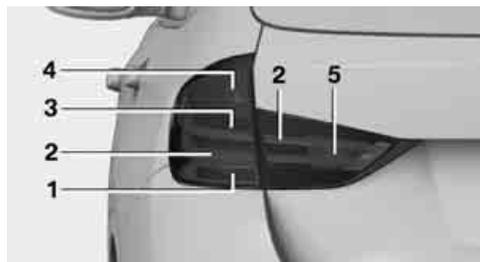
Лампа P21W, 21 Ватт

Блоки задних фонарей в галогенных фарах



- 1 Фонарь заднего хода
- 2 Фонарь стоп-сигнала/парковочный/габаритный фонарь
- 3 Указатель поворота
- 4 Задний противотуманный фонарь*

Блоки задних фонарей в ксеноновых фарах*



- 1 Фонарь заднего хода
- 2 Парковочный/габаритный фонарь, светодиодный
- 3 Стоп-сигнал
- 4 Указатель поворота
- 5 Задний противотуманный фонарь*

При дефекте лампы **2** обращайтесь в сервис.

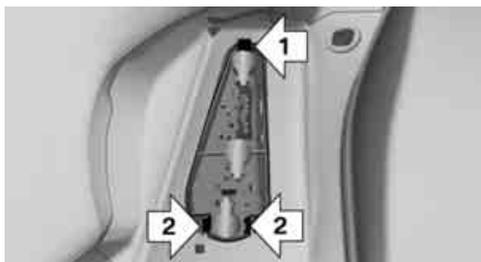
Фонари в крыльях

Все лампы интегрированы в центральном ламповом патроне.

1. Выключите освещение и выньте ключ из замка зажигания.
2. Снимите крышку в боковой стенке багажника.



3. Зафиксируйте патрон лампы, надавив вниз верхний зажим, стрелка 1.

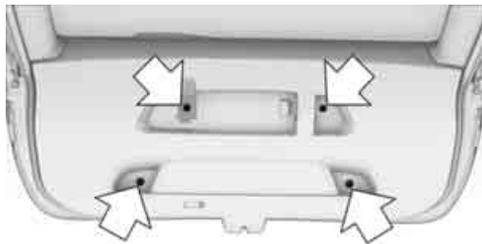


4. Сдавите нижние зажимы, стрелки 2, и извлеките ламповый патрон.
5. Слегка нажав, поверните лампу против часовой стрелки, выньте и замените ее.
6. Защелкните держатель ламп.
7. Установите крышку в багажнике.

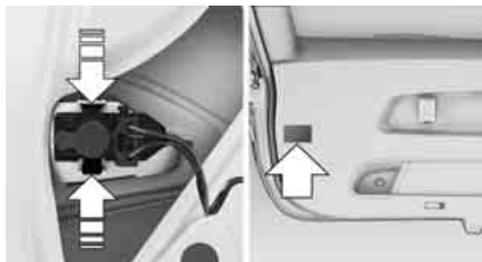
Задний противотуманный фонарь в крышке багажника

1. Выключите освещение и выньте ключ из замка зажигания.
2. Извлечение знака аварийной остановки из крепления, см. стр. 231.

3. Извлеките отверткой пластмассовый колпачок облицовки крышки багажника, стрелки.



4. Выкрутите винты облицовки крышки багажника.
5. Освободите из зажимов облицовку крышки багажника, потянув вниз, и снимите.
6. Расфиксируйте патрон лампы, см. стрелки, и снимите.



7. Слегка нажав, поверните лампу против часовой стрелки, выньте и замените ее.
8. Защелкните держатель ламп.
9. Снова установите облицовку крышки багажника.

Фонарь подсветки номерного знака, дополнительный фонарь стоп-сигнала, парковочный/габаритный фонарь*

Эти фонари – светодиодные.

При обнаружении дефекта обращайтесь в сервис.

Устранение повреждения шины

 Меры безопасности в случае поломки:

Поставить автомобиль как можно дальше от движущихся транспортных средств на твердое основание. Включить аварийную световую сигнализацию. Зафиксировать блокировку рулевого колеса при колесах, установленных для движения по прямой. Затянуть стояночный тормоз и включить первую или заднюю передачу либо перевести рычаг селектора в положение Р. Высадить всех пассажиров и отвести за пределы опасной зоны, например, за ограждения.

При необходимости установить на соответствующем расстоянии предупреждающий треугольник* или мигающую сигнальную лампу*. Учитывать национальные предписания. ◀

В случае повреждения шины в зависимости от оснащения Вашего автомобиля возможен различный порядок действий:

- ▷ BMW Mobility System*, см. следующий раздел
- ▷ Шины Runflat*, см. страницу 207

BMW Mobility System*

Подготовка

Ремкомплект Mobility System находится в багажном отделении под днищем кузова и багажным отсеком.

Использование ремонтного комплекта Mobility System может оказаться безрезультатным при повреждениях шин начиная прибл. с 4 мм. В случае если шину нельзя вернуть в работоспособное состояние с помощью ремонтного комплекта Mobility System, то свяжитесь, пожалуйста, с ближайшей СТОА BMW, см. страницу 231.

По возможности оставить попавшие инородные тела в шине.

 Соблюдайте указания по использованию ремонтного комплекта Mobility System на компрессоре и на баллоне с уплотняющим средством. ◀

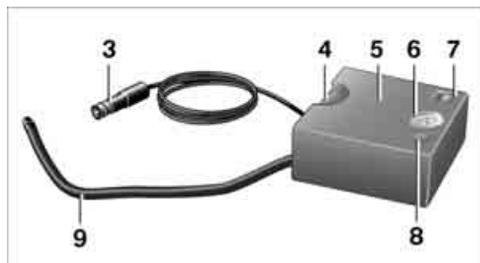
Снять наклейку ограничения скорости с баллона с уплотняющим средством и наклеить на рулевое колесо.

Уплотняющее средство и компрессор



- 1 Баллон с уплотняющим средством и наклейкой с ограничением скорости
- 2 Наполнительный шланг

 Пожалуйста, учитывайте срок годности баллона с уплотняющим средством. ◀



- 3 Разъем и кабель для гнезда разъема в салоне автомобиля, см. стр. 105
- 4 Зажим для баллона с уплотняющим средством
- 5 Компрессор
- 6 Манометр для индикации давления в шинах
- 7 Включатель/выключатель
- 8 Клавиша выпуска воздуха для уменьшения давления в шинах
- 9 Соединительный шланг для соединения компрессора и баллона с уплотняющим средством или компрессора и колеса

Штекер, кабель и соединительный шланг расположены в корпусе компрессора.

Использование ремонтного комплекта Mobility System

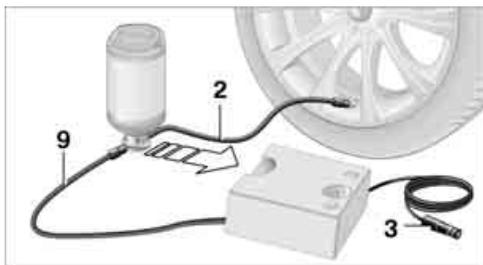
Для того чтобы устранить повреждение шины с помощью ремонтного комплекта Mobility System, действуйте следующим образом:

- ▷ Введите уплотняющее средство
- ▷ Распределите уплотняющее средство
- ▷ Откорректируйте давление в шинах.

Введение уплотняющего средства

⚠ Придерживайтесь указанной последовательности, в противном случае при большом давлении уплотняющее средство может выйти наружу. ◀

1. Встряхните баллон с уплотняющим средством.
2. Полностью извлеките соединительный шланг **9** из корпуса компрессора и вкрутите в штуцер емкости с герметиком. Следите за тем, чтобы соединительный шланг не надламывался.
3. Вставьте баллон с уплотняющим средством в корпус компрессора, так чтобы он был расположен прямо.



4. Отвинтите пылезащитный колпачок с вентиля неисправного колеса и привинтите наполнительный шланг **2** баллона с уплотняющим средством к вентилю.
5. Убедитесь, что компрессор выключен.
6. Вставьте разъем **3** в гнездо в салоне автомобиля, см. стр. 105.

7. При работающем двигателе: Включите компрессор и дайте ему поработать в течение прилб. 3–8 минут, чтобы наполнить уплотняющим средством и создать давление в шинах прилб. 2,5 бар.

▷ При наполнении уплотняющим средством давление наполнения на некоторое время может повыситься прилб. до 5 бар. Не отключайте на этом этапе компрессор. ◀

⚠ Не давать компрессору работать дольше 10 минут, в противном случае прибор перегреется и, возможно, повредится. ◀

8. Выключите компрессор.

Если давление в шинах не достигает 2 бар:

1. Свинтите наполнительный шланг **2** с колеса и совершите движение вперед и назад на прилб. 10 м, чтобы уплотняющее средство распределилось в шине.
2. Снова накачайте шину с помощью компрессора.

▷ Если и в этом случае давление в шинах не достигает 2 бар, то шина повреждена слишком сильно. Свяжитесь с ближайшей СТОА BMW. ◀

Снимите соединительный шланг **9** и наполнительный шланг **2** с подсоединения баллона с уплотняющим средством и с вентиля шины.

Упакуйте пустую емкость с герметиком, чтобы предупредить загрязнение багажного отделения. Снова положите ремонтный комплект Mobility System в автомобиль.

Распределение уплотняющего средства

Сразу совершите путь прилб. 5 км, для того чтобы уплотняющее средство равномерно распределилось в шине.

▷ Не превышайте скорость в 80 км/ч. По возможности не двигайтесь на скорости ниже 20 км/ч. ◀

Восстановление давления воздуха в шинах

1. Прибл. через 5 км движения остановитесь в подходящем для этого месте.
2. Привинтите соединительный шланг **9** компрессора прямо к вентилю шины.
3. Вставьте штекер **3** в гнездо в салоне автомобиля.
4. Откорректировать давление в шинах до 2,5 бар. Для этого при работающем двигателе:
 - ▷ Увеличение давления в шинах: включите компрессор. Для проверки установленного в настоящее время давления в шинах выключите компрессор.

 Не давать компрессору работать дольше 10 минут, в противном случае прибор перегреется и, возможно, повредится. ◀

▷ Уменьшение давления в шинах:
Нажмите клавишу выпуска воздуха **8**.

 Если давление в шинах не держится, еще раз совершите движение на автомобиле, см. Распределение уплотняющего средства. Затем однократно повторите шаги 1–4.

Если и в этом случае давление в шинах не достигает 2 бар, то шина повреждена слишком сильно. Свяжитесь с ближайшей СТОА BMW. ◀

Продолжение движения

 Не превышайте допустимую максимальную скорость в 80 км/ч, в противном случае это может привести к поломкам. ◀

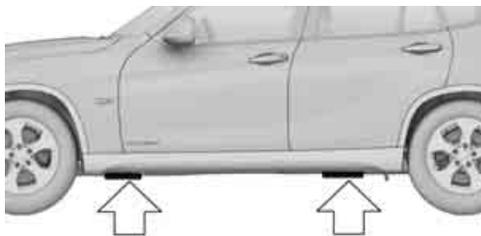
 Заново инициализируйте индикатор повреждения шин, подробные указания см. на страницу **84**.

При первой же возможности замените поврежденную шину и баллон с уплотняющим средством из ремонтного комплекта Mobility System. ◀

Замена колеса

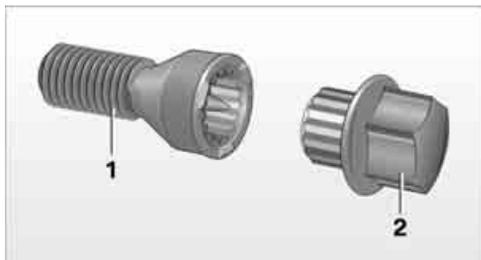
Подходящий инструмент для замены колес можно приобрести на СТОА.

Опоры для домкрата



Опоры для домкрата находятся в указанных местах.

Секретный колесный болт*



- 1 Колесный болт
- 2 Переходник (в комплекте шоферского инструмента)

Снятие

1. Вставьте адаптер **2** в колесный болт.
 2. Выверните колесный болт **1**.
- Завернув болт, выньте из него переходник.

Аккумулятор

Техническое обслуживание

Аккумулятор не требует технического обслуживания, то есть количества залитого в аккумулятор электролита должно хватить на весь срок его службы.

По данному вопросу Вас охотно проконсультируют на СТОА BMW.

Замена аккумулятора

 Используйте только аккумуляторные батареи, разрешенные изготовителем вашего автомобиля, иначе возможны повреждения автомобиля, некоторые системы или функции будут недоступны или ограниченно доступны. ◀

После замены сервисная служба должна зарегистрировать новую аккумуляторную батарею в автомобиле, чтобы все функции комфорта были доступны без ограничений.

Зарядка аккумулятора

Аккумулятор следует заряжать только при выключенном двигателе через клеммы в моторном отсеке. О клеммах см. в главе Пуск двигателя от внешнего источника питания на странице [232](#).

После перерыва в электроснабжении

После перерыва в электроснабжении необходимо повторно инициализировать часть оборудования автомобиля.

Индивидуальные настройки необходимо повторить:

- ▷ Время: установка, см. страницу [68](#).
- ▷ Дата: установка, см. страницу [69](#).
- ▷ Радиостанция: сохранить повторно, см. страницу [150](#).

- ▷ Система навигации: Ожидание работоспособности системы навигации.
- ▷ Панорамный люк: Возможно, крышка люка работает только на подъем. Выполните инициализацию системы в сервисной службе BMW.
- ▷ Память положений сидений и зеркал: сохранить повторно положения, см. страницу [40](#).
- ▷ Цифровой компас: откалибровать систему, см. страницу [102](#).
- ▷ xDrive: Инициализация системы выполняется автоматически во время движения. В течение этого времени загораются контрольные лампы. Если во время поездки лампы не погасли, выполните проверку системы.

Утилизация старой аккумуляторной батареи

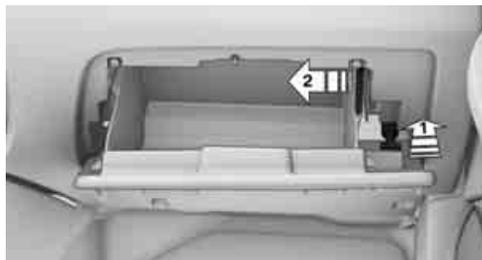


Использованные батареи сдайте на приемный пункт или СТОА BMW.

Заправленные аккумуляторы транспортирующая и хранятся в вертикальном положении. При транспортировке примите меры против опрокидывания. ◀

Предохранители

 Ни в коем случае не заменяйте перегоревшие предохранители, предохранителями другого цвета или предохранителями, рассчитанными на другую силу тока. Повышенная нагрузка на электропроводку может привести к пожару в автомобиле. ◀



Доступ к распределителю тока:

1. Откройте перчаточный ящик.
2. Освободите демпфер из нижнего крепления, стрелка **1**, нажав вперед.
3. Отоприте перчаточный ящик, нажав на пластину, стрелка **2**, и откиньте вниз.

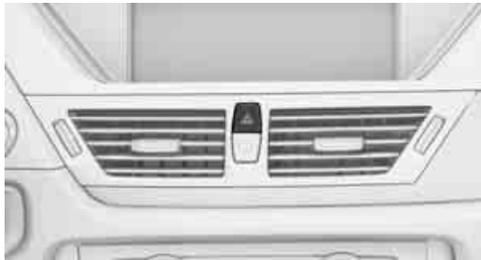
Пластмассовый пинцет находится на распределителе тока.

Спецификация предохранителей приведена на обратной стороне крышки.

Запасные предохранители вы можете приобрести в сервисной службе BMW.

Помощь в случае неисправности

Аварийный световой сигнал



Кнопка аварийной световой сигнализации находится в центральной консоли.

Экстренный вызов*

Необходимые условия

- ▷ Оснащение подготовкой под мобильный телефон Business.
Экстренный вызов возможен, даже если в автомобиле отсутствует зарегистрированный мобильный телефон.
- ▷ Служба BMW Assist активирована, см. стр. 194
- ▷ Установлено положение включения радио.
- ▷ Система экстренного вызова работоспособна.

Злоупотребление системой экстренного вызова наказуемо.

Даже если экстренный вызов BMW Assist не поддерживается, то все же в большинстве сетей GSM экстренный вызов возможен при помощи нажатия клавиши. Эти номера экстренного вызова и действующие правила использования могут различаться в зависимости от страны.

Абонентский договор

- ▷ По истечении договора с BMW Assist система BMW Assist может быть деактивирована СТОА BMW, при этом приезжать в мастерскую не требуется.
- ▷ Система может быть снова активирована сервисной службой после заключения нового договора.

Запуск экстренного вызова



1. Чтобы открыть крышку, нажмите на нее.
 2. Нажмите клавишу SOS и держите, пока в ней не загорится светодиод.
- ▷ Светодиод горит: Соединение устанавливается.
 - ▷ Светодиод мигает после установления соединения с номером экстренного вызова.

Когда на дисплее управления отобразится запрос отмены, то в течение 5 секунд можно отменить экстренный вызов.

При экстренном вызове BMW Assist диспетчеру сообщаются данные, необходимые для определения спасательных мероприятий, например, текущее положение автомобиля, если его возможно определить.

- ▷ Если обстановка позволяет, оставайтесь в автомобиле и дождитесь ответа.
- ▷ Если светодиод мигает, но Вы не слышите голос диспетчера по громкой связи, то, возможно, устройство громкой связи не работает. Но при этом диспетчер слышит Вас.
- ▷ Запрос отмены: Экстренный вызов можно отменить в течение 5 секунд.
- ▷ В случае очень тяжелой аварии экстренный вызов посылается автоматически. Нажатие на клавишу не мешает автоматическому экстренному вызову.

 При неблагоприятном стечении обстоятельств соединение может не состояться по техническим причинам. ◀

Аварийная служба

Аварийная служба BMW Group готова оказать Вам помощь в случае аварии в любое время суток, в том числе в выходные и праздничные дни.

Номера телефонов диспетчерской аварийной службы BMW Group в вашей стране: в брошюре Contact.

Помощь при неисправностях с помощью службы BMW Assist

С помощью информационной службы Assist, см. стр. 192, можно создать прямое соединение с аварийной службой BMW Group и попросить о помощи, см. стр. 193.

Аптечка*



Аптечка находится в багажнике, в ящике с правой стороны.

Срок годности некоторых медикаментов ограничен.

Регулярно проверяйте и своевременно заменяйте содержимое аптечки.

Знак аварийной остановки*



На внутренней стороне крышки багажника. Для извлечения нажмите на пластину, стрелка.

Пуск двигателя от внешнего источника питания

Примечания

При разряженном аккумуляторе двигатель можно запустить с помощью аккумулятора другого автомобиля, используя два вспомогательных кабеля. Используйте для этого только вспомогательные кабели с полностью изолированными полюсными зажимами.

Во избежание травм или повреждения обоих автомобилей точно соблюдайте следующий порядок действий.

 Не касайтесь токоведущих частей при работающем двигателе, это опасно для жизни. ◀

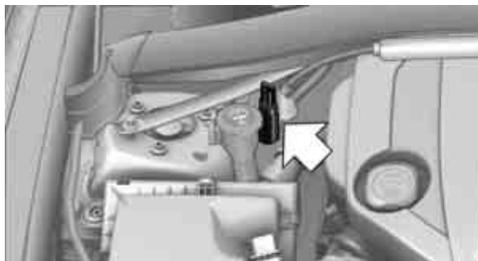
Подготовка

1. Убедитесь в том, что аккумулятор другого автомобиля имеет напряжение 12 В и примерно такую же емкость (Ач), как и у Вашего аккумулятора. Это можно проверить по этикетке на аккумуляторе.
2. Заглушите двигатель помогающего автомобиля.
3. Выключите работающие потребители в обоих автомобилях.

 Кузова автомобилей не должны касаться друг друга во избежание короткого замыкания. ◀

Выводы для подключения внешнего источника питания

 Во избежание искрообразования и травм строго соблюдайте последовательность действий при подсоединении вспомогательных кабелей. ◀



Так называемый вывод для подключения внешнего источника питания в моторном отсеке служит плюсовым зажимом аккумулятора. Вытяните кожух вверх.



В качестве массы автомобиля или минусовой клеммы служит специальная гайка.

Подсоединение кабелей

1. Снимите колпачок вывода для подключения внешнего источника питания.
2. Подсоедините один зажим кабеля для подключения стартера к вспомогательному аккумулятору к плюсовой клемме аккумулятора или к выводу для подключения внешнего источника питания на помогающем автомобиле.

3. Второй зажим подсоедините к плюсовой клемме аккумулятора или к соответствующему выводу для подключения внешнего источника питания на запуске автомобиля.
4. Подсоедините один зажим вспомогательного кабеля к минусовой клемме аккумулятора или к массе двигателя или кузова на питающем автомобиле.
5. Второй зажим кабеля закрепите на минусовой клемме аккумулятора или на массе двигателя или кузова запускаемого автомобиля.

Пуск двигателя

Не используйте для запуска двигателя вспомогательные аэрозоли.

1. Заведите двигатель питающего автомобиля и дайте ему поработать несколько минут на повышенных оборотах холостого хода.
Дизельному двигателю дайте поработать ок. 10 минут.
2. Заведите двигатель запускаемого автомобиля как обычно.
При неудаче повторную попытку производите только спустя несколько минут, чтобы аккумулятор имел возможность пополнить заряд.
3. Дайте двигателям обоих автомобилей поработать несколько минут.
4. Отсоедините вспомогательные кабели в обратной последовательности.

Если необходимо, обратитесь на СТОА BMW для проверки и подзарядки аккумулятора.

Буксировка и запуск двигателя буксировкой

Буксирная проушина

Всегда возите съемную буксирную проушину с собой. Проушина вворачивается в предназначенные для нее резьбовые гнезда спереди и сзади автомобиля.

Она находится в комплекте бортового инструмента в багажнике под крышкой ниши для запасного колеса и багажного отсека в багажном отделении, см. стр. 220.

 При буксировке используйте только штатную проушину. Вворачивайте ее в гнездо до упора. Используйте проушину только для буксировки по дорогам с твердым покрытием.

Проушина не рассчитана на то, чтобы к ней прикладывались поперечные силы (например, автомобиль за проушину приподнимать нельзя).

В противном случае возможно повреждение проушины или кузова автомобиля. ◀

Резьба



Нажмите на нижнюю часть крышки. Крышка выдавливается верхней кромкой и может быть вытянута.

Движение на буксире

Меры предосторожности перед буксировкой

- ⚠ Буксир должен быть непременно тяжелее буксируемого автомобиля, иначе он утратит управляемость. ◀
- ⚠ Крепите жесткую буксирную сцепку или трос только к буксирной проушине. Не буксируйте автомобиль за другие детали, это может вызвать повреждения. ◀
- ⚠ Запуск двигателя буксировкой при отказе электрооборудования запрещен, потому что в этом случае рулевое колесо остается заблокированным, и автомобиль становится неуправляемым. ◀

С МКПП

Установите рычаг переключения передач в нейтральное положение.

С АКПП

Рычаг селектора в положении N. Переключение положений, см. страницу 53.

- ⚠ Не превышайте скорость буксирования 70 км/ч и расстояние буксирования в 150 км, в противном случае это может привести к повреждению АКПП. ◀

Учитывайте при буксировке

- ⚠ Соблюдайте указания по буксировке, иначе возможны несчастные случаи или повреждения автомобиля. ◀
- ▷ Не забудьте включить зажигание, иначе фары ближнего света, задние фонари, указатели поворота и стеклоочистители не будут работать.
- ▷ Не буксируйте автомобиль с поднятым задним мостом, иначе рулевое управление может повернуться в сторону.
- ▷ При выключенном двигателе не работают усилители. Поэтому требуется повышенное усилие при торможении и вращении рулевого колеса.

- ▷ Включите аварийную световую сигнализацию с учетом правил страны пребывания.

Методы буксировки

- ⚠ Во избежание повреждений не поднимайте автомобиль за буксирную проушину, детали кузова и ходовой части. ◀

Буксировочная штанга

Буксирные проушины обоих автомобилей должны располагаться на одной стороне. Если диагональное расположение буксирных проушин неизбежно, помните о следующем:

- ▷ Свобода маневра при прохождении поворотов ограничена.
- ▷ При диагональном расположении жесткой сцепки возникают действующие в боковом направлении силы.

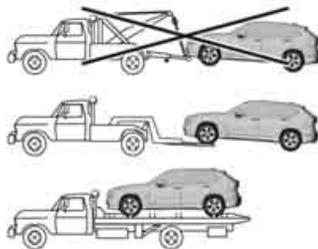
Буксировочный трос

Следите за тем, чтобы трос перед троганием буксира с места был натянут.

Для буксировки пользуйтесь нейлоновыми буксировочными тросами, которые компенсируют слишком резкие рывки.

- ⚠ Крепите буксирный трос только к буксирной проушине. Не буксируйте автомобиль за другие детали, это может вызвать повреждения. ◀

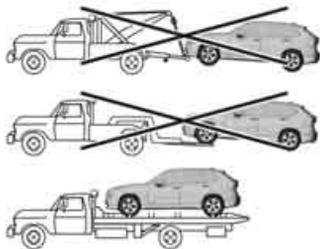
Буксир



Эвакуацию автомобиля осуществляйте на эвакуаторах с так называемой подъемной крышкой или погрузочной платформой.

 Во избежание повреждений не поднимайте автомобиль за буксирную проушину, детали кузова и ходовой части. ◀

Буксир: xDrive*



 Не осуществляйте эвакуацию автомобиля с xDrive с отдельно приподнятым передним или задним мостом, иначе колеса блокируются, и раздаточная коробка может быть повреждена. ◀

 Во избежание повреждений не поднимайте автомобиль за буксирную проушину, детали кузова и ходовой части. ◀

Запуск двигателя буксировкой

Меры предосторожности перед буксировкой

 Запуск двигателя буксировкой при отказе электрооборудования запрещен, потому что в этом случае рулевое колесо остается заблокированным, и автомобиль становится неуправляемым. ◀

Автомобили с xDrive*: Не активируйте систему курсовой устойчивости при спуске, см. стр. 82.

По возможности, не буксируйте автомобиль, а попытайтесь завести двигатель от внешнего источника питания, см. стр. 232.

С МКПП

1. Включите аварийную световую сигнализацию (с учетом правил страны пребывания).
2. Включите зажигание, см. страницу 48.
3. Включите III передачу.
4. Начните буксировку при выжатой педали сцепления. Затем медленно отпустите педаль. После запуска двигателя сразу же нажмите на педаль сцепления.
5. Остановитесь в безопасном месте, отсоедините буксировочную сцепку или трос, выключите аварийную световую сигнализацию.
6. Проверьте автомобиль на СТОА BMW.

С АКПП

Запуск двигателя буксировкой невозможен.

Устраните причину затруднений при пуске двигателя.



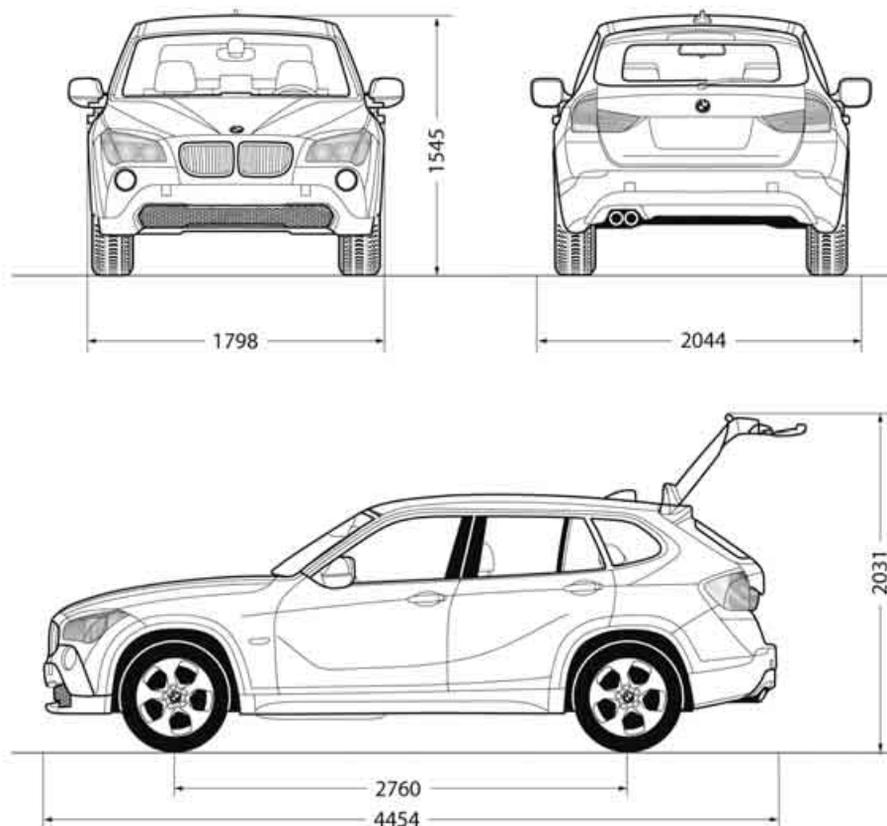
Данные

Этот раздел содержит технические характеристики, команды для ускоренного голосового управления и алфавитный указатель для быстрого поиска отдельных тем.

Технические характеристики

Технические характеристики

Габариты



Все размеры указаны в мм. Наименьший диаметр поворота \varnothing : 11,3 м, с xDrive: 11,8 м.
Высота с антенной на крыше*: 1573 мм

Массы

		X1 xDrive28i	X1 sDrive20d
Собственная масса снаряженного автомобиля с грузом 75 кг, заполненным на 90% топливным баком, без дополнительного оборудования			
▷ с МКПП	кг	–	1565
▷ с АКПП	кг	1685	–
Разрешенная полная масса			
▷ с МКПП	кг	–	2045
▷ с АКПП	кг	2180	–
Разрешенная нагрузка на переднюю ось	кг	1030	940
Разрешенная нагрузка на заднюю ось	кг	1180	1160
Разрешенная нагрузка на крышу	кг	75	75
Объем багажного отделения	Литры	420 - 1350	420 - 1350

		X1 xDrive20d	X1 xDrive23d
Собственная масса снаряженного автомобиля с грузом 75 кг, заполненным на 90% топливным баком, без дополнительного оборудования			
▷ с МКПП	кг	1650	–
▷ с АКПП	кг	1660	1670
Разрешенная полная масса			
▷ с МКПП	кг	2130	–
▷ с АКПП	кг	2145	2160
Разрешенная нагрузка на переднюю ось	кг	1010	1015
Разрешенная нагрузка на заднюю ось	кг	1165	1160
Разрешенная нагрузка на крышу	кг	75	75
Объем багажного отделения	Литры	420 - 1350	420 - 1350

Движение с прицепом

		X1 xDrive28i	X1 sDrive20d
Значения массы буксируемого груза по европейским правилам. Внимание: для некоторых экспортных исполнений могут действовать другие значения! Узнать о возможности увеличения можно на СТОА BMW.			
Без тормозов	кг	750	750
С тормозами при уклоне дороги до 12 %	кг	2000	1800
С тормозами при уклоне дороги до 8 %	кг	2000	1800
Разрешенная вертикальная нагрузка на тягово-сцепное устройство	кг	80	80
Разрешенная нагрузка на заднюю ось	кг	1295	1275
Разрешенная полная масса	кг	2260	2125

		X1 xDrive20d	X1 xDrive23d
Значения массы буксируемого груза по европейским правилам. Внимание: для некоторых экспортных исполнений могут действовать другие значения! Узнать о возможности увеличения можно на СТОА BMW.			
Без тормозов	кг	750	750
С тормозами при уклоне дороги до 12 %	кг	2000	2000
С тормозами при уклоне дороги до 8 %	кг	2000	2000
Разрешенная вертикальная нагрузка на тягово-сцепное устройство	кг	80	80
Разрешенная нагрузка на заднюю ось	кг	1280	1275
Разрешенная полная масса			
▷ с МКПП	кг	2210	–
▷ с АКПП	кг	2225	2240

Заправочные емкости

	Литры	Примечание
Топливный бак		Качество топлива: страница 204
▷ Бензиновый двигатель	ок. 63	
▷ Дизельный двигатель	ок. 61	
включая резерв		
▷ Бензиновый двигатель	ок. 8	
▷ Дизельный двигатель	ок. 6,5	
Стеклоомыватель		Подробнее: страница 58
включая омыватель фар	ок. 6	

Команды для ускоренного голосового управления*

Ускоренные команды позволяют управлять некоторыми функциями, независимо от того,

какой пункт меню выбран. Ниже приведены наиболее важные из этих команд.

Практичные команды для ускоренного управления

Функция	Команда
Вызов музыкальной коллекции	›Music collection‹
Вызов звука	›Tone‹
Вызов настроек	›Settings‹
Вызов бортового компьютера	›On board computer‹
Вызов контактов*	›Contacts‹
Показ телефонного справочника*	›Phonebook‹
Вызов услуг *	›Services‹
Вызов услуг BMW*	›B M W Services‹
Вызов домашнего адреса*	›Home address‹
Вызов ввода цели*	›Destination input‹
Вызов ведения к цели*	›Guidance‹

CD/мультимедиа

Устройство чтения CD/DVD

Функция	Команда
Воспроизведение CD	›C D on‹
Выбор CD	›Select C D‹
Выбор трека на CD	›C D ... track ...‹ напр., CD 3 трек 5
Выбор трека	›C D track ...‹ напр., трек 5
Вызов меню CD и мультимедиа	›C D and multimedia‹
CD и DVD*	›C D and D V D‹
Индикация подробностей информационно-коммуникационной системы на секционированном экране*	›Entertainment details‹

Музыкальная коллекция

Функция	Команда
Вызов текущего воспроизведения	›Current playback‹
Вызов музыкальной коллекции	›Music collection‹
Воспроизведение музыкальной коллекции	›Music collection on‹
Поиск музыкального произведения, вызов меню	›Music search‹
Вызов наиболее часто воспроизводимого трека	›Top fifty‹

Внешние приборы

Функция	Команда
Вызов внешних приборов	›External devices‹

ТВ

Функция	Команда
ТВ	›T V‹

Звук

Функция	Команда
Вызов звука	›Tone‹

Радиоприемник

FM

Функция	Команда
Вызов радиоприемника	›Radio‹
Вызов радиостанции FM	›F M‹
Вызов поиска вручную	›Manual search‹
Вызов частоты	›Frequency ... megahertz‹ например, 93,5 МГц или частоты 93,5
Выбор диапазона частот	›Select frequency‹
Вызов радиостанции	›Select station‹ например, Bayern 3

AM

Функция	Команда
Вызов радиостанции AM	›A M‹
Вызов поиска вручную	›Manual search‹
Вызов частоты	›Frequency ... kilohertz‹ например, частота 753 кГц или 753 кГц

DAВ

Функция	Команда
Вызов цифрового радио	›D A B‹
Включение цифрового радио	›D A B on‹

Сохраненная радиостанция

Функция	Команда
Вызов сохраненной радиостанции	›Saved stations‹
Выбор сохраненной радиостанции	›Select saved station‹
Выбор сохраненной радиостанции	›Saved station ...‹ например, сохраненной радиостанции 2

Телефон

Функция	Команда
Телефон Вызов меню	›Telephone‹
Показ телефонного справочника	›Phonebook‹
Повторный набор	›Redial‹
Показ входящих звонков	›Received calls‹
Выбор номера телефона	›Dial number‹
Показ списка сообщений	›Messages‹
Отображение устройств Bluetooth	›Bluetooth‹

Навигация

Общие положения

Функция	Команда
Навигация Меню	›Navigation‹
Вызов ввода цели	›Destination input‹
Ввод адреса	›Destination input‹
Вызов ведения к цели	›Guidance‹
Запуск ведения к цели	›Start guidance‹
Завершение ведения к цели	›Stop guidance‹
Вызов домашнего адреса	›Home address‹
Вызов критериев маршрута	›Route criteria‹
Вызов показа маршрута	›Route profile‹
Включение голосового оповещения	›Switch on spoken instructions‹

Функция	Команда
Повтор объявления	›Repeat spoken instructions‹
Выключение голосового оповещения	›Switch off spoken instructions‹
Показ адресной книги	›Address book‹
Показ последней цели	›Last destinations‹
Вызов дорожной информации	›Traffic information‹
Специальные цели	›Points of interest‹

Карта

Функция	Команда
Показ карты	›Map‹
Карта с компасом	›Map north oriented‹
Карта с указанием движения	›Map indicating direction of travel‹
Карта на перспективу	›Map perspective‹
Карта автоматического изменения масштаба*	›Map automatic scaling‹
Изменение масштаба	›Map scale‹

Секционированный экран* Настройки

Функция	Команда
Секционированный экран	›Switch on splitscreen‹
Выключение секционированного экрана	›Switch off splitscreen‹
Настройка секционированного экрана	›Split screen display‹
Текущая позиция секционированного экрана	›Splitscreen current position‹
Секционированный экран Карта с компасом	›Splitscreen map north oriented‹
Секционированный экран Карта с указанием движения	›Splitscreen map direction of travel oriented‹
Секционированный экран Карта на перспективу	›Splitscreen perspective‹
Секционированный экран Расширенное масштабирование перекрёстков	›Splitscreen 3 D exit roads‹
Масштаб секционированного экрана ... Метры*	›Splitscreen scale ... metres ‹ например, масштаб секционированного экрана 100 метров
Масштаб секционированного экрана ... Километры*	›Splitscreen scale ... kilometres‹ например, масштаб секционированного экрана 5 километров
Секционированный экран Выделение дорожной информации	›Split screen, Traffic info map‹

Функция	Команда
Секционированный экран Бортовой компьютер	›Splitscreen on board computer‹
Секционированный экран Путевой компьютер	›Splitscreen Journey computer‹
Секционированный экран Автоматическое изменение масштаба	›Splitscreen automatic scaling‹

Ведение к цели через средство промежуточных целей

Функция	Команда
Новый ввод цели	›Destination input‹
Реестр поездки	›Saved journeys‹

Контакты

Функция	Команда
Вызов контактов	›Contacts‹
Мои контакты	›My contacts‹
Новый контакт	›New contact‹

Услуги BMW в режиме реального времени

Функция	Команда
Вызов услуг BMW*	›B M W Services‹
Вызов BMW Online*	›B M W Online‹
Вызов Интернет*	›Internet‹

Информация об автомобиле

Функция	Команда
Вызов бортового компьютера	›On board computer‹
Вызов путевого компьютера	›Journey computer‹
Вызов информации об автомобиле	›Vehicle information‹
Вызов статуса автомобиля	›Vehicle status‹

Настройки

Автомобиль

Функция	Команда
Вызов главного меню	›Main menu‹
Вызов настроек	›Settings‹
Вызов опций	›Options‹
Настройки дисплея управления	›Control display‹
Вызов времени и даты	›Clock and Date‹
Вызов языка и единиц измерения	›Language and units‹
Предельная скорость	›Speed‹
Вызов освещения	›Lights‹
Вызов блокировки дверей	›Door locks‹

Комплектация

Функция	Команда
Вызов кондиционера	›Climate‹

Обзор работ по техническому обслуживанию

Системы технического обслуживания BMW оповестит Вас о необходимости профилактического обслуживания или прохождения технического осмотра, см. стр. 215.

Следующий обзор информирует о том, какие виды технического обслуживания необходимо выполнить в конкретные сроки.

Стандартный объем работ

Работы по техническому обслуживанию	Бензин	Дизельное топливо
Проверка сообщений системы автоматической диагностики	●	●
Проверка контрольных и сигнальных ламп	●	●

Моторное масло

Работы по техническому обслуживанию	Бензин	Дизельное топливо
Замена моторного масла и масляного фильтра	●	●
Стояночный тормоз: Затормозить и проверить работоспособность	●	●
Кондиционер или автоматический климат-контроль: За отдельную плату: замена микрофильтра	●	●
При каждой 2-й замене моторного масла: За отдельную плату: замена свечей зажигания	●	
При каждой 2-й замене моторного масла: Гаситель шума впуска: За отдельную плату: замена сменного элемента воздушного фильтра, при большом скоплении пыли сократить интервал замены	●	●
При каждой 2-й замене моторного масла: За отдельную плату: замена топливного фильтра, при использовании топлива плохого качества сократить интервал замены		●
Сброс показаний индикатора ТО согласно внутрипроизводственной инструкции	●	●

Тормоза передних колес

Работы по техническому обслуживанию	Бензин	Дизельное топливо
Замена тормозных колодок, очистка гнезд для тормозных колодок	●	●
Тормозные диски: Проверка состояния поверхности и толщины. При необходимости замена, за отдельную плату	●	●
Сброс показаний индикатора ТО согласно внутрипроизводственной инструкции	●	●

Тормоза задних колес

Работы по техническому обслуживанию	Бензин	Дизельное топливо
Замена тормозных колодок, очистка гнезд для тормозных колодок	●	●
Тормозные диски: Проверка состояния поверхности и толщины. При необходимости замена, за отдельную плату	●	●
Стояночный тормоз: Проверка состояния, толщины тормозных колодок и работоспособности. При необходимости замена, за отдельную плату	●	●
Сброс показаний индикатора ТО согласно внутрипроизводственной инструкции	●	●

Тормозная жидкость

Работы по техническому обслуживанию	Бензин	Дизельное топливо
Замена тормозной жидкости	●	●
Сброс показаний индикатора ТО согласно внутрипроизводственной инструкции	●	●

Осмотр автомобиля

Работы по техническому обслуживанию	Бензин	Дизельное топливо
Тестирование автомобиля	●	●
Проверка клаксона, прерывистого светового сигнала и аварийной световой сигнализации	●	●
Проверка подсветки комбинации приборов/надписей и вентилятора системы отопления	●	●
Проверка светотехнического оборудования	●	●
Ремни безопасности:		
Проверка состояния ремней безопасности, функционирования механизмов втягивания ремней, замков и блокираторов ремней	●	●
Проверка стеклоочистителей и стеклоомывателей	●	●
Кузов:		
Проверка на наличие коррозии, за исключением полостей	●	●
Шины:		
Проверка высоты рисунка протектора, картины движения, внешнего состояния и давления; при необходимости отрегулировать давление	●	●
Инициализации индикатора повреждения шин	●	●
BMW Mobility System*:		
Проверка срока годности на баллоне с уплотняющим средством.	●	●
При необходимости замена баллона с уплотняющим средством, за отдельную плату		
Аккумулятор:		
Проверка аккумулятора.	●	●
При необходимости подзарядка, за отдельную плату		
Проверка уровня и концентрации охлаждающей жидкости, при необходимости, её долив	●	●
Стеклоомыватели:		
Проверка уровня жидкости, при необходимости, её долив, при необходимости с добавлением незамерзающей жидкости за отдельную плату	●	●
Тормозные шланги и места подсоединения тормозных шлангов:		
Проверка на герметичность, наличие повреждений и правильное положение	●	●
Днище кузова, включая все видимые детали:		
Проверка на наличие повреждений и коррозии, герметичность, в том числе герметичность амортизатора и монтаж рессор - проверка на обратном ходе рессор	●	●

Работы по техническому обслуживанию	Бензин	Дизельное топливо
Масляный резервуар системы рулевого управления*: Проверка уровня масла, при необходимости, её долив за отдельную плату	●	●
Компоненты системы рулевого управления: Проверка отсутствия люфтов, герметичности*, наличия повреждений и износа	●	●
Проверка безопасности движения, пробная поездка:		
▷ Тормоза		
▷ Рулевое управление	●	●
▷ Амортизаторы		
▷ Коробка передач		
Сброс показаний индикатора ТО согласно внутривыпускной инструкции	●	●

Обзор

Управление

Полезно знать

Навигация

Развлечения

Связь

Мобильность

Данные

Алфавитный указатель

А

- Аварийная световая сигнализация **12, 230**
- Аварийная служба **231**
- Аварийный привод
- автоматическая КПП, см. Снятие блокировки рычага селектора **54**
 - замок двери, см. Ручное управление **28**
 - ручное отпирание лючка топливного бака **202**
- Автомагистраль, см. Критерии маршрута **136**
- Автомагнитола, см. Радиоприемник **149**
- Автоматическая
- система поддержания заданной скорости **58**
- Автоматическая коробка передач (АКПП) с системой Steptronic **52**
- разблокировка рычага селектора **54**
 - Interlock **52, 53**
 - Shiftlock, см. Переключение положений **53**
- Автоматическая программа климат-контроля **96**
- Автоматическая система контроля загрязненности наружного воздуха (AUC) **97**
- Автоматическая услуга Teleservice Call **199**
- Автоматическая установка зеркала в парковочное положение **43**
- Автоматические
- распределение потоков воздуха **96**
 - регулировка интенсивности подачи воздуха **96**
- Автоматический климат-контроль **95**
- автоматическое распределение потоков воздуха **96**
- Автоматический поиск станции, DAB **153**
- Автоматическое
- управление светом фар **89**
- Автоматическое включение и выключение дальнего света, см. Система управления дальним светом фар **92**
- Автоматическое переключение DAB/FM **154**
- Автомобиль
- аккумулятор **228**
 - выключение двигателя **50**
 - идентификационный номер, см. Моторный отсек **209**
 - масса **239**
 - погрузка багажа **116**
 - приемка старого, см. Утилизация автомобиля **216**
 - размеры, см. Габариты **238**
- Автомобиль
- обкатка **112**
- Автомобильный ключ, см. Встроенный механический ключ / электронный ключ **24**
- Автомобильный пылесос, подключение, см. Подключение электрических приборов **105**
- Автомобильный телефон
- местонахождение, см. Средний подлокотник **103**
- Автомобильный телефон см. Телефон **176**
- Авторское право **2**
- Адаптер Snap-in
- использование **176**
 - установка/снятие **188**
- Адаптер Snap-In, см. Ящик среднего подлокотника **103**
- Адаптивное освещение поворотов **90**
- Адаптивный стоп-сигнал, см. Динамические фонари сигнала торможения **85**
- Адрес назначения
- ввод **125, 132**
- Адрес электронной почты от BMW Online **184**
- Акваланирование **114**
- Аккумулятор **228**
- перерыв в электроснабжении **228**
 - пуск двигателя от внешнего источника питания **232**
 - электронный ключ **24**
- Аккумулятор мобильного телефона **188**
- Активирование BMW Assist **194, 199**
- Активирование TeleServices **198**
- Актуальность **5**
- Альбомы музыкальной коллекции **166**

Антенна мобильного телефона 176
Антиблокировочная система (ABS) 80
Антифриз
– омывающая жидкость 58
– охлаждающая жидкость 213
Аптечка 231
Аудиоаппаратура 146
– включение 146
– включение и выключение 146
– громкость 146
– настройка параметров звучания 146
– элементы управления 146
Аудиоразъем USB 169
Аудиоустройство, внешнее 103

Б

Багажная дверь 29
– аварийный привод, см. Ручное открывание 30
– дистанционное управление 27
– комфортный доступ 33
– открывание из салона 29
– открывание снаружи 29
– ручное открывание 30
Багажник
– задний багажник 117
Багажник на крыше 117
Багажное отделение
– комфортный доступ 33
– крышка 106
– объем 239
– открывание из салона 29
– открывание снаружи 29
– разделительная сетка 107
Багажное отделение 106
Багажный отсек
– освещение, см. Освещение салона 94
– подъем панели пола 109
Багажный отсек, см. Багажное отделение 106

База, см. Габариты 238
Баночные подставки, см. Держатели для емкостей с напитками 104
Батарея аккумуляторная, см. Аккумулятор 228
Бачок для омывающей жидкости 58
Без ключа открывание и закрывание, см. Комфортный доступ 32
Безопасная перевозка детей 45
Бензин, см. Топливо 204
Биодизель, см. Дизельный двигатель 204
Ближний свет 89
– автоматическое включение 89
– замена ламп 222
– регулировка угла наклона фар 91
Блоки задних фонарей 223
– замена ламп 224
Блокировка замков
– из салона 28
– снаружи 26
Блокировка коробки передач
– см. Парковка Р 53
– см. Переключение положений 53
Блокировка рычага селектора, см. Переключение положений, Shiftlock 53
Блокировка, см. Запирание 26
Боковое освещение, см. Адаптивное освещение поворотов 90
Боковые подушки безопасности 86
Боковые стекла, см. Стеклоподъемник 34
Бортовой компьютер 63
– индикация на дисплее управления 63

Бортовой монитор, см. iDrive 14
Брод, см. Водные преграды 114
Буксирная проушина, резьба 233
Буксирные проушины 233
Буксировочная штанга 234
Буксировочный трос 234

В

Ваш автомобиль 5
– настройки, см. Персональный профиль 24
Ввод адреса 125, 132
Ввод голосовой команды
– телефон 185
Ввод перекрестка, система навигации 126
Ввод почтового индекса при навигации 126
Ввод специальных целей по названию 130
Ввод улицы, система навигации 126
Ввод цели с помощью службы BMW Assist 130
Ведение к цели 136
– включение 136
– голосовое оповещение 138
– громкость голосового оповещения 138
– изменение параметров маршрута 136
– объезд участков пути 137
– продолжение 136
Вентилятор, см. Интенсивность подачи воздуха 96
Вентиляция 98
– без сквозняков 98
Вентиляция без сквозняков 98
Вентиляция, см. Микроклимат 95

- Вертикальная нагрузка на тягово-сцепное устройство **117, 240**
- Верхний багажник – багажник на крыше **117**
- Вещевые сетки **103**
- Видео DVD **158**
- Видеокамера заднего вида **76**
- включение **77**
- выключение **77**
- индикация на дисплее управления **79**
- очистка **80**
- функции системы поддержки водителя **77**
- Видео-меню **159**
- Включение и выключение аудиоаппаратуры **146**
- Включение и выключение режима охлаждения **97**
- Включение и выключения дальнего света, автоматическое, см. Система управления дальним светом фар **92**
- Включение/выключение Bluetooth **179**
- Вместимость топливного бака, см. Заправочные емкости **241**
- Внешнее аудиоустройство **103**
- Внешние устройства, произвольная последовательность **172**
- Внутреннее зеркало заднего вида **43**
- компас **101**
- с автоматическим затемнением **43**
- Водные преграды **114**
- Возврат старого автомобиля, см. Утилизация автомобиля **216**
- Воздуховоды, см. Вентиляция **98**
- Воздухоприток – автоматический климат-контроль **95**
- вентиляция **98**
- Воздушная циркуляция, см. Режим рециркуляции **97**
- Возможности выбора в системе навигации **136**
- Воспроизведение видеoinформации **158**
- Воспроизведение музыки **165**
- Время прибытия, см. Бортовой компьютер **63**
- Всесезонные шины, см. Зимние шины **207**
- Встроенное универсальное дистанционное управление **99**
- Встроенный механический ключ **24**
- Второй ряд сидений – опускание спинки **106**
- Выбор маршрута **136**
- Выбор объезда **142**
- Выбор передач – автоматическая КПП с системой Steptronic **53**
- механическая КПП **52**
- Выбор пункта назначения через название населенного пункта **125**
- Выбор радиостанции – радиоприемник **149**
- DAB **153**
- Выбор треков CD **157**
- Вызов – игнорировать **180**
- окончание **180**
- Вызов, см. Набор номера **181**
- Вызов сохраненных маршрутов **134**
- Выключатель НПБ, см. Замок-выключатель НПБ переднего пассажира **88**
- Высота рисунка протектора, см. Минимальная высота рисунка протектора **205**
- Высота, см. Габариты **238**
- Выход из строя одного из потребителей тока **229**
- Выходные данные **2**
- Г**
- Габаритные огни, см. Блоки задних фонарей **223**
- Габаритный фонарь, замена ламп **224**
- Габариты **238**
- Галогенная фара, замена лампы **222**
- Галогенные фары – замена ламп **222**
- правостороннее и левостороннее движение **115**
- ручная регулировка угла наклона фар **91**
- Гидравлическая система помощи при торможении **80**
- Глушение – автомобиля **50**
- двигателя **50**
- Гнездо для телефона – см. Адаптер Snap-In в ящике среднего подлокотника **103**
- Гнездо для телефона или мобильного телефона – см. Адаптер Snap-In **188**
- Гнездо для электронного ключа **48**
- Гнездо AUX-In **103, 169**
- Гнездо OBD, см. Розетка бортовой системы диагностики **216**
- головные подушки безопасности **86**
- Гололедица, см. Сигнал о понижении температуры **61**
- Голос, см. Ведение к цели посредством голосового оповещения **138**

Голосовое оповещение системой навигации **138**
– включение и выключение **138**
– громкость **138**
– повтор **138**
Голосовое управление
– команды для ускоренного управления **242**
– обзор **19**
Голосовой телефонный справочник **186**
Горючее
– см. Средний расход топлива **63**
– см. Топливо **204**
Горячая линия **198**
Готовность радиоприемника к работе, см. Положение включения радио **48**
Громкость **146**
– аудиоаппаратуры **146**
– голосовое оповещение **138**
– трансляции дорожной информации **151**
Громкость звучания
– мобильный телефон **179**

Д

Давление в шинах, контроль **83**
– индикатор повреждения шин **83**
Давление воздуха в шинах **118, 205**
– падение **84**
Давление, шины **205**
Дальний свет **91**
– замена ламп **222**
– контрольная лампа **11**
– прерывистый световой сигнал **91**
Дальний свет, автоматическое управление, см. Система управления дальним светом фар **92**

Дата
– формат отображения даты **70**
Датчик интенсивности дождя **56**
Двери, ручное управление замками **28**
Дверной ключ, см. Электронный ключ со встроенным механическим ключом **24**
Двигатель
– выключение **50**
– запуск **49**
– запуск, комфортный доступ **32**
– обкатка **112**
– перегрев, см. Температура охлаждающей жидкости **62**
Движение на буксире **233, 234**
– с АКПП **234**
– способы буксировки **234**
Движение по плохим дорогам **119**
Движение под уклон **115**
Движение с жилым прицепом, см. Движение с прицепом **117**
Движение с прицепом **117**
– буксируемый груз и полная масса **240**
Держатели для емкостей с напитками **104**
Детали и принадлежности **5**
Детские сиденья, см. Безопасная перевозка детей **45**
Дефект
– замок двери **28**
– лючок топливного бака **202**
– шины **84**
Джойстик, см. iDrive **14**
Диаметр разворота, см. Габариты **238**
Диапазон волн, радиоприемник **149**
Дизельное топливо **204**

Динамические фонари стоп-сигналов **85**
Динамический контроль тяги DTC **81**
– контрольная/сигнальная лампа **81**
Динамическое ведение к цели **137**
Диоды
– светоизлучающие **221**
Дисплей, см. Элементы управления iDrive **14**
Дисплей управления, см. iDrive **14**
– включение/выключение **14**
– настройка яркости **73**
Дистанционное управление
– багажная дверь **27**
– комфортный доступ **32**
– устройство открывания ворот гаража **99**
Длина, см. Габариты **238**
Длительное хранение **219**
Для Вашей собственной безопасности **5**
Днища кузова
– подъем **109**
Домашняя страница BMW в сети Интернет **4**
Домкрат **227**
– опоры **227**
Дополнительный фонарь стоп-сигнала, замена ламп **224**
Дорожная информация в системе навигации **140**
– во время ведения к цели **141**
– представление на изображении карты **141**
Дорожная информация, категории **141**
Дорожная карта **138**
Дорожный затвор
– показ дорожной информации **140**
Доступ без ключа, см. Комфортный доступ **32**
доступные услуги **199**

Дубликаты ключей **24**

Е

Единицы

– средний расход топлива **66**

Единицы измерения

– температура **66**

Ж

Жидкость для системы

охлаждения, см.

Охлаждающая
жидкость **213**

З

Завести двигатель, см. Пуск
двигателя **49**

Задать адрес для системы
навигации **125**

Заднее сиденье

– регулировка наклона
спинки сиденья **106**

Задние противотуманные
фонари **93**

– замена ламп **224**

– контрольная лампа **11**

Задние сиденья

– регулировка
подголовников **39**

Задние фонари, см. Блоки
задних фонарей **223**

Задний багажник **117**

задний стеклоочиститель **57**

Зажигание **49**

– включение **49**

– выключение **49**

Закрывание

– из салона **28**

– снаружи **26**

Замена колеса **227**

Замена ламп и
светильников **220**

Замена ламп накаливания,
см. Замена ламп и
светильников **220**

Замена ламп, см. Замена
ламп и светильников **220**

Замена светильников, см.

Замена ламп и
светильников **220**

Замена щеток

стеклоочистителей **220**

Замена элемента питания в
электронном ключе **33**

Замок двери **27**

Замок зажигания **48**

Замок-выключатель НПБ
переднего пассажира **88**

Запас бензина, см. Указатель
уровня топлива **62**

Запас хода **63**

Запасные
предохранители **229**

Запираемые колесные
болты, см. Секретный
колесный болт **227**

Запирание

– без пульта ДУ, см.
Комфортный доступ **32**

– из салона **29**

– программирование
сигналов
подтверждения **27**

– снаружи **26**

Запись сервисных данных в
электронный ключ **215**

Запоминание положений
сиденья, см. Память
положений сидения и
зеркал **40**

Заправка, см. Качество
топлива **204**

Заправка топливом **202**

Заправочные емкости **241**

Запуск двигателя
буксировкой **233, 235**

Запуск двигателя, см. Кнопка
запуска/останова **48**

Запуск двигателя, см. Пуск
двигателя **49**

Заряд

– аккумулятора **228**

Затруднения при пуске
двигателя, см. Пуск
двигателя от внешнего
источника питания **232**

Зацепление троса **233**

Защита от воров **26**

– для колес, см. Секретный
колесный болт **227**

Защита от травм зажатием

– окна **34**

Защитная функция, см.

Защита от травм зажатием
– окна **34**

Защитная функция, см.

Травмозащитная функция
– панорамный люк **36**

Защитный выключатель
задних
стеклоподъемников **35**

Звук

– средняя настройка **148**

Звук аудиоаппаратуры, см.
Настройка параметров
звучания **146**

Звуковой сигнал **8, 9**

Зеркала **42**

– автоматическая установка
в парковочное
положение **43**

– внутреннее зеркало
заднего вида **43**

– наружные зеркала заднего
вида **42**

– обогрев **43**

– память, см. Память
положений сидения и
зеркал **40**

Зимнее дизельное
топливо **204**

Зимние шины **207**

– ввод значения предельной
скорости **72**

– хранение **207**

Знак аварийной
остановки **231**

Зона обеспечения комфорта,
см. Центральная
консоль **12**

И

Идентификационный номер, см. Моторный отсек **209**

Изменение единиц измерения на дисплее управления **66**

Изменение маршрута **134**

Изменение масштаба в системе навигации **139, 140**

Изменение участка пути **137**

Изменение языка меню дисплея управления **73**

Изменения, технические, см. Для Вашей безопасности **5**

Импортировать маршрут **134**

Индикатор включенной передачи, автоматическая КПП с системой Steptronic **52**

Индикатор очередного ТО **66**

Индикатор повреждения шин (RPA) **83**

– инициализация системы **84**

– контрольная/сигнальная лампа **84**

– сообщение о повреждении шины **84**

– физические границы работы системы **83**

– цепи противоскольжения **83**

Индикатор предстоящего ТО, см. Индикатор ТО по состоянию (CBS) **215**

Индикатор расхода топлива

– Актуальный расход **62**

– средний расход топлива **63**

Индикатор скорости, см. Спидометр **10**

Индикатор температуры

– настройка единицы измерения **66**

– сигнал о понижении температуры **61**

– температура наружного воздуха **61**

Индикатор температуры наружного воздуха

– в бортовом компьютере **66**

– смена единицы измерения **66**

Индикатор ТО по состоянию (CBS) **215**

Индикатор точек переключения **64**

Индикатор уровня топлива, см. Указатель уровня топлива **62**

Индикаторы и элементы управления **8**

Индикаторы на дисплее управления **14**

Индикация износа шин, см. Минимальная высота рисунка протектора **205**

Инициализация – индикатор повреждения шин (RPA) **84**

– компас, см. Калибровка **102**

– панорамный люк **36**

– после перерыва в электроснабжении **228**

– радиоприемник, см. Программирование радиостанций **150**

Инструмент, см. Шоферский инструмент **220**

Инструментальная панель, см. Комбинация приборов **10**

Интенсивность подачи воздуха **96**

Интерактивная карта **131**

Интернет **196**

Интернет-сайт BMW **4**

Информация к музыкальному альбому **167**

Информация о неисправностях, см.

Система автоматической диагностики **70**

Информация о состоянии на дисплее управления **17**

Информация о стране с BMW Online **142**

Исходное меню **15**

К

Камера, см. Видеокамера заднего вида **76**

Капот **209**

Карта в системе навигации – изменение масштаба **139, 140**

Карта для ввода цели **131**

Карта для системы навигации

– ввод цели **131**

Карта маршрута **138**

Карта маршрута, см.

Включение карты маршрута **138**

Каталитический нейтрализатор, см. Нагрев системы выпуска ОГ **114**

КВ-диапазон **149**

Клавиша для запуска двигателя, см. Кнопка **48**

Клавиша MENU **14**

Клавиши на рулевом колесе **9**

Клаксон, см. Звуковой сигнал **8, 9**

Клейкая пленка, см. Правостороннее и левостороннее движение **115**

Ключ зажигания, см. Электронный ключ со встроенным механическим ключом **24**

- Ключ, см. Встроенный механический ключ / электронный ключ [24](#)
- Ключи и отвертки, см. Шоферский инструмент [220](#)
- Кнопка выталкивания, см. Клавиши на CD/DVD-плеере [146](#)
- Кнопка запуска/останова [48](#)
– выключение двигателя [50](#)
– пуск двигателя [49](#)
- Кнопки блокировки дверей, см. Запирание [29](#)
- Код страны DVD [158](#)
- Колеса и шины [205](#)
- Комбинация приборов [10](#)
- Комбинированный выключатель
– см. Стеклоочистители [55](#)
- Комбинированный переключатель
– см. Указатель поворотов/дальний свет/прерывистый световой сигнал [55](#)
- Компас [101](#)
- Компенсация громкости, настройка параметров звучания [148](#)
- Компьютер, см. Бортовой компьютер [63](#)
- Комфортный доступ [32](#)
– замена элемента питания [33](#)
- Комфортный режим управления
– окна [26](#)
– стеклянный люк [26](#)
- Конденсат, см. На стоянке [115](#)
- Кондиционер [95](#)
- Контейнер для мусора, см. Пепельница [105](#)
- Контроллер, см. iDrive [14](#)
- Контроль давления в шинах, см. Индикатор повреждения шин [83](#)
- Контроль дистанции, см. Сигнализация аварийного сближения при парковке (PDC) [74](#)
- Контроль удержания на склоне HDC [82](#)
- Контроль устойчивости прицепа [119](#)
- Контрольные и сигнальные лампы [11](#)
- Контур спинки сиденья, см. Поясничная опора [38](#)
- Конфигурация настроек, см. Персональный профиль [24](#)
- Координационное меню, см. Исходное меню [15](#)
- Коробка передач (КПП)
– автоматическая КПП с системой Steptronic [52](#)
– механическая КПП [52](#)
– разблокировка рычага селектора АКПП с системой [54](#)
- Кратчайший маршрут (система навигации), см. Выбор маршрута [136](#)
- Крепление багажа, см. Погрузка багажа [116](#)
- Кронштейн для багажа, см. Багажник на крыше [117](#)
- Крышка багажника, см. Крышка багажника [29](#)
крючки для одежды [104](#)
- Ксенонové фары [91](#)
– автоматическая регулировка угла наклона фар [91](#)
– замена ламп [221](#)
– правостороннее и левостороннее движение [115](#)
- Л**
- Лампы для чтения [94](#)
- Левостороннее движение [115](#)
- Легкосплавные диски [218](#)
- Лейкопластырь, см. Аптечка [231](#)
- Летние шины, см. Колеса и шины [205](#)
- Лимит скорости, см. Предельная скорость [72](#)
- Лобовое стекло
– омывание [57](#)
- Ложное срабатывание сигнализации
– выключение сигнала тревоги [31](#)
– предотвращение ложного срабатывания [31](#)
- Люк с подъемно-сдвижной крышкой, см. Панорамная стеклянная крыша [35](#)
- Лючок топливного бака [202](#)
– отпирание при неисправности электрооборудования [202](#)
- М**
- Максимальная скорость
– с зимними шинами [207](#)
– с прицепом [118](#)
- Максимальное охлаждение [96](#)
- Маркировка, шины с возможностью движения после полной потери давления [207](#)
- Маршрут [136](#)
– включение карты маршрута [138](#)
– выбор [136](#)
– изменение [136](#), [137](#)
– изменение критериев [136](#)
– объезд участков пути [137](#)
– показ трасс или населенных пунктов [137](#)
- Масла Longlife
– альтернативные марки [213](#)
– рекомендованные марки [213](#)
- Масло, см. Моторное масло [210](#)

Маслоизмерительный щуп, моторное масло **210**
Массы **239**
Мгновенный расход **62**
Меню, см. iDrive **14**
Место водителя **8**
Место установки, телефон **103**
Мигание осветительных приборов при запирании/отпирании **27**
Мигание указателей поворота **55**
Микрофильтр
– при автоматическом климат-контроле **98**
– система технического обслуживания BMW **215**
Микрофон
– голосовое управление **12**
– телефон **12**
Многоканальное воспроизведение **147**
Многофункциональное рулевое колесо, см. Клавиши на рулевом колесе **9**
Многофункциональный регулятор, см. iDrive **14**
Мобильный сервис, см. Аварийная служба **231**
Мобильный телефон
– настройка громкости звучания **179**
– подключение, см. Мобильный телефон, регистрация **177**
– регистрация **177**
– управление с помощью iDrive **180**
Мобильный телефон, место установки, см. Средний подлокотник **103**
Мобильный телефон, см. Телефон **176**
Модификации, технические, см. Для Вашей собственной безопасности **5**

Монитор, см. Элементы управления iDrive **14**
Моторное масло
– альтернативные марки **213**
– долив **212**
– заправочная емкость **241**
– маслоизмерительный щуп **210**
– периодичность замены, см. Индикатор очередного ТО **66**
– присадки, см. Рекомендованные моторные масла **213**
– проверка уровня **210**
– рекомендованные марки **213**
– система технического обслуживания BMW **215**
Моторный отсек **209**
Моя информация **184**
Музыкальная коллекция **163**
– восстановление **168**
– сохранение **167**
– удаление **168**

Музыкальная коллекция
– произвольная последовательность **166**
Мультимедийный дисплей, см. iDrive **14**

Н

Набор номера **181**
Навигационные данные **124**
Нагрев системы выпуска ОГ **114**
Нагрузка на крышу **239**
Нагрузка на оси, см. Массы **239**
Нагрузка, см. Вертикальная нагрузка **117**
Надувные подушки безопасности
– включение **88**

Надувные подушки безопасности (НПБ) **86**
– контрольная лампа НПБ переднего пассажира **88**
– контрольная/сигнальная лампа **87**
– отключение **88**
Надувные подушки безопасности переднего пассажира
– включение **88**
Наклон вниз зеркала на стороне переднего пассажира **43**
Наружные зеркала заднего вида **42**
– автоматический обогрев **43**
– при движении с прицепом **118**
– регулировка **42**
– с автоматическим затемнением **43**
Наружный воздух, см. Режим рециркуляции **97**
Населенный пункт в системе навигации **125**
Настройки
– изменение на дисплее управления **73**
– часы, формат 12- и 24-часовой **69**
– язык меню **73**
– DVD **159**
Настройки и информация **65**
Настройки карты маршрута **139**
Незамерзающая жидкость
– омывающая жидкость **58**
– охлаждающая жидкость **213**
Неисправность
– багажная дверь **30**
Неисправность электрооборудования
– багажная дверь **30**
– дверь водителя **28**
– замок двери **28**
– лючок топливного бака **202**

- Нейлоновый трос, см.
 Буксировочный трос **234**
 Неослепляющие зеркала **43**
 Неотложная помощь, см.
 Аварийная служба **231**
 Низкие частоты, настройка параметров звучания **146**
- О**
- Обзор сзади, см. Зеркала **42**
 Обкатка **112**
 Обкатка главной передачи, см. Двигатель и главная передача **112**
 Обкатка сцепления **112**
 Обновление навигационных данных **124**
 Обогрев
 – заднее стекло **97**
 – зеркала **43**
 – сиденья **40**
 Обогрев заднего стекла **97**
 Обогрев сидений **40**
 Обогреваемые
 – сиденья **40**
 Общие правила вождения **114**
 Объезд автомагистралей (система навигации) **136**
 Объем
 – багажное отделение, см. Массы **239**
 – топливного бака, см. Заправочные емкости **241**
 Объемное звучание **147**
 Объявление о смене направления, см. Голосовое оповещение **138**
 Оказание помощи при аварии **193**
 Окна **34**
 – защита от травм захватом **34**
 – защитный выключатель **35**
 – комфортное управление **26**
 – открывание и закрывание **34**
- Окна индикации на дисплее управления **14**
 Окончание разговора **180**
 Октановое число, см. Качество топлива **204**
 Омывание заднего стекла **57**
 Омывание стекла
 – заднее стекло **57**
 Омывание фар **57**
 – омывающая жидкость **58**
 Омывающая жидкость **58**
 – заправочная емкость бачка **58**
 Оповещение о неисправностях, см. Система автоматической диагностики **70**
 Оповещение об аварии, см. Экстренный вызов **230**
 Опора для головы, см. Подголовники **39**
 Опора для поясничного отдела позвоночника, см. Поясничная опора **38**
 Опоры для домкрата **227**
 Освещение
 – автоматическое управление светом фар **89**
 – замена ламп и светильников **220**
 – система управления дальним светом фар **92**
 – стояночные огни и ближний свет **89**
 Освещение поворотов, см. Адаптивное освещение поворотов **90**
 Освещение прилегающей территории, см. Освещение салона **94**
 Освещение салона **94**
 – дистанционное управление **27**
 Основной ключ, см. Электронный ключ со встроенным механическим ключом **24**
- Остановка двигателя, см. Кнопка запуска/останова **48**
 Остаточный пробег до обслуживания, см. Индикатор очередного ТО **66**
 Остаточный пробег, см. Запас хода **63**
 Сушение воздуха, см. Режим охлаждения **97**
 Отбор дорожной информации **141**
 Отверстие для электронного ключа, см. Замок зажигания **48**
 Ответ на
 – вызов **180**
 Отделения для мелких вещей **103**
 Откидная спинка заднего сиденья **106**
 Откидывание
 – задних сидений **106**
 Отключение НПБ переднего пассажира **88**
 Открывание и закрывание
 – из салона **28**
 – комфортный доступ **32**
 – панорамного люка **35**
 – с замка двери **27**
 – с помощью пульта ДУ **26**
 – снаружи **26**
 Открывание капота **209**
 Отопление и вентиляция, см. Микроклимат **95**
 Отпирание
 – багажная дверь **33**
 – без пульта ДУ, см. Комфортный доступ **32**
 – из салона **29**
 – капот **209**
 – снаружи **26**
 Отпирание и запираание дверей
 – из салона **28**
 – сигналы подтверждения **27**
 – снаружи **26**
 Отсек в днище кузова **109**

Отсчет пробега, см. Счетчик разового пробега **61**

Оттаивание ветрового стекла, см. Оттаивание стекол **97**

Оттаивание и отпотевание стекол **97**

Охлаждающая жидкость **213**
– проверка уровня **214**

Охлаждение,
максимальное **96**

Охранный датчик крена **31**

Очередное ТО, см.
Индикатор ТО по состоянию (CBS) **215**

Очистители стекол, см.
Стеклоочистители **55**

Очиститель заднего стекла
– замена щетки
стеклоочистителя **220**

Очистка от сажи, см.
Сажевый фильтр **114**

Очистка стекол **55**
– бачок для омывающей жидкости **58**
– заправочная емкость бачка **241**
– омывающая жидкость **58**
– форсунки **57**

П

Пакет для курящих, см.
Пепельница **105**

Память ключа, см.
Персональный профиль **24**

Память положений сиденья и зеркал **40**

Панорамный люк **35**
– дистанционное управление **26**
– инициализация **36**
– комфортный режим управления **26**
– перерыв в электроснабжении **36**
– травмозащитная функция **36**

Параметры звучания
– настройка **146**

Парковочные огни **91**
– замена ламп **222**

Парковочный тормоз, см.
Стояночный тормоз **51**

Пароструйный агрегат **217**

Пепельница **105**

Первая помощь, см.
Аптечка **231**

Перевозка детей **45**

Перегрев двигателя, см.
Температура охлаждающей жидкости **62**

Передача данных **199**

Передача заднего хода
– автоматическая КПП с системой Steptronic **53**
– механическая КПП **52**

Передняя панель, см.
Комбинация приборов **10**

Переключатели, см. Место водителя **8**

Переключатель света **89**

Переключение передач
– автоматическая КПП с системой Steptronic **53**
– механическая КПП **52**

Перекрестье в системе навигации **131**

Переработка автомобиля на вторсырье, см. Утилизация автомобиля **216**

Перечень в системе навигации, см. Адресная книга **127**

Периодический режим работы
стеклоочистителей **56**

Персональный профиль **24**

Перчаточный ящик **102**

Петли для стяжек, см.
Фиксация груза **116**

Повреждение
– автоматическая КПП с системой Steptronic **54**

Повреждение шины, см.
Индикатор повреждения шин **84**

Погрузка багажа **116**
– автомобиля **116**
– прицеп **118**
– размещение багажа **116**
– фиксация груза **116**

Подголовники
– регулировка высоты **39**
– рнятие **39**
подголовники **39**

Подготовка автомобиля к длительному хранению **219**

Подкачка шин, см. Давление воздуха в шинах **205**

Подлокотник, см. Средний подлокотник **103**

Подсветка
– автомобиля, см.
Освещение **89**
– контрольных приборов **93**

Подсветка дисплея, см.
Подсветка комбинации приборов **93**

Подсветка индикатора, см.
Подсветка комбинации приборов **93**

Подсветка комбинации приборов **93**

Подсветка приборной панели, см. Подсветка комбинации приборов **93**

Подсоединение музыкального плеера, гнездо AUX-In **169**

Подсоединение музыкального плеера, см.
Аудиоразъем USB **169**

Подсоединение iPod, см.
Аудиоразъем USB **169**

Подсоединение iPod, см.
Гнездо AUX-In **169**

Подсоединение MP3-плеера, см. Аудиоразъем USB **169**

- Подсоединение MP3-плеера, см. Гнездо AUX-In **169**
- Подставки для банок, см. Держатели для емкостей с напитками **104**
- Подставки под бутылки, см. Держатели для емкостей с напитками **104**
- Подстаканники, см. Держатели для емкостей с напитками **104**
- Подушки безопасности переднего пассажира – отключение **88**
- Поиск вперед – CD-плеер **158** – CD-чейнджер **158**
- Поиск музыки **165**
- Поиск назад – CD-плеер **158** – CD-чейнджер **158**
- Показ маршрута **137**
- Показание наружной температуры **61**
- Показание уровня топлива, см. Указатель уровня топлива **62**
- Показать специальные цели **130**
- Полная масса, см. Массы **239**
- Полный привод, см. xDrive **81**
- Положение включения радио **48** – не установлено **49** – установлено **48**
- Положение 1 ключа зажигания, см. Положение включения радио **48**
- Положение 2 ключа зажигания, см. Зажигание **49**
- Положения рычага селектора, автоматическая КПП с системой Steptronic **53**
- Помощь в пуске двигателя, см. Пуск двигателя от внешнего источника питания **232**
- Помощь при парковке – см. Видеокамера заднего вида **76** – см. Сигнализация аварийного сближения при парковке (PDC) **74**
- Помощь при парковке, см. Сигнализация аварийного сближения при парковке **74**
- Помощью при разгоне, см. Система динамического контроля стабильности (DSC) **80**
- Порог скорости, см. Предельная скорость **72**
- После перерыва в электроснабжении **228**
- Последние цели **128**
- Постоянный ближний свет **90** – замена ламп **222**
- Потолок **13**
- Поясничная опора **38**
- Правила вождения **112**
- Правильная посадка на сиденье **37**
- Правостороннее и левостороннее движение, клейкая пленка **115**
- Предельная скорость **72**
- Преднатяжители ремней безопасности, см. Ремни безопасности **41**
- Предотвращение ложного срабатывания **31**
- Предохранители **229**
- Предписанные масла, см. Рекомендованные моторные масла **213**
- Предпусковой разогрев, см. Дизельный двигатель **49**
- Предупреждающие сообщения, см. Система автоматической диагностики **70**
- Предупреждение о гололеде, см. Сигнал о понижении температуры **61**
- Предупреждение о ремнях безопасности, см. Напоминание о непристегнутых ремнях **42**
- Преодоление брода, см. Водные преграды **114**
- Прерывистый световой сигнал **55** – контрольная лампа **8, 11**
- Приборная панель, см. Место водителя **8**
- Приборы, см. Комбинация приборов **10**
- Приборы, см. Место водителя **8**
- Приветственный сигнал **89**
- Привод на четыре колеса, см. xDrive **81**
- Прием – качество **150** – радиостанция **150** – трансляция дорожной информации **151**
- Приемка старого автомобиля, см. Утилизация автомобиля **216**
- Прикуриватель **105** – подключение электрических приборов **105**
- Принадлежности **5**
- Принципы управления iDrive **14**
- Приподнимание – панорамного люка **35**
- Присадки – моторное масло **213** – охлаждающая жидкость **213**

Пристегивание, см. Ремни безопасности **41**
Пробка
– включение трансляции дорожной информации **151**
– см. Объезд участков пути **137**
Проверка давления в шинах, см. Давление воздуха в шинах **205**
Проветривание, см. Вентиляция **98**
Проводи домой **90**
Программируемые клавиши на рулевом колесе **9**
Произвольная последовательность, внешние устройства **172**
Произвольная последовательность, произвольный выбор композиции
– музыкальной коллекции **166**
Произвольное воспроизведение, случайная выборка
– CD-плеер **158**
– CD-чейнджер **158**
Прокол шины
– индикатор повреждения шин **83**
– шины Runflat **207**
Проникновение воды **217**
Противооткатная система **83**
Противотуманные фары **93**
– контрольная лампа **11, 93**
Противотуманные фары и фонари **93**
Проушины
– буксирные **233**
– для стяжек **116**
Пуск двигателя от внешнего источника питания **232**
Путевой компьютер, см. Индикация на дисплее управления **63**

Пылесос, подключение, см. Подключение электрических приборов **105**

P

Работы в подкапотном пространстве **209**
Рабочий тормоз, см. Надежное торможение **115**
Радио
– DAB **153**
Радиоключ, см. Электронный ключ со встроенным механическим ключом **24**
Радиоприемник
– включение **146**
– включение и выключение **146**
– выбор диапазона волн **149**
– громкость **146**
– настройка параметров звучания **146**
– программирование радиостанций **150**
– региональные программы **150**
– трансляция дорожной информации **151**
– элементы управления **146**
Радиостанция, см. Радиоприемник **149**
Радиостанция TMC, см. Дорожная информация **140**
Разблокировка рычага селектора **54**
Разблокировка, см. Отпирание **32**
Разделительная сетка **107**
Размеры, см. Габариты **238**
Разрешенная полная масса, см. Массы **239**
Разрешенные нагрузки на оси, см. Массы **239**

Рапсовый метилэфир (RME) **204**
Распределение потоков воздуха
– автоматическое **96**
Растяжки, см. Фиксация груза **116**
Расход масла **210**
Расход, см. Средний расход топлива **63**
Расширенные возможности подключения музыкального проигрывателя из мобильного телефона **169**
Региональные программы у радиоприемника **150**
Регулировка по высоте
– рулевое колесо **44**
– сиденья **37**
Регулировка подколенной опоры **38**
Регулировка пробуксовывания ведущих колес, см. Система динамического контроля стабильности (DSC) **80**
Регулировка ремня безопасности по высоте **42**
Регулировка сидений
– ручную **37**
– с электроприводом **38**
Регулировка температуры воздуха в салоне
– автоматический климат-контроль **95**
Регулировка угла наклона фар **91**
– автоматически при использовании ксеноновых фар **91**
Регулировка устойчивости, см. Системы регулировки устойчивости **80**
Регулировка ширины спинки сиденья **39**

- Режим кондиционера
– автоматический климат-контроль **95**
– вентиляция **98**
- Режим плохой дороги **119**
- Режим подачи наружного воздуха, автоматический климат-контроль **97**
- Режим рециркуляции **97**
- Резерв топлива, см.
Указатель уровня топлива **62**
- Резервные предохранители, см. Запасные предохранители **229**
- Резервуар
стеклоомывателя, см.
Бачок для омывающей жидкости **58**
- Резьбовое гнездо под буксирную проушину **233**
- Рекомендация по заправке **138**
- Рекомендованные моторные масла **213**
- Ремень безопасности **41**
– контрольная/сигнальная лампа **42**
– напоминание **42**
– поврежденные **42**
- Речевой информатор
направления движения, см.
Голосовое оповещение **138**
- Речевой информатор системы навигации, см.
Включение и выключение голосового оповещения **138**
- Рисунок протектора **205**
- Розетка бортовой системы диагностики (OBD) **216**
- Розетка, см. Подключение электрических приборов **105**
- Рулевое колесо **44**
– блокировка **48**
– блокировка при функции комфортного доступа **32**
– блокировка, см.
Электрическая блокировка рулевого управления **44**
– замок, см. Электрическая блокировка рулевого управления **44**
– клавиши **9**
– регулировка положения **44**
- Ручник, см. Стояночный тормоз **51**
- Ручное управление
– багажная дверь **30**
– блокировка рычага селектора, автоматическая КПП **54**
– дверь водителя **28**
– замок двери **28**
– лючок топливного бака **202**
- Ручной режим управления, автоматическая КПП с системой Steptronic **53**
- Рычаг переключения передач
– автоматическая КПП с системой Steptronic **53**
– механическая КПП **52**
- Рычаг селектора, автоматическая КПП с системой Steptronic **53**
- С**
с МКПП **52**
Сажевый фильтр **114**
Сайт в сети Интернет **4**
Самонесущие шины, см. Шины Runflat **207**
Самоподдерживающиеся шины, см. Шины Runflat **207**
Сброс, см. Восстановление стандартных значений параметров звучания **148**
СВ-диапазон **149**
- Свет в пространстве для ног, см. Освещение салона **94**
Свет фар, см. Стояночные огни и ближний свет **89**
Светодиоды **221**
Свободный канал памяти, музыкальная коллекция **167**
Северное направление карты маршрута **138**
Секретный колесный болт **227**
Секционированный экран, см. Включение и выключение секционированного экрана **17**
Сервис, см. Аварийная служба **231**
Сервисная книжка **215**
Сервисный центр **199**
Сетка багажного отделения, см. Разделительная сетка **107**
Сетки, см. Отделения для мелких вещей **103**
Сигаретный прикуриватель, см. Прикуриватель **105**
Сигнал о понижении температуры **61**
Сигнализация **30**
– выключение сигнала тревоги **31**
– охранный датчик крена **31**
– предотвращение ложного срабатывания **31**
– система охраны салона **31**
Сигнализация аварийного сближения при парковке (PDC) **74**
Сигналы подтверждения отпирания и запираания автомобиля **27**
Сигнальные и контрольные лампы **11**

- Сиденья **37**
 - запоминание положений, см. Память положений сиденья и зеркал **40**
 - обогрев **40**
 - память, см. Память положений сиденья и зеркал **40**
 - правильная посадка на сиденье **37**
 - регулировка **37**
 - электрорегулировка **38**
- Символы **4**
- Система автоматической диагностики **70**
- Система выпуска ОГ, см. Нагрев системы выпуска ОГ **114**
- Система динамического контроля стабильности (DSC) **80**
 - контрольная/сигнальная лампа **81**
- Система комфортного доступа, см. Комфортный доступ **32**
- Система креплений ISOFIX **46**
- Система навигации **124**
 - адресная книга **127**
 - ввод голосовой команды **132**
 - ввод цели **125**
 - ввод цели вручную **125**
 - ввод цели через систему голосового управления **132**
 - включение ведения к цели **136**
 - включение ведения к цели после ввода цели **127**
 - вопросы по системе **143**
 - выбор критериев маршрута **136**
 - выбор цели на карте **131**
 - голосовое оповещение **138**
 - динамическое ведение к цели **137**
 - дорожная информация **140**
 - завершение ведения к цели **136**
 - маршрутный лист **137**
 - объезд участков пути **137**
 - планирование маршрута **133**
 - продолжение ведения к цели **136**
 - регулировка громкости **138**
 - рекомендация по заправке **138**
 - сохранение текущей позиции **127**
 - специальные цели **129**
- Система охлаждения, см. Охлаждающая жидкость **213**
- Система охранной сигнализации, см. Сигнализация **30**
- Система охраны салона **31**
- Система поддержания заданной скорости **58**
 - неисправности **60**
- Система помощи при торможении (DBC) **80**
- Система технического обслуживания **215**
- Система технического обслуживания BMW **215**
- Система управления дальним светом фар **92**
- Система управления детонацией **204**
- Системы безопасности
 - антиблокировочная система (ABS) **80**
 - надувные подушки безопасности **86**
 - ремни безопасности **41**
 - система динамического контроля стабильности (DSC) **80**
 - системы регулировки устойчивости **80**
 - тормозная система **80**
- Системы безопасности для детей **45**
- Системы регулировки устойчивости **80**
- Системы-помощники, см. Системы регулировки устойчивости **80**
- Складывание зеркал, см. Перед заездом в моечную установку **43**
- Складывание и разведение – зеркал **43**
- Скорейший маршрут (система навигации) **136**
- Скорость
 - для зимних шин **207**
 - при движении с прицепом **118**
 - шины Runflat **84**
- Скорость / Громкость **148**
- Слежение за давлением в шинах, см. Индикатор повреждения шин **83**
- Слот для электронного ключа, см. Замок зажигания **48**
- Служба помощи при аварии, см. Аварийная служба **231**
- Снятие крышки фары **221**

- Собственная масса, см.
 Массы **239**
- Советы по вождению, см.
 Правила вождения **112**
- Содержание
 секционированного
 экрана, см. Выбор
 индикации для содержания
 секционированного
 экрана **17**
- Создание контактов **189**
- Сообщение справочной
 службы **184**
- Сообщения **183**
- Сообщения о выходе из
 строя, см. Система
 автоматической
 диагностики **70**
- Сотовый телефон
 – местонахождение, см.
 Средний подлокотник **103**
- Сохранение маршрута **134**
- Сохранение музыки **163**
- Сохранение цели в адресной
 книге **127**
- Специальные цели **129**
- Спидометр **10**
- Спинка заднего сиденья
 – откидная **106**
 – регулируемая **106**
- Спинки сидений, см.
 Сиденья **37**
- Спортивная программа,
 автоматическая КПП с
 системой Steptronic **53**
- Справочная служба **193**
- Средний подлокотник
 – задний **103**
 – передний **103**
- Средний расход топлива **63**
 – настройка единицы
 измерения **66**
- Средняя скорость
 движения **63**
- Статус услуги **199**
- Стеклоочистители **55**
- Стеклоочистители, замена
 щеток **220**
- Стеклоподъемники **34**
 – защитный выключатель **35**
- Стекланный люк с
 электроприводом
 – дистанционное
 управление **26**
 – комфортное
 управление **26, 28**
- Стоп-сигналы
 – замена ламп **224**
- Стояночные огни **89**
 – замена ламп **222**
- Стояночные огни, замена
 ламп **222**
- Стояночные огни и ближний
 свет **89**
- Стояночный тормоз **51**
 – контрольная лампа **51**
- Страна цели в системе
 навигации **125**
- Страховка багажа, см.
 Фиксация груза **116**
- Страховочные ремни, см.
 Фиксация груза **116**
- Суточный счетчик пробега,
 см. Счетчик разового
 пробега **61**
- Сухой воздух, см. Режим
 охлаждения **97**
- Счетчик общего пробега **61**
- Счетчик разового
 пробега **61**
- Т**
- Тахометр **61**
- Текущее воспроизведение
 – внешние устройства **172**
 – музыкальной
 коллекции **165**
- Телефон **176**
 – ввод голосовой
 команды **185**
 – местонахождение, см.
 Средний подлокотник **103**
- Телефонный справочник **180**
- Температура
 – автоматический климат-
 контроль **96**
 – изменение единицы
 измерения **66**
 – охлаждающая жидкость,
 см. Температура
 охлаждающей
 жидкости **62**
- Температура охлаждающей
 жидкости **62**
- Темпомат, см. Система
 поддержания заданной
 скорости **58**
- Технические изменения, см.
 Для Вашей собственной
 безопасности **5**
- Технические
 характеристики **238**
- Технический осмотр, см.
 Индикатор очередного
 ТО **66**
- Техническое обслуживание,
 см. сервисную книжку
 Топливо **204**
 – вместимость топливного
 бака, см. Заправочные
 емкости **241**
 – добавки **204**
 – качество **204**
 – средний расход **63**
 – указатель уровня **62**
- Торможение, см. Надежное
 торможение **115**
- Тормоза
 – динамические фонари стоп-
 сигналов **85**
 – индикатор очередного
 ТО **66**
 – обкатка **112**
 – система технического
 обслуживания BMW **215**
 – стояночный тормоз **51**
 – ABS **80**
- Тормозная жидкость, см.
 Индикатор очередного
 ТО **66**

Тормозная система **112**
– дисковые тормоза **115**
– обкатка **112**
– система технического обслуживания BMW **215**
Тормозные диски **115**
– обкатка **112**
– тормозная система **112**
Тормозные колодки **112**
– обкатка **112**
Травмозащитная функция
– панорамный люк **36**
Трансляция дорожной информации **151**
– громкость **151**
– TP **151**
Третий стоп-сигнал, см.
Центральный стоп-сигнал **224**
Трехточечные ремни безопасности, см. Ремни безопасности **41**
Трогание с места на подъемах, см.
Противооткатная система **83**
Трос, см. Буксировка и запуск двигателя буксировкой **234**
Тяжелый груз, см.
Размещение багажа **116**

У

Увеличение объема багажного отделения **106**
Угол наклона зеркала на стороне переднего пассажира **43**
Удаление маршрута **134**
Удерживающие ремни, см.
Ремни безопасности **41**
Удерживающие системы безопасности
– для детей **45**
– см. Ремни безопасности **41**

Указания по маршруту, см.
Ведение к цели посредством голосового оповещения **138**
Указания системы навигации, см. Голосовое оповещение **138**
Указатели поворота **55**
– контрольная/сигнальная лампа **10**
– трехкратное мигание **55**
Указатели поворота, см.
Указатели поворота **55**
Указатель поворота
– замена ламп **223**
УКВ-диапазон **149**
Универсальное дистанционное управление **99**
Универсальное устройство открывания ворот гаража, см. Встроенное универсальное дистанционное управление **99**
Управление музыкой **166**
Управление с центральной консоли, см. Центральная консоль **12**
Управление светом фар, автоматическое **89**
Управление системами, см. iDrive **14**
Уровень масла **210**
Ускоренные команды системы голосового управления **242**
Услуги BMW в режиме реального времени **192**
Установка
– даты **69**
Установка для чистки под высоким давлением **217**
Устранение повреждения шины **225**
Устройства подачи воздуха, см. Вентиляция **98**
Устройство громкой связи **12**

Устройство открывания ворот гаража, см.
Встроенное универсальное дистанционное управление **99**
Утилизация
– аккумулятор **228**
– охлаждающая жидкость **213**
– элемент питания пульта ДУ **33**
Утилизация автомобиля **216**
Утилизация старых аккумуляторных батарей **228**
Уход **217**
– детали из дерева ценных пород **219**
– дисплеи **219**
– кожа **218**
– лаковое покрытие **218**
– легкосплавные диски **218**
– мягкая обивка и обшивка материалом **218**
– напольное покрытие **219**
– пластмассовые детали **219**
– резиновые уплотнители **218**
– ремни безопасности **219**
– средства для ухода **218**
– установка для чистки под высоким давлением **217**
– фары **217**
– хромированные детали **218**
Уход за автомобилем, см. уход **217**
Уход за лаковым покрытием **218**
Уход за натуральной кожей **218**

Ф

Фары, замена ламп **222**
Фиксация груза **116**
Фильтр
– см. Микрофильтр/фильтр с активированным углем **98**

Фильтр с активированным углем при автоматическом климат-контроле **98**

Фильтр, сажевый, см. Сажевый фильтр **114**

Фонари подсветки порогов, см. Освещение салона **94**

Фонари стоп-сигналов – динамические фонари стоп-сигналов **85**

Фонарь заднего хода, замена ламп **224**

Фонарь подсветки номерного знака, замена лампы **224**

Форсунки стеклоомывателей, см. Омование лобового стекла и фар **57**

Фронтальные подушки безопасности **86**

Функция автоматического запуска/останова **50**

Функция защиты детей от травмирования **47**

Функция памяти, см. Память положений сиденья и зеркал **40**

Функция сопоставления слов в системе навигации **135**

Х

Характеристики, технические – габариты **238**

– заправочные емкости **241**

– массы **239**

– размеры **238**

Холодный пуск, см. Пуск двигателя **49**

Хранение шин **207**

Ц

Цветочная пыльца – см. Микрофильтр/фильтр с активированным углем **98**

Цель для системы навигации – ввод **125**

– ввод вручную **125**

– ввод на карте **131**

– ввод через систему голосового управления **132**

– домашний адрес **128**

Центр управления, см. iDrive **14**

Центральный замок **25**

– из салона **28**

– комфортный доступ **32**

– управление снаружи **25**

Цепи противоскольжения **208**

Циркуляция воздуха, см. Режим рециркуляции **97**

Цифровое радио DAB **153**

Цифровой компас **101**

Ч

Части спинки заднего сиденья, см. Увеличение объема багажного отделения **106**

Часы **61**

– установка времени **68**

– формат 12- и 24-часовой **69**

Чистка автомобиля, см. Уход **217**

Ш

Шины

– возраст **206**

– давление воздуха **205**

– замена, см. Замена колеса **227**

– зимние **207**

– индикация износа, см. Минимальная высота рисунка протектора **205**

– контроль давления, см. Индикатор повреждения шин **83**

– минимальная высота рисунка протектора **205**

– обкатка **112**

– повреждения **206**

– прокол **84**

– рисунок протектора **205**

– состояние **205**

– хранение **207**

– Runflat **207**

Шины M+S, см. Зимние шины **207**

Шины Runflat **207**

– давление в шинах **205**

– зимние шины **207**

– индикатор повреждения шин **84**

– повреждение шины **84**

– повреждение движения с поврежденной шиной **84**

Ширина, см. Габариты **238**

Шоферский инструмент **220**

Штанга, см. Способы буксировки **234**

Шунтирование, см. Пуск двигателя от внешнего источника питания **232**

Э

Эквалайзер, настройка параметров звучания **147**

Экологичный режим движения, см. Актуальный расход **62**

Экономичный режим движения, см. Актуальный расход **62**

Экономия топлива **112**

Экономия энергии

- индикатор точек переключения **64**
- функция автоматического запуска и останова **50**
- экономия топлива **112**

Экран, см. Элементы управления iDrive **14**

Экскурсионные туры **135**

Эксплуатация с прицепом, см. Движение с прицепом **117**

Экстренный вызов **230**

Электрическая блокировка рулевого управления **48**

- при функции комфортного доступа **32**

Электронная программа стабилизации (ESP), см. Система динамического контроля стабильности (DSC) **80**

Электронные часы **61**

Электронный ключ **24**

- замена элемента питания **33**
- запись сервисных данных **215**
- извлечение из замка зажигания **48**
- помехи **27, 33**

Электронный контроль уровня масла **211**

Электропривод регулировки сиденья **38**

Электростеклоподъемники, см. Окна **34**

Элемент питания

- утилизация **33, 228**

Элементы управления и индикации **8**

Я

Яркость изображения на дисплее управления **73**

Ящики, см. Отделения для мелких вещей **103**

A

ABS Антиблокировочная система **80**

ALL-программа **97**

AUC Автоматическая система контроля загрязненности наружного воздуха **97**

B

BMW в сети Интернет **4**

BMW Assist **192**

BMW Mobility System **225**

- введение уплотняющего средства **226**
- компрессор **225**
- корректировка давления в шинах **227**
- продолжение движения **227**
- распределение уплотняющего средства **226**
- уплотняющее средство **225**

BMW TeleServices **192, 199**

BMW Online **194**

C

CBS Индикатор ТО по состоянию **215**

CD, воспроизведение аудиофайлов **157**

CD-плеер **156**

- включение **146**
- включение и выключение **146**
- вперед/назад **158**
- выбор трека **157**
- громкость **146**
- настройка параметров звучания **146**
- произвольное воспроизведение **158**
- элементы управления **146**

CD-чейнджер **156, 161**

- включение **146**
- включение и выключение **146**
- вперед/назад **158**
- выбор трека **157**
- громкость **146**
- заправка или освобождение магазина **161**
- настройка параметров звучания **146**
- произвольное воспроизведение **158**
- элементы управления **146**

D

DAB, автоматический поиск станции **153**

DSC Система динамического контроля стабильности **80**

DTC Динамический контроль тяги **81**

- контрольная/сигнальная лампа **81**

DVD

- воспроизведение видеoinформации **158**
- код страны **158**
- настройки **159**

DVD-меню **159**

DVD-плеер, см. CD-плеер **156**

Е

EBV Электронная система распределения тормозных сил [80](#)

ESP Электронная программа стабилизации, см. Система динамического контроля стабильности (DSC) [80](#)

G

GPS, см. Система навигации [124](#)

Н

HDC Контроль удержания на склоне [82](#)

I

iDrive [14](#)

- изменение времени [69](#)
- изменение настроек [73](#)
- изменение формата представления и единиц измерения [66](#)
- изменение языка меню [73](#)
- информация о состоянии [17](#)
- исходное меню [15](#)
- навигация по меню [15](#)
- настройка яркости [73](#)
- обзор [14](#)
- принципы управления [14](#)
- элементы управления [14](#)

Interlock, см. Извлечение ключа [52](#)

ISOFIX, крепление детского сиденья [46](#)

К

Kick-Down [53](#)

- автоматическая КПП с системой Steptronic [53](#)

P

PDC Сигнализация аварийного сближения при парковке [74](#)

R

RME Рапсовый метилэфир [204](#)

RPA, см. Индикатор повреждения шин [83](#)

RSC, см. Шины Runflat [207](#)

Runflat System Component (RSC), см. Шины Runflat [207](#)

S

Shiftlock, автоматическая КПП, см. Переключение положений рычага селектора [53](#)

SMS [183](#)

SOS, см. Экстренный вызов [230](#)

Steptronic, см. Автоматическая коробка передач (АКПП) с системой [52](#)

SVCD [159](#)

T

Teleservice Диагностика [194](#)

Teleservice Помощь [194](#)

Teleservice Call [198](#)

Top 50 музыкальной коллекции [166](#)

TP-функция [151](#)

V

VCD [159](#)

X

xDrive [81](#)

Подробнее о BMW



www.bmw.ru

С удовольствием
за рулем

01 49 2 603 324 Ru iDrive

